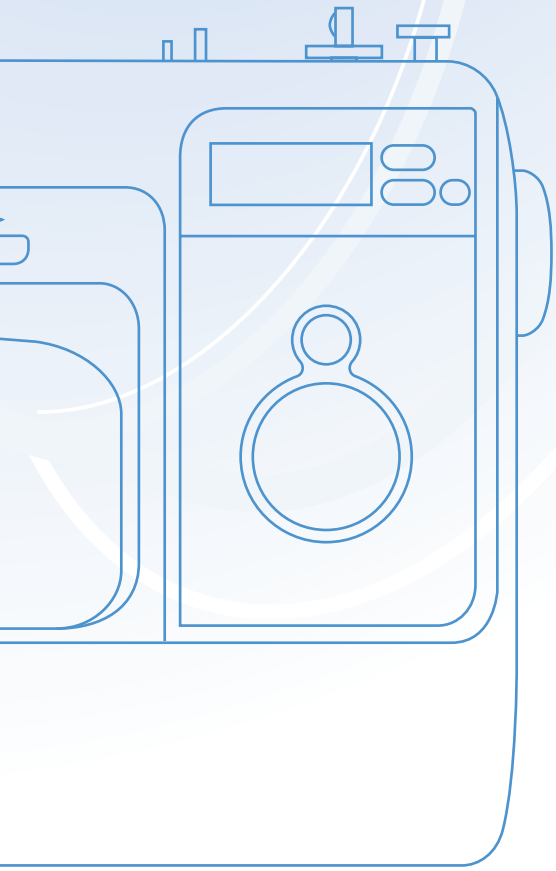
brother®



Bruksanvisning

Datorstyrd symaskin

Käyttöohje

Tietokoneistettu ompelukone

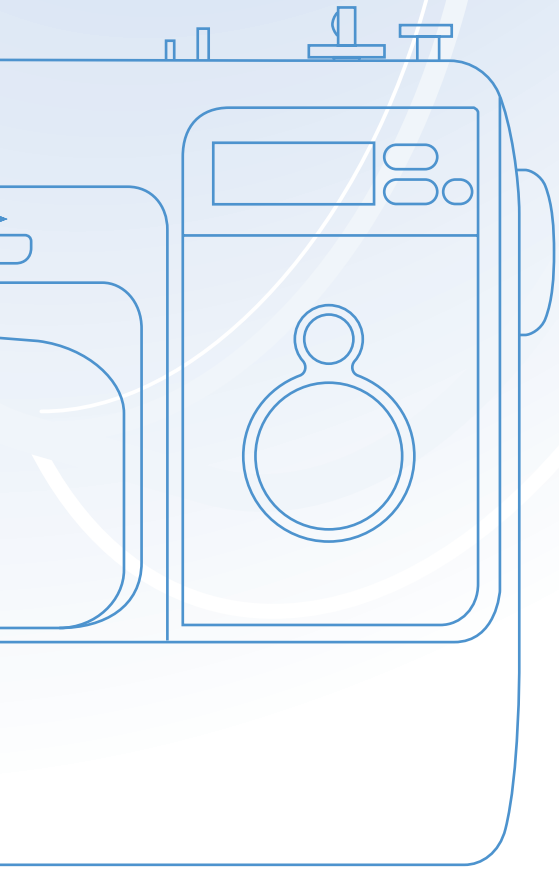
brother®

1 KOMMA IGÅNG

2 GRUNDLÄGGANDE SÖMNAD

3 NYTTOSÖMMAR

4 BILAGA



Bruksanvisning

Datorstyrd symaskin

Viktiga säkerhetsanvisningar

Läs dessa säkerhetsanvisningar innan du använder maskinen.
Maskinen är avsedd att användas i hemmet.

FARA - För att minska risken för elstötar:

1 **Dra alltid** ut maskinens kontakt ur vägguttaget efter användning, när du rengör maskinen, när du gör justeringar som nämns i den här bruksanvisningen eller om du lämnar maskinen obevakad.

VARNING - För att minska risken för brännskador, elstötar och personskador.

2 **Dra alltid** ut maskinens kontakt ur vägguttaget när du tar bort luckor, smörjer eller gör justeringar som nämns i den här bruksanvisningen.

- Stäng av maskinen genom att vrida strömbrytaren till läget “O” fatta tag i kontakten och dra ut den ur vägguttaget. **Dra inte** i sladden.
- Anslut maskinen direkt till vägguttaget. Använd inte förlängningssladdar.
- **Dra alltid** ut maskinens kontakt vid strömavbrott.

3 **Använd** aldrig maskinen om sladden eller kontakten är skadad, om maskinen inte fungerar som den ska, om maskinen tappats eller skadats eller om vätska trängt in i maskinen. Lämna in maskinen till närmaste auktoriserade återförsäljare eller servicecenter för inspektion, reparation och elektrisk eller mekanisk justering.

Sluta använda maskinen omedelbart och dra ut nätsladden om du upptäcker något ovanligt, t.ex. lukt, värme, missfärgningar eller deformering när maskinen används eller förvaras.

Bär symaskinen i handtaget när du transporterar den. Om du lyfter i någon annan del kan maskinen skadas eller du kan tappa maskinen och skadas.

När du lyfter maskinen, gör aldrig någon plötslig eller oförsiktig rörelse så att du skadar ryggen eller knäna.

4 **Håll alltid** arbetsytan ren.

- Använd inte maskinen om några luftöppningar är blockerade. Låt inte ludd, damm eller tygrester samlas i maskinens luftöppningar och på fotpedalen.
- **Placera inte** några föremål på fotpedalen.
- **Använd inte** förlängningssladdar. Anslut maskinen direkt till vägguttaget.
- **För aldrig** in eller tappa **något** föremål i **maskinens** öppningar.
- **Använd inte** maskinen på platser där aerosoler (sprayer) används eller där syre administreras.
- **Använd inte** maskinen i närheten av en värmekälla, t.ex. en spis eller ett strykjärn. Det kan göra att maskinen, nätsladden eller arbetsstycket antänds vilket kan leda till brand eller elstötar.
- **Placera aldrig** symaskinen på ett ostadigt underlag som exempelvis ett ostadigt eller sluttande bord, annars kan symaskinen falla och skador kan uppstå.

5 Särskild uppmärksamhet krävs när du syr:

- **Var alltid** uppmärksam på nålen. Använd inte böjda eller skadade nålar.
- Håll fingrarna borta från **alla** rörliga delar. Särskild uppmärksamhet krävs i närheten av nålen.
- Stäng av maskinen genom att ställa in strömbrytaren på läget ”O” när du gör justeringar i närheten av nålen.
- **Använd inte** en skadad eller felaktig nålplatta eftersom det kan göra att nålen bryts av.
- **Skjut inte på eller dra** i tyget när du syr och följ instruktionerna noga när du syr på fri hand så att inte nålen böjs och bryts av.

6 Maskinen är **inte** en leksak:

- Du måste vara mycket uppmärksam när maskinen används av eller i närheten av barn.
- Plastpåsen som symaskinen levererades i bör förvaras utom räckhåll för barn eller slängas. Låt aldrig barn leka med påsen på grund av kvävningsrisken.
- **Använd den inte** utomhus.

7 **För längre livslängd:**

- Undvik direkt solljus och mycket fuktiga platser för förvaring av maskinen. Använd eller förvara inte maskinen i närheten av element, strykjärn, halogenlampor eller andra heta föremål.
- Använd enbart neutrala tvålar eller rengöringsmedel för rengöring av utsidan. Bensen, thinner och slipande pulver kan skada höljet och maskinen och ska därför aldrig användas.
- Hänvisa alltid till bruksanvisningen när uppsättningar, pressarfoten, nålen eller andra delar byts ut eller monteras för att se till att de monteras korrekt.

8 Vid reparation eller justering:

- Om lampenheten (lysdioden) skadas ska den bytas av en auktoriserad återförsäljare.
- I händelse av att ett fel uppstår eller justeringar krävs, följ först felsökningstabellen i slutet av bruksanvisningen för att kontrollera och justera maskinen själv. Om problemet kvarstår, kontakta en auktoriserad Brother-återförsäljare.

Använd bara maskinen till det den är avsedd för så som beskrivs i den här bruksanvisningen.

Använd de tillbehör som rekommenderas av tillverkaren och som nämns i den här bruksanvisningen.

Spara den här bruksanvisningen.

Bruksanvisningens innehåll och produktens specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

Mer produktinformation finns på vår webbplats: www.brother.com

FÖR ANVÄNDARE I STORBRITANNIEN, PÅ IRLAND, MALTA OCH CYPERN

VIKTIGT

- Om kontaktens säkring måste bytas ska du byta till en säkring som är godkänd av ASTA enligt BS 1362, dvs. en säkring med ASTA -märket, som har samma märkvärde som anges på kontakten.
- Sätt alltid tillbaka säkringsskyddet. Använd aldrig kontakter som saknar säkringsskydd.
- Om sladden som medföljer inte passar vägguttaget, ska du kontakta en auktoriserad återförsäljare som kan tillhandahålla rätt sladd.

FÖR ANVÄNDARE I LÄNDER MED VÄGGUTTAG PÅ 220–240 V (VÄXELSTRÖM) OCH MEXICO

Enheten ska inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer som saknar erfarenhet eller kunskap, om de inte övervakas eller har fått instruktioner om hur enheten används av en person som är ansvarig för deras säkerhet. Se till att barn inte leker med enheten.

Innehåll

Viktiga säkerhetsanvisningar 1

Innehåll 6

Inledning 8

Namn på maskinens delar och deras funktion 8

Symaskinen 8
Nål- och pressarfotsområde 9
Manöverknappar 9
Manöverpanel 10
Flatbäddstillbehör 10

Tillbehör 11

Medföljande tillbehör 11
Extra tillbehör 12

1. KOMMA IGÅNG 13

Slå på och stänga av maskinen 13

Försiktighetsåtgärder angående ström 13
Slå på maskinen 14
Stänga av maskinen 14

Förbereda för trädning av över- och undertråd 15

Spola upp tråd på spolen 15
Installera spolen 18
Trä övertråden 20
Använda tvillingnålen 25

Byta nål 27

Säkerhetsåtgärder för nålar 27
Nåltyper och hur de används 28
Kontrollera nålen 29
Byta nål 29

Byta pressarfot 31

Säkerhetsåtgärder för pressarfötter 31
Byta pressarfot 31
Ta bort pressarfotshållaren 32
Använda gångfoten (tillval) 33

Användbara funktioner 35

Ändra nålens stoppläge 35

Sy cylindriska eller stora stycken 36

Sy cylindriska stycken 36
Sy stora tygstycken 36

2. GRUNDLÄGGANDE SÖMNAD 39

Börja sy 39

Sömnad 39
Välja söm 40
Justera stygnlängden och -bredden 40
Placera tyget 41
Börja sy 42
Fästa sömmen 44
Skära av tråden 46
Sy backstygn/förstärkningssöm automatiskt 46
Justera trådspänningen 47

Praktiska sytips 48

Provsy 48

Ändra syriktning 48
Sy kurvor 48
Sy i tjocka tyger 48
Sy i tunna tyger 49
Sy i stretchtyger 49
Dra upp undertråden 50

3. NYTTOSÖMMAR 51

Fållsömmar 51
Sy fållsömmar med sicksackspressarfot ”J” 52
Sy fållsömmar med fållningsfot ”G” 52

Grundsöm 53

Osynlig fållsöm 54

Knapphålssöm 56
Knappsömnad 59

Sy i blixtlås 62
Sätta i ett centrerat blixtlås 62
Sätta i ett sidoblixtlås 63

Sy stretchtyg och resårband 66
Sy stretchtyg 66
Sy resårband 66

Applikationer, lapptäcksarbeten och kviltning 68
Sy applikationer 68
Lapptäcksarbeten (toktäcken) 69
Sticksöm 69
Kviltning på fri hand 70

Förstärkningssöm 72
Trestegs stretchsöm 72
Förstärkningssöm 73
Använda trådavskärningen på sidan (tillval) 75

4. BILAGA 79

Stygninställningar 79
Nyttosömmar 79

Underhåll 81
Rengöra maskinens yta 81
Rengöra banan 81
Ta bort nålplattans skydd 82

Felsökning 83

Felmeddelanden 87

Driftssignal 88

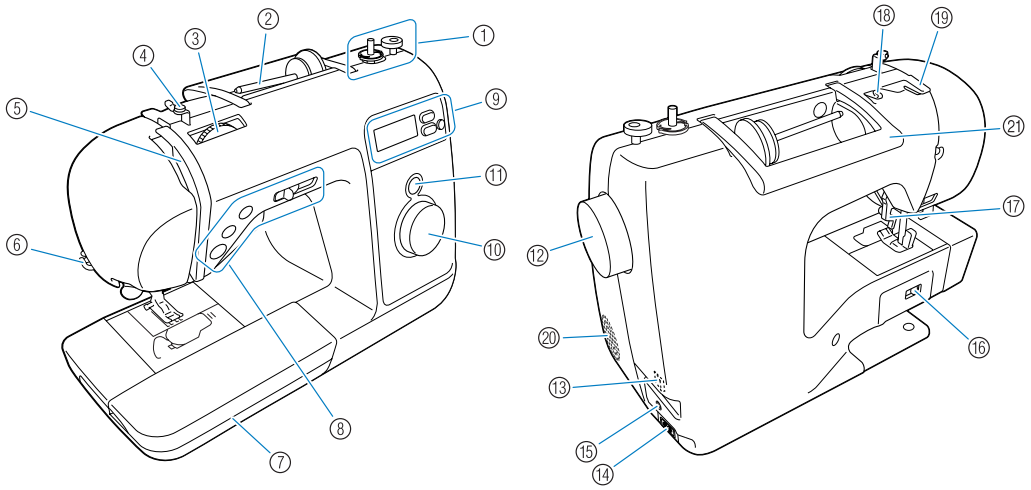
Index 89

Inledning

Tack för att du valt den här produkten. Läs ”Viktiga säkerhetsanvisningar” noga innan symaskinen används och hänvisa sedan till den här bruksanvisningen för information om de olika funktionerna. Förvara bruksanvisningen på lättåtkomlig plats när du har läst den.

Namn på maskinens delar och deras funktion

Symaskinen



① **Spolmekanism (sida 15)**
Använd spolmekanismen när du spolar på tråd på spolar.

② **Trådrullsstativ (sida 15, 20)**
Placera en trådrulle på trådrullsstativet.

③ **Trådspänningsratt (sida 47)**
Använd trådspänningsratten när du vill justera övertrådens spänning.

④ **Trådförare för spolning och spännskiva (sida 15)**
För tråden under trådföraren och runt spännskivan när du spolar upp tråd på spolen.

⑤ **Trådupptagningsspak (sida 23)**
För in tråden från höger sida på skåran i trådupptagningsspaken ut på den vänstra sidan.

⑥ **Trådavskärning (sida 46)**
För trådarna genom trådavskärningen för att klippa av dem.

⑦ **Flatbäddstillbehör (sida 10, 11, 36)**
Förvara pressarfötter och spolar i flatbäddstillbehörets förvaringsfack. Ta bort flatbädden medan du syr cylindriska delar som manschetter.

⑧ **Manöverknappar och syhastighetsreglage (sida 9)**
Styr maskinen med knapparna och skjutreglaget.

⑨ **Manöverpanel (sida 10)**
Använd för att välja sömmar och andra söminställningar.

⑩ **Ratt för mönsterval (sida 40)**
Används när du ska välja mönstret som ska sys.

⑪ **Mönsterskärm**
Det valda mönstret visas på skärmen och en bokstav anger vilken pressarfot som ska användas.

⑫ **Handhjul**
Vrid handhjulet mot dig för att sy ett stygn eller för att höja och sänka nålen.

⑬ **Huvudströmbrytare (sida 14)**
Använd denna strömbrytaren för att slå på och stänga av symaskinen.

⑭ **Sladduttag (sida 14)**
Sätt i kontakten på nätsladden i sladduttaget.

⑮ **Uttag för fotpedal (sida 43)**
Sätt i kontakten på sladden till fotpedalen i uttaget för fotpedalen.

⑯ **Lägesknapp för matartänderna (sida 70)**
Använd denna lägesknapp för att sänka matartänderna.

⑰ **Pressarfotsspak (sida 20)**
Höj och sänk denna spak för att höja och sänka pressarfoten.

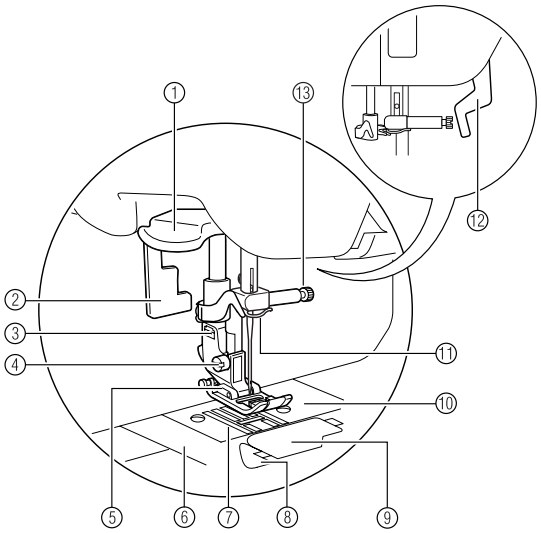
⑱ **Trådförare (sida 16)**
För tråden under trådföraren när du spolar upp tråd på spolen och trär maskinen.

⑲ **Trådförarlucka (sida 16)**
För tråden under trådföraren när du spolar upp tråd på spolen och trär maskinen.

⑳ **Lufthål**
Dessa lufthål gör att luft kan cirkulera runt motorn.

㉑ **Handtag**
Håll i maskinens handtag när du ska flytta maskinen.

Nål- och pressarfotsområde



① **Spak för nålträdare**
Använd nålträdaren för att trä nålen.

② **Knapphålsspak**
Sänk ned knapphålsspaken när du syr knapphål och förstärkningar.

③ **Pressarfotshållare**
Pressarfoten monteras på pressarfotshållaren.

④ **Pressarfotshållarens skruv**
Pressarfotshållarens skruv håller pressarfotshållaren på plats.

⑤ **Pressarfot**
Pressarfoten trycker mot tyget medan du syr. Använd en pressarfot som är lämplig för vald söm.

⑥ **Nålplattans skydd**
Ta bort nålplattans skydd när du ska rengöra spolkapseln och banan.

⑦ **Matartänder**
Matartänderna matar fram tyget.

⑧ **Snabbspole**
Börja sy utan att dra fram undertråden.

⑨ **Lucka för spole**
Ta bort luckan för spolen och för sedan in spolen i spolkapseln.

⑩ **Nålplatta**
Nålplattan har linjer som gör det lättare att sy raka sömmar.

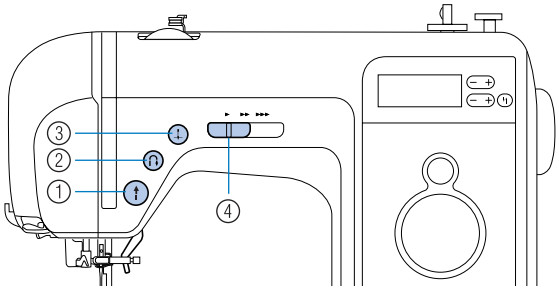
⑪ **Nålstångens trådförare**
För övertråden genom nålstångens trådförare.

⑫ **Pressarfotsspak**
Höj och sänk denna spak för att höja och sänka pressarfoten.

⑬ **Klämskruv**
Klämskruven håller fast nålen på plats.

Manöverknappar

Använd manöverknapparna för att enkelt utföra olika grundläggande symaskinsfunktioner.



① **Start/stopp-knapp**
Tryck på start/stopp för att börja eller sluta sy. Maskinen syr med låg hastighet i början när knappen hålls intryckt. När du slutar sy, sänks nålen ned i tyget. För information, se “Börja sy” (sida 42).

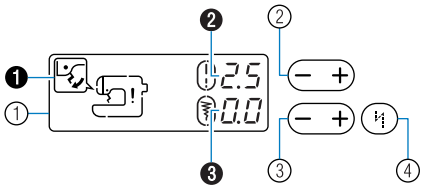
② **Knapp för backning/förstärkningssöm**
Tryck på knappen för backning/förstärkningssöm för att sy backstygn eller förstärkningssöm. Du syr backstygn genom att hålla knappen intryckt för att sy i motsatt riktning. Du syr förstärkningssöm genom att sy 3 till 5 stygn ovanpå varandra. För information, se “Fästa sömmen” (sida 44).

③ **Nållägesknapp**
Tryck på nållägesknappen för att höja eller sänka nålen. Om du trycker två gånger på knappen sys ett stygn.

④ **Syhastighetsreglage**
För syhastighetsreglaget åt vänster eller höger för att reglera syhastigheten.
För syhastighetsreglaget åt vänster för att minska syhastigheten, eller för syhastighetsreglaget åt höger för att öka hastigheten.

Manöverpanel

På manöverpanelen som finns på symaskinens framsida, kan du välja en söm och ange hur sömmen ska sys.



① **LCD (flytande kristallskärm)**
Felmeddelanden (❶), stygnlängd (mm) (❷) och stygnbredd (mm) (❸) visas på skärmen.

② **Stygnlängdsknapp (sida 40)**
Justerar stygnets längd. (Tryck på sidan ″–″ när du vill minska stygnlängden och på ″+″ när du vill öka stygnlängden.)

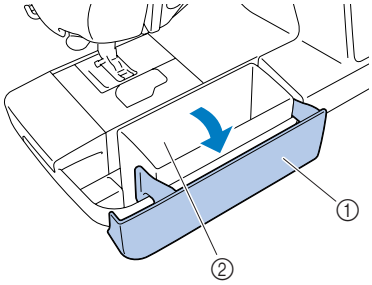
③ **Stygnbreddsknapp (sida 41)**
Justerar stygnets bredd. (Tryck på sidan ″–″ när du vill minska stygnbredden och på ″+″ när du vill öka stygnbredden.)

④ **Knapp för automatisk backning/förstärkningssöm (sida 46)**
Symaskinen kan ställas in att automatiskt sy backstygn eller förstärkningssöm i början och slutet av sömmen.

Flatbäddstillbehör

Tillbehören förvaras i förvaringsfacket i flatbäddstillbehöret.

❶ **Lyft upp luckan på flatbäddstillbehöret mot dig när du ska öppna förvaringsfacket.**



① Flatbäddstillbehör
② Tillbehörsfack

▶ Påsen med tillbehör finns i förvaringsfacket.

Obs!

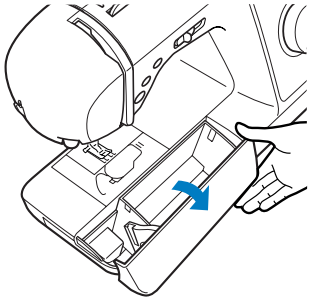
- Placera tillbehören i påsen innan du förvarar dem i flatbäddstillbehöret. Tillbehören kan trilla ut och försvinna eller skadas om de inte placeras i tillbehörspåsen när de förvaras i flatbäddstillbehöret.

Tillbehör

Kontrollera att följande tillbehör finns med när du har öppnat lådan. Om något saknas eller är skadat, kontakta återförsäljaren.

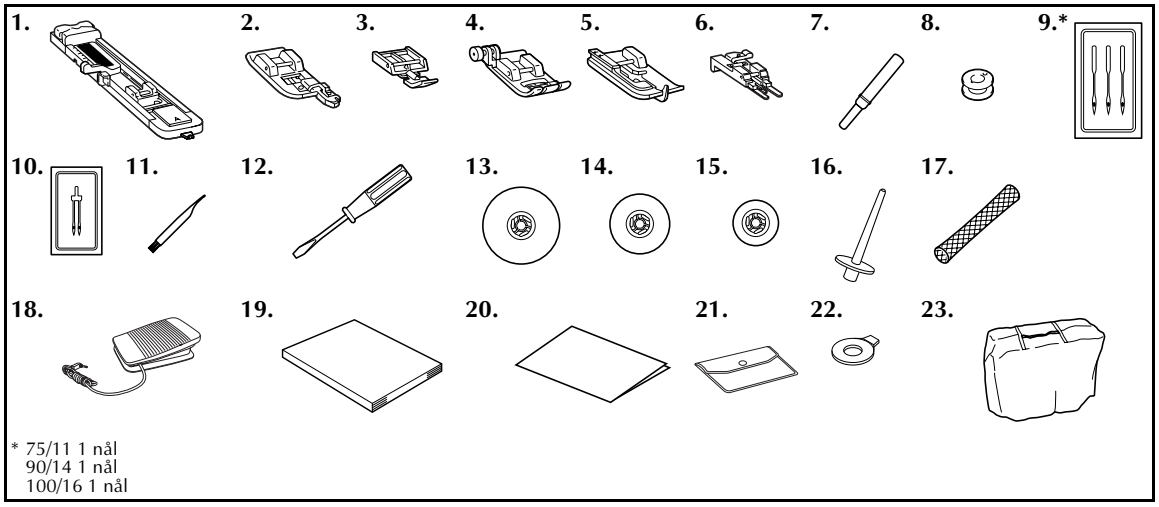
Medföljande tillbehör

Följande ska också finnas med i lådan.



Obs!

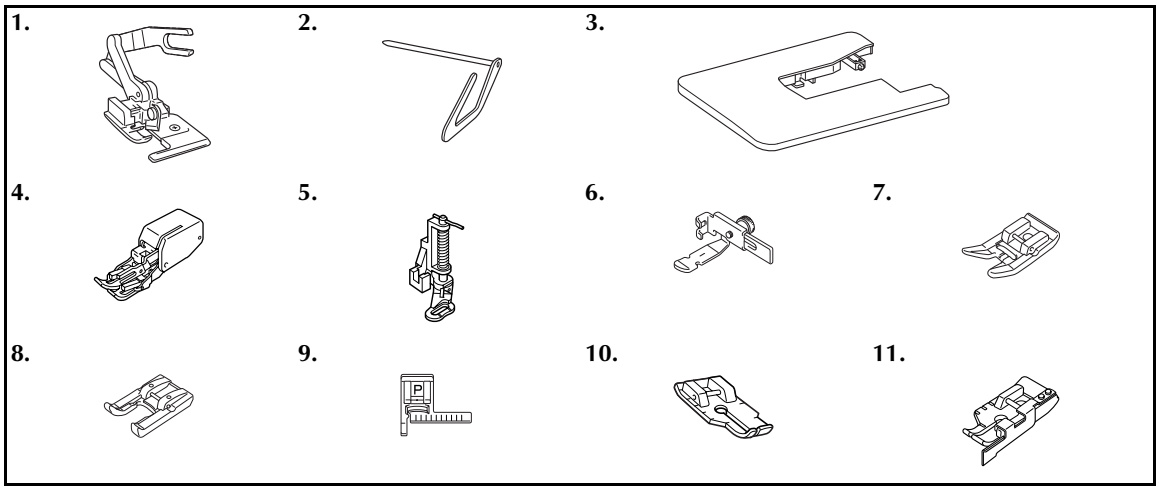
- En auktoriserad återförsäljare kan tillhandahålla skruvar för pressarfotshållaren. (Artikelkod: XA4813-051)



Nr	Artikelnamn	Artikelkod	Nr	Artikelnamn	Artikelkod
1	Knapphålsfot “A”	XC2691-033	13	Spolkåpa (stor)	130012-054
2	Fållningsfot “G”	XC3098-031	14	Spolkåpa (medium)	XE1372-001
3	Blixtlåsfot “I”	X59370-021	15	Spolkåpa (liten)	130013-154
4	Sicksackspressarfot ”J” (på maskinen)	XC3021-051	16	Extra trådrullsstativ	XE2241-001
			17	Spolnät	XA5523-020
5	Blindsömsfot “R”	X56409-051	18	Fotpedal	XD0501-021(EU-området) XC8816-021(övriga områden)
6	Knappfot “M”	130489-001			
7	Sprättarkniv	X54243-051	19	Bruksanvisning	XE4556-001
8	Spole (4)	SFB (XA5539-151)	20	Snabbreferens	XE2429-001
9	Nåluppsättning	XC8834-021	21	Tillbehörsväska	XC4487-021
10	Tvillingnål	X59296-121	22	Rund skruvmejsel	XC1074-051
11	Rengöringsborste	X59476-021	23	Mjukt fodral	XC1103-022
12	Skruvmejsel (stor)	XC8349-021			

Extra tillbehör

Följande extra tillbehör finns.



Nr	Artikelnamn	Artikelkod	Nr	Artikelnamn	Artikelkod
1	Trådavskärning på sidan	F054 (XC3879-002)	7	Icke-häftande pressarfot	F007N (XC1949-002)
2	Kviltningsstyrning	F016N (XC2215-002)	8	Öppen pressarfot	F027N (XC1964-002)
3	Brett bord	WT8 (XE2472-001)	9	Stygnplåt "P"	F035N (XC1969-002)
4	Gångfot	F033N (XC2214-002)	10	1/4 tums kviltningsfot	F001N (XC1944-052)
5	Kviltningsfot	F005N (XC1948-002)	11	1/4-tums kviltningsfot med styrning	F057 (XC7416-252)
6	Justerbar blixtlås/kantbandsfot	F036N (XC1970-002)			

Anmärkning

- För att skaffa extra tillbehör eller delar, kontakta närmaste auktoriserade återförsäljare.
- Alla specifikationer är korrekta vid tiden för tryckningen. Artikelnummer kan ändras utan föregående varning.
- En fullständig lista över tillbehör för maskinen finns hos Brother-återförsäljare.

1 KOMMA IGÅNG

Slå på och stänga av maskinen

Detta avsnitt förklarar hur du slår på och stänger av symaskinen.

Försiktighetsåtgärder angående ström

Vidta följande säkerhetsåtgärder för strömförsörjningen.

VARNING

- **Använd enbart vanlig hushållsström för strömförsörjningen. Bruket av andra strömkällor kan orsaka brand, elstötar eller maskinskador.**
- **Kontrollera att kontakterna på nätsladden är ordentligt anslutna till vägguttaget och maskinens sladduttag.**
- **Anslut inte nätsladden till ett vägguttag som är i dåligt skick.**
- **Stäng av huvudströmbrytaren och dra ut kontakten under följande omständigheter:**
  - **När du inte är i närheten av maskinen**
  - **När du slutat använda maskinen**
  - **Om ett strömavbrott inträffar under användning**
  - **Om maskinen inte fungerar korrekt på grund av en dålig anslutning eller bortkoppling**
  - **Under åskväder**

VAR FÖRSIKTIG

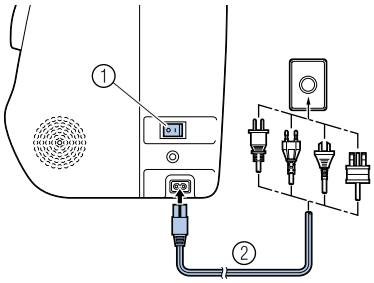
- **Använd bara nätsladden som medföljer maskinen.**
- **Använd inte förlängningssladdar eller uttagslister med flera apparater anslutna. Brand eller elstötar kan uppstå.**
- **Ta inte i kontakten med våta händer. Elstötar kan inträffa.**
- **Stäng alltid av huvudströmbrytaren innan maskinens kontakt dras ut ur vägguttaget. Håll alltid i kontakten när du drar ut den ur vägguttaget. Om du drar i sladden kan den skadas, eller brand eller elstötar uppstå.**
- **Tillåt inte att sladden skärs av, skadas, modifieras, böjs kraftigt, dras, vrids eller buntas ihop. Placera inte tunga föremål på sladden. Utsätt inte sladden för värme. Dessa saker kan skada sladden och orsaka brand eller elstötar. Om sladden eller kontakten skadas, ta maskinen till en auktoriserad återförsäljare för reparation innan den används igen.**
- **Dra ut sladden om maskinen inte kommer att användas under en längre tid. Annars kan brand uppstå.**

Slå på maskinen

Gör i ordning den medföljande nätsladden.

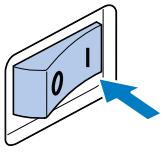
1 **Kontrollera att symaskinen är avstängd (huvudströmbrytaren är i läge "○") och sätt sedan i nätsladden i sladduttaget på maskinens högra sida.**

2 **Sätt i nätsladdens kontakt i ett vanligt eluttag.**



① Huvudströmbrytare
② Nätsladd

3 **Tryck på huvudströmbrytarens högra sida på maskinens högra sida (till läge "I").**



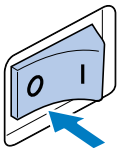
▶ Sylampan och teckenfönstret tänds när maskinen slås på.

Stänga av maskinen

När du slutat använda symaskinen, stäng av den. Kontrollera även att symaskinen är avstängd innan den transporteras.

1 **Kontrollera att maskinen inte syr.**

2 **Tryck på den vänstra sidan på huvudströmbrytaren på maskinens högra sida (till läge "○").**



▶ Sylampan och teckenfönstret slocknar när maskinen stängs av.

3 **Dra ut nätsladden ur vägguttaget.**
Håll i kontakten när du drar ut nätsladden.

4 **Dra ut nätsladden ur sladduttaget.**

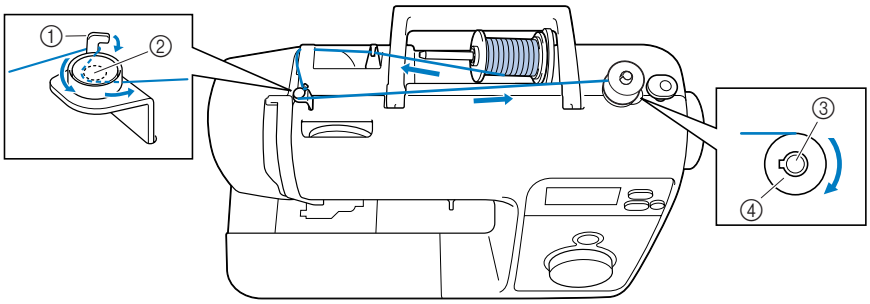
Obs!

- Om ett strömavbrott inträffar när du använder symaskinen ska du stänga av symaskinen och dra ut nätsladden. När du startar symaskinen igen, följ nödvändiga anvisningar för att använda maskinen korrekt.

Förbereda för trädning av över- och undertråd

Spola upp tråd på spolen

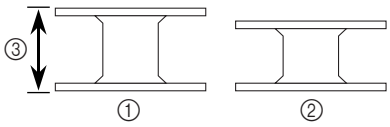
Spola upp tråden på spolen.



① Hake på trådföraren för spolning
② Spännskiva
③ Spolmekanismens axel
④ Spole

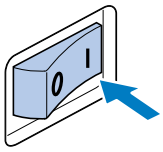
VAR FÖRSIKTIG

- **Använd endast spolar (artikelnummer: SFB(XA5539-151)) speciellt konstruerade för den här symaskinen. Användning av andra spolar kan leda till maskin- eller personskador.**
- **Den medföljande spolen är konstruerad speciellt för denna symaskin. Om du använder spolar från andra modeller, fungerar inte maskinen som den ska. Använd endast den medföljande spolen eller spolar av samma typ (artikelnummer: SFB(XA5539-151)).**

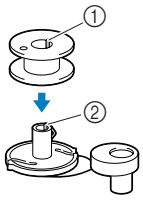


① Denna modell
② Andra modeller
③ 11,5 mm (7/16 tum) (verklig storlek)

1 **Slå på symaskinen.**

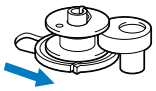


2 **Placera spolen på spolmekanismens axel så att fjädern på spolmekanismens axel passar i skåran på spolen.**

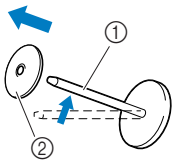


① Skåra
② Fjäder för spolmekanismens axel

3 **För spolmekanismens axel åt höger tills den snäpps fast på plats.**

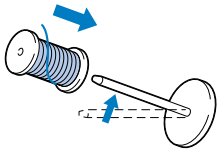


4 **Fäll upp trådrullsstativet och ta bort spolkåpan.**



① Trådrullsstativ
② Spolkåpa

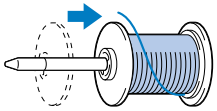
5 **För in trådrullen för undertråden på trådrullsstativet helt.**
För rullen på stativet så att rullen ligger horisontellt och tråden lindas upp från rullens undersida mot framsidan.



VAR FÖRSIKTIG

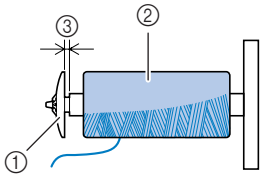
- **Om rullen inte placeras så att tråden lindas upp på rätt sätt kan tråden trassla sig runt trådrullsstativet.**

6 **För på spolkåpan på trådrullsstativet.**
Med den lätt rundade delen på spolkåpan placerad åt vänster, skjuter du spolkåpan på trådrullsstativet så långt det går åt höger och flyttar trådrullen till trådrullsstativets högra ände.



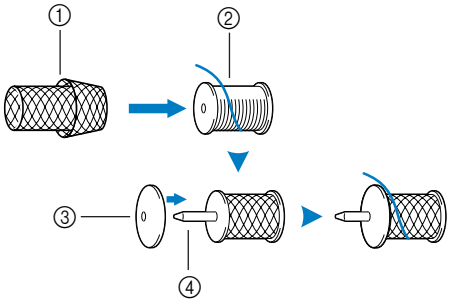
Anmärkning

- När du syr med tunn, korslindad tråd ska du montera den lilla spolkåpan och lämna lite plats mellan kåpan och rullen.



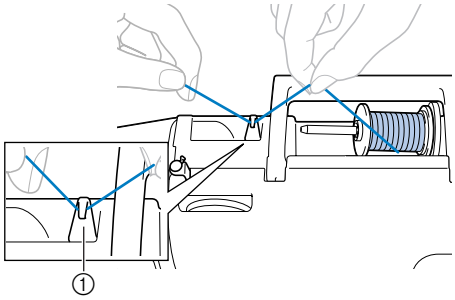
① Spolkåpa (liten)
② Trådrulle (korslindad tråd)
③ Mellanrum

- Om du använder tråd som spolas av snabbt, såsom genomskinlig nylontråd eller metalltråd, placera det medföljande spolnätet över rullen innan du placerar trådrullen på trådrullsstativet.
  Om spolnätet är för långt, vik det så att det passar rullen.
  När spolnätet används, ökar spänningen på övertråden en aning. Kom ihåg att kontrollera spänningen. För information, se “Justera trådspänningen” (sida 47).



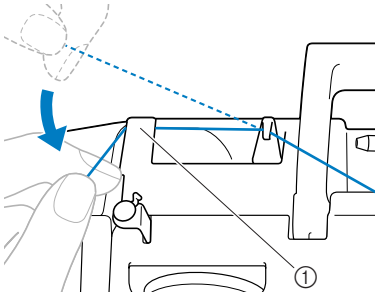
① Spolnät
② Trådrulle
③ Spolkåpa
④ Trådrullsstativ

7 **Håll spolen i högra handen, dra tråden med vänstra handen och för sedan tråden under trådföraren.**



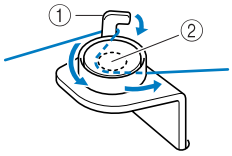
① Trådförare

8 **För tråden under trådförarluckan bakifrån och fram.**
Håll tråden med höger hand så att tråden som dras ut inte slackar, och för sedan tråden under trådförarluckan med din vänstra hand.



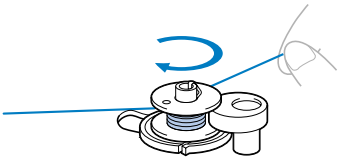
① Trådförarlucka

9 **Dra i tråden åt höger, för den under haken på trådföraren för spolning. Spola sedan tråden moturs mellan skivorna, medan den dras in så långt som möjligt.**

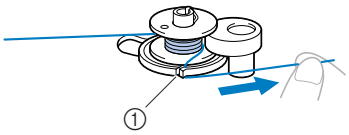


① Hake på trådföraren för spolning
② Spännskiva

10 **Håll tråden som passerat trådföraren för spolning i vänster hand och linda upp slutet av tråden medurs runt spolen fem eller sex gånger med den högra handen.**



11 **För trådens ände genom skåran på spolmekanismens säte och skär av tråden genom att dra den åt höger.**



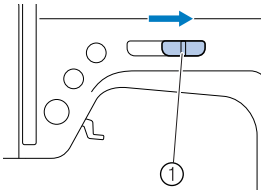
① Spår på spolmekanismens säte (med inbyggd kniv)

▶ Tråden skärs av i lämplig längd.

VAR FÖRSIKTIG

- **Kom ihåg att skära av tråden så som beskrivs. Om man spolar spolen utan att skära av tråden med kniven som är inbyggd i spåret i spolmekanismens säte, kan det hända att spolen inte spolas korrekt. Dessutom kan tråden trassla sig i spolen, eller kan nålen böjas eller brytas när undertråden börjar ta slut.**

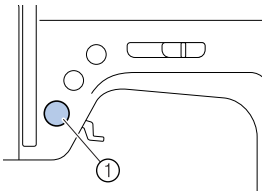
12 **Skjut syhastighetsreglaget åt höger när du vill öka spolningshastigheten och åt vänster när du vill minska den.**



① Syhastighetsreglage

13 **Tryck en gång på (start/stopp-knappen).**

▶ Spolen börjar snurra och tråden lindas upp på spolen.



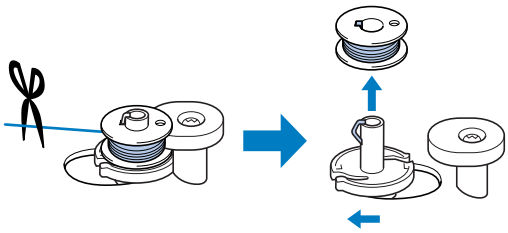
① Start/stopp-knapp

14 **Stoppa maskinen genom att trycka på (start/stopp-knappen) en gång när spolningen börjar gå långsammare.**

VAR FÖRSIKTIG

- **Stoppa maskinen när spolningen börjar gå långsamt, annars kan symaskinen skadas.**

15 **Skär av tråden, och för spolmekanismens axel åt vänster. Ta sedan bort spolen från axeln.**



Anmärkning

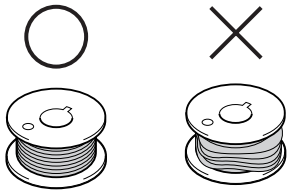
- När du startar symaskinen eller vrider på handhjulet när tråden spolats upp på spolen, hörs ett klickande från maskinen. Det är inte ett fel.
- Du kan inte flytta nålen (dvs. det går inte att sy) när spolmekanismens axel är i höger läge.

Installera spolen

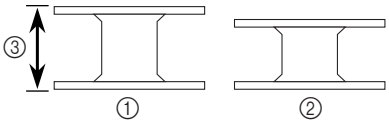
Montera spolen som lindats med tråd.

VAR FÖRSIKTIG

- **Använd en spole som spolats korrekt, annars kan nålen brytas eller trådspänningen bli felaktig.**



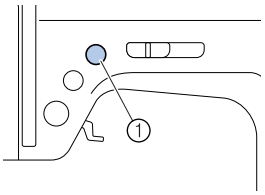
- **Spolen är konstruerad speciellt för denna symaskin. Om du använder spolar från andra modeller, fungerar inte maskinen som den ska. Använd endast den medföljande spolen eller spolar av samma typ (artikelnummer: SFB(XA5539-151)).**



① Denna modell
② Andra modeller
③ 11,5 mm (7/16 tum) (verklig storlek)

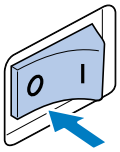
- **Innan du monterar spolen eller byter nål, kontrollera att symaskinen är avstängd, eftersom personskador kan uppstå om start/stopp-knappen trycks in av misstag och maskinen börjar sy.**

1 **Höj nålen genom att trycka på ⊕ (nållägesknappen) en eller två gånger och lyft sedan upp pressarfotsspaken.**

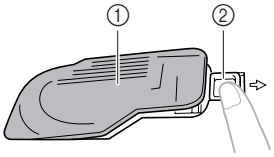


① Nållägesknapp

2 **Stäng av symaskinen (ställ in den på "○").**

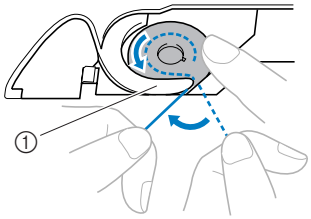


3 **Skjut spärren till höger på spolluckan åt höger och ta bort luckan för spolen.**



① Lucka för spole
② Spärr

4 **För in spolen med din högra hand så att tråden matas ut mot vänster sida, och dra sedan tråden ordentligt under fliken med din vänstra hand.**

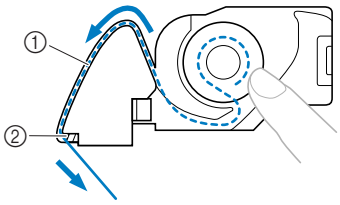


① Flik

VAR FÖRSIKTIG

- **Kom ihåg att trycka ned spolen med fingret och montera spolen så att tråden matas ut i rätt riktning, annars kan nålen gå sönder eller trådspänningen bli felaktig.**

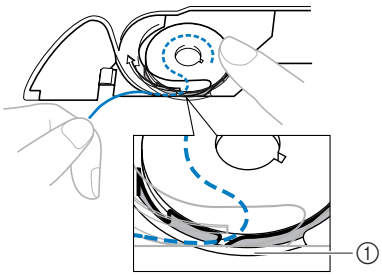
5 **Håll spolen lätt i den högra handen, för tråden genom skåran och dra den mot dig så att den skärs av med kniven.**



① Spår
② Kniv

▶ Avskärningen skär av tråden.

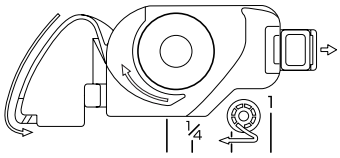
- Kontrollera att tråden har passerat genom den platta fjädern på spolkapseln på rätt sätt. Gör om proceduren om spolen förts in på fel sätt.



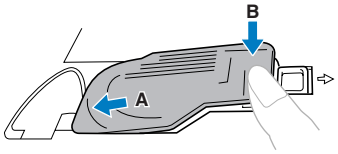
① Platt fjäder

Anmärkning

- Undertrådens matningsriktning visas med markeringar på nålplattans skydd. Kontrollera att du träder maskinen enligt beskrivningen.



6 **Sätt tillbaka luckan för spolen.**
För in fliken i det nedre vänstra hörnet på luckan för spolen (A) och tryck sedan ned högra sidan (B) försiktigt.

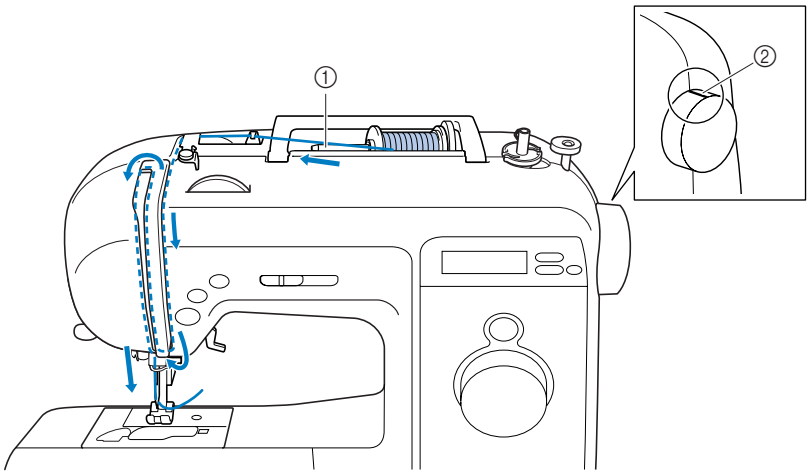


Anmärkning

- Du kan börja sy utan att dra upp undertråden. Om du vill dra upp undertråden innan du börjar sy ska du träda maskinen helt och sedan dra upp tråden enligt proceduren som beskrivs i “Dra upp undertråden” (sida 50).

Trä övertråden

I detta avsnitt finns anvisningar för hur du placerar övertrådsrullen och träder nålen.

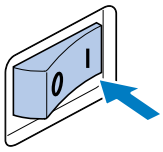


① Trådrullsstativ
② Markering på handhjul

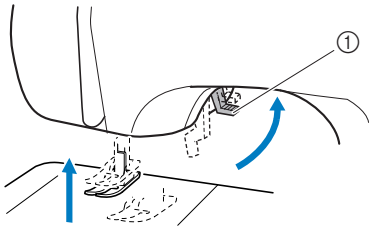
VAR FÖRSIKTIG

- **Följ instruktionerna noga när du trär maskinen. Om övertråden inte träs på rätt sätt, kan tråden trassla sig och nålen böjas eller brytas.**
- **Nålträdaren kan användas med symaskinsnålar från 75/11 till 100/16.**
- **Använd lämplig kombination av nål och tråd. För information om lämplig kombination av nål och tråd, se “Nåltyper och hur de används” (sida 28).**
- **Du kan inte använda nålträdaren för trådar som är 130/20 eller tjockare.**
- **Nålträdaren kan inte användas med vingnålen eller tvillingnålen.**
- **Om nålträdaren inte kan användas, se “Trä nålen manuellt” (sida 24).**

1 **Slå på symaskinen.**



2 **Höj pressarfotsspaken.**

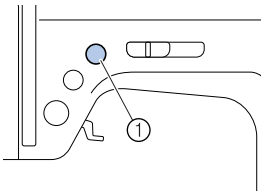


① Pressarfotsspak

VAR FÖRSIKTIG

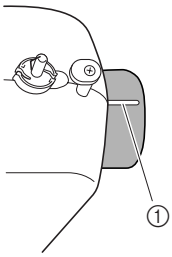
- **Om pressarfoten inte är höjd kan symaskinen inte träs på rätt sätt.**

3 **Tryck på ⊕ (nållägesknappen) en eller två gånger för att höja nålen.**



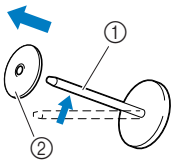
① Nållägesknapp

- Om nålen inte höjts på rätt sätt kan symaskinen inte träs. Kontrollera att markeringen på handhjulet är riktad uppåt så som visas på bilden nedan. Kom ihåg att höja nålen genom att trycka ned nållägesknappen innan du fortsätter om handhjulet inte är i det läget.



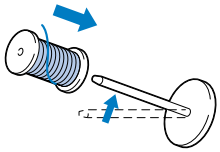
① Markering på handhjul

4 **Fäll upp trådrullsstativet och ta bort spolkåpan.**



① Trådrullsstativ
② Spolkåpa

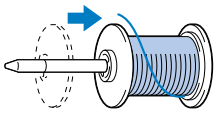
5 **För in trådrullen för övertråden på trådrullsstativet helt.**
För rullen på stativet så att rullen ligger horisontellt och tråden lindas upp från rullens undersida mot framsidan.



VAR FÖRSIKTIG

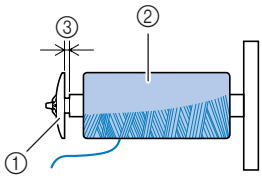
- **Om rullen inte placeras så att tråden lindas upp på rätt sätt kan tråden trassla sig runt trådrullsstativet och tråden eller nålen kan brytas av.**
- **Om du använder en spolkåpa som är mindre än trådrullen, kan tråden fastna i skåran på trådrullen eller nålen brytas av.**

6 **För på spolkåpan på trådrullsstativet.**



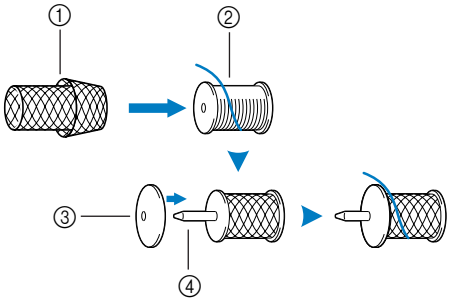
Anmärkning

- När du syr med tunn, korslindad tråd ska du montera den lilla spolkåpan och lämna lite plats mellan kåpan och rullen.



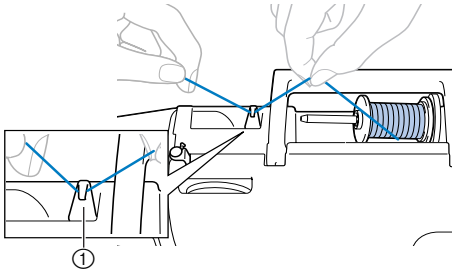
① Spolkåpa (liten)
② Trådrulle (korslindad tråd)
③ Mellanrum

- Om du använder tråd som spolas av snabbt, såsom genomskinlig nylontråd eller metalltråd, placera det medföljande spolnätet över rullen innan du placerar trådrullen på trådrullsstativet.
  Om spolnätet är för långt, vik det så att det passar rullen.
  När spolnätet används, ökar spänningen på övertråden en aning. Kom ihåg att kontrollera spänningen. För information, se “Justera trådspänningen” (sida 47).



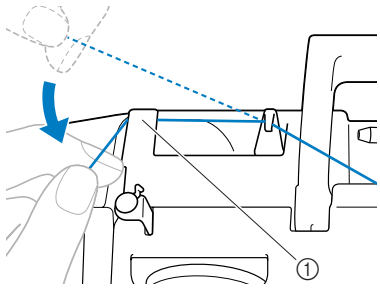
① Spolnät
② Trådrulle
③ Spolkåpa
④ Trådrullsstativ

7 **Håll spolen i högra handen, dra tråden med vänstra handen och för sedan tråden under trådföraren.**



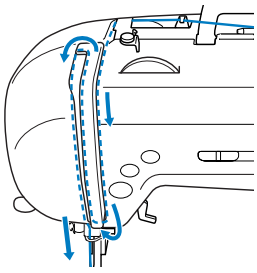
① Trådförare

8 **För tråden under trådförarluckan bakifrån och fram.**
Håll tråden med höger hand så att tråden som dras ut inte slackar, och för sedan tråden under trådförarluckan med din vänstra hand.

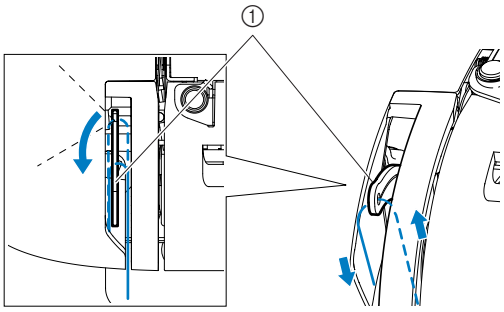


① Trådförarlucka

9 **Trä maskinen genom att föra tråden längs det spår som visas med numret på maskinen.**



10 **För in tråden i trådupptagningsspaken från höger till vänster.**

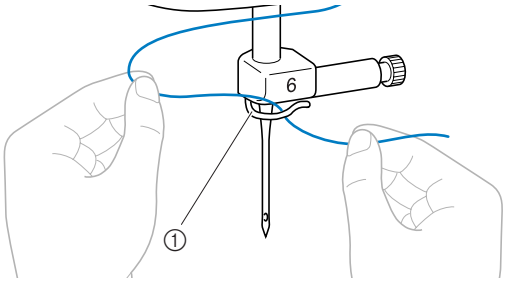


① Trådupptagningsspak

Anmärkning

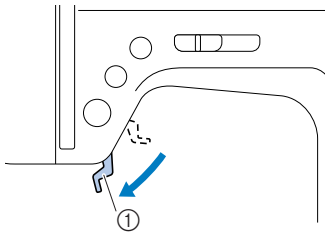
- Om nålen inte är upphöjd kan trådupptagningsspaken inte träs. Du måste trycka på nållägesknappen så att nålen höjs innan du trär trådupptagningsspaken.

11 **För tråden bakom nålstångens trådförare.**
Det är lätt att föra tråden bakom nålstångens trådförare om du håller tråden i vänster hand och sedan drar tråden genom trådföraren med höger hand.



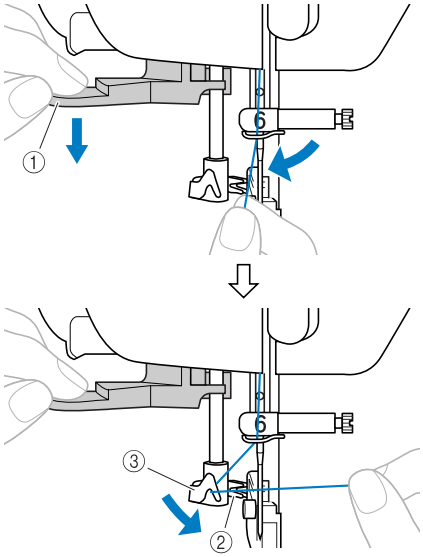
① Nålstångens trådförare

12 **Sänk ned pressarfotsspaken.**



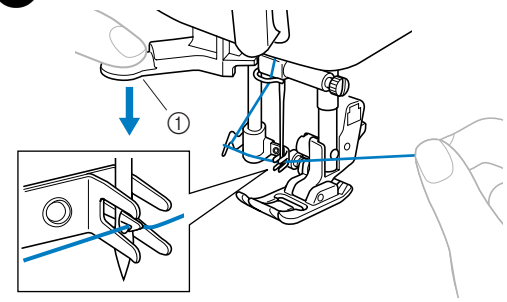
① Pressarfotsspak

13 **Haka fast tråden i trådföraren samtidigt som du sänker nålträdarens spak.**



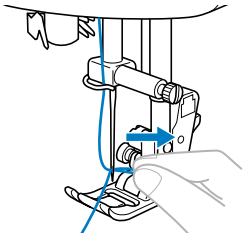
① Nålträdare
② Tråd
③ Trådförare

14 **Fäst tråden på haken så som visas nedan.**



① Spak för nålträdare

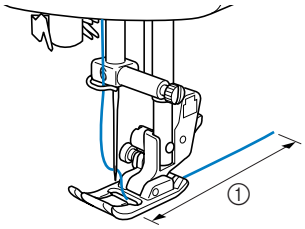
15 **Höj nålträdarspaken och dra sedan i trådänden som går genom nålsögat.**



VAR FÖRSIKTIG

- **Dra inte för mycket i tråden, det kan göra att nålen böjs.**

16 **Höj pressarfotsspaken, för trådänden igenom pressarfoten och dra sedan ut ca 5 cm (2 tum) med tråd mot maskinens baksida.**



① 5 cm (2 tum)

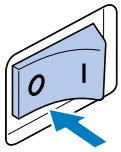
▶ Trädningen av övertråden är klar.

■ Trä nålen manuellt

Trä nålen så som beskrivs nedan om du inte kan använda nålträdaren.

1 **Trä maskinen upp till nålstångens trådförare så som beskrivs i stegen ❶ till ⓫ i "Trä övertråden" och sänk sedan pressarfotsspaken.**

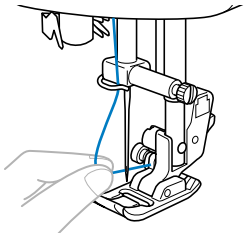
2 **Stäng av symaskinen.**



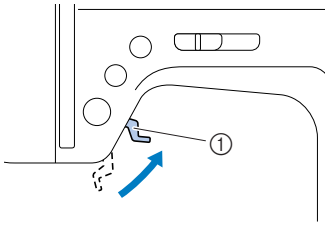
⚠ VAR FÖRSIKTIG

- **Kontrollera att symaskinen är avstängd, eftersom personskador kan uppstå om start/stopp-knappen trycks in av misstag och maskinen börjar sy.**

3 **För tråden för hand genom nålsögat framifrån och mot baksidan.**

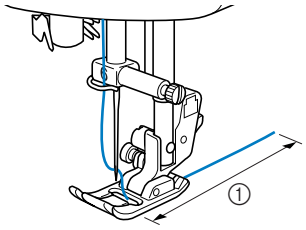


4 **Höj pressarfotsspaken.**



① Pressarfotsspak

5 **För trådänden igenom pressarfoten och dra sedan ut ca 5 cm (2 tum) med tråd mot maskinens baksida.**



① 5 cm (2 tum)

Använda tvillingnålen

Med tvillingnålen kan du sy två parallella rader av samma stygn med två olika trådar. Båda övertrådarna ska vara av samma tjocklek och kvalitet. Använd tvillingnålen och det extra trådrullsstativet.
För information om vilka sömmar som kan sys med tvillingnålen, se “Stygninställningar” (sida 79).

① Tvillingnål
② Extra trådrullsstativ

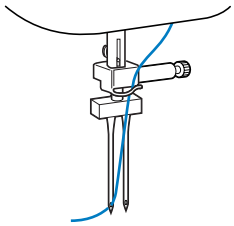
VAR FÖRSIKTIG

- **Använd endast tvillingnålen (artikelnummer: X59296-121). Om du använder någon annan nål kan den böjas eller maskinen skadas.**
- **Använd aldrig böjda nålar. Böjda nålar bryts lätt, vilket kan orsaka personskador.**
- **Nålträdaren kan inte användas med tvillingnålen. Om du använder nålträdaren tillsammans med tvillingnålen kan symaskinen skadas.**
- **Välj en stygnbredd på 5,0 mm (3/16 tum) eller kortare, annars kan nålen brytas av eller maskinen skadas.**
- **När du har ställt in stygnbredden, vrid långsamt handhjulet mot dig (moturs) och kontrollera att nålen inte rör vid pressarfoten. Om nålen slår i pressarfoten, kan nålen böjas eller brytas.**

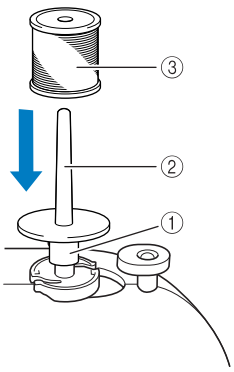
1 Montera tvillingnålen.
- För information om hur du monterar nålen, se “Byta nål” (sida 29).

2 Trä övertråden för den vänstra nålen.
- För information, se stegen ❶ till ❿ i “Trä övertråden” (sida 20).

3 Trä den vänstra nålen för hand med övertråden.
För tråden genom nålsögat framifrån.



4 Sätt det extra trådrullsstativet på änden av spolmekanismens axel.



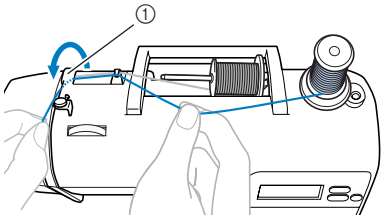
① Spolmekanismens axel
② Extra trådrullsstativ
③ Trådrulle

5 Sätt fast trådrullen och trä övertråden.

Anmärkning

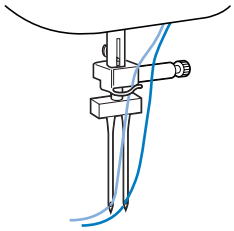
- När du sätter på trådrullen, sätt den så att tråden spolas av från rullens framsida.

6 Trä övertråden för höger sida på samma sätt som du trär övertråden för den vänstra sidan.



① Trådförarlucka
- För information, se stegen ❶ till ❿ i “Trä övertråden” (sida 20).

7 **Trä den högra nålen för hand utan att trä tråden igenom trådföraren ovanför nålen.**
För tråden genom nålsögat framifrån.

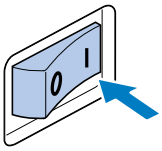


8 **Sätt i sicksackspressarfot ”J”.**
- För information om hur du byter pressarfot, se “Byta pressarfot” (sida 31).

VAR FÖRSIKTIG

- **När du använder tvillingnålen, kontrollera att sicksackspressarfot ”J” sitter i, annars kan nålen brytas eller maskinen skadas.**

9 **Slå på symaskinen.**



▶ Teckenfönstret tänds.

10 **Välj en söm.**
- För information om hur du väljer söm, se “Välja söm” (sida 40).
- För information om vilka sömmar som kan sys med tvillingnålen, se “Stygninställningar” (sida 79).

11 **Börja sy.**
- För information om hur du börjar sy, se “Börja sy” (sida 42).

▶ Två rader av stygn sys parallellt med varandra.

Obs!

- När du använder tvillingnålen kan stygnen klumpas ihop, beroende på typen av tråd och tyg som används. Om detta inträffar, öka stygnlängden. För information om hur du ställer in stygnlängd, se “Justera stygnlängden och -bredden” (sida 40).

VAR FÖRSIKTIG

- **När du byter syriktning, tryck på (nållägesknappen) för att höja nålen från tyget, höj sedan pressarfotsspaken och vrid tyget. Annars kan nålen brytas av eller maskinen skadas.**
- **Försök inte vrida tyget med tvillingnålen nedsänkt i tyget, det kan göra att nålen bryts av eller maskinen skadas.**

Byta nål

Detta avsnitt innehåller information om symaskinsnålar.

Säkerhetsåtgärder för nålar

Vidta följande säkerhetsåtgärder vid hanteringen av nålar. Att inte vidta dessa säkerhetsåtgärder är extremt farligt, till exempel om nålen bryts och splitter sprids. Läs och följ instruktionerna nedan noggrant.

VAR FÖRSIKTIG

- **Använd enbart symaskinsnålar för hemmabruk. Om du använder någon annan nål kan den böjas eller maskinen skadas.**
- **Använd aldrig böjda nålar. Böjda nålar bryts lätt, vilket kan orsaka personskador.**

Nåltyper och hur de används

Vilken symaskinsnål som ska användas beror på tyget och trådens tjocklek. Se följande tabell när du väljer lämplig tråd och nål för det tyg du ska sy.

Typ av tyg/användning		Tråd		Nålstorlek
		Typ	Vikt	
Medeltjockttyg	**Kläde**	Bomullstråd	60–80	75/11–90/14
	Taft	Syntetisk tråd		
	Flanell, Gabardin	Silkestråd	50	
Tunna tyger	**Batist**	Bomullstråd	60–80	65/9–75/11
	Georgette	Syntetisk tråd		
	Mjukt tyg (challis), satin	Silkestråd	50	
Tjocka tyger	**Denim**	Bomullstråd	30–50	90/14–100/16
	Manchester	Syntetisk tråd	50–60	
	Tweed	Silkestråd		
Stretch tyg	**Jersey**	Tråd för trikå	50–60	Nål med trubbig spets (guldfärgad) 75/11–90/14
	Trikå			
Tyg som lätt fransar sig		Bomullstråd	50–80	65/9–90/14
		Syntetisk tråd		
		Silkestråd	50	
För översömnad		Syntetisk tråd	50–60	90/14–100/16
		Silkestråd		

Anmärkning

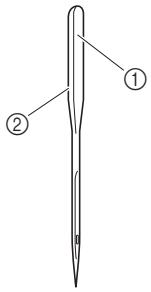
- Ju lägre trådnummer, desto tjockare tråd, och ju högre nålnummer, desto tjockare nål.
- Använd nål med trubbig spets när du syr i stretchtyg eller i tyg där maskinen lätt hoppar över ett stygn.
- Använd nål 90/14 till 100/16 för genomskinliga nylontrådar, oavsett vilket tyg du syr i.

VAR FÖRSIKTIG

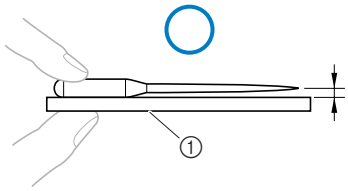
- **Lämpliga tyg-, tråd- och nålkombinationer visas i tabellen ovan. Om kombinationen av tyg, tråd och nål är felaktig, i synnerhet när du syr i tjockt tyg (som denim) med en tunn nål (som 65/9 till 75/11), kan nålen böjas eller brytas. Dessutom kan sömmen bli ojämn, tyget rynkas och maskinen kan hoppa över stygn.**

Kontrollera nålen

Att sy med en böjd nål är extremt farligt eftersom nålen kan brytas medan maskinen används.
Innan du använder nålen, placera nålens plana del på en plan yta och kontrollera att avståndet mellan nålen och den plana ytan är jämnt.

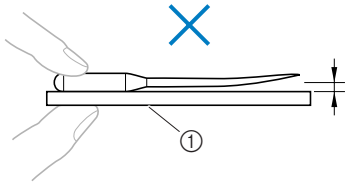


① Plan del
② Märkning med typ av nål



① Plan yta

Om avståndet mellan nålen och den plana ytan inte är jämnt, är nålen böjd. Använd inte en böjd nål.

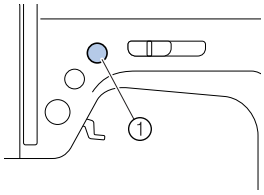


① Plan yta

Byta nål

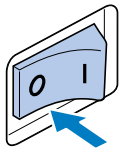
Byt nålen enligt beskrivningen nedan. Använd en skruvmejsel och en oskadad nål så som beskrivs i “Kontrollera nålen”.

1 **Tryck på ⊥ (nållägesknappen) en eller två gånger för att höja nålen.**



① Nållägesknapp

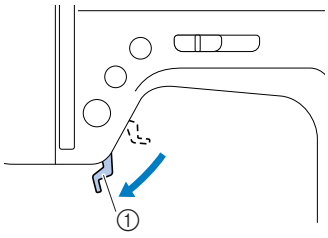
2 **Stäng av symaskinen.**



VAR FÖRSIKTIG

- **Innan du byter nål, kontrollera att symaskinen är avstängd, eftersom personskador kan uppstå om start/stopp-knappen trycks in av misstag och maskinen börjar sy.**

3 **Sänk ned pressarfotsspaken.**

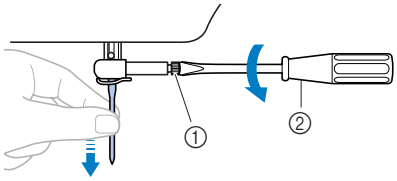


① Pressarfotsspak

VAR FÖRSIKTIG

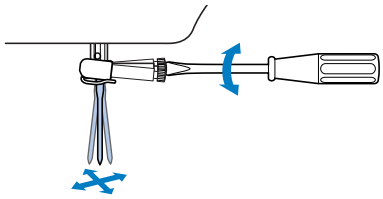
- **Innan du byter nål, lägg tyg eller papper under pressarfoten för att förhindra att nålen faller ned i hålet i nålplattan.**

4 **Lossa nålens klämskruv och ta bort nålen.**
Håll nålen i vänster hand och vrid skruvmejseln moturs med den högra handen.

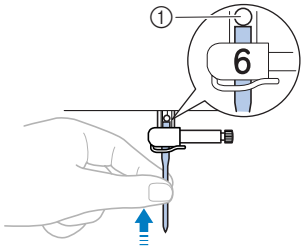


① Klämskruv
② Skruvmejsel

- Använd inte för mycket kraft när du lossar eller drar åt nålens klämskruv, det kan skada maskinen.

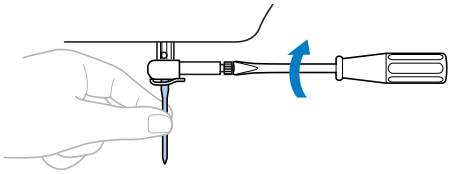


5 **Med nålens plana sida riktad bakåt, för in nålen tills den rör vid nålstoppet.**

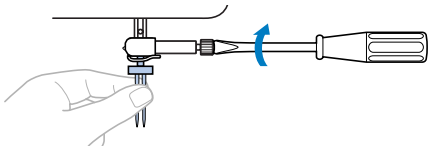


① Nålstopp

6 **Håll nålen i vänstra handen och dra åt nålens klämskruv.**
Vrid skruvmejseln medurs.



Montera tvillingnålen på samma sätt.



VAR FÖRSIKTIG

- **Se till att du för in nålen tills den rör vid nålstoppet och dra åt klämskruven ordentligt med skruvmejseln, annars kan nålen brytas eller skador uppstå.**

Byta pressarfot

Säkerhetsåtgärder för pressarfötter

Vidta följande säkerhetsåtgärder för pressarfötter.

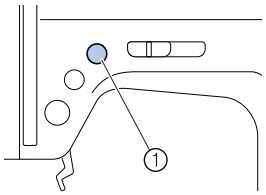
VAR FÖRSIKTIG

- **Använd en pressarfot som passar för den typ av söm du ska sy, annars kan nålen slå i pressarfoten vilket gör att nålen böjs eller bryts.**
- **Använd endast pressarfötter konstruerade speciellt för denna symaskin. Användning av andra pressarfötter kan leda till maskin- eller personskador.**

Byta pressarfot

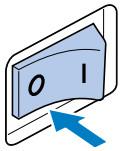
Byt pressarfoten enligt nedan.

1 Tryck på ⊕ (nållägesknappen) en eller två gånger för att höja nålen.



① Nållägesknapp

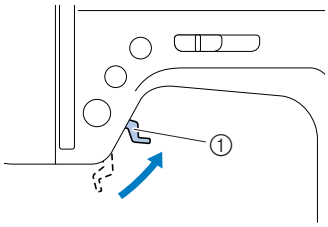
2 Stäng av symaskinen.



VAR FÖRSIKTIG

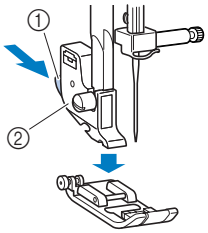
- **Innan du byter pressarfot, kontrollera att symaskinen är avstängd, eftersom personskador kan uppstå om (start/stopp-knappen) trycks in av misstag och maskinen börjar sy.**
- **Kontrollera att pressarfoten är monterad i rätt riktning, annars kan nålen träffa pressarfoten så att den bryts av och orsakar personskador.**

3 Höj pressarfotsspaken.



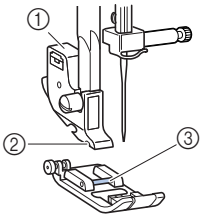
① Pressarfotsspak

4 Ta bort pressarfoten genom att trycka på den svarta knappen på pressarfotshållarens baksida.



① Svart knapp
② Pressarfotshållare

5 **Placera pressarfoten som ska monteras nedanför hållaren så att stiftet på pressarfoten ligger i linje med skåran i hållaren.**
Placera pressarfoten så att det går att läsa den bokstav som anger pressarfotstypen (J, A osv.).

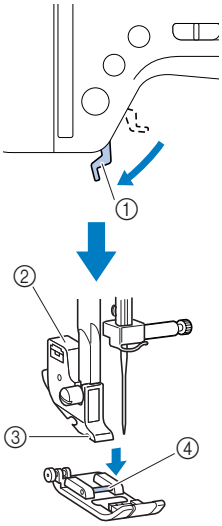


① Pressarfotshållare
② Skåra
③ Stift

Anmärkning

- Koden för pressarfoten som ska användas för varje söm visas på mönsterskärmen. För information om hur du väljer söm, se “Välja söm” (sida 40).

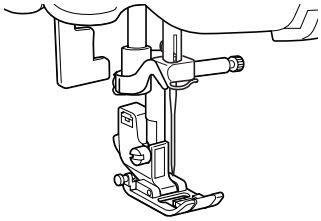
6 **Sänk långsamt ned pressarfotsspaken så att stiftet i pressarfoten snäpper fast i skåran i pressarfotshållaren.**



① Pressarfotsspak
② Pressarfotshållare
③ Skåra
④ Stift

▶ Pressarfoten sitter fast.

7 **Höj pressarfotsspaken för att kontrollera att pressarfoten sitter fast ordentligt.**

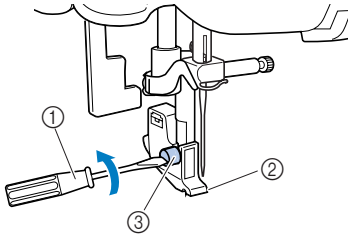


Ta bort pressarfotshållaren

Ta bort pressarfotshållaren när du rengör symaskinen eller monterar gångfoten (tillval).

1 **Ta bort pressarfoten.**
- För information, se “Byta pressarfot” (sida 31).

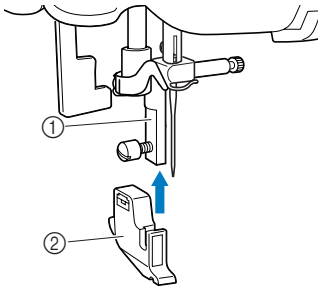
2 **Lossa pressarfotshållarens skruv och ta bort pressarfotshållaren.**
Vrid skruvmejseln moturs.



① Skruvmejsel
② Pressarfotshållare
③ Skruv

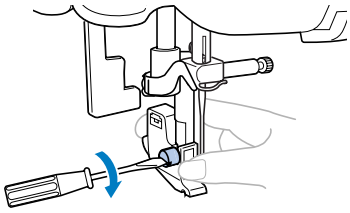
■ Montera pressarfotshållaren

1 Rikta in pressarfotshållaren med pressarstången.



① Pressarstång
② Pressarfotshållare

2 Lyft upp pressarfotshållaren med den högra handen och dra åt skruven.
Vrid skruvmejseln medurs med den vänstra handen.



Obs!

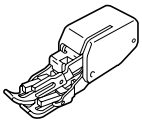
- Om pressarfotshållaren inte monteras på rätt sätt, blir trådspänningen felaktig.

VAR FÖRSIKTIG

- **Kom ihåg att dra åt pressarfotshållarens skruv ordentligt, annars kan pressarfoten trilla av och träffas av nålen vilket gör att nålen böjs eller bryts av.**

Använda gångfoten (tillval)

Med gångfoten (tillval) matas båda tygstyckena fram jämnt av matartänderna och tänderna på pressarfoten. Den är användbar när du syr i tyg som är svåra att mata fram, som vinyl och läder, och när du syr i tyg som lätt glider, som sammet eller när du kviltar.
Använd skruvmejseln för att sätta i gångfoten.

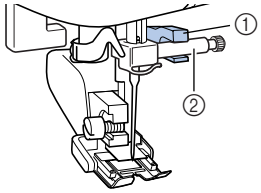


■ Sätta i gångfoten

1 Ta bort pressarfotshållaren.

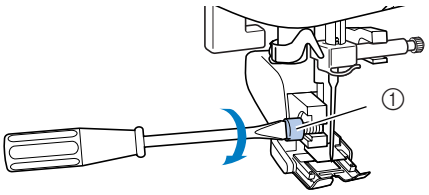
- För information, se “Ta bort pressarfotshållaren” (sida 32).

2 Haka i gångfotens gaffel på klämskruven.



① Gaffel
② Klämskruv

③ Sänk ned pressarfotsspaken, sätt i skruven som håller pressarfotshållaren, och dra åt skruven med skruvmejseln.



① Pressarfotshållarens skruv

VAR FÖRSIKTIG

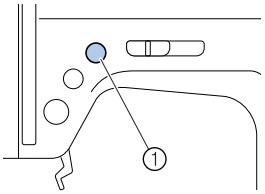
- **Se till att dra åt skruven ordentligt med skruvmejseln, annars kan nålen röra vid pressarfoten, vilket gör att den böjs eller bryts.**
- **Innan du börjar sy, vrid långsamt handhjulet mot dig (moturs) och kontrollera att nålen inte rör vid pressarfoten. Om nålen slår i pressarfoten, kan nålen böjas eller brytas.**

Obs!

- När du syr med gångfoten, sy i en hastighet mellan långsamt och medium.

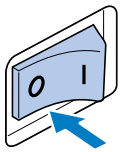
■ Ta bort gångfoten

① Tryck på ⊕ (nållägesknappen) en eller två gånger för att höja nålen.

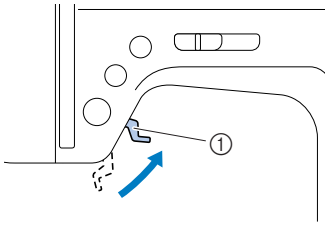


① Nållägesknapp
▶ Nålen höjs.

② Stäng av symaskinen.

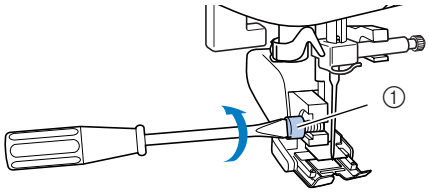


③ Höj pressarfotsspaken.



① Pressarfotsspak
▶ Pressarfoten är höjd.

④ Lossa skruven som håller pressarfotshållaren med en skruvmejsel, och ta bort gångfoten.



① Pressarfotshållarens skruv

⑤ Sätt i pressarfotshållaren.

- För information, se “Ta bort pressarfotshållaren” (sida 32).

Anmärkning

- Endast raksöm (med förstärkningssöm) och sicksacksöm kan användas tillsammans med gångfoten. För information om sömmarna, se “Stygninställningar” (sida 79).
- Gångfoten finns som tillval och kan beställas genom en Brother-återförsäljare.

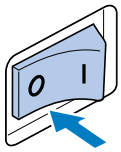
Användbara funktioner

Funktioner som förbättrar syförmågan beskrivs nedan.

Ändra nålens stoppläge

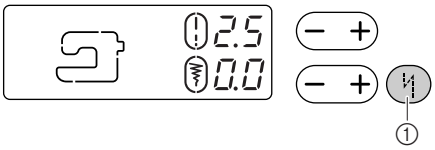
I vanliga fall är symaskinen inställd att låta nålen vara nedsänkt i tyget när du slutar sy. Maskinen kan även ställas in att höja nålen när du slutar sy.

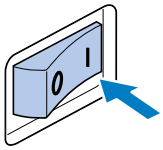
1 Stäng av symaskinen.



2 Slå på symaskinen samtidigt som du trycker på ① (knappen för automatisk backning/förstärkningssöm).

Släpp knappen för automatisk backning/förstärkningssöm när maskinen piper två gånger.





① Knapp för automatisk backning/förstärkningssöm

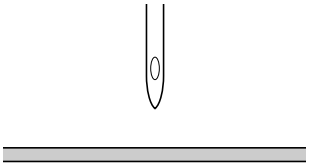
▶ Nålens stoppläge ändras till upphöjt läge.

Anmärkning

- Utför samma åtgärd när du vill ändra nålens stoppläge till nedsänkt läge.

■ När nålen stannar i upphöjt läge

Nålen stannar i upphöjt läge när du slutar att sy.

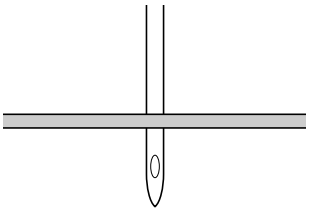


Anmärkning

- Du kan dra ut tyget när sömnaden är klar.

■ När nålen stannar i nedsänkt läge

Nålen stannar i nedsänkt läge när du slutar att sy.



Anmärkning

- Använd läget när du vill byta syriktning (“Ändra syriktning” (sida 48)) eller stanna under sömnadens gång.

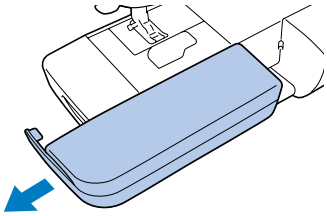
Sy cylindriska eller stora stycken

När du syr cylindriskt eller stora tygstycken tar du bort flatbädden.

Sy cylindriska stycken

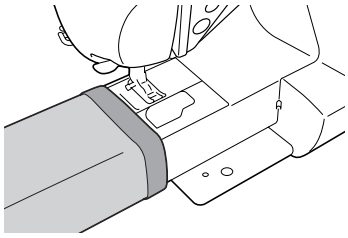
Om du tar bort flatbädden blir det enklare att sy cylindriska stycken som till exempel manschetter och byxben.

1. **Dra av flatbädden åt vänster.**

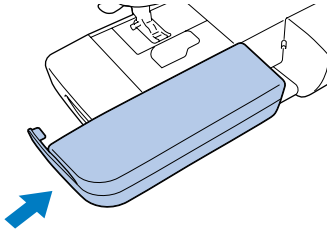


▶ När flatbädden är borta går det att sy med friarmen.

2. **För på den del som du ska sy på armen, och sy ovanifrån.**

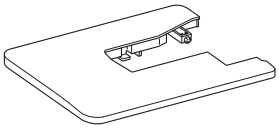


3. **När du är klar med att sy med friarmen kan du montera tillbaka flatbädden till originalläget.**

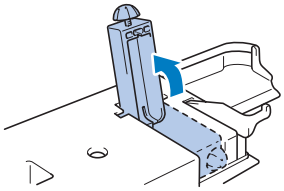


Sy stora tygstycken

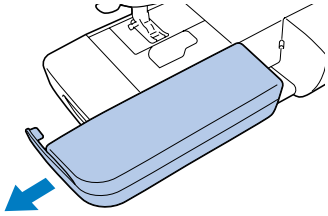
Det breda bordet som finns som tillval gör det enklare att sy stora tygstycken.



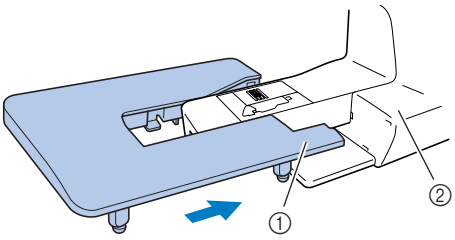
1. **Öppna benen på undersidan av det breda bordet.**
Dra ut de fyra benen tills de klickar i läge.



2. **Dra av flatbädden åt vänster.**



3 **Montera det breda bordet.**
Håll det breda bordet vågrätt och skjut in det på plats. Det undre högra hörnet på det breda bordet skjuter ut över den främre delen på symaskinsbädden.

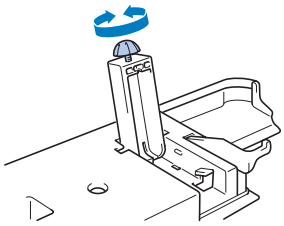


① Undre höger hörn
② Symaskinsbädd

Obs!

- Det breda bordet finns som tillval och kan beställas genom en Brother-återförsäljare.

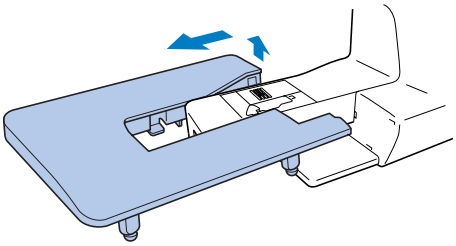
4 **Vrid skruven längst ned på varje ben för att justera höjden så att det breda bordet är i jämnhöjd med symaskinsbädden.**



VAR FÖRSIKTIG

- **Flytta inte symaskinen när det breda bordet är monterat eftersom maskin- eller personskador kan uppstå.**

5 **När du har slutat använda det breda bordet tar du bort det.**
Lyft det breda bordet en aning samtidigt som du drar bort det åt vänster.



6 **Montera tillbaka flatbädden till ursprungsläget.**

2 GRUNDLÄGGANDE SÖMNAD

Börja sy

Grundläggande sömnadsfunktioner beskrivs nedan.
Innan du använder symaskinen, läs följande säkerhetsåtgärder.

VAR FÖRSIKTIG

- **Var speciellt uppmärksam på nålen när maskinen används. Håll händerna borta från alla rörliga delar, som nålen, handhjulet och trådupptagningsspaken, annars kan personskador uppstå.**
- **Dra inte för hårt i eller skjut på tyget under sömnad, annars kan personskador uppstå eller nålen brytas.**
- **Använd aldrig böjda nålar. Böjda nålar bryts lätt, vilket kan orsaka personskador.**
- **Använd en pressarfot som passar för den typ av söm du ska sy, annars kan nålen slå i pressarfoten vilket gör att nålen böjs eller bryts.**
- **Se till att nålen inte träffar knappnålar under sömnaden, eftersom nålen kan brytas eller böjas.**
- **Innan du byter pressarfot, kontrollera att symaskinen är avstängd, eftersom personskador kan uppstå om (start/stopp-knappen) trycks in av misstag och maskinen börjar sy.**

Sömnad

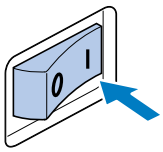
Proceduren för grundläggande sömnad beskrivs nedan.

1 Slå på maskinen.	Slå på symaskinen. För information, se “Slå på maskinen” (sida 14).
↓	
2 Välj en söm.	Välj en söm som passar arbetet. För information, se “Välja söm” (sida 40).
↓	
3 Sätt i pressarfoten.	Sätt i den pressarfot som passar till den söm du ska sy. För information, se “Byta pressarfot” (sida 31).
↓	
4 Börja sy.	Positionera tyget och börja sy. Skär av trådarna när du slutat sy. För information, se “Placera tyget” (sida 41), “Börja sy” (sida 42) och “Skära av tråden” (sida 46).

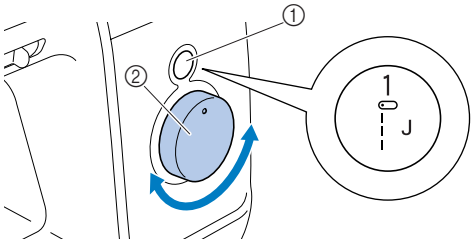
Välja söm

Du väljer sömmar med ratten för mönsterval.

1 Slå på symaskinen.

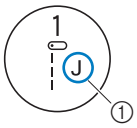


2 Välj sömmen som ska sys genom att vrida på ratten för mönsterval. Vrid ratten åt höger för högre nummer och åt vänster för lägre nummer.



① Mönsterskärm
② Ratt för mönsterval
▶ Sömmen visas på mönsterskärmen.

3 Montera pressarfoten som anges på mönsterskärmen.



① Pressarfotstyp
- För information, se “Byta pressarfot” (sida 31).

Anmärkning

- Pressarfoten som ska användas visas med en bokstav (J, A, osv.) på mönsterskärmen.

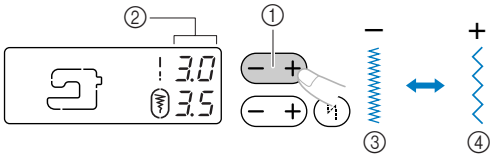
4 Justera stygnbredden och stygnlängden om det behövs.
- Information om hur du gör justeringarna finns i nästa avsnitt, “Justera stygnlängden och -bredden”

Justera stygnlängden och -bredden

■ Exempel: Välja söm 4

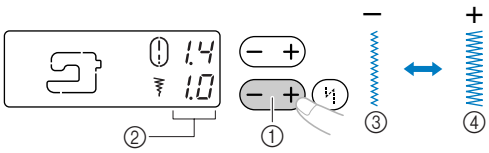
1 Vrid ratten för mönsterval tills ”4” visas på mönsterskärmen.

2 Tryck på sidan ”+” eller ”–” på (stygnlängdsknappen) när du vill justera stygnlängden.



① Stygnlängdsknapp
② Stygnlängd
③ Korta
④ Långa

3 **Tryck på sidan "+" eller "–" på (stygnbreddsknappen) när du vill justera stygnbredden.**



① Stygnbreddsknapp
② Stygnbredd
③ Smal
④ Bred

Anmärkning

- runt eller försvinner från LCD-skärmen när stygnlängden eller stygnbredden ändras från standardinställningen. visas återigen runt eller på LCD-skärmen när stygnlängden eller stygnbredden återställs till standardinställningen.
- "--" visas till höger om på LCD-skärmen om det inte går att justera stygnbredden för den valda sömmen.

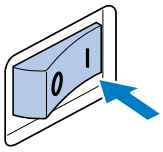
VAR FÖRSIKTIG

- **När du har ställt in stygnbredden, vrid långsamt handhjulet mot dig och kontrollera att nålen inte rör vid pressarfoten. Om nålen slår i pressarfoten, kan nålen böjas eller brytas.**
- **Om stygnen klumpar ihop sig, öka stygnlängden. Om du fortsätter sy när stygnen klumpar ihop sig kan nålen böjas eller brytas.**

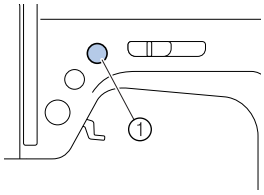
Placera tyget

Kontrollera att tygstyckena sys i rätt ordning och att tygets rätsida och avigsida hamnar rätt.

1 **Slå på symaskinen.**
Raksöm (nålen till vänster) väljs automatiskt.



2 **Tryck på (nållägesknappen) en eller två gånger för att höja nålen.**

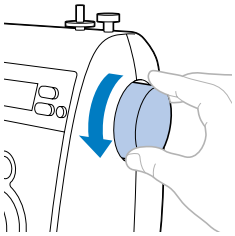


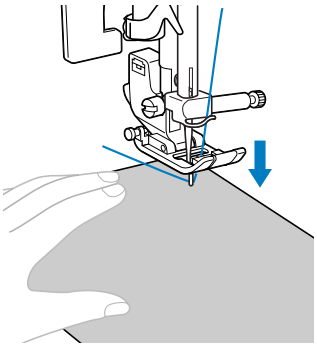
① Nållägesknapp

3 **Placera tyget under pressarfoten.**
- Om sömsmånen placeras till höger, blir det enklare att sy en rak linje och det extra tyget är inte i vägen.

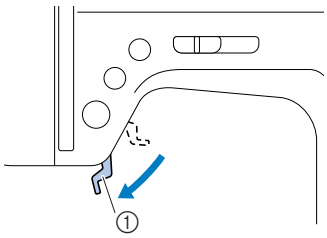
2

4 **Samtidigt som du håller trådänden och tyget i vänster hand, vrider du handhjulet mot dig (moturs) med höger hand för att sänka ned nålen till sömmens startpunkt.**



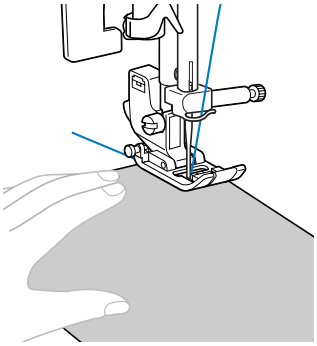


5 **Sänk ned pressarfotsspaken.**



① Pressarfotsspak

▶ Nu ligger tyget i rätt läge inför sömnaden.



Börja sy

När du är redo att börja sy, kan du starta symaskinen. Syhastigheten kan justeras antingen med syhastighetsreglaget eller fotpedalen.

Obs!

Viktigt!

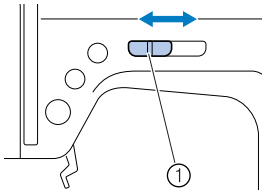
- När fotpedalen är ansluten, kan du inte använda ⓘ (start/stopp-knappen) för att börja sy.

■ Använda manöverknapparna

Du kan börja och sluta sy med manöverknappen ⓘ (start/stopp-knappen).

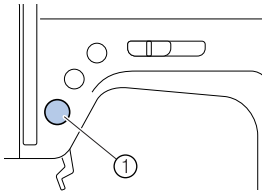
1 **För syhastighetsreglaget åt vänster eller höger för att välja önskad syhastighet.**

För syhastighetsreglaget åt vänster för att sy med lägre hastighet, eller åt höger för att sy med högre hastighet.

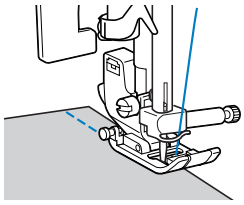


① Syhastighetsreglage

② Tryck en gång på ⓘ (start/stopp-knappen).



① Start/stopp-knapp
Maskinen börjar sy.



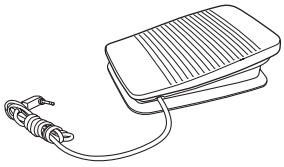
- Om du fortsätter att trycka på ⓘ (start/stopp-knappen) när maskinen börjar sy, syr den med låg hastighet.

③ När du har sytt klart, trycker du på ⓘ (start/stopp-knappen) en gång.
▶ Maskinen slutar sy med nålen nere (i tyget).

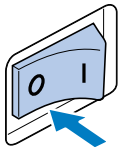
④ När du slutat sy, höj nålen och skär sedan av trådarna.
▶ För information, se “Skära av tråden” (sida 46).

■ Använda fotpedalen

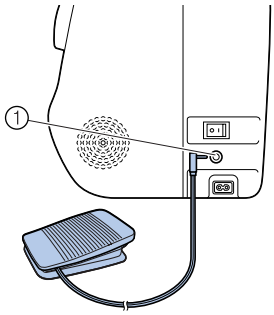
Fotpedalen används när du vill börja och sluta sy.



① Stäng av symaskinen.
När du sätter fast fotpedalen, måste du kontrollera att symaskinen är avstängd för att förhindra att den startar av misstag.

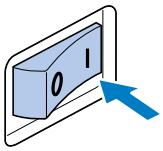


② Sätt i kontakten för fotpedalen i uttaget på symaskinens sida.

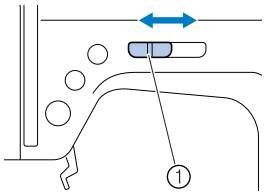


① Uttag för fotpedal

③ Slå på symaskinen.



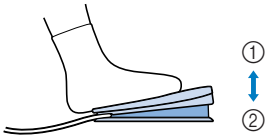
④ För syhastighetsreglaget åt vänster eller höger för att välja önskad syhastighet.
För syhastighetsreglaget åt vänster för att sy med lägre hastighet, eller åt höger för att sy med högre hastighet.



① Syhastighetsreglage
- Den hastighet du ställt in med syhastighetsreglaget är fotpedalens högsta syhastighet.

5 När du är redo att börja sy, trycker du långsamt ned fotpedalen.

När du trycker ned fotpedalen ökar syhastigheten. Om du minskar trycket på fotpedalen, minskar syhastigheten.



① Långsammare
② Snabbare

- Tryck ned fotpedalen långsamt. Om du trycker ned den för hårt börjar maskinen sy för fort.

▶ Maskinen börjar sy.

6 När sömmen är klar, släpp fotpedalen helt.

▶ Maskinen slutar sy med nålen sänkt (i tyget).

7 När du slutat sy, höj nålen och skär sedan av trådarna.

- För information, se “Skära av tråden” (sida 46).

Anmärkning

- När fotpedalen är ansluten, kan du inte använda ⓘ (start/stopp-knappen) för att börja sy.
- När du slutar sy, förblir nålen nedsänkt (i tyget). Du kan ställa in maskinen så att nålen stannar uppe när du slutar sy. För information om hur du ställer in maskinen så att nålen stannar i höjt läge när du slutar sy, se “Ändra nålens stoppläge” (sida 35).

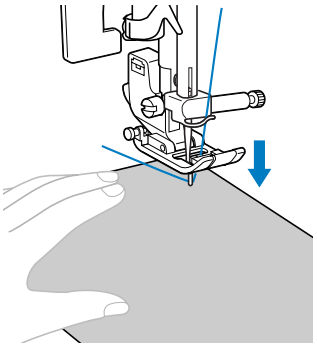
VAR FÖRSIKTIG

- **Låt inte tråd eller damm ansamlas i fotpedalen, eftersom brand eller elstötar kan uppstå.**
- **Placera inte föremål på fotpedalen, eftersom maskin- eller personskador kan uppstå.**
- **Dra ur fotpedalen om maskinen inte ska användas under en längre tid, eftersom brand eller elstötar kan uppstå.**

Fästa sömmen

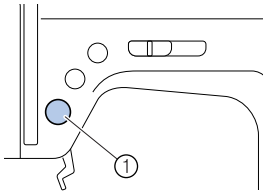
När du syr med raksöm, till exempel i änden av en öppning eller där sömmarna inte överlappar varandra, använder du backstygn eller förstärkningssöm för att fästa trådänden.

1 Sänk ned nålen i tyget när du börjar sy och fäll sedan ned pressarfoten.



2 Tryck på ⓘ (start/stopp-knappen) eller tryck ned fotpedalen.

Maskinen syr med låg hastighet om ⓘ (start/stopp-knappen) hålls intryckt.



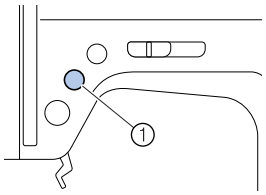
① Start/stopp-knapp

- För information, se “Börja sy” (sida 42).

▶ Maskinen börjar sy.

3 **Tryck på ⊓ (knappen för backning/förstärkningssöm) när du har sytt 3 till 5 stygn.**

Håll ⊓ (knappen för backning/förstärkningssöm) intryckt tills du kommer till sömmens början.



① knappen för backning/förstärkningssöm

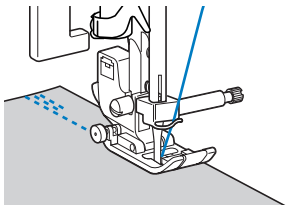
Backstygn sys när ⊓ (knappen för backning/förstärkningssöm) hålls intryckt.

4 **När du har sytt tillbaka till sömmens början, släpp ⊓ (knappen för backning/förstärkningssöm).**

▶ Maskinen slutar sy.

5 **Tryck på ⊙ (start/stopp-knappen) eller tryck ned fotpedalen.**

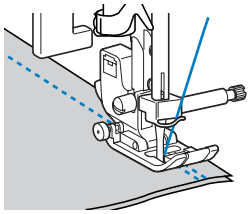
▶ Maskinen börjar sy i den vanliga syriktningen.



6 **När du har sytt klart, trycker du på ⊓ (knappen för backning/förstärkningssöm).**

Håll ⊓ (knappen för backning/förstärkningssöm) intryckt tills maskinen har sytt 3 till 5 stygn bakåt.

▶ Backstygn sys när ⊓ (knappen för backning/förstärkningssöm) hålls intryckt.



7 **Släpp ⊓ (knappen för backning/förstärkningssöm) när du har sytt 3 till 5 backstygn.**

▶ Maskinen slutar sy.

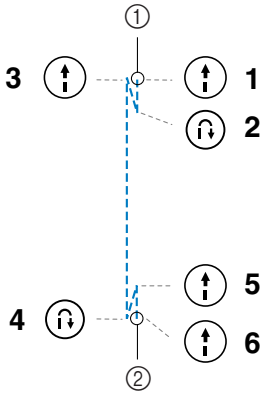
8 **Tryck på ⊙ (start/stopp-knappen) eller tryck ned fotpedalen.**

Maskinen syr med låg hastighet om ⊙ (start/stopp-knappen) hålls intryckt.

▶ Maskinen börjar sy i den vanliga syriktningen.

9 **Stanna maskinen när sömmen är klar.**

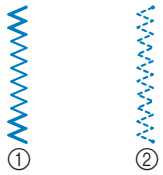
Tryck på ⊙ (start/stopp-knappen) eller släpp fotpedalen.



① Sömmens början
② Sömmens slut

■ Sy förstärkningssöm

När du syr andra sömmar än raksöm och sicksacksöm som fästs med backstygn, syr maskinen 3 till 5 förstärkningsstygn ovanpå varandra när du trycker på ⊓ (knappen för backning/förstärkningssöm).



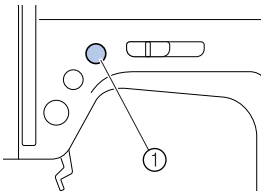
① Backstygn
② Förstärkningssöm

Anmärkning

- Om maskinen syr backstygn eller förstärkningssöm beror på vilken söm som är vald. För information, se “Stygninställningar” (sida 79).

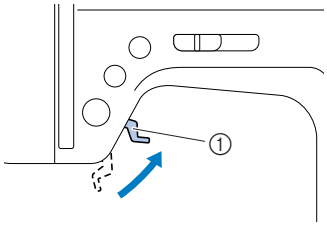
Skära av tråden

1 Höj nålen genom att trycka en gång på (nållägesknappen) när du vill sluta sy och maskinen har stannat.



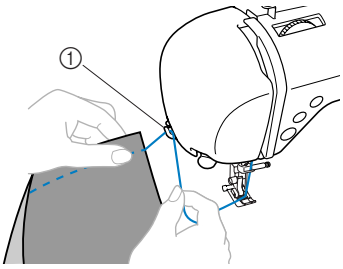
① Nållägesknapp
▶ Nålen höjs.

2 Höj pressarfotsspaken.



① Pressarfotsspak

3 Dra tyget mot maskinens vänstra sida och för sedan trådarna genom trådavskärningen för att skära av dem.



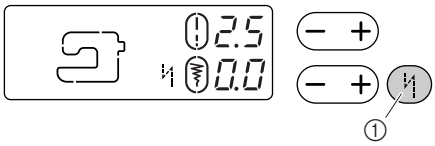
① Trådavskärning

Sy backstygn/förstärkningssöm automatiskt

Symaskinen kan ställas in att automatiskt sy backstygn eller förstärkningssöm i början och slutet av sömmen. När du syr raksöm eller sicksacksöm sys backstygn, inte förstärkningssöm, automatiskt.

1 Välj en söm.
- För information, se “Välja söm” (sida 40).

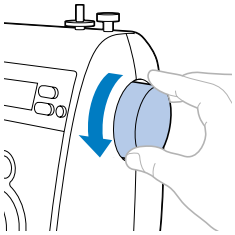
2 Tryck på (knapp för automatisk backning/förstärkningssöm).



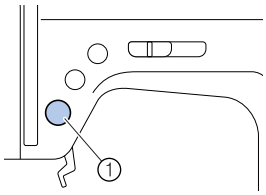
① Knapp för automatisk backning/förstärkningssöm
▶ visas på LCD-skärmen.

- Du behöver inte utföra detta steg om du till exempel väljer att sy en söm för knapphål och förstärkningar på de ställen där förstärkningssömmar sys automatiskt.
- Tryck på (knapp för automatisk backning/förstärkningssöm) igen när du vill avbryta automatisk sömnad av backstygn/förstärkningssöm.

3 Placera tyget under pressarfoten och för ned nålen i tyget genom att vrida handhjulet mot dig.

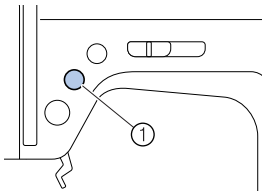


4 Tryck en gång på (start/stopp-knappen).



① Start/stopp-knapp
▶ När backstygn/förstärkningssömmar har sytts, börjar maskinen sy.

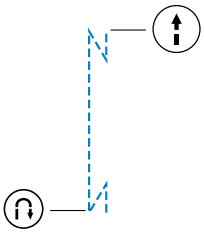
5 **När du nått slutet av sömmen, trycker du på knappen för backning/förstärkningssöm en gång.**



① knapp för backning/förstärkningssöm

- Du behöver inte utföra detta steg om du till exempel väljer att sy en söm för knapphål och förstärkningar på de ställen där förstärkningssömmar sys automatiskt.

▶ När backstygn/förstärkningssömmarna har sytts, stannar symaskinen.



Anmärkning

- Backstygn/förstärkningssöm sys **INTE** förrän (knappen för backning/förstärkningssöm) trycks in. (start/stop-knappen) kan tryckas in när du vill avbryta sömnaden, t.ex. för att vända på tyget.

Justera trådspänningen

Över- och undertrådens spänning (trådspänning) ska justeras så att de är lika.
Om den förinställda trådspänningen inte ger önskat resultat, eller om du syr med specialtråd eller på specialtyg, kan du öka eller minska övertrådens spänning med trådspänningsratten.

Obs!

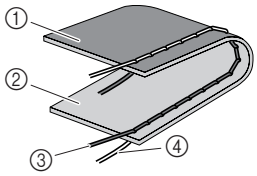
- Om övertråden inte trätts på rätt sätt eller om spolen monterats felaktigt, kanske det inte går att ställa in rätt trådspänning. Trä övertråden igen och sätt in spolen på rätt sätt om du inte kan ställa in rätt trådspänning.

Anmärkning

- Vi rekommenderar att du syr en provsöm på en tygbit innan du börjar sy.

■ Korrekt trådspänning

Över- och undertråden ska mötas mitt i tyget. Du ska enbart kunna se övertråden från tygets rätsida och endast undertråden från tygets avigsida.



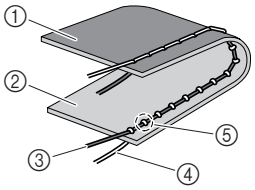
① Tygets avigsida
② Tygets rätsida
③ Övertråd
④ Undertråd

■ Övertråden är för spänd

Om undertråden kan ses från tygets rätsida är övertråden för spänd.

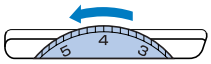
Obs!

- Om undertråden träs på fel sätt kan övertråden bli för spänd. Läs avsnittet “Installera spolen” (sida 18) och trä om undertråden.



① Tygets avigsida
② Tygets rätsida
③ Övertråd
④ Undertråd
⑤ Undertråden kan ses från tygets rätsida.

Vrid trådspänningsratten åt vänster när du vill minska övertrådens spänning.

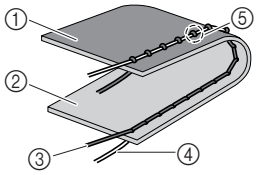


■ Övertråden är för lös

Om övertråden syns från tygets avigsida är övertråden för lös.

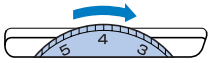
Obs!

- Om övertråden träs på fel sätt kan den bli för lös. Läs avsnittet “Trä övertråden” (sida 20) och trä om övertråden.



① Tygets avigsida
② Tygets rätsida
③ Övertråd
④ Undertråd
⑤ Övertråden kan ses från tygets avigsida.

Vrid trådspänningsratten åt höger när du vill öka övertrådens spänning.



Praktiska sytips

Tips för bättre resultat beskrivs nedan. Läs tipsen när du syr.

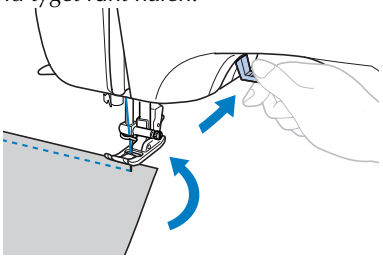
Provsy

När du har valt en söm ställer maskinen automatiskt in stygnbredden och stygnlängden för den valda sömmen.
Du bör dock sy en provbit eftersom rätt resultat kanske inte uppnås beroende på vilken typ av tyg och vilken söm du syr.
När du provsyr, använd ett tygstycke och en tråd som är samma som de du använder för ditt projekt, och kontrollera trådspänningen, stygnlängden och stygnbredden.
Eftersom resultatet varierar beroende på vilken typ av söm och antalet tyglager du syr, bör du provsy under samma förhållanden som du kommer att arbeta under i ditt projekt.

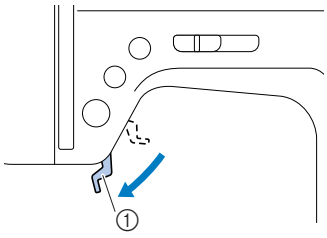
Ändra syriktning

1 Stanna symaskinen när sömmen kommer till ett hörn.
Låt nålen vara nedsänkt (i tyget). Om nålen är i upphöjt läge när maskinen slutar att sy ska du trycka på (nållägesknappen) så att nålen sänks.

2 Höj pressarfotsspaken, och vrid sedan tyget.
Vrid tyget runt nålen.



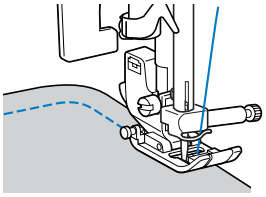
3 Sänk ned pressarfotsspaken och fortsätt sy.



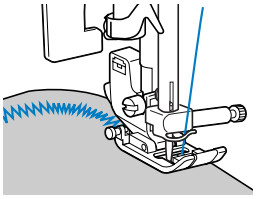
① Pressarfotsspak

Sy kurvor

Sluta sy och ändra sedan syriktningen något för att sy runt kurvan.

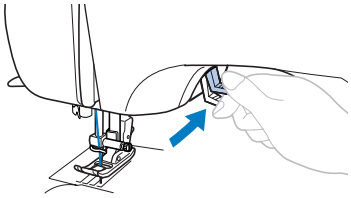


När du syr längs en kurva med sicksacksöm, välj en kortare stygnlängd för att få finare stygn.



Sy i tjocka tyger

■ **Om tyget inte får plats under pressarfoten**
Höj pressarfoten ännu mer till det högsta läget. (Pressarfotsspaken är inte spärrad i det läget.)

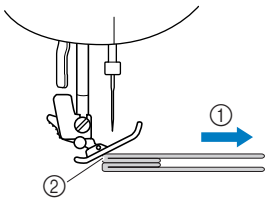


VAR FÖRSIKTIG

- **Tygets tjocklek varierar beroende på tygtypen. Nålen kan brytas av eller böjas om du drar för hårt i tyget.**

■ **Om du syr tjocka sömmar och tyget inte matas fram i början av sömmen**

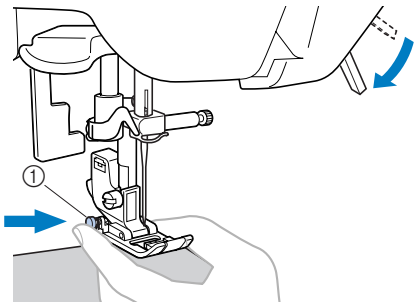
Sicksackspressarfot "J" har en funktion som håller pressarfoten på samma nivå.



① Syriktning
② Felaktig inriktning

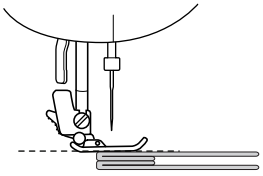
① **Höj pressarfotsspaken om du börjar sy med en söm som är så tjock att tyget inte matas.**

② **Tryck med pekfingret på den svarta knappen (pressarfotens stift) till vänster på sicksackfot "J", tryck sedan ned pressarfotens främre del med vänster tumme så att pressarfoten hålls i jämnhöjd. Ett klick hörs. Fortsätt att trycka på pressarfotens stift samtidigt som du sänker pressarfoten.**



① Svart knapp

③ **Pressarfoten hålls på samma höjd vilket gör att tyget matas.**



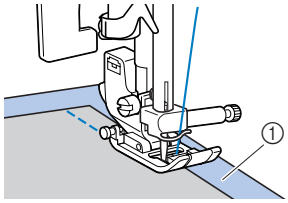
- Pressarfoten återgår till vanligt läge när du har sytt sömmen.

VAR FÖRSIKTIG

- **Tygets tjocklek varierar beroende på tygtypen. Nålen kan brytas av eller böjas om du drar för hårt i tyget.**

Sy i tunna tyger

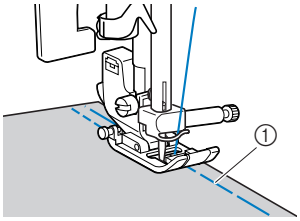
När du syr i tunt tyg, kan sömmen bli sned eller kanske tyget inte matas fram på rätt sätt.
Om det inträffar, placera tunt papper eller förstärkningsmaterial under tyget och sy ihop det med tyget. Riv av det extra pappret, när du slutat sy.



① Förstärkningsmaterial eller papper

Sy i stretchtyger

Tråckla först ihop tygstyckena, och sy sedan utan att sträcka tyget.
Du kan även få bättre resultat om du använder trådar för stickade tyger eller en stretchsöm.

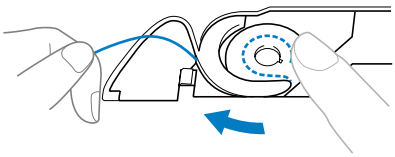


① Tråckeltråd

Dra upp undertråden

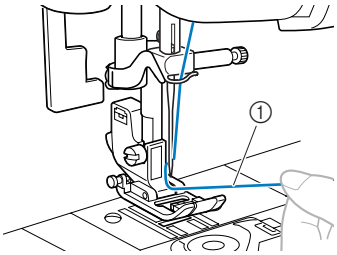
När du rynkar tyger ska du först dra upp undertråden så som beskrivs nedan.

1 **För undertråden genom spåret.**
Skär inte av tråden med avskärningen.



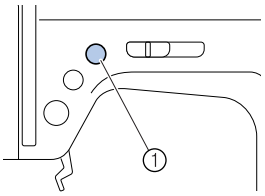
- Låt luckan för spolen vara borttagen.

2 **Håll lätt i övertrådens ände.**



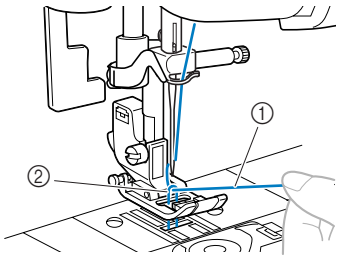
① Övertråd

3 **Tryck på ⊕ (nållägesknappen) två gånger när nålen är i upphöjt läge.**



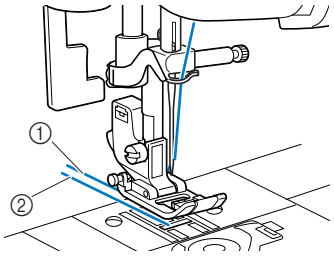
① Nållägesknapp

4 **Dra försiktigt övertråden uppåt för att dra ut änden på undertråden.**



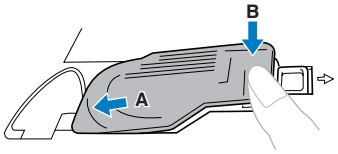
① Övertråd
② Undertråd

5 **Dra ut cirka 10 till 15 cm (4-5 tum) av undertråden under pressarfoten och bakåt.**



① Övertråd
② Undertråd

6 **Sätt tillbaka luckan för spolen.**
För in fliken i det nedre vänstra hörnet på luckan för spolen (A) och tryck sedan ned högra sidan (B) försiktigt.



3 NYTTOSÖMMAR

Fållsömmar

Sy fållsömmar längs kanten på klippta tyger för att förhindra att tyget fransar sig. Det finns fyra fållsömmar.

Stygnnamn	Mönster	Pressarfot	Användning	Stygnbredd [mm (tum)]		Stygnlängd [mm (tum)]		Tvillingnål	Gångfot	Backsöm/ Förstärkningssöm
				Auto	Manuell	Auto	Manuell			
Sicksacksöm	4	J	Fållsöm och sy applikationer	3,5 (1/8)	0,0–7,0 (0–1/4)	1,4 (1/16)	0,0–4,0 (0–3/16)	Ja (J)	*1 Ja	Backsöm
Trestegs sicksacksöm	9	J	Fållsöm på medeltjockt eller stretchtyg, sy resårband, stoppning, osv.	5,0 (3/16)	1,5–7,0 (1/16–1/4)	1,0 (1/16)	0,2–4,0 (1/64–3/16)	Ja (J)	Nr	Förstärkning
Fållsöm	5	G	Fållsöm på tunt eller medeltjockt tyg	3,5 (1/8)	2,5–5,0 (3/32–3/16)	2,0 (1/16)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Nr	Nr	Förstärkning
	6	G	Fållsöm på tjockt tyg	5,0 (3/16)	2,5–5,0 (3/32–3/16)	2,5 (3/32)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Nr	Nr	Förstärkning

*1 Använd inte backstygn.
Värden under ”Auto” ställs in när mönstret väljs. Inställningen kan justeras inom området som anges under ”Manuell”.

Observera följande försiktighetsåtgärder när du syr.

VAR FÖRSIKTIG

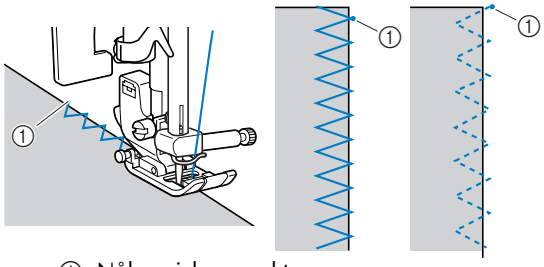
- **Innan du byter pressarfot, kontrollera att symaskinen är avstängd, eftersom personskador kan uppstå om en knapp trycks in av misstag och maskinen börjar sy.**

Sy fållsömmar med sicksackspressarfot ”J”

1. **Slå på maskinen.**
2. **Använd ratten för mönsterval och**

   välj 4 **eller** 9 **.**

3. **Sätt i sicksackspressarfot ”J”.**
   - För information, se “Byta pressarfot” (sida 31).
4. **Sy längs kanten på tyget så att nålen hamnar precis utanför kanten till höger.**



① Nålens islagspunkt

VAR FÖRSIKTIG

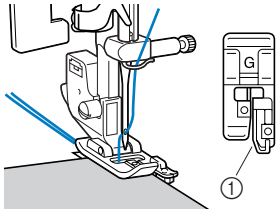
- **När du har ställt in stygnbredden, vrid långsamt handhjulet mot dig och kontrollera att nålen inte rör vid pressarfoten. Om nålen slår i pressarfoten, kan nålen böjas eller brytas.**

Sy fållsömmar med fållningsfot ”G”

1. **Slå på maskinen.**
2. **Använd ratten för mönsterval och**

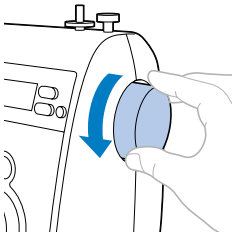
   välj 5 **eller** 6 **.**

3. **Sätt i fållningsfot ”G”.**
   - För information, se “Byta pressarfot” (sida 31).
4. **Placera tyget med kanten mot styrningen på pressarfoten och sänk sedan ned pressarfotsspaken.**

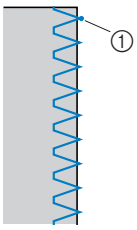


① Pressarfotens styrning

5. **Vrid handhjulet sakta mot dig och kontrollera att nålen inte nuddar pressarfoten.**



6. **Sy med kanten på tyget mot pressarfotens styrning.**



① Nålens islagspunkt

Grundsöm

Raksöm används för att sy enkla sömmar. Det finns tre grundsömmar.

Stygnnamn		Mönster	Pressarfot	Användning	Stygnbredd [mm (tum)]		Stygnlängd [mm (tum)]		Tvillingnål	Gångfot	Backsöm/ Förstärkningssöm
					Auto	Manuell	Auto	Manuell			
Raksöm	Vänster	1	J	Grundsöm, rynkor eller veck osv.	0,0 (0)	0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32)	0,2–5,0 (1/64–3/16)	Nr	*1 Ja	Backsöm
	Mitt	2	J	Sy i blixtlås, grundsömmar och rynkor eller veck osv.	–	–	2,5 (3/32)	0,2–5,0 (1/64–3/16)	Ja (J)	*1 Ja	Backsöm
Trestegs stretchsöm		10	J	Sy på ärmar, sy innersömmar, sy stretchtyg och dekorativa sömmar	0,0 (0)	0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32)	1,5–4,0 (1/16–3/16)	Nr	Nr	Förstärkning

*1 Använd inte backstygn.

Värden under ”Auto” ställs in när mönstret väljs. Inställningen kan justeras inom området som anges under ”Manuell”.

VAR FÖRSIKTIG

- **Innan du byter pressarfot, kontrollera att symaskinen är avstängd, eftersom personskador kan uppstå om en knapp trycks in av misstag och maskinen börjar sy.**

1. **Tråckla eller nåla ihop tygstyckena.**

2. **Slå på maskinen.**

3. **Använd ratten för mönsterval och**

   välj 1 , 2 eller 10 .

4. **Sätt i sicksackspressarfot ”J”.**
   - För information, se “Byta pressarfot” (sida 31).

5. **Om du ska sy backstygn sänker du ned nålen i tyget 3 till 5 stygn framför den punkt där sömmen ska starta, sedan börjar du sy backstygn.**
   - För information, se “Fästa sömmen” (sida 44).

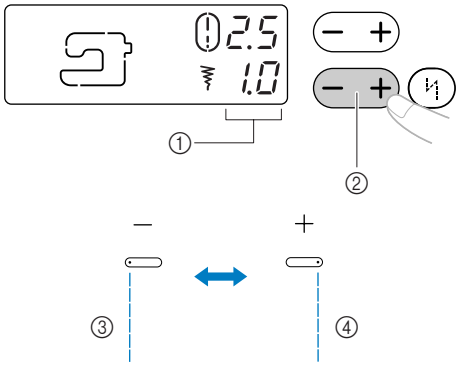
6. **Börja sy.**
   - För information, se “Börja sy” (sida 42).

7. **Sy 3 till 5 backstygn om du vill sy backstygn i slutet av sömmen.**
   - För information, se “Fästa sömmen” (sida 44).

8. **Skär av tråden när du slutat sy.**

■ Ändra nålläget

Nålläget kan justeras för raksöm (vänster nålläge) och trestegs stretchsöm genom att stygnbredden justeras. Tryck på ”–”-sidan på stygnbreddsknappen för vänster nålläge eller på ”+”-sidan för höger nålläge.



① Stygnbredd
② Stygnbreddsknapp
③ Flyttar nålläget åt vänster
④ Flyttar nålläget åt höger

Osynlig fållsöm

Kanterna på plagg fållas. Det finns två osynliga fållsömmar.

Stygnnamn	Mönster	Pressarfot	Användning	Stygnbredd [mm (tum)]		Stygnlängd [mm (tum)]		Tvillingnål	Gångfot	Backsöm/ Förstärkningssöm
				Auto	Manuell	Auto	Manuell			
Osynlig fållsöm	7	R	Osynlig fållsöm på medeltjockt tyg	0 (0)	–3 – 3	2,0 (1/16)	1,0–3,5 (1/16–1/8)	Nr	Nr	Förstärkning
	8	R	Osynlig fållsöm på stretchtyg	0 (0)	–3 – 3	2,0 (1/16)	1,0–3,5 (1/16–1/8)	Nr	Nr	Förstärkning

Värden under ”Auto” ställs in när mönstret väljs. Inställningen kan justeras inom området som anges under ”Manuell”.

Anmärkning

- När sömmen 7 eller 8 är vald

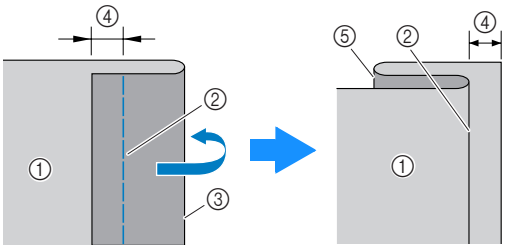
  Tryck på ”–”-sidan på stygnbreddsknappen så att 0, -1, -2 eller -3 visas på LCD-skärmen när du vill flytta nålens nedslagspunkt åt vänster.
  Tryck på ”+”-sidan på stygnbreddsknappen så att 0, 1, 2 eller 3 visas på LCD-skärmen när du vill flytta nålens nedslagspunkt åt höger.

Sy osynliga fållar enligt följande.

VAR FÖRSIKTIG

- **Innan du byter pressarfot, kontrollera att symaskinen är avstängd, eftersom personskador kan uppstå om en knapp trycks in av misstag och maskinen börjar sy.**

1 **Vik tyget längs önskad fållkant och tråckla det sedan cirka 5 mm (3/16 tum) från tygkanten. Vik tillbaka tyget längs tråckelsömmen när du är klar och placera sedan tyget med avigsidan uppåt.**



① Tygets avigsida
② Tråckelsöm
③ Önskad fållkant
④ 5 mm (3/16 tum)
⑤ Fållens kant

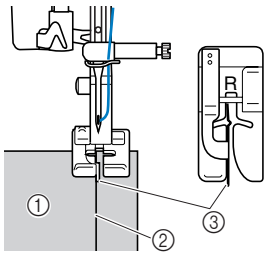
2 **Slå på maskinen.**

3 **Använd ratten för mönsterval och**

välj 7 eller 8 .

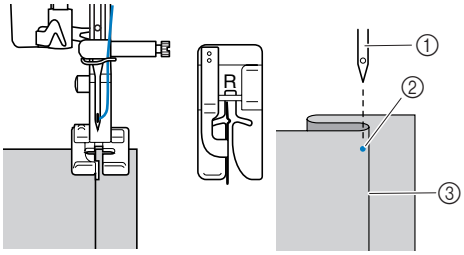
4 **Sätt i foten för osynlig fållsöm "R".**
- För information, se “Byta pressarfot” (sida 31).

5 **Placera tyget med den vikta fållkanten mot styrningen på pressarfoten, och sänk sedan ned pressarfotsspaken.**



① Tygets avigsida
② Fållkant
③ Pressarfotens styrning

6 **Tryck på ”–”-sidan på stygnbreddsknappen och justera stygnbredden tills nålen precis nuddar fållens kant och sy sedan med kanten på tyget mot pressarfotens styrning.**



① Nål
② Nålens islagspunkt
③ Fållkant

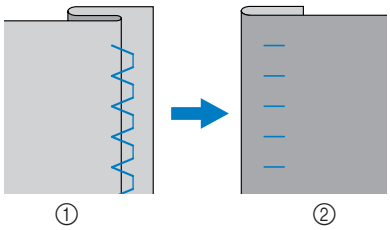
VAR FÖRSIKTIG

- **Vrid handhjulet sakta mot dig och kontrollera att nålen inte nuddar pressarfoten. Om nålen slår i pressarfoten, kan nålen böjas eller brytas.**

Anmärkning

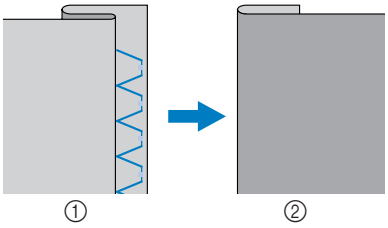
Sömmen ser ut så som visas nedan om nålen är i fel läge. Korrigera det så som beskrivs nedan.

- Om nålen går för långt in på fållkanten
  Nålen är för långt till vänster.
  Tryck på ”+”-sidan av stygnbreddsknappen och justera nålläget så att nålen precis nuddar fållens kant.



① Tygets avigsida
② Tygets rätsida

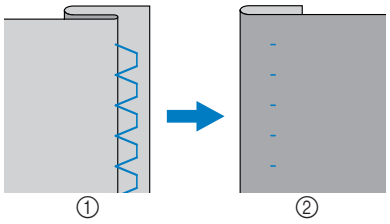
- Om nålen inte når fållkanten
  Nålen är för långt till höger.
  Tryck på ”-”-sidan av stygnbreddsknappen och justera nålläget så att nålen precis nuddar fållens kant.



① Tygets avigsida
② Tygets rätsida

- För information, se “Justera stygnlängden och -bredden” (sida 40).

7 **Ta bort tråckelsömmen.**



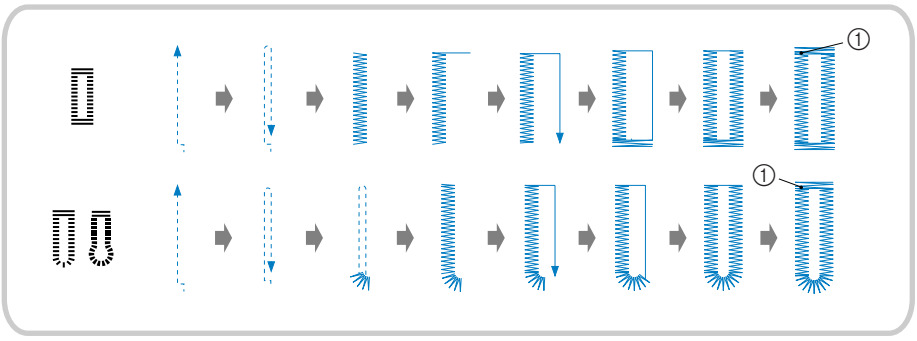
① Tygets avigsida
② Tygets rätsida

Knapphålssöm

Du kan sy knapphål. Det finns tre sömmar för knapphål.

Stygnnamn	Mönster	Pressarfot	Användning	Stygnbredd [mm (tum)]		Stygnlängd [mm (tum)]		Tvillingnål	Gångfot	Backsöm/ Förstärkningssöm
				Auto	Manuell	Auto	Manuell			
Knapphålssöm	14	A	Fästade knapphål för tyg som har bakstycke	5,0 (3/16)	3,0–5,0 (1/8-3/16)	0,5 (1/32)	0,2–1,0 (1/64-1/16)	Nr	Nr	Automatisk förstärkningssöm
	15	A	Vågräta knapphål på tunt och medeltjockt tyg	5,0 (3/16)	3,0-5,0 (1/8-3/16)	0,5 (1/32)	0,2-1,0 (1/64-1/16)	Nr	Nr	Automatisk förstärkningssöm
	16	A	Nyckelhålsformade knapphål för tjockt tyg eller pälsmaterial	7,0 (1/4)	3,0–7,0 (1/8-1/4)	0,5 (1/32)	0,3–1,0 (1/64-1/16)	Nr	Nr	Automatisk förstärkningssöm

Värden under ”Auto” ställs in när mönstret väljs. Inställningen kan justeras inom området som anges under ”Manuell”.
Du kan sy knapphål med en maximal längd på 30 mm (1-3/16 tum) (diameter + knappens tjocklek).
Sy knapphål så som visas nedan.

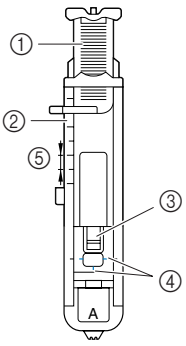


① Förstärkningssöm

VAR FÖRSIKTIG

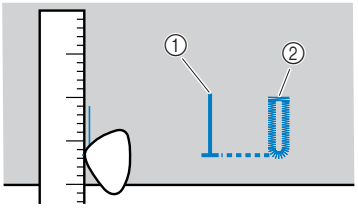
- **Innan du byter pressarfot, kontrollera att symaskinen är avstängd, eftersom personskador kan uppstå om en knapp trycks in av misstag och maskinen börjar sy.**

Namnen på delarna på knapphålsfot ”A”, som används när man syr knapphål, visas nedan.



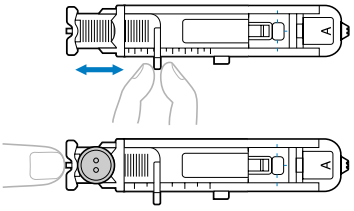
① Knappstyrning
② Pressarfotsskala
③ Stift
④ Märken på knapphålsfot
⑤ 5 mm (3/16 tum)

1 **Använd krita för att markera knapphålets placering och längd på tyget.**

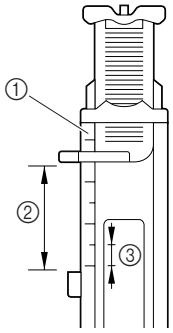


① Märken på tyget
② Avslutad söm

2 **Dra ut knappstyrningen på knapphålsfot "A", och sätt sedan i den knapp som ska användas i knapphålet.**

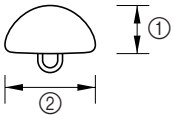


■ **Om knappen inte passar i knappstyrningen**
Lägg ihop knappens diameter och tjocklek, och ställ sedan in knappstyrningen på den beräknade längden. (Avståndet mellan märkena på pressarfotsskalan är 5 mm (3/16 tum).)



① Pressarfotsskala
② Knapphålets längd (diameter + knappens tjocklek)
③ 5 mm (3/16 tum)

Exempel: För en knapp med en diameter på 15 mm (9/16 tum) och en tjocklek på 10 mm (3/8 tum), ska knappstyrningen ställas in på 25 mm (1 tum) på skalan.



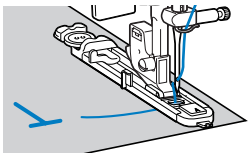
① 10 mm (3/8 tum)
② 15 mm (9/16 tum)
▶ Knapphålets storlek ställs in.

3 **Slå på maskinen.**

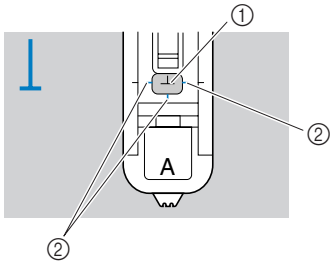
4 **Använd ratten för mönsterval och**
välj 14 , 15 **eller** 16 .

5 **Sätt i knapphålsfot "A".**
- För information, se "Byta pressarfot" (sida 31).

6 **För övertråden ned genom hålet i pressarfoten och dra den under pressarfoten enligt bilden.**



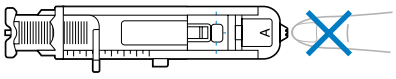
7 **Placera tyget med knapphålsmärkets framdel i linje med de röda märkena på knapphålsfotens sidor, och sänk sedan ned pressarfotsspaken.**



① Markering på tyget (rätsida)
② Röda märken på knapphålsfoten

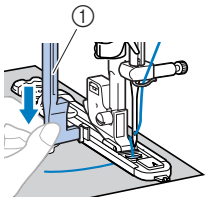
Obs!

- När du sänker ned pressarfoten, tryck inte in pressarfotens framdel, eftersom knapphålet då inte sys i rätt storlek.

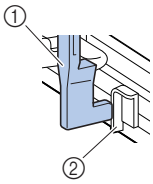


3

8 **Dra ned knapphålsspaken så långt det går.**

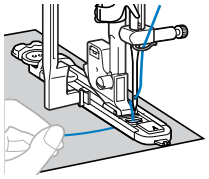


① Knapphålsspak
Knapphålsspaken bör vara positionerad bakom metallfästet på knapphålsfoten.



① Knapphålsspak
② Fäste

9 **Håll försiktigt övertrådens ände i vänstra handen, och börja sedan sy.**

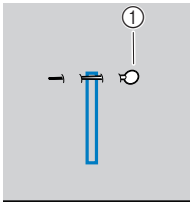


▶ När du slutat sy, syr maskinen automatiskt förstärkningsstygn och stannar sedan.

10 **Skär av trådarna, höj pressarfotsspaken och ta sedan bort tyget.**

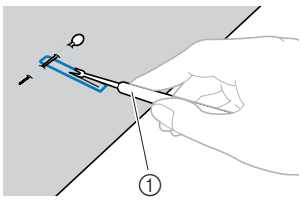
11 **Höj knapphålsspaken till ursprungsläget.**

12 **Sätt i en knappnål längs förstärkningens insida i änden av knapphålssömmen för att förhindra att sömmen skärs av.**



① Knappnål

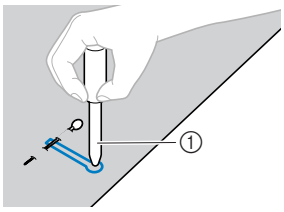
13 **Använd den medföljande sprättarkniven för att skära i riktning mot knappnålen och öppna knapphålet.**



① Sprättarkniv

För nyckelhålsformade knapphål (16),

använder du en hålstans som finns i handeln för att göra hål i knapphålets rundade ände, och sedan använder du sprättarkniven för att skära upp knapphålet.



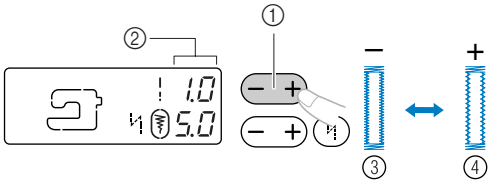
① Hålstans
- När du använder hålstansen, placera tjockt papper eller något annat skyddsark under tyget innan du stansar hål i tyget.

VAR FÖRSIKTIG

- **När du öppnar knapphålet med sprättarkniven, sätt inte händerna i skärriktningen, eftersom du kan skada dig om sprättarkniven slinter. Använd inte sprättarkniven på något annat sätt än den är avsedd för.**

■ Ändra stygnlängden

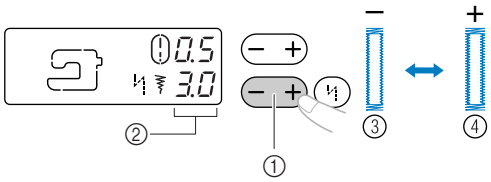
Tryck på sidan ”+” eller ”–” på stygnlängdsknappen när du vill justera stygnlängden.



① Stygnlängdsknapp
② Stygnlängd
③ Korta
④ Långa
- Öka stygnlängden om tyget inte matas fram (om det till exempel är för tjockt).

■ Ändra stygnbredden

Tryck på sidan "+" eller "–" på stygnbreddsknappen när du vill justera stygnbredden.



① Stygnbreddsknapp
② Stygnbredd
③ Smal
④ Bred

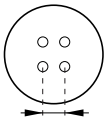
Anmärkning

- Innan du syr knapphål, kontrollera stygnlängden och -bredden genom att sy ett provknapphål på en tygbit.

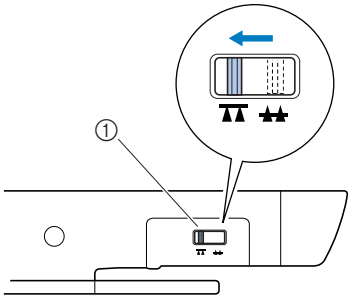
Knappsömnad

Du kan sy fast knappar med symaskinen. Du kan sy knappar med 2 eller 4 hål.

1 Mät avståndet mellan hålen på knappen som ska sys fast.



2 Höj pressarfotsspaken, och för sedan lägesknappen för matartänderna, som sitter nere på maskinens baksida, till ⊥⊥ (åt vänster sett från maskinens baksida).



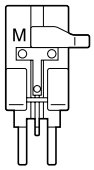
① Lägesknappen för matartänderna (sett från maskinens baksida)

▶ Matartänderna sänks ned.

3 Slå på symaskinen.

4 Välj söm 4 .

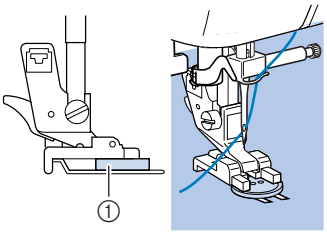
5 Sätt i knappfot "M".



- För information, se "Byta pressarfot" (sida 31).

6 Justera stygnbredden så att den är densamma som avståndet mellan hålen i knappen.

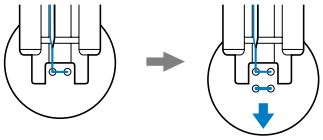
7 **Placera knappen i knappfoten ”M”.**



① Knapp

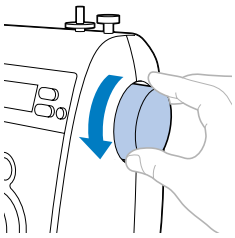
▶ Knappen hålls fast.

- När du syr i knappar med fyra hål, sy först de båda hålen närmast dig. Flytta sedan knappen så att nålen går i de båda hålen bakom, och sy dem sedan på samma sätt.



8 **Vrid handhjulet mot dig (moturs) för att kontrollera att nålen går i knappens båda hål på rätt sätt.**

Mät avståndet mellan hålen i knappen igen om det verkar som om nålen kommer att träffa knappen. Ställ in stygnbredden till avståndet mellan knapphålen.

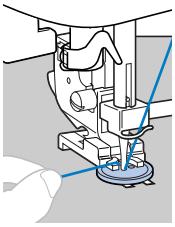


VAR FÖRSIKTIG

- **När du syr, kontrollera att nålen inte rör vid knappen, eftersom nålen då kan böjas eller brytas.**

9 **Börja sy.**

Ställ in syhastighetsreglaget åt vänster (låg syhastighet).

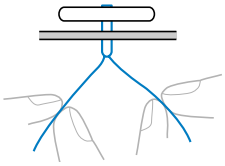


▶ Symaskinen stannar automatiskt när den har sytt förstärkningssömmar.

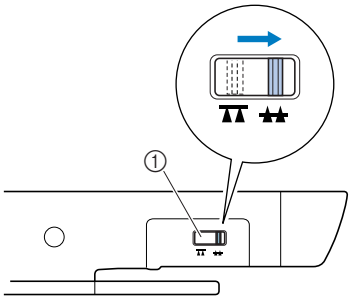
- Om det behövs ytterligare förstärkning för att fästa knappen syr du knappen två gånger.

10 **Använd en sax för att skära av över- och undertråden i början av sömmen.**

Dra övertråden till tygets avigsida när du slutat sy, och knyt ihop den med undertråden.



11 **När du satt i knappen, för lägesknappen för matartänderna till ⅄⅄ (åt höger sett från maskinens baksida) för att höja matartänderna.**



① Lägesknappen för matartänderna (sett från maskinens baksida)

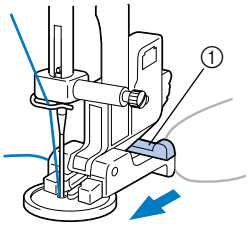
Anmärkning

- Lägesknappen för matartänderna är vanligtvis inställd till höger (sett från maskinens baksida).
- Matartänderna höjs när du börjar sy igen.

■ Sy en knapp med hals

Om du vill sy knappen med en hals syr du fast knappen och lämnar plats mellan knappen och tyget, sedan lindar du tråden för hand. Då sitter knappen fast ordentligt.

① Lägg knappen i knappsömnadsfoten "M" och dra spaken mot dig.



① Spak

② När du har sytt klart skär du av övertråden och lämnar kvar en lång bit. Linda den runt tråden mellan knappen och tyget och knyt den sedan till övertråden i början av sömnaden.

Knyt ihop undertrådens ändar i slutet och i början av sömnaden på tygets avigsida.

③ Skär av eventuell överflödig tråd.

Sy i blixtlås

Du kan sy i blixtlås.

Stygnnamn		Mönster	Pressarfot	Användning	Stygnbredd [mm (tum)]		Stygnlängd [mm (tum)]		Tvillingnål	Gångfot	Backsöm/ Förstärkningssöm
					Auto	Manuell	Auto	Manuell			
Raksöm	Mitt	2	J	Sy i blixtlås, grundsömmar och rynkor eller veck osv.	–	–	2,5 (3/32)	0,2–5,0 (1/64–3/16)	Ja (J)	*1 Ja	Backsöm

*1 Använd inte backstygn.

Värden under "Auto" ställs in när mönstret väljs. Inställningen kan justeras inom området som anges under "Manuell".

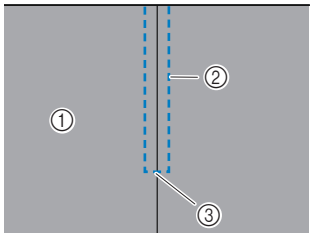
Det finns flera metoder att sy blixtlås. Därför beskrivs endast hur du syr centrerade blixtlås och sidoblixtlås nedan.

VAR FÖRSIKTIG

- **Innan du byter pressarfot, kontrollera att symaskinen är avstängd, eftersom personskador kan uppstå om en knapp trycks in av misstag och maskinen börjar sy.**

Sätta i ett centrerat blixtlås

Sömmen sys på tygstyckena när de är hopfogade mot varandra.



① Tygets rätsida
② Söm
③ Änden av blixtlåsöppningen

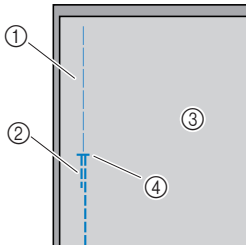
1 **Slå på maskinen.**

2 **Sätt i sicksackspressarfot "J" och sy raksöm fram till blixtlåsöppningen.**

Med tygstyckenas rätsidor mot varandra, sy backstygn när du har nått blixtlåsöppningen.

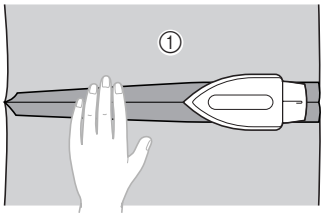
- För information om grundläggande sömnad, se "Grundsöm" (sida 53).

3 **Tråckla ihop de båda styckena till kanten på tyget.**



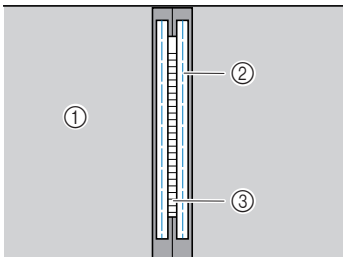
① Tråckelsöm
② Backstygn
③ Tygets avigsida
④ Änden av blixtlåsöppningen

4 **Pressa isär sömsmånen från tygets avigsida.**



① Tygets avigsida

5 **Placera sömmen i linje med blixtlåsets mitt, och tråckla sedan fast blixtlåset.**

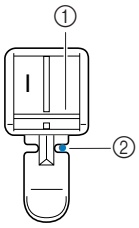


① Tygets avigsida
② Tråckelsöm
③ Blixtlås

6 **Använd ratten för mönsterval och**

välj söm 2 .

7 **Sätt i pressarfotshållaren på den högra sidan av stiftet på blixtlåsfot "I".**

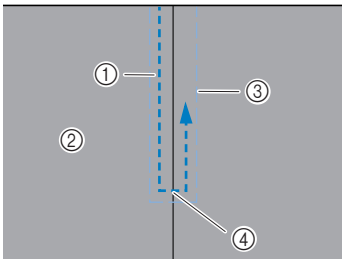


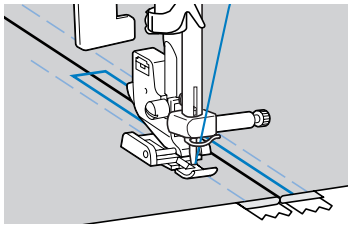
① Stiftets högra sida
② Nålens islagspunkt
- För information, se "Byta pressarfot" (sida 31).

VAR FÖRSIKTIG

- **När du använder blixtlåsfot "I", kontrollera att du valt nålens mittläge och vrid långsamt handhjulet mot dig för att kontrollera att nålen inte rör vid pressarfoten. Om du valt en annan söm och nålen slår i pressarfoten, kan nålen böjas eller brytas.**

8 **Sy en stickning runt blixtlåset.**





① Söm
② Tygets rätsida
③ Tråckelsöm
④ Änden av blixtlåsöppningen

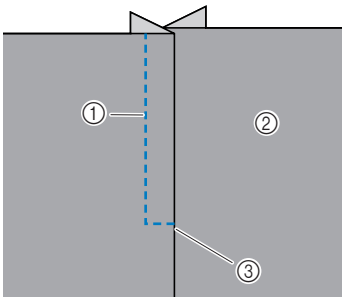
VAR FÖRSIKTIG

- **När du syr, kontrollera att nålen inte rör vid blixtlåset, eftersom den då kan böjas eller brytas.**

9 **Ta bort tråckelsömmen.**

Sätta i ett sidoblixtlås

Sömmen sys endast på ett tygstycke. Använd denna typ av blixtlås för sidoöppningar och ryggöppningar.



① Söm
② Tygets rätsida
③ Änden av blixtlåsöppningen

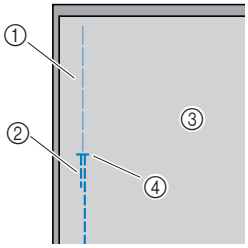
Följande anvisningar beskriver hur du syr på den vänstra sidan, enligt bilden.

1 **Slå på maskinen.**

2 **Sätt i sicksackspressarfot ”J” och sy raksöm fram till blixtlåsöppningen.**

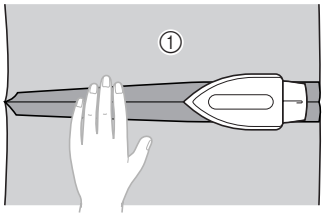
- Med tygstyckenas rätsidor mot varandra, sy backstygn när du har nått blixtlåsöppningen.
- För information om grundläggande sömnad, se “Grundsöm” (sida 53).

3 **Tråckla ihop de båda styckena till kanten på tyget.**



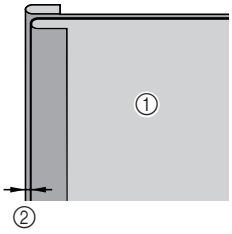
① Tråckelsöm
② Backstygn
③ Tygets avigsida
④ Änden av blixtlåsöppningen

4 **Pressa isär sömsmånen från tygets avigsida.**



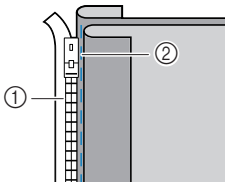
① Tygets avigsida

5 **Pressa isär sömsmånen så att den högra sidan (den sida som inte kommer att sys) har ytterligare 3 mm (1/8 tum).**



① Tygets avigsida
② 3 mm (1/8 tum)

6 **Placera blixtlåsets tänder i linje med den pressade kanten med de extra 3 mm (1/8 tum), och tråckla eller nåla sedan blixtlåset på plats.**



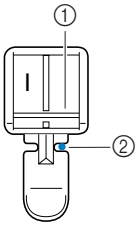
① Blixtlåsets tänder
② Tråckelsöm

7 **Använd ratten för mönsterval och**

välj söm 2 .

8 **Sätt i pressarfotshållaren på den högra sidan av stiftet på blixtlåsfot ”I”.**

Om sömmen ska sys på högra sidan (den motsatta sidan i exemplet), fäst pressarfotshållaren på den vänstra sidan av blixtlåsfotens stift.



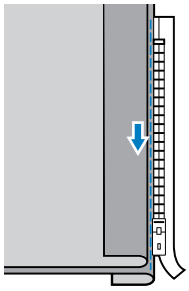
① Stiftets högra sida
② Nålens islagspunkt

- För information, se “Byta pressarfot” (sida 31).

VAR FÖRSIKTIG

- **När du använder blixtlåsfot ”I”, kontrollera att du valt nålens mittläge och vrid långsamt handhjulet mot dig för att kontrollera att nålen inte rör vid pressarfoten. Om du valt en annan söm och nålen slår i pressarfoten, kan nålen böjas eller brytas.**

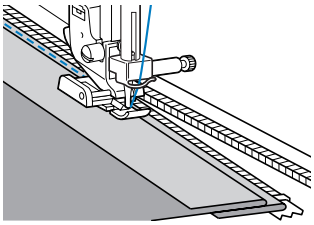
9 **Sy på blixtlåset på tygstycket med de extra 3 mm (1/8 tum), och börja från blixtlåsets bas.**



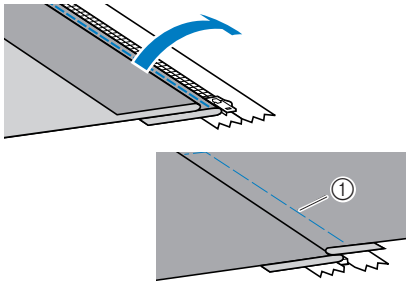
VAR FÖRSIKTIG

- **När du syr, kontrollera att nålen inte rör vid blixtlåset, eftersom den då kan böjas eller brytas.**

10 **När du är cirka 5 cm (2 tum) från blixtlåsets ände, stanna symaskinen med nålen nere (i tyget), höj pressarfotsspaken, och öppna sedan blixtlåset och fortsätt sy.**



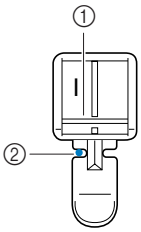
11 **Stäng blixtlåset, vänd på tyget, och tråckla sedan fast blixtlåsets andra sida på tyget.**



① Tråckelsöm

12 **Sätt i pressarfotshållaren på den andra sidan av stiftet på blixtlåsfot "I".**

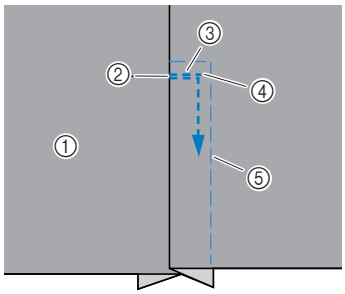
Om pressarfotshållaren sattes fast på stiftets högra sida i steg ❸, flyttar du den till stiftets vänstra sida.



① Stiftets vänstra sida
② Nålens islagspunkt

- För information, se "Byta pressarfot" (sida 31).

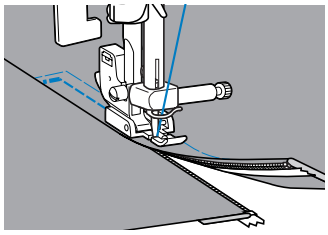
13 **Sy en stickning längs blixtlåset.**
Sy backstygn i änden av blixtlåsöppningen och placera blixtlåständerna i linje med pressarfotens sida.



① Tygets rätsida
② Änden av blixtlåsöppningen
③ Backstygn
④ Sömmens början
⑤ Tråckelsöm

14 **När du är cirka 5 cm (2 tum) från blixtlåsets ände, stanna symaskinen med nålen nere (i tyget) och höj pressarfotsspaken.**

15 **Ta bort tråckelsömmen, öppna blixtlåset och fortsätt att sy.**



Sy stretchtyg och resårband

Du kan sy i stretchtyg och sätta i resårband.

Stygnnamn	Mönster	Pressarfot	Användning	Stygnbredd [mm (tum)]		Stygnlängd [mm (tum)]		Tvillingnål	Gångfot	Backsöm/ Förstärkningssöm
				Auto	Manuell	Auto	Manuell			
Stretchsöm	3	J	Sy stretchtyger och dekorativa sömmar	1,0 (1/16)	1,0–3,0 (1/16–1/8)	2,5 (3/32)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Ja (J)	Nr	Förstärkning
Trestegs sicksacksöm	9	J	Fållsöm på medeltjockt eller stretchtyg, sy resårband, stoppning, osv.	5,0 (3/16)	1,5–7,0 (1/16–1/4)	1,0 (1/16)	0,2–4,0 (1/64–3/16)	Ja (J)	Nr	Förstärkning

Värden under ”Auto” ställs in när mönstret väljs. Inställningen kan justeras inom området som anges under ”Manuell”.

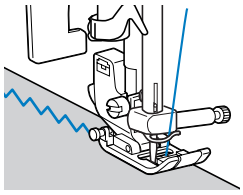
Observera följande försiktighetsåtgärder när du syr.

VAR FÖRSIKTIG

- **Innan du byter pressarfot, kontrollera att symaskinen är avstängd, eftersom personskador kan uppstå om en knapp trycks in av misstag och maskinen börjar sy.**

Sy stretchtyg

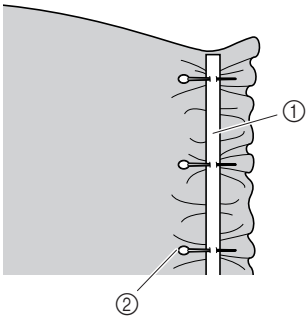
1. **Slå på maskinen.**
2. **Använd ratten för mönsterval och välj söm 3 .**
3. **Sätt i sicksackspressarfot ”J”.**
   - För information, se “Byta pressarfot” (sida 31).
4. **Sy tyget utan att sträcka det.**



Sy resårband

När resårband sys fast på manschetter eller i linningar på plagg, blir det färdiga måttet resårbandets utsträckta längd. Därför är det viktigt att du använder ett resårband med rätt längd.

1. **Nåla fast resårbandet på tygets avigsida.**
   Nåla fast resårbandet på tyget på några ställen så att bandet är jämnt utplacerat på tyget.



① Resårband
② Knappnål

2. **Slå på maskinen.**

3 **Använd ratten för mönsterval och**

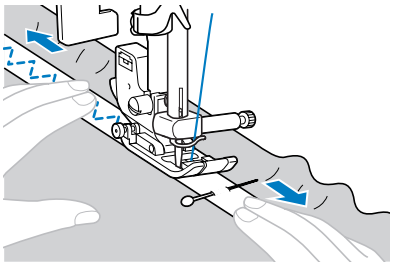
välj söm 9 .

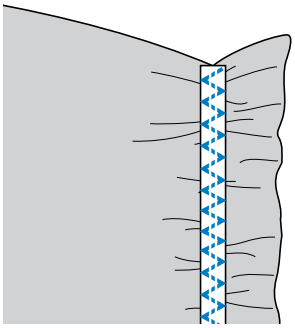
4 **Sätt i sicksackspressarfot "J".**

- För information, se "Byta pressarfot" (sida 31).

5 **Sy på resårbandet på tyget samtidigt som du sträcker det så att det blir lika långt som tyget.**

Dra i tyget vid nålen närmast framför pressarfoten med högra handen, samtidigt som du drar i tyget bakom pressarfoten med vänstra handen.





VAR FÖRSIKTIG

- **När du syr, kontrollera att nålen inte rör vid några knappnålar, eftersom den då kan böjas eller brytas.**

Applikationer, lapptäcksarbeten och kviltning

Det finns tre sömmar för applikationssömnad och lapptäcksarbeten.

Stygnnamn	Mönster	Pressarfot	Användning	Stygnbredd [mm (tum)]		Stygnlängd [mm (tum)]		Tvillingnål	Gångfot	Backsöm/ Förstärkningssöm
				Auto	Manuell	Auto	Manuell			
Sicksacksöm	4	J	Fållsöm och sy applikationer	3,5 (1/8)	0,0–7,0 (0–1/4)	1,4 (1/16)	0,0–4,0 (0–3/16)	Ja (J)	*1 Ja	Backsöm
Applikationssömnad	11	J	Applikationssömnad	3,5 (1/8)	2,5–5,0 (3/32–3/16)	2,5 (3/32)	1,6–4,0 (1/16–3/16)	Ja (J)	Nr	Förstärkning
Sticksöm	12	J	Sticksöm, smocksöm och dekorativa sömmar	5,0 (3/16)	0,0-7,0 (0-1/4)	2,5 (3/32)	1,0-4,0 (1/16-3/16)	Ja (J)	Nr	Förstärkning

*1 Använd inte backstygn.

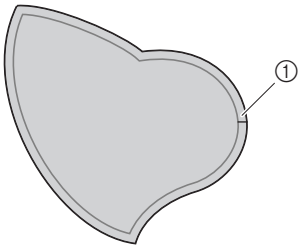
Värden under ”Auto” ställs in när mönstret väljs. Inställningen kan justeras inom området som anges under ”Manuell”.

VAR FÖRSIKTIG

- **Innan du byter pressarfot, kontrollera att symaskinen är avstängd, eftersom personskador kan uppstå om en knapp trycks in av misstag och maskinen börjar sy.**

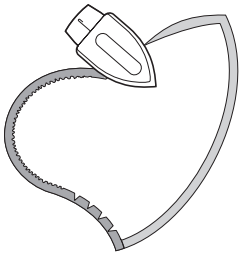
Sy applikationer

1 Skär ut applikationen, med en sömsmån på mellan 3 och 5 mm (1/8 och 3/16 tum).

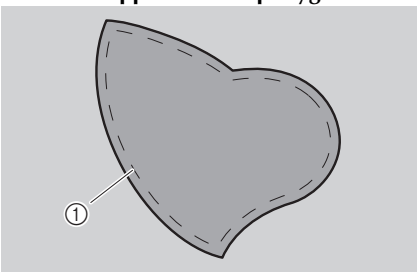


① Sömsmån

2 Placera ett mönster av tjockt papper på applikationens baksida, och vik sedan över sömsmånen med ett strykjärn.



3 Vänd på tyget och tråckla, limma eller nåla sedan fast applikationen på tyget.



① Tråckelsöm

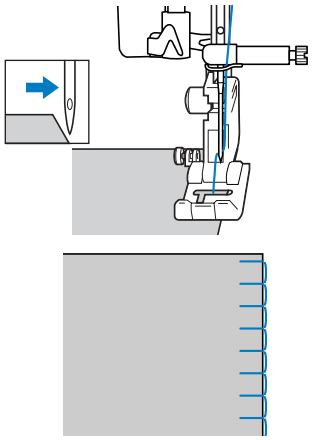
4 **Slå på maskinen.**

5 **Använd ratten för mönsterval och**

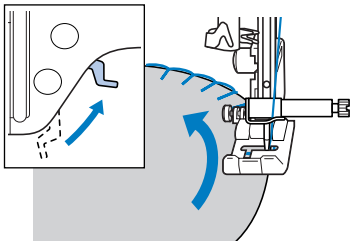
välj söm 4 **eller** 11 **.**

6 **Sätt i sicksackspressarfot ”J”.**
- För information, se “Byta pressarfot” (sida 31).

7 **Vrid handhjulet mot dig och börja sedan sy runt applikationens kant. Kontrollera att nålen går precis utanför applikationen.**



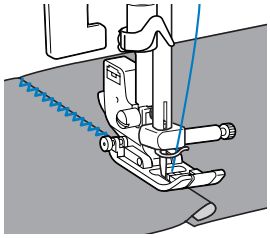
- När du syr runt hörn, stanna maskinen med nålen i tyget precis utanför applikationen, höj pressarfotsspaken, och vrid sedan tyget efter behov för att ändra syriktning.



Lapptäcksarbeten (toktäcken)

1 **Vik kanten på det översta tygstycket och placera det ovanpå det undre tygstycket.**

2 **Sy ihop de båda tygstyckena så att mönstret sträcker sig över båda styckena.**

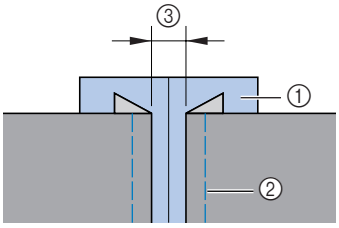


Sticksöm

Att sy med ett utrymme mellan kanterna på två tygstycken kallas att ”sy sticksöm”. Det används på blusar och barnkläder. Denna söm blir mer dekorativ om man använder tjockare tråd.

1 **Använd ett strykjärn för att vika de båda tygstyckena längs deras sömmar.**

2 **Tråckla ihop de båda tygstyckena, med ett mellanrum på cirka 4,0 mm (3/16 tum), på tunt papper eller ett ark vattenlösligt förstärkningsmaterial.**
Det går lättare att sy om du ritar en linje längs mitten på det tunna papperet eller det vattenlösliga förstärkningsmaterialet.



① Tunt papper eller vattenlösligt förstärkningsmaterial
② Tråckelsöm
③ 4 mm (3/16 tum)

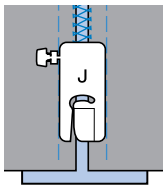
3 **Slå på maskinen.**

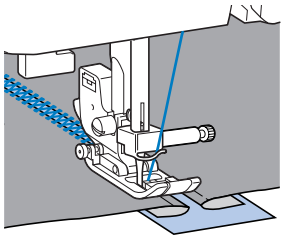
4 **Välj söm** 12 **.**

5 **Sätt i sicksackspressarfot ”J”.**

6 **Ställ in stygnbredden på 7,0 mm (1/4 tum).**
- För information, se “Välja söm” (sida 40).

7 **Sy med pressarfotens mitt längs mitten på de båda tygstyckena.**

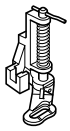




8 **När du slutat sy, ta bort pappret.**

Kviltning på fri hand

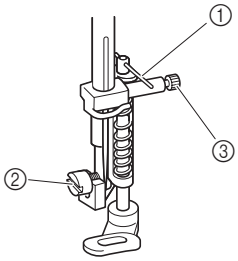
Sänk matartänderna (med lägesknappen för matartänderna) så att tyget inte matas när du kviltar på frihand.
Tillbehöret kviltningsfoten krävs vid kviltning på fri hand.



1 **Stäng av symaskinen.**

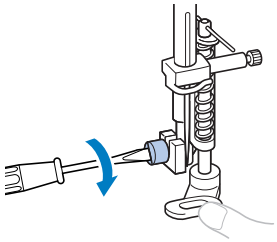
2 **Ta bort pressarfoten och pressarfotshållaren.**
- För information, se “Ta bort pressarfotshållaren” (sida 32).

3 **Fäst kviltningsfoten på pressarfotshållarens skruv.**
Stiftet på kviltningsfoten ska placeras ovanför klämskruven.



① Stiftet på kviltningsfoten
② Pressarfotshållarens skruv
③ Klämskruv

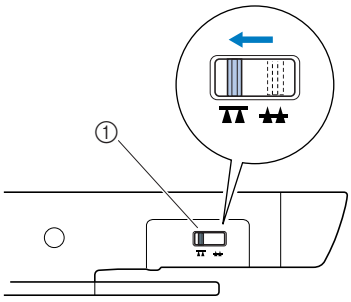
4 **Håll kviltningsfoten på plats med högra handen och dra åt pressarfotshållarens skruv med den medföljande skruvmejseln i vänstra handen.**



VAR FÖRSIKTIG

- **Se till att dra åt skruven ordentligt med den medföljande skruvmejseln, annars kan nålen röra vid pressarfoten, vilket gör att den böjs eller bryts.**

5 **Sänk matartänderna genom att skjuta lägesknappen för matartänderna på baksidan av maskinens bas till läget som visas nedan.**



① Lägesknapp för matartänderna (sedd från maskinens baksida)

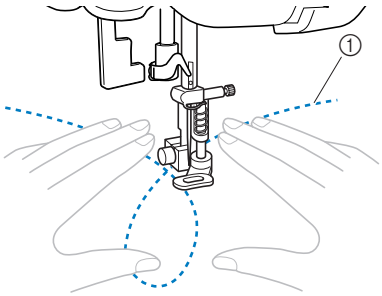
6 **Slå på maskinen.**

7 **Använd ratten för mönsterval och**

välj söm 2 **eller** 4 **.**

8 **Spänn tyget med båda händerna och flytta det sedan efter mönstret.**

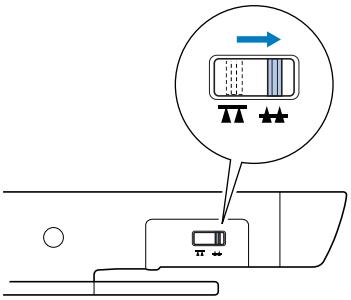
Sy förstärkningssöm i början och slutet av sömmen.



① Mönster

- Backstygn kan inte sys när matartänderna är sänkta.

9 **Höj matartänderna genom att skjuta lägesknappen för matartänderna tillbaka till ursprungsläget.**



- Matartänderna ska vanligtvis vara upphöjda.

Anmärkning

- Höj matartänderna genom att vrida på handhjulet.

Förstärkningssöm

Förstärk ställen som utsätts för påfrestningar, som ärmhål, innersömmar och hörn på fickor.

Stygnnamn	Mönster	Pressarfot	Användning	Stygnbredd [mm (tum)]		Stygnlängd [mm (tum)]		Tvillingnål	Gångfot	Backsöm/ Förstärkningssöm
				Auto	Manuell	Auto	Manuell			
Trestegs stretchsöm	10	J	Sy på ärmar, sy innersömmar, sy stretchtyg och dekorativa sömmar	0,0 (0)	0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32)	1,5–4,0 (1/16–3/16)	Ja	Nr	Förstärkning
Förstärkningssöm	13	A	Förstärkning av öppningar och områden där sömmen lätt lossnar	2,0 (1/16)	1,0–3,0 (1/16-1/8)	0,4 (1/64)	0,3–1,0 (1/64-1/16)	Nr	Nr	Automatisk förstärkningssöm

Värden under ”Auto” ställs in när mönstret väljs. Inställningen kan justeras inom området som anges under ”Manuell”.

VAR FÖRSIKTIG

- **Innan du byter pressarfot, kontrollera att symaskinen är avstängd, eftersom personskador kan uppstå om en knapp trycks in av misstag och maskinen börjar sy.**

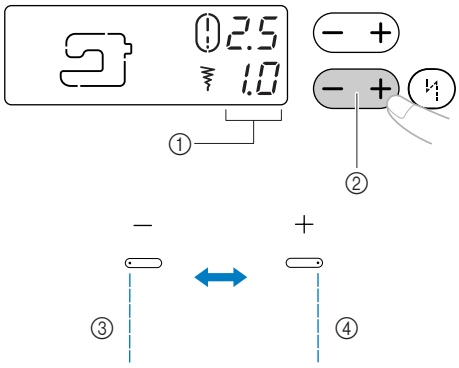
Trestegs stretchsöm

Tre överlappande stygn sys för varje stygn.

1. **Slå på maskinen.**
2. **Använd ratten för mönsterval och välj söm** 10 .
3. **Sätt i sicksackspressarfot ”J”.**
   - För information, se “Byta pressarfot” (sida 31).
4. **Börja sy.**

■ Ändra nålläget

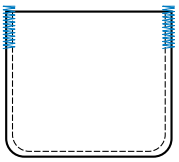
Nålläget kan justeras för raksöm (vänster nålläge) och trestegs stretchsöm genom att stygnbredden justeras. Tryck på ”–”-sidan på stygnbreddsknappen för vänster nålläge eller på ”+”-sidan för höger nålläge.



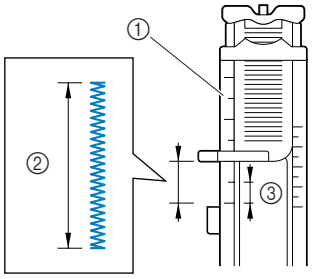
① Stygnbredd
② Stygnbreddsknapp
③ Flyttar nålläget åt vänster
④ Flyttar nålläget åt höger

Förstärkningssöm

Förstärkningssöm är en typ av förstärkningsstygn som används för att förstärka utsatta delar, t.ex. hörn på fickor och öppningar.
Som exempel finns anvisningar för hur du syr förstärkningar vid hörn på fickor nedan.



1 **Bestäm önskad längd på förstärkningen.**
Ställ in knappstyrningen på knapphålsfot ”A” i önskad längd. (Avståndet mellan märkena på pressarfotsskalan är 5 mm (3/16 tum).)



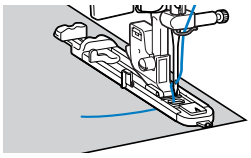
① Pressarfotsskala
② Förstärkningens längd
③ 5 mm (3/16 tum)

2 **Slå på maskinen.**

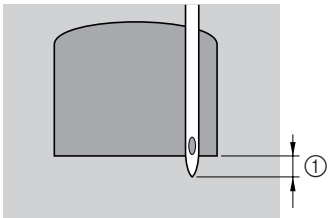
3 **Använd ratten för mönsterval och välj söm** 13 **.**

4 **Sätt i knapphålsfot ”A”.**
- För information, se “Byta pressarfot” (sida 31).

5 **För övertråden ned genom hålet i pressarfoten och drar den under pressarfoten enligt bilden.**



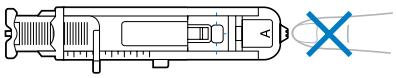
6 **Med fickans öppning mot dig, placera tyget så att nålen går i 2 mm (1/16 tum) framför fickans öppning, och sänk sedan ned pressarfotsspaken.**



① 2 mm (1/16 tum)

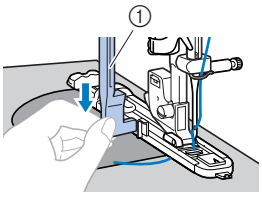
Obs!

- När du sänker ned pressarfoten, tryck inte in pressarfotens framdel, eftersom förstärkningen då inte sys i rätt storlek.



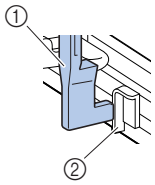
3

7 **Dra ned knapphålsspaken så långt det går.**



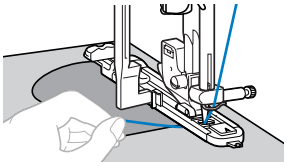
① Knapphålsspak

Knapphålsspaken bör vara positionerad bakom metallfästet på knapphålsfoten.



① Knapphålsspak
② Fäste

8 **Håll försiktigt övertrådens ände i vänstra handen och börja sedan sy.**



▶ När du slutat sy, syr maskinen automatiskt förstärkningsstygn och stannar sedan.

9 **Höj pressarfotsspaken, skär av trådarna och ta sedan bort tyget.**

10 **Höj knapphålsspaken till ursprungsläget.**

Anmärkning

- Öka stygnlängden om tyget inte matas fram, om det till exempel är för tjockt. För information, se “Justera stygnlängden och -bredden” (sida 40).

Använda trådavskärningen på sidan (tillval)

Med hjälp av trådavskärningen på sidan, kan fållsömmar sys samtidigt som tygets kant skärs av.

Stygnnamn	Mönster	Pressarfot	Användning	Stygnbredd [mm (tum)]		Stygnlängd [mm (tum)]		Backsöm/ Förstärkningssöm
				Auto	Manuell	Auto	Manuell	
Fållsöm	1	S	Grundsöm, rynkor eller veck osv.	0,0 (0)	0,0–2,5 (0–3/32)	2,5 (3/32)	0,2–5,0 (1/64–3/16)	Backsöm
	5	S	Fållsöm på tunt eller medeltjockt tyg	3,5 (1/8)	2,5–5,0 (3/32–3/16)	2,0 (1/16)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Förstärkning
	6	S	Fållsöm på tjockt tyg	5,0 (3/16)	2,5–5,0 (3/32–3/16)	2,5 (3/32)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Förstärkning

Värden under ”Auto” ställs in när mönstret väljs. Inställningen kan justeras inom området som anges under ”Manuell”. När du använder trådavskäraren, ställ in stygnbredden på ett värde inom det intervall som anges i tabellen nedan.

VAR FÖRSIKTIG

- **Innan du byter pressarfot och pressarfotshållare, kontrollera att symaskinen är avstängd, eftersom personskador kan uppstå om en knapp trycks in av misstag och maskinen börjar sy.**

1 Ta bort pressarfoten.
- För information, se “Byta pressarfot” (sida 31).

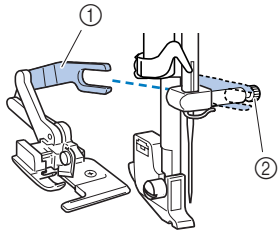
2 Trä övertråden.
- För information, se “Trä övertråden” (sida 20).

Obs!
- Använd inte nålträdaren när trådavskärningen på sidan är monterad på maskinen, det kan skada nålträdaren.

3 Välj en söm.
- För information, se “Välja söm” (sida 40).

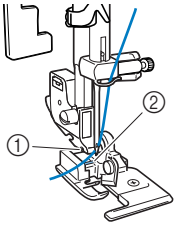
4 Höj pressarfotsspaken.

5 Höj pressarfotsspaken ännu mer och haka fast trådavskärningens gaffel på nålens klämskruv.



① Gaffel
② Klämskruv

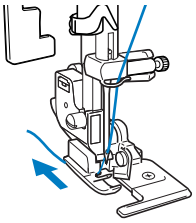
6 **Placera trådavskärningen på sidan så att stiftet är i linje med pressarfotshållarens skåra, och sänk sedan långsamt ned pressarfotsspaken.**



① Skåra i pressarfotshållaren
② Stift
▶ Trådavskärningen på sidan är isatt.

7 **Höj pressarfotsspaken för att kontrollera att trådavskärningen på sidan sitter fast ordentligt.**

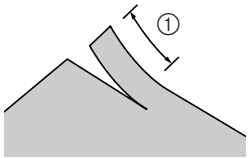
8 **För övertråden under trådavskärningen på sidan och dra sedan ut den bakåt.**



VAR FÖRSIKTIG

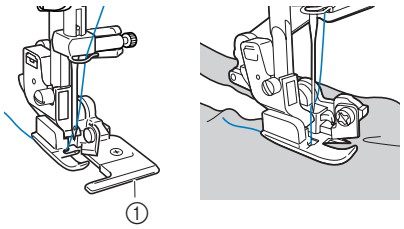
- **När du har ställt in stygnbredden, vrid långsamt handhjulet mot dig och kontrollera att nålen inte rör vid pressarfoten. Om nålen slår i pressarfoten, kan nålen böjas eller brytas.**

9 **Gör ett cirka 2 cm (3/4 tum) långt snitt i tyget i början av sömmen.**



① 2 cm (3/4 tum)

10 **Positionera tyget.**
Positionera tyget så att den högra sidan på snittet är ovanpå styrningen och snittets vänstra sida är under pressarfoten.

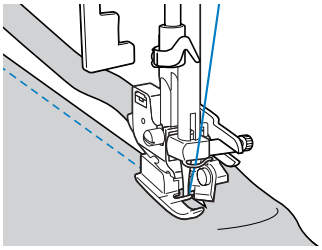


① Styrning

Obs!

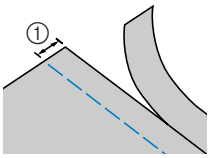
- Om tyget inte placeras korrekt, kommer det inte att skäras av.

11 **Sänk ned pressarfotsspaken och börja sy.**



▶ En sömsmån skärs till medan du syr sömmen.

Om du använder sömmen kommer sömsmånen att bli ca. 5 mm (3/16 tum).



① 5 mm (3/16 tum)

Obs!

- Trådavskärningen på sidan kan skära ett lager denim (370 g).
- När du har använt trådavskärningen på sidan, rengör den genom att ta bort eventuellt ludd och damm.
- Om trådavskärningen på sidan inte längre kan skära i tyg, använd en trasa för att stryka på en liten mängd olja på trådavskärningens skäregg.

4 BILAGA

Stygninställningar

Tillämpningar, stygnlängd och -bredd, och om tvillingnålen kan användas, finns angivet för nyttosömmar i tabellen nedan.

VAR FÖRSIKTIG

- **När du använder tvillingnålen, kontrollera att sicksackspressarfot ”J” sitter i, annars kan nålen brytas eller maskinen skadas.**

Nyttosömmar

Stygnnamn		Mönster	Pressarfot	Användning	Stygnbredd [mm (tum)]		Stygnlängd [mm (tum)]		Tvillingnål	Gångfot	Backsöm/ Förstärkningssöm
					Auto	Manuell	Auto	Manuell			
Raksöm	Vänster	1	J	Grundsöm, rynkor eller veck osv.	0,0 (0)	0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32)	0,2–5,0 (1/64–3/16)	Nr	*1 Ja	Backsöm
	Mitt	2	J	Sy i blixtlås, grundsömmar och rynkor eller veck osv.	–	–	2,5 (3/32)	0,2–5,0 (1/64–3/16)	*2 Ja (J)	*1 Ja	Backsöm
Stretchsöm		3	J	Sy stretchtyger och dekorativa sömmar	1,0 (1/16)	1,0–3,0 (1/16–1/8)	2,5 (3/32)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	*2 Ja (J)	Nr	Förstärkning
Sicksacksöm		4	J	Fållsöm och sy applikationer	3,5 (1/8)	0,0–7,0 (0–1/4)	1,4 (1/16)	0,0–4,0 (0–3/16)	*2 Ja (J)	*1 Ja	Backsöm
Fållsöm		5	G	Fållsöm på tunt eller medeltjockt tyg	3,5 (1/8)	2,5–5,0 (3/32–3/16)	2,0 (1/16)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Nr	Nr	Förstärkning
		6	G	Fållsöm på tjockt tyg	5,0 (3/16)	2,5–5,0 (3/32–3/16)	2,5 (3/32)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Nr	Nr	Förstärkning

*1 Använd inte backstygn.
*2 Välj en stygnbredd på 5,0 mm (3/16 tum) eller mindre.

Stygnnamn	Mönster	Pressarfot	Användning	Stygnbredd [mm (tum)]		Stygnlängd [mm (tum)]		Tvillingnål	Gångfot	Backsöm/ Förstärkningssöm
				Auto	Manuell	Auto	Manuell			
Osynlig fållsöm	7	R	Osynlig fållsöm på medeltjockt tyg	0 (0)	–3 – 3	2,0 (1/16)	1,0–3,5 (1/16–1/8)	Nr	Nr	Förstärkning
	8	R	Osynlig fållsöm på stretchtyg	0 (0)	–3 – 3	2,0 (1/16)	1,0–3,5 (1/16–1/8)	Nr	Nr	Förstärkning
Trestegs sicksacksöm	9	J	Fållsöm på medeltjockt eller stretchtyg, sy resårband, stoppning, osv.	5,0 (3/16)	1,5–7,0 (1/16–1/4)	1,0 (1/16)	0,2–4,0 (1/64–3/16)	*2 Ja (J)	Nr	Förstärkning
Trestegs stretchsöm	10	J	Sy på ärmar, sy innersömmar, sy stretchtyg och dekorativa sömmar	0,0 (0)	0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32)	1,5–4,0 (1/16–3/16)	Nr	Nr	Förstärkning
Applikationssömnad	11	J	Applikationssömnad	3,5 (1/8)	2,5–5,0 (3/32–3/16)	2,5 (3/32)	1,6–4,0 (1/16–3/16)	*2 Ja (J)	Nr	Förstärkning
Sticksöm	12	J	Sticksöm, smocksöm och dekorativa sömmar	5,0 (3/16)	0,0-7,0 (0-1/4)	2,5 (3/32)	1,0-4,0 (1/16-3/16)	*2 Ja (J)	Nr	Förstärkning
Förstärkningssöm	13	A	Förstärkning av öppningar och områden där sömmen lätt lossnar	2,0 (1/16)	1,0–3,0 (1/16-1/8)	0,4 (1/64)	0,3–1,0 (1/64-1/16)	Nr	Nr	Automatisk förstärkningssöm
Knapphålssöm	14	A	Fästade knapphål för tyg som har bakstycke	5,0 (3/16)	3,0–5,0 (1/8-3/16)	0,5 (1/32)	0,2–1,0 (1/64-1/16)	Nr	Nr	Automatisk förstärkningssöm
	15	A	Vågräta knapphål på tunt och medeltjockt tyg	5,0 (3/16)	3,0-5,0 (1/8-3/16)	0,5 (1/32)	0,2-1,0 (1/64-1/16)	Nr	Nr	Automatisk förstärkningssöm
	16	A	Nyckelhålsformade knapphål för tjockt tyg eller pälsmaterial	7,0 (1/4)	3,0–7,0 (1/8-1/4)	0,5 (1/32)	0,3–1,0 (1/64-1/16)	Nr	Nr	Automatisk förstärkningssöm

*1 Använd inte backstygn.
*2 Välj en stygnbredd på 5,0 mm (3/16 tum) eller mindre.

Underhåll

Nedan beskrivs grundläggande underhåll av symaskinen.

Rengöra maskinens yta

Om maskinen är smutsig, fukta en trasa i neutralt rengöringsmedel, krama ur den ordentligt och torka sedan av maskinens utsida. När du rengjort den med en fuktad trasa, torka av den med en torr trasa.

VAR FÖRSIKTIG

- **Kontrollera att symaskinen är avstängd och dra ut nätsladden innan du rengör maskinen annars kan du skadas eller få en elektrisk stöt.**
- **Använd inte bensen, thinner eller skurpulver, det kan göra att maskinen missfärgas eller deformeras.**

Rengöra banan

Rengör haken och under nålplattan.
Sömnadskvaliteten påverkas om ludd och damm samlas i banan. Därför måste den rengöras regelbundet.

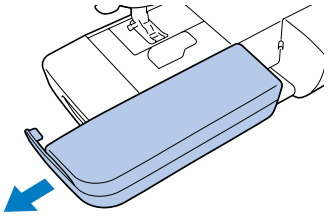
1. **Stäng av symaskinen och dra ut nätsladden ur eluttaget.**

VAR FÖRSIKTIG

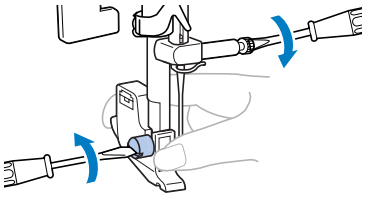
- **Kontrollera att symaskinen är avstängd och dra ut nätsladden innan du rengör maskinen annars kan du skadas eller få en elektrisk stöt.**

2. **Höj nålen och pressarfotsspaken.**

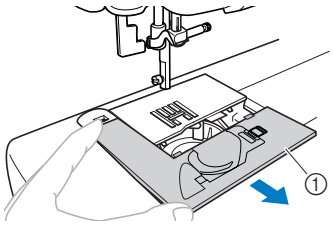
3. **Dra av flatbädden åt vänster.**



4. **Lossa pressarfotshållarens skruv och ta bort pressarfotshållaren. Lossa sedan nålens klämskruv och ta bort nålen.**



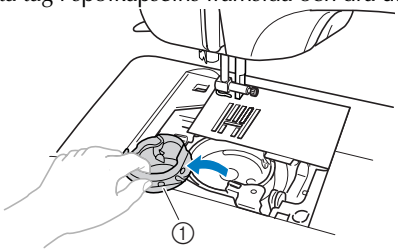
5. **Ta bort nålplattan genom att fatta tag i båda sidorna av nålplattans skydd och dra det mot dig.**



① Nålplattans skydd

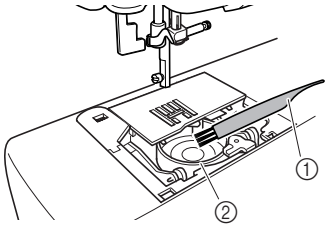
6. **Ta bort spolkapseln.**

Fatta tag i spolkapselns framsida och dra ut den.



① Spolkapsel

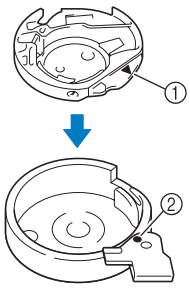
7. **Använd den medföljande rengöringsborsten eller en dammsugare för att ta bort ludd och damm från banan och området runt den.**

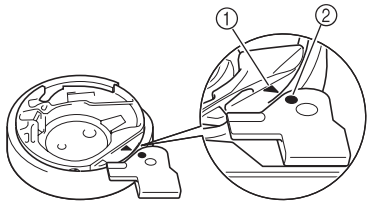


① Rengöringsborste
② Bana

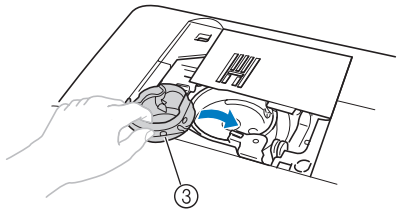
- Olja inte banan eller spolkapseln.

8 **Sätt i spolkapseln så att markeringen ▲ på kapseln är i linje med markeringen ● på maskinen så som visas nedan.**





- Markeringen ▲ och markeringen ● ska vara i linje med varandra.



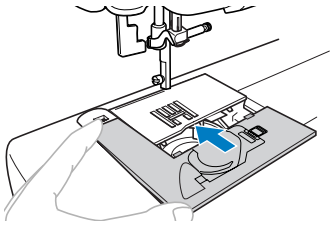
① Markering ▲
② Markering ●
③ Spoelhuis

- Se till att de angivna punkterna är i linje med varandra innan du sätter i spolkapseln.

VAR FÖRSIKTIG

- **Använd aldrig en repad spolkapsel eftersom övertråden kan fastna, nålen kan brytas eller kvaliteten på sömmarna kan påverkas. Kontakta närmaste auktoriserade servicecenter om du behöver en ny spolkapsel.**
- **Kontrollera att spolkapseln är korrekt monterad, annars kan nålen brytas.**

9 **För in flikarna på nålplattans skydd i nålplattan och skjut in skyddet på plats.**

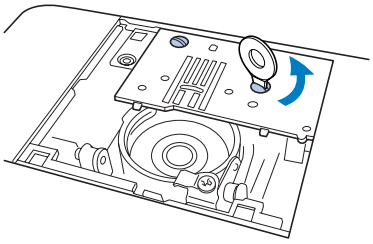


Ta bort nålplattans skydd

När tråden har fastnat och inte kan tas bort genom att rengöra banan, ta bort nålplattans skydd.

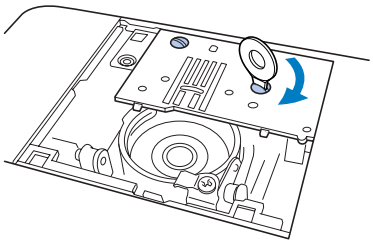
1 **Följ stegen ❶ till ❻ på sida 81.**

2 **Ta bort nålplattan genom att ta bort skruvarna med medföljande skruvmejsel.**



3 **Ta bort tråden som har fastnat från nålplattan.**

4 **Sätt tillbaka nålplattan i ursprungsläget, och dra därefter åt skruvarna med medföljande skruvmejsel.**



Obs!

- Rikta in de två skruvhålen på nålplattan med de två hålen på maskinen.

5 **Följ stegen ❼ till ❾ (sida 81-82).**

Felsökning

Kontrollera orsakerna nedan innan du kontaktar service om maskinen inte fungerar som vanligt.
Om problemet kvarstår, kontakta återförsäljaren eller närmaste auktoriserade servicecenter.

Symptom	Möjlig orsak	Lösning	Hänvisning
Symaskinen fungerar inte.	Nätsladdens kontakt är inte ansluten till ett eluttag.	Sätt i nätsladdens kontakt i ett vanligt eluttag.	sida 14
	Maskinen är inte påslagen.	Slå på maskinen.	sida 14
	Spolmekanismens axel har flyttats åt höger.	Skjut spolmekanismens axel åt vänster.	sida 17
	Pressarfotens spak är höjd.	Sänk ned pressarfotsspaken.	sida 42
	En annan söm än knapphålssöm eller förstärkningssöm valdes och start/stopp-knappen trycktes in medan knapphålsspaken var nedsänkt.	Höj knapphålsspaken.	–
	Knapphålssöm eller förstärkningssöm valdes och start/stopp-knappen trycktes in medan knapphålsspaken var höjd.	Sänk knapphålsspaken.	sida 58
	Start/stopp-knappen trycktes in, trots att fotpedalen är ansluten.	Använd inte start/stopp-knappen när fotpedalen är ansluten. Ta loss fotpedalen om du vill använda start/stopp-knappen.	sida 42
Nålen bryts.	Nålen är felaktigt monterad.	Montera nålen korrekt.	sida 29
	Klämskruven är lös.	Använd en skruvmejsel och dra åt skruven ordentligt.	sida 30
	Nålen är böjd eller slö.	Byt till en ny nål.	sida 29
	Kombinationen av tyg, tråd och nål är felaktig.	Välj tråd och nål som passar det tyg du syr.	sida 28
	Pressarfoten som används passar inte till den söm du ska sy.	Sätt i den pressarfot som passar till den söm du ska sy.	sida 79
	Övertrådens spänning är för hård.	Minska övertrådens spänning.	sida 47
	Tyget dras för mycket.	Styr försiktigt tyget.	–
	Området runt hålet i nålplattan är repat.	Byt ut nålplattan. Kontakta återförsäljaren eller närmaste auktoriserade servicecenter.	–
	Området runt hålet i pressarfoten är repat.	Byt ut pressarfoten. Kontakta återförsäljaren eller närmaste auktoriserade servicecenter.	–
	Spolkapseln är repad.	Byt ut spolkapseln. Kontakta återförsäljaren eller närmaste auktoriserade servicecenter.	–
	Spolen som används är inte konstruerad speciellt för denna symaskin.	Spolar för äldre modeller kan inte användas eftersom de har en annan tjocklek. Använd endast spolar konstruerade speciellt för denna maskin.	sida 15

Symptom	Möjlig orsak	Lösning	Hänvisning
Övertråden går av.	Övertråden är inte trädd på rätt sätt (spolen är t.ex. felaktigt monterad eller tråden har lossnat från nålstångens trådförare).	Träd övertråden ordentligt.	sida 20
	Tråden har knutar eller är trasslig.	Ta bort knutar och trassel.	–
	Den valda nålen passar inte till den tråd som används.	Välj en nål som passar sömmen som används.	sida 28
	Övertrådens spänning är för hård.	Minska övertrådens spänning.	sida 47
	Tråden har fastnat, t ex i spolkapseln.	Ta bort tråden som fastnat. Om tråden fastnat i spolkapseln, rengör banan.	sida 81
	Nålen är böjd eller slö.	Byt till en ny nål.	sida 29
	Nålen är felaktigt monterad.	Montera nålen korrekt.	sida 29
	Området runt hålet i nålplattan är repat.	Byt ut nålplattan. Kontakta återförsäljaren eller närmaste auktoriserade servicecenter.	–
	Området runt hålet i pressarfoten är repat.	Byt ut pressarfoten. Kontakta återförsäljaren eller närmaste auktoriserade servicecenter.	–
	Spolkapseln är repad.	Byt ut spolkapseln. Kontakta återförsäljaren eller närmaste auktoriserade servicecenter.	–
	Spolen som används är inte konstruerad speciellt för denna symaskin.	Spolar för äldre modeller kan inte användas eftersom de har en annan tjocklek. Använd endast spolar konstruerade speciellt för denna maskin.	sida 15
Undertråden fastnar eller går av.	Undertråden är felaktigt trädd.	Trä undertråden på rätt sätt.	sida 18
	Undertråden är felaktigt spolad.	Spola undertråden på rätt sätt.	sida 15
	Spolen är repad eller snurrar inte som den ska.	Byt ut spolen.	–
	Tråden har fastnat.	Ta bort tråden och rengör banan.	sida 81
	Spolen som används är inte konstruerad speciellt för denna symaskin.	Spolar för äldre modeller kan inte användas eftersom de har en annan tjocklek. Använd endast spolar konstruerade speciellt för denna maskin.	sida 15

Symptom	Möjlig orsak	Lösning	Hänvisning
Trådspänningen är felaktig.	Övertråden är felaktigt trädd.	Träd övertråden ordentligt.	sida 20
	Undertråden är felaktigt trädd.	Trä undertråden på rätt sätt.	sida 18
	Undertråden är felaktigt spolad.	Spola undertråden på rätt sätt.	sida 15
	Kombinationen av tyg, tråd och nål är felaktig.	Välj tråd och nål som passar det tyg du syr.	sida 28
	Pressarfotshållaren är felaktigt monterad.	Montera pressarfotshållaren korrekt.	sida 33
	Fel trådspänning är inställd.	Justera trådspänningen.	sida 47
	Spolen som används är inte konstruerad speciellt för denna symaskin.	Spolar för äldre modeller kan inte användas eftersom de har en annan tjocklek. Använd endast spolar konstruerade speciellt för denna maskin.	sida 15
Tyget rynkas.	Övertråden eller undertråden är felaktigt trädd.	Träd övertråden och sätt i spolen korrekt.	sida 18, 20
	Rullen är felaktigt monterad.	Montera rullen korrekt.	sida 15
	Kombinationen av tyg, tråd och nål är felaktig.	Välj tråd och nål som passar det tyg du syr.	sida 28
	Nålen är böjd eller slö.	Byt till en ny nål.	sida 29
	Stygnet är för långt eller tyget matas fel om du syr på tunna tyger.	Sy med förstärkningsmaterial under tyget.	sida 49
	Fel trådspänning är inställd.	Justera trådspänningen.	sida 47
Den hoppar över stygn.	Övertråden är felaktigt trädd.	Träd övertråden ordentligt.	sida 20
	Kombinationen av tyg, tråd och nål är felaktig.	Välj tråd och nål som passar det tyg du syr.	sida 28
	Nålen är böjd eller slö.	Byt till en ny nål.	sida 29
	Nålen är felaktigt monterad.	Montera nålen korrekt.	sida 29
	Det finns damm under nålplattan eller i spolkapseln.	Ta bort nålplattans skydd och rengör spolkapseln.	sida 81
Ett högt ljud hörs när du syr. **Ett skramlande ljud hörs när du syr.**	Det finns damm i matartänderna eller i spolkapseln.	Rengör spolkapseln.	sida 81
	Övertråden är felaktigt trädd.	Träd övertråden ordentligt.	sida 20
	Spolkapseln är repad.	Byt ut spolkapseln. Kontakta återförsäljaren eller närmaste auktoriserade servicecenter.	–
	Spolen som används är inte konstruerad speciellt för denna symaskin.	Spolar för äldre modeller kan inte användas eftersom de har en annan tjocklek. Använd endast spolar konstruerade speciellt för denna maskin.	sida 15

Symptom	Möjlig orsak	Lösning	Hänvisning
Tråden kan inte föras in genom nålsögat.	Nålen har inte höjts.	Tryck på (nållägesknappen) en eller två gånger för att höja nålen.	sida 21
	Nålen är felaktigt monterad.	Montera nålen korrekt.	sida 29
Stygnen sys fel.	Pressarfoten som används passar inte till den söm du ska sy.	Sätt i den pressarfot som passar till den söm du ska sy.	sida 79
	Fel trådspänning är inställd.	Justera trådspänningen.	sida 47
	Tråden har fastnat, t ex i spolkapseln.	Ta bort tråden som fastnat. Om tråden fastnat i spolkapseln, rengör banan.	sida 81
Tyget matas inte fram.	Matartänderna är nedsänkta.	Skjut matartändernas lägesknapp till .	sida 70
	Stygnen blir för korta.	Öka stygnlängden.	sida 40
	Kombinationen av tyg, tråd och nål är felaktig.	Välj tråd och nål som passar det tyg du syr.	sida 28
	Tråden har fastnat, t ex i spolkapseln.	Ta bort tråden som fastnat. Om tråden fastnat i spolkapseln, rengör banan.	sida 81
Sylampan tänds inte.	Sylampan är trasig.	Kontakta återförsäljaren eller närmaste auktoriserade servicecenter.	–

Felmeddelanden

Ett felmeddelande visas på LCD-skärmen om symaskinen används på fel sätt eller om det är fel på den.
Du kan rensa meddelandet genom att trycka på en knapp på manöverpanelen, vrida på en ratt eller utföra åtgärden på rätt sätt.

Felkod nr.	Felmeddelande (på LCD-skärmen)	Möjlig orsak	Lösning
E1		Start/stopp-knappen eller knappen för backning/förstärkningssöm trycktes in (fotpedalen trycktes ned om den är ansluten) när pressarfoten höjdes.	Sänk pressarfoten innan du fortsätter.
E2		En annan söm än knapphålssöm eller förstärkningssöm valdes och start/stopp-knappen trycktes in (fotpedalen trycktes ned om den är ansluten) när knapphålsspaken sänktes.	Höj knapphålsspaken innan du fortsätter.
E3		Knapphålssöm eller förstärkningssöm valdes och start/stopp-knappen trycktes in (fotpedalen trycktes ned om den är ansluten) när knapphålsspaken höjdes.	Sänk knapphålsspaken innan du fortsätter.
E4		Knappen för backning/förstärkningssöm eller nållägesknappen var intryckt när spolmekanismens axel flyttades till höger.	Flytta spolmekanismens axel åt vänster innan du fortsätter.
E5		Start/stopp-knappen trycktes in, trots att fotpedalen är ansluten.	Koppla bort fotpedalen och tryck på start/stopp-knappen. Eller använd maskinen med fotpedalen.
E6	E6	Motorn låstes därför att tråden fastnat.	Stäng av maskinen och ta bort tråden som trasslat sig innan du fortsätter.

Anmärkning

- Om ett av felmeddelandena från ”F1” till ”F9” visas på LCD-skärmen när symaskinen används kan det vara fel på maskinen. Kontakta återförsäljaren eller närmaste auktoriserade servicecenter.

Driftssignal

Varje gång en knapp trycks in eller något felaktigt utförs, hörs ett pip.

■ Vid korrekt hantering

Ett pip hörs.

■ Om något utförs felaktigt

Två eller fyra pip hörs.

■ Om maskinen låser sig, t ex därför att tråden fastnat

Signalen hörs i tre sekunder och sedan stannar maskinen automatiskt.
Kontrollera anledningen till felet och rätta till det innan du fortsätter sy.

Index

Siffror
1/4 tums kviltningsfot 12
1/4-tums kviltningsfot med styrning 12

A
applikationer 68

B
bana 81
blindsömsfot 11
blixtlåsfot 11, 63
brett bord 12, 36
bruksanvisning 11
byta nål 27

D
driftssignal 88

E
extra tillbehör 12
extra trådrullsstativ 11, 25

F
felmeddelanden 87
flatbäddstillbehör 10
fotpedal 11
fållningsfot 11, 52
förstärkningssöm 73

G
grundsöm 52, 62, 63
gångfot 12, 33

H
huvudströmbrytare 14
hålstans 58

I
icke-häftande pressarfot 12

J
justerbar blixtlås/kantbandsfot 12

K
knappfot 11
knapphål 56
knapphålsfot 11, 57, 73
knapphålsspak 58, 74
knapphålssömnad 56
kviltning på fri hand 70
kviltningsfot 12, 70
kviltningsstyrning 12

L
lapptäcksarbeten 69
lucka för spole 18
lägesknapp för matartänderna 70

M
manöverknappar 9
manöverpanel 10, 40, 87
matartänder 70
medföljande tillbehör 11

N
nål 27
nålens stoppläge 35
nålläge 53
nållägesknapp 18
nålplattans skydd 81
nåluppsättning 11

O
osynlig fållsöm 54

P
pressarfot 31
pressarfotens stift 49
pressarfotshållare 32
pressarfotsspak 20

R
raksöm 53
ratt för mönsterval 40
rengöra 81
rengöringsborste 11, 81
rund skruvmejsel 11

S
sicksackspressarfot 11, 49
snabbreferens 11
spole 11
spolkåpa 11
spolnät 11
sprättarkniv 11, 58
sticksöm 69
strömförsörjning 13
stygnbredd 40
stygninställningar 79
stygnlängd 40
stygnplåt 12
sy i blixtlås 62
sy i stretchtyger 49
sy i tjocka tyger 48
sy i tunna tyger 49
sy kurvor 48
sy resårband 66

4

sy stretchtyg 66
syhastighetsreglage 17
symaskinsnålar 27
säkerhetsanvisningar 1

T

tillbehörsväska 11
toktäcken 69
trestegs stretchsöm 72
trådavskärning på sidan 12
trådförare 20
trådrullsstativ 20
trådspänning 47
trådspänningsratt 47
tvillingnål 11, 25

U

underhåll 81
undertråd 15, 18, 50

V

välja söm 40

Ä

ändra syriktning 48

Ö

öppen pressarfot 12
övertråd 20

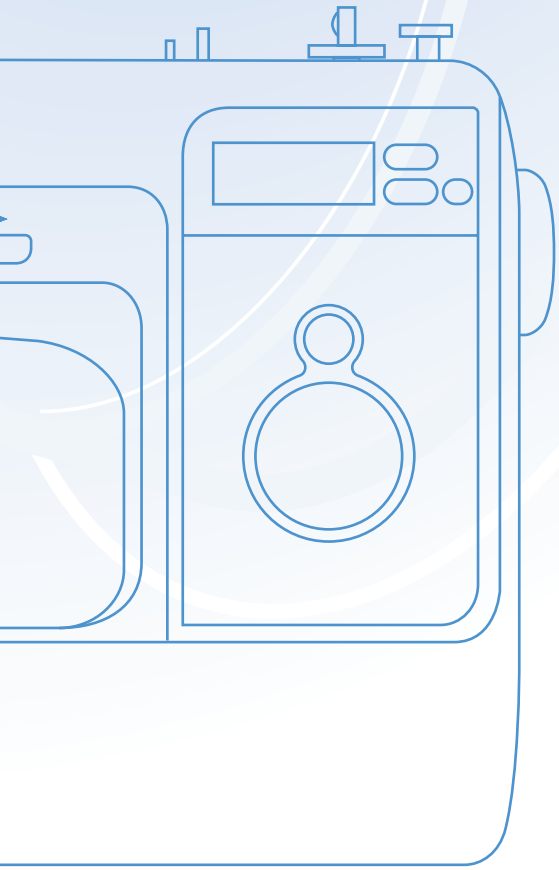
brother®

1 ALKUVALMISTELUT

2 OMPELUN PERUSTEET

3 HYÖTYOMPELEET

4 LIITE



Käyttöohje

Tietokoneistettu ompelukone

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Lue nämä turvallisuusohjeet ennen kuin alat käyttää ompelukonetta.
Tämä ompelukone on tarkoitettu kotikäyttöön.

VAARA - Sähköiskuvaaran välttämiseksi:

1 **Irrota** ompelukoneen pistotulppa pistorasiasta aina välittömästi käytön jälkeen, ennen puhdistusta, ennen kuin ryhdyt tekemään jotain tässä ohjekirjassa neuvottuja säätöjä tai jos jätät ompelukoneen ilman valvontaa.

VAROITUS - Palovammojen, tulipalon, sähköiskuvaaran ja henkilövahinkojen välttämiseksi:

2 **Irrota** pistotulppa pistorasiasta aina ennen kuin avaat laitteen suojakoteloita, ryhdyt öljyämään konetta tai ryhdyt tekemään jotain tässä ohjekirjassa neuvottuja säätöjä:

- Katkaise koneesta virta kääntämällä virtakytkin symbolin ”O” kohdalle ja irrota sen jälkeen pistotulppa pistorasiasta. **Älä** vedä johdosta.
- Kytke ompelukone suoraan seinäpistorasiaan. Älä käytä jatkojohtoja.
- **Irrota** ompelukone aina seinäpistorasiasta sähkökatkoksen ajaksi.

3 **Älä** käytä ompelukonetta, jos sen verkkojohto tai pistotulppa on vahingoittunut, jos kone ei toimi oikein tai jos se on pudonnut, vahingoittunut tai kastunut. Vie kone lähimmälle valtuutetulle jälleenmyyjälle tai huoltoliikkeeseen tarkistusta, korjausta sekä sähköistä tai mekaanista säätöä varten.

Lopeta koneen käyttö ja irrota verkkojohto pistorasiasta välittömästi, jos huomaat koneen käytön tai varastoinnin aikana jotain epätavallista, esim. jos kone alkaa haista, kuumentua tai muuttaa väriään tai muotoaan.

Siirrä konetta aina kahvan avulla. Jos ompelukonetta nostetaan mistä tahansa muusta koneen osasta, kone voi vahingoittua tai pudota, mikä voi aiheuttaa tapaturman.

Kun nostat ompelukonetta, älä tee äkillisiä tai varomattomia liikkeitä. Muutoin voit loukata polvesi ja selkäsi.

4 **Pidä** työpöytäsi aina siistinä:

- Älä koskaan käytä konetta, jos jokin sen tuuletusaukoista on tukossa. Pidä koneen ja jalkasäätimen tuuletusaukot puhtaina huolehtimalla siitä, ettei niihin pääse kertymään nukkaa, pölyä tai kangaspaloja.
- **Älä** säilytä jalkasäätimen päällä mitään.
- **Älä** käytä jatkojohtoja. Kytke ompelukone suoraan seinäpistorasiaan.
- **Älä koskaan** pudota tai työnnä **mitään** esineitä **ompelukoneen** aukkoihin.
- **Älä** käytä konetta tiloissa, joissa käytetään aerosoleja (suihkeita) tai lisähappea.
- **Älä** käytä konetta lämmönlähteen, esim. uunin tai silitysraudan lähellä, muuten ompelukone, verkkojohto tai ommeltava kangas voi syttyä tuleen aiheuttaen tulipalon tai sähköiskun.
- **Älä** aseta tätä ompelukonetta epävakaalle alustalle, kuten epävakaalle tai vinolle pöydälle. Ompelukone voi pudota ja aiheuttaa tapaturman.

5 Ole erityisen huolellinen ommellessasi:

- **Pidä** katse aina neulassa ompelun aikana. Älä käytä taipuneita neuloja.
- Älä työnnä sormiasi koneen **liikkuviin** osiin. Varo erityisesti koneen neulaa.
- Katkaise koneesta virta kääntämällä virtakytkin symbolin ”O” kohdalle, jos teet jotain säätöjä neula-alueella.
- **Älä** käytä vahingoittunutta tai vääräntyyppistä pistolevyä, sillä se voi katkaista neulan.
- **Älä** vedä tai työnnä kangasta ompelun aikana, ja muista noudattaa tarkasti ohjeita ommellessasi käsivaraista tikkausta, muuten neula voi vääntyä tai katketa.

6 Ompelukone **ei ole** lelu:

- Noudata erityistä varovaisuutta, jos annat lasten käyttää ompelukonetta tai käytät konetta lasten läheisyydessä.
- Muovipussi, jossa tämä ompelukone toimitettiin, on säilytettävä lasten ulottumattomissa tai hävitettävä. Älä anna lasten leikkiä muovipussilla. Tukehtumisvaara.
- **Älä** käytä konetta ulkotiloissa.

7 **Pitkän käyttöiän saavuttamiseksi:**

- Älä säilytä ompelukonetta suorassa auringonpaisteessa tai kosteissa tiloissa. Älä käytä tai säilytä konetta lämmittimen, silitysraudan, halogeenilampun tai muiden lämmönlähteiden läheisyydessä.
- Puhdista ompelukoneen pinta neutraalilla saippualla tai pesuaineella. Älä koskaan käytä bentseeniä, tinneriä tai hankausaineita, koska ne voivat vaurioittaa pintaa ja ompelukonetta.
- Katso aina käyttöohjeesta oikeat asennusohjeet, kun vaihdat tai asennat tarvikkeita, paininjalan, neulan tai muita osia.

8 Korjaus tai säädöt:

- Jos valoyksikössä (LED) on vikaa, se pitää vaihdattaa valtuutetulla jälleenmyyjällä.
- Jos ompelukoneessa ilmenee toimintahäiriö tai se vaatii säätöä, käy ensin läpi käyttöohjeen takaosassa oleva vianetsintätaulukko säätöjen tekemistä tai ongelman selvittämistä varten. Jos ongelma ei poistu, ota yhteys paikalliseen valtuutettuun Brother-jälleenmyyjään.

Käytä ompelukonetta ainoastaan tässä ohjekirjassa määriteltyihin tarkoituksiin.

Käytä valmistajan tässä ohjekirjassa suosittelemia lisävarusteita.

Säilytä nämä ohjeet.

Tämän käyttöohjeen sisältöä ja teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

Jos haluat lisätietoja koneesta, käy Internet-sivuillamme osoitteessa www.brother.com

AINOASTAAN ISO-BRITANNIASSA, EIRESSÄ, MALTALLA JA KYPROKSELLA ASUVILLE KÄYTTÄJILLE

TÄRKEÄÄ

- Käytä pistotulpan sulakkeita vaihtaessasi ASTA:n hyväksymää, BS 1362:n mukaista sulaketta, jossa on -merkki, käyttöteho mainittu pistotulpassa.
- Aseta sulakkeen suojus aina takaisin paikoilleen. Älä koskaan käytä pistotulppia, joiden sulakkeen suojus ei ole paikoillaan.
- Jos tämän laitteen pistotulppa ei sovi käytettävissä olevaan seinäpistorasiaan, voit saada oikeantyyppisen verkkojohdon ottamalla yhteyden valtuutettuun jälleenmyyjään.

220–240 V:N VAIHTOVIRTAA KÄYTTÄVÄT MAAT JA MEKSIKO

Tätä laitetta ei ole tarkoitettu fyysisesti tai henkisesti vajaakykyisten, aistivammaisten tai kokemattomien henkilöiden (lapset mukaan lukien) käyttöön ilman heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvontaa tai tämän antamaa opastusta laitteen käyttöön. On valvottava, että lapset eivät leiki laitteella.

Sisällysluettelo

Tärkeitä turvallisuusohjeita 1

Sisällysluettelo 6

Johdanto 8

Koneen osat ja toiminnot 8

Kone 8
Neula ja paininjalka 9
Toimintopainikkeet 9
Ohjauspaneeli 10
Aputaso 10

Tarvikkeet 11

Koneen mukana toimitetut tarvikkeet 11
Lisävarusteet 12

1. ALKUVALMISTELUT 13

Virran kytkeminen koneeseen/katkaiseminen koneesta 13

Varotoimia sähkölaitteen käsittelyyn 13
Virran kytkeminen koneeseen 14
Virran katkaiseminen koneesta 14

Ylä- ja alalangan pujottamisen valmistelu 15

Puolaus 15
Puolan asettaminen paikoilleen 18
Ylälangan pujottaminen 20
Kaksoisneulan käyttö 25

Neulan vaihto 27

Neulojen turvallinen käsittely 27
Neulatyypit ja niiden käyttö 28
Neulan tarkastus 29
Neulan vaihto 29

Paininjalan vaihto 31

Paininjalan turvallinen käsittely 31
Paininjalan vaihto 31
Paininjalan runko-osan irrotus 32
Yläsyöttäjän käyttö (lisävaruste) 33

Hyödyllisiä toimintoja 35

Neulan pysähtymiskohdan (ala-/yläasentoon) vaihtaminen 35

Lieriömäisten tai suurten kappaleiden ompelu 36

Lieriömäisten kappaleiden ompelu 36
Suurten kappaleiden ompelu 36

2. OMPELUN PERUSTEET 39

Ompelun aloittaminen 39

Ompelun perusohjeet 39
Ompeleen valinta 40
Piston pituuden ja leveyden säätö 40
Kankaan paikalleen asettelu 41
Ompelun aloittaminen 42
Ompeleen vahvistaminen 44
Lankojen katkaisu 46
Automaattinen taakseompelu/vahvistuspistot 46
Langan kireyden säätö 47

Hyödyllisiä ompeluvihjeitä 48

Koeompelu 48

Ompelusuunnan vaihtaminen 48
Kaarien ompeleminen 48
Paksujen kankaiden ompelu 48
Ohuiden kankaiden ompelu 49
Joustavien kankaiden ompelu 49
Alalangan nostaminen 50

3. HYÖTYOMPELEET 51

Yliluottelu 51
Yliluottelu siksakpaininjalalla ”J” 52
Yliluottelu yliluottelujalalla ”G” 52

Perusompelu 53

Piilo-ommel 54

Napinläpi 56
Napin ompelu 59

Vetoketjun ompelu 62
Keskitetyn vetoketjun ompelu 62
Sivuvetoketjun kiinnitys 63

Joustavien kankaiden ja kuminauhojen ompelu 66
Joustavien kankaiden ompelu 66
Kuminauhan kiinnitys 66

Applikointi, tilkkutyöt ja tikkaus 68
Applikointi 68
Tilkkutyöt (crazy quilt -tekniikka) 69
Liitosompelu 69
Vänutikkausjalka 70

Vahvistusompelu 72
Kolminkertainen suora jousto-ommel 72
Salpapistot 73
Reunaleikkurin (lisävaruste) käyttö 75

4. LIITE 79

Ommelasetukset 79
Hyötyompeleet 79

Huolto 81
Ompelukoneen ulkopinnan puhdistaminen 81
Sukkulapesän puhdistus 81
Pistolevyn irrotus 82

Vianetsintä 83

Virheilmoitukset 87

Merkkiääni 88

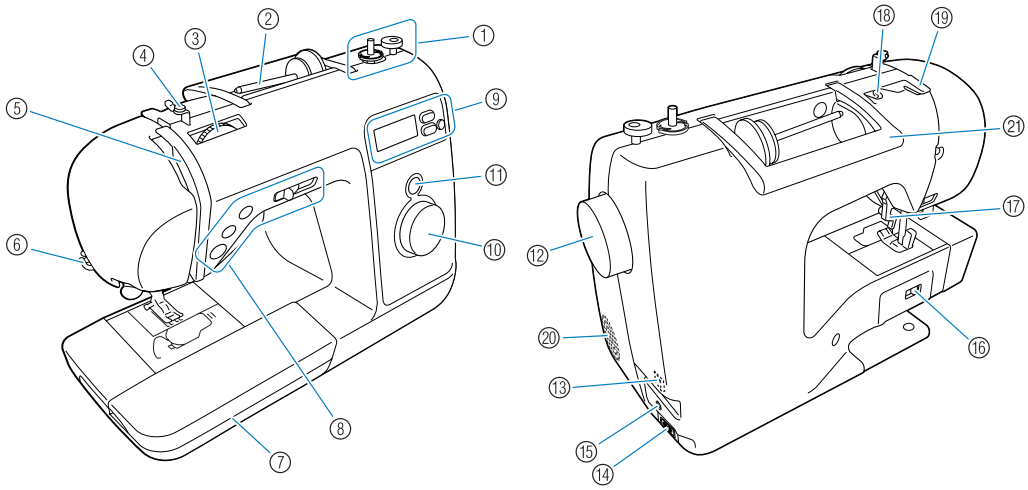
Hakemisto 89

Johdanto

Kiitos, että ostit tämän tuotteen. Lue huolellisesti kohta ”Tärkeitä turvallisuusohjeita” ennen ompelukoneen käyttöä, ja tutustu sitten tämän käyttöohjeen avulla koneen moniin eri toimintoihin. Kun olet lukenut tämän käyttöohjeen, säilytä sitä paikassa, josta se on helppo löytää tulevaa käyttöä varten.

Koneen osat ja toiminnot

Kone



① **Puolauslaite (sivu 15)**
Käytä puolauslaitetta alalangan puolaukseen.

② **Lankatappi(sivu 15 ja 20)**
Aseta lankarulla lankatappiin.

③ **Langan kireyden säädin (sivu 47)**
Säädä ylälangan kireyttä langan kireyden säätimen avulla.

④ **Puolauksen langanohjain ja kiristyslevy (sivu 15)**
Kun puolaat alalankaa, vie lanka tämän langanohjaimen alta ja kiristyslevyn ympäri.

⑤ **Langannostaja (sivu 23)**
Liu'uta lanka langannostajaan viemällä lanka uran oikeaa reunaa ylös ja sitten uran vasenta reunaa alas.

⑥ **Langankatkaisija (sivu 46)**
Katkaise lanka langankatkaisijalla.

⑦ **Aputaso (sivu 10, 11 ja 36)**
Säilytä paininjalkoja ja puolia aputasossa. Irrota koneen aputaso, kun ompelet lieriömäisiä kappaleita, kuten hihansuita.

⑧ **Toimintopainikkeet ja ompelunopeuden säädin (sivu 9)**
Ompelukonetta käytetään näillä painikkeilla ja liukusäätimellä.

⑨ **Ohjauspaneeli (sivu 10)**
Käytetään ompeleen ja erilaisten ommelasetusten valintaan.

⑩ **Ommelvalitsin (sivu 40)**
Valitse tällä haluamasi ommel.

⑪ **Valitun ompeleen osoitin**
Tästä ikkunasta näet valitun ompeleen ja käytettävän paininjalan kirjaimen.

⑫ **Käsipyörä**
Ompele yksi pisto tai nosta tai laske neula kääntämällä käsipyörää itseesi päin.

⑬ **Virtakytkin (sivu 14)**
Kytke tai katkaise ompelukoneen virta tällä kytkimellä.

⑭ **Verkkojohdon virtaliitäntä (sivu 14)**
Kytke verkkojohdon pistotulppa virtaliitäntään.

⑮ **Jalkasäätimen liitäntä (sivu 43)**
Liitä jalkasäätimen johdon päässä oleva pistotulppa jalkasäätimen liitäntään.

⑯ **Syöttäjän hampaiden asennon säädin (sivu 70)**
Laske syöttäjän hampaat tällä säätimellä.

⑰ **Paininjalan nostovipu (sivu 20)**
Nosta ja laske paininjalka tällä vivulla.

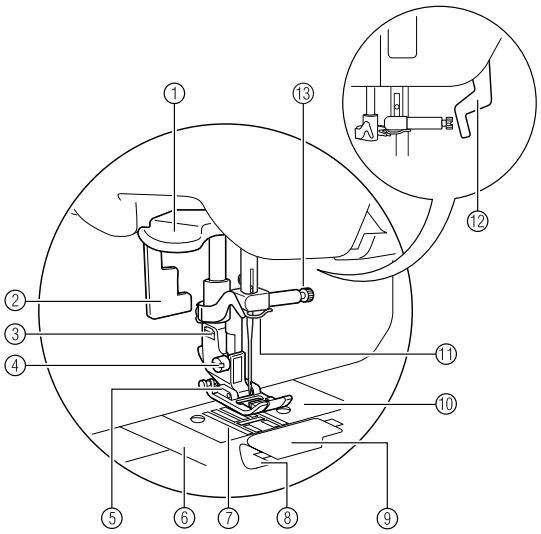
⑱ **Langanohjain (sivu 16)**
Kun puolaat alalankaa tai pujotat lankaa koneeseen, vie lanka tämän langanohjaimen alta.

⑲ **Langanohjaimen suojus (sivu 16)**
Kun puolaat alalankaa tai pujotat lankaa koneeseen, vie lanka tämän langanohjaimen alta.

⑳ **Tuuletusaukko**
Tuuletusaukko mahdollistaa ilman kiertämisen koneen moottorin ympärillä.

㉑ **Kahva**
Kanna ompelukonetta pitämällä kiinni sen kahvasta, kun kuljetat konetta.

Neula ja paininjalka



① **Neulan langoitusvipu**
Neulan langoitusvipu pujottaa ylälangan neulansilmään.

② **Napinläven mittaaja**
Laske napinläven mittaaja, kun ompelet napinläpiä ja salpapistoja.

③ **Paininjalan runko-osa**
Paininjalka kiinnitetään paininjalan runko-osaan.

④ **Paininjalan runko-osan ruuvi**
Kiinnitä paininjalan runko-osa tällä ruuvilla.

⑤ **Paininjalka**
Paininjalka painaa kangasta ompelun aikana. Kiinnitä oikea paininjalka valitun ommeltyypin mukaan.

⑥ **Pistolevyn kansi**
Irrota pistolevyn kansi puhdistaessasi puolakoteloa ja sukkulapesää.

⑦ **Syöttäjän hampaat**
Syöttäjän hampaat syöttävät kangasta.

⑧ **Pika-asetuspuola**
Aloita ompelu nostamatta alalankaa ylös.

⑨ **Puolakotelon kansi**
Irrota puolakotelon kansi ja aseta puola puolakoteloon.

⑩ **Pistolevy**
Pistolevyyn on merkitty mitta-asteikko suorien saumojen ompelemista varten.

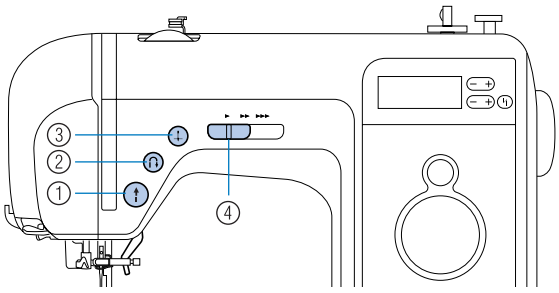
⑪ **Neulatangon langanohjain**
Vie ylälanka neulatangon langanohjaimen kautta.

⑫ **Paininjalan nostovipu**
Nosta ja laske paininjalka tällä vivulla.

⑬ **Neulan kiinnitysruuvi**
Kiinnitä neula neulan kiinnitysruuvilla.

Toimintopainikkeet

Toimintopainikkeilla voidaan valita kätevästi useita ompelukoneen toimintoja.



① **Aloitus-/lopetuspainike**
Aloita tai lopeta ompelu painamalla aloitus-/lopetuspainiketta. Ompeleen alussa ompelukone ompelee hitaalla nopeudella niin kauan kuin painiketta painetaan yhtäjaksoisesti. Kun ompelu päättyy, neula laskeutuu kankaaseen. Katso lisätietoja kohdasta “Ompelun aloittaminen” (sivu 42).

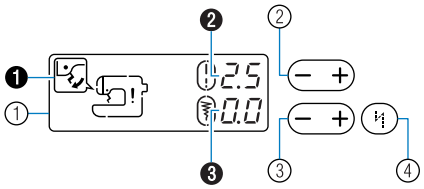
② **Taakseompelun/vahvistuspistojen painike**
Paina taakseompelun/vahvistuspistojen painiketta, kun haluat ommella taaksepäin tai vahvistuspistoja. Kun haluat ommella taaksepäin, pidä painike alhaalla. Kone ompelee vahvistuspistot ompelemalla 3–5 pistoa päällekkäin. Katso lisätietoja kohdasta “Ompeleen vahvistaminen” (sivu 44).

③ **Neula-asennon painike**
Paina neula-asennon painiketta, kun haluat nostaa tai laskea neulan. Kun painat painiketta kaksi kertaa peräkkäin, ompelukone ompelee yhden piston.

④ **Ompelunopeuden säädin**
Säädä ompelunopeus siirtämällä ompelunopeuden säädintä joko vasemmalle tai oikealle.
Ompelunopeus laskee, kun siirrät säädintä vasemmalle ja kasvaa, kun siirrät säädintä oikealle.

Ohjauspaneeli

Ompelukoneen etuosassa sijaitsevasta ohjauspaneelista voit valita ompeleen ja määrittää minkälaisena ommel ommellaan.



① **Nestekidenäyttö**
Virheilmoitukset (❶), piston pituus (mm) (❷) ja piston leveys (mm) (❸) näkyvät tässä.

② **Piston pituuden painike (sivu 40)**
Säädä tällä piston pituutta. (Lyhennä pistoa painamalla painikkeen miinuspuolta ja pidennä sitä painamalla pluspuolta.)

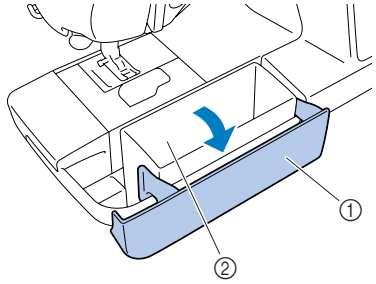
③ **Piston leveyden painike (sivu 41)**
Säädä tällä piston leveyttä. (Kavenna pistoa painamalla painikkeen miinuspuolta ja levennä sitä painamalla pluspuolta.)

④ **Automaattisen taakseompelun/vahvistuspistojen painike (sivu 46)**
Kone voidaan asettaa ompelemaan automaattisesti taaksepäin tai vahvistuspistoja ompeleen alussa ja lopussa.

Aputaso

Tarvikkeita säilytetään aputason sisällä.

❶ **Avaa aputason lokero kääntämällä sitä itseäsi päin.**



① Aputaso
② Tarvikelokero

▶ Tarvikepussi on lokerossa.

Vinkki

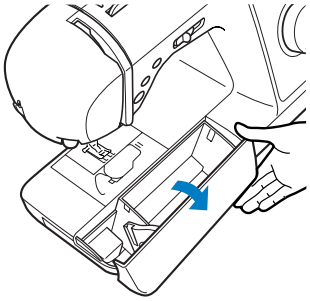
- Aseta tarvikkeet pussiin, ennen kuin asetat ne aputason lokeroon. Jos et säilytä tarvikkeita aputason lokerossa pussissa, tarvikkeet saattavat pudota ja kadota tai vioittua.

Tarvikkeet

Kun olet avannut laatikon, tarkista, että siinä on seuraavat tarvikkeet. Jos jokin tarvike puuttuu tai on vahingoittunut, ota yhteys jälleenmyyjääsi.

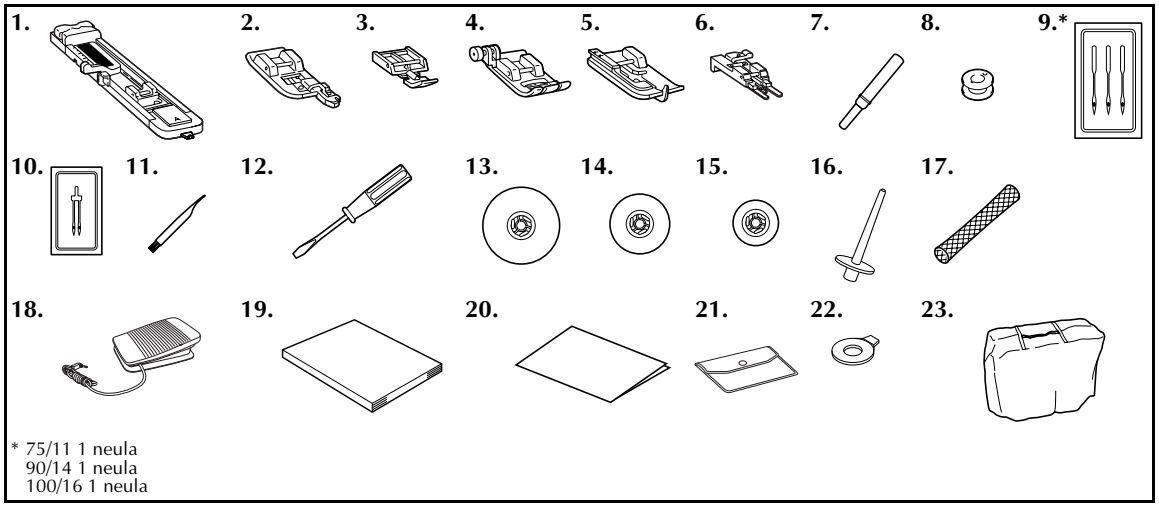
Koneen mukana toimitetut tarvikkeet

Laatikossa tulisi olla seuraavat tarvikkeet.



Vinkki

- Paininjalan runko-osan ruuvin voi ostaa valtuutetulta jälleenmyyjältä. (Tuotekoodi: XA4813-051)

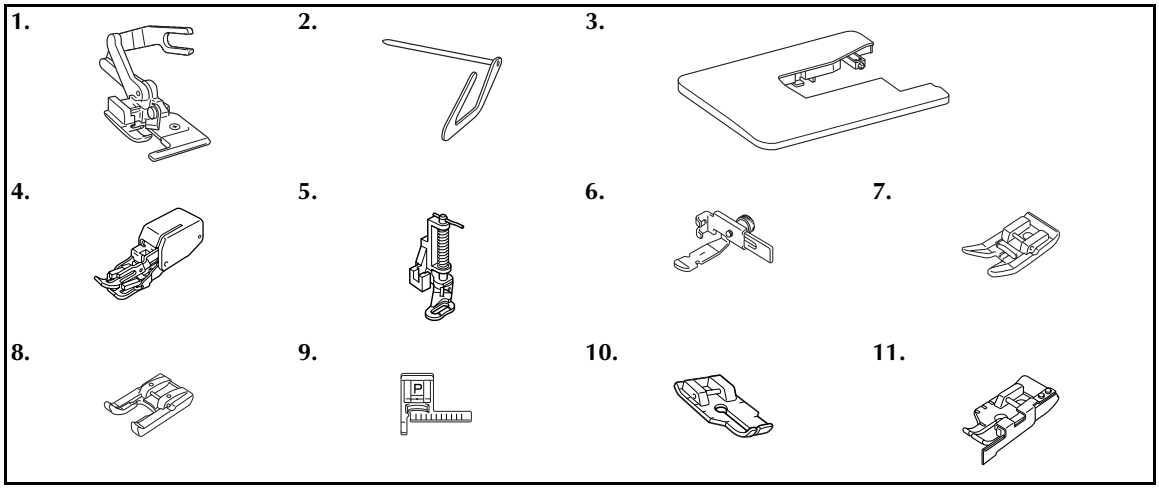


* 75/11 1 neula
90/14 1 neula
100/16 1 neula

Nro	Osan nimi	Tuotekoodi	Nro	Osan nimi	Tuotekoodi
1	Napinläpijalka "A"	XC2691-033	13	Lankarullan suojus (suuri)	130012-054
2	Yliluottelujalka "G"	XC3098-031	14	Lankarullan suojus (keskikokoinen)	XE1372-001
3	Vetoketjujalka "I"	X59370-021	15	Lankarullan suojus (pieni)	130013-154
4	Siksakpaininjalka "J" (koneessa)	XC3021-051	16	Lisälankatappi	XE2241-001
			17	Lankarullan suojaverkko	XA5523-020
5	Piilo-ommeljalka "R"	X56409-051	18	Jalkasäädin	XD0501-021 (EU-alue) XC8816-021 (muut alueet)
6	Napinompelujalka "M"	130489-001			
7	Ratkoja	X54243-051	19	Käyttöohje	XE4556-001
8	Puola (4)	SFB (XA5539-151)	20	Pikaopas	XE2429-001
9	Neulapakkaus	XC8834-021	21	Tarvikepussi	XC4487-021
10	Kaksoisneula	X59296-121	22	Pyörölevyn muotoinen ruuvitaltta	XC1074-051
11	Puhdistusharja	X59476-021	23	Pehmeä suojus	XC1103-022
12	Ruuvitaltta (suuri)	XC8349-021			

Lisävarusteet

Seuraavat osat on saatavana lisävarusteena:



Nro	Osan nimi	Tuotekoodi	Nro	Osan nimi	Tuotekoodi
1	Reunaleikkuri	F054 (XC3879-002)	7	Takertumaton paininjalka	F007N (XC1949-002)
2	Tikkausohjain	F016N (XC2215-002)	8	Avokärkinen paininjalka	F027N (XC1964-002)
3	Lisäpöytä	WT8 (XE2472-001)	9	Ompeleen ohjainjalka ”P”	F035N (XC1969-002)
4	Yläsyöttäjä	F033N (XC2214-002)	10	1/4 tuuman tikkausjalka	F001N (XC1944-052)
5	Vanutikkausjalka	F005N (XC1948-002)	11	1/4 tuuman tikkausjalka ohjaimella	F057 (XC7416-252)
6	Säädettävä vetoketju-/ terereunapaininjalka	F036N (XC1970-002)			

Huomautus

- Jos haluat hankkia lisävarusteita tai -osia, ota yhteys lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Tekniset tiedot olivat oikeat ohjekirjan mennessä painoon. Tuotekoodeja voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.
- Valtuutetulta Brother-jälleenmyyjältäsi saat täydellisen luettelon kaikista koneeseesi tarjolla olevista lisätarvikkeista.

1 ALKUVALMISTELUT

Virran kytkeminen koneeseen/katkaiseminen koneesta

Tässä osassa kerrotaan, miten ompelukoneeseen kytketään tai miten siitä katkaistaan virta.

Varotoimia sähkölaitteen käsittelyyn

Noudata seuraavia varotoimia sähkölaitteen käsittelyssä.

VAROITUS

- **Käytä koneen virtalähteenä vain tavallista kotitaloussähköä. Muiden virtalähteiden käyttö voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun tai vaurioittaa konetta.**
- **Varmista, että verkkojohdon pistotulpat on kytketty oikein seinäpistorasiaan ja ompelukoneen liitäntäjohdolle tarkoitettuun virtaliitäntään.**
- **Älä kytke verkkojohdon pistotulppaa huonokuntoiseen seinäpistorasiaan.**
- **Katkaise laitteesta virta ja irrota pistotulppa seuraavissa tilanteissa:**
  - **Kun poistut koneen luota**
  - **Kun lopetat koneen käytön**
  - **Sähkökatkon sattuessa käytön aikana**
  - **Kun kone ei toimi oikein huonon kytkennän tms. takia**
  - **Ukonilmalla**

MUISTUTUS

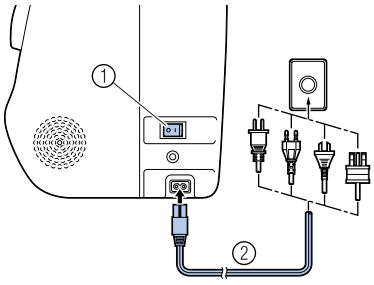
- **Käytä ainoastaan tämän koneen mukana toimitettua verkkojohtoa.**
- **Älä käytä jatkojohtoja tai monipistokkeisia jakorasioita, joihin on liitetty useita sähkölaitteita. Se voi aiheuttaa palo- tai sähköiskuvaaran.**
- **Älä koske pistotulppaan märin käsin. Sähköiskuvaara.**
- **Katkaise koneesta aina ensin virta virtakytkimestä ja irrota pistotulppa vasta sen jälkeen pistorasiasta. Ota aina kiinni pistotulpasta, älä johdosta. Jos vedät johdosta, se voi vaurioitua tai aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.**
- **Huolehdi siitä, ettei verkkojohtoa katkaista, vahingoiteta, muuteta, taivuteta voimakkaasti, vedetä, kierretä tai rullata. Älä aseta painavia esineitä verkkojohdon päälle. Älä aseta verkkojohtoa kuumien kohteiden läheisyyteen. Johto voi vahingoittua ja aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun. Jos verkkojohto tai pistoke on vaurioitunut, vie ompelukone korjattavaksi valtuutetulle jälleenmyyjälle ennen kuin jatkat ompelukoneen käyttöä.**
- **Irrota pistotulppa pistorasiasta, jos et aio käyttää ompelukonetta pitkään aikaan. Muuten voi aiheutua tulipalovaara.**

Virran kytkeminen koneeseen

Kiinnitä koneen mukana toimitettu verkkojohto.

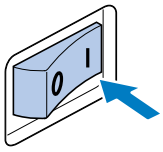
1 Varmista, että ompelukoneesta on katkaistu virta (virtakytkin on käännetty asentoon "○"), ja kytke verkkojohto sitten koneen oikeassa sivussa olevaan virtaliitäntään.

2 Kytke verkkojohto seinäpistorasiaan.



① Virtakytkin
② Verkkojohto

3 Paina koneen oikeassa sivussa olevan virtakytkimen oikeaa puolta (käännä kytkin asentoon "I").



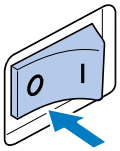
▶ Ompeluvalo ja nestekidenäyttö syttyvät, kun ompelukoneeseen kytketään virta.

Virran katkaiseminen koneesta

Kun olet lopettanut ompelun, katkaise ompelukoneesta virta. Jos haluat siirtää ompelukoneen toiseen paikkaan, muista silloinkin katkaista ensin virta.

1 Varmista, että kone ei ompele enää.

2 Paina koneen oikeassa sivussa olevan virtakytkimen vasenta puolta (käännä kytkin asentoon "○").



▶ Ompeluvalo ja nestekidenäyttö sammuvat, kun ompelukoneesta katkaistaan virta.

3 Irrota verkkojohto seinäpistorasiasta.
Ota kiinni pistotulpasta irrottaessasi verkkojohto.

4 Irrota verkkojohto ompelukoneen virtaliitännästä.

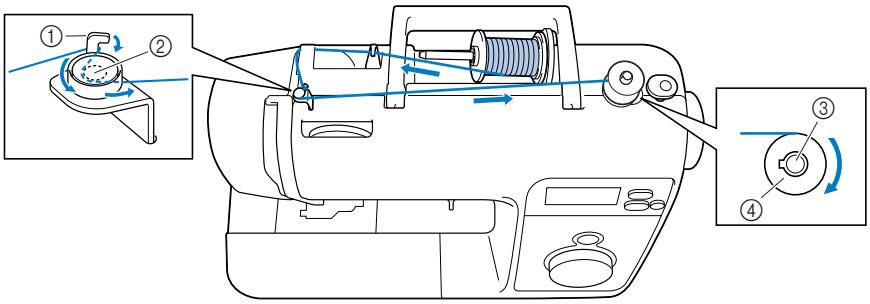
Vinkki

- Jos ompelukoneen käytön aikana sattuu sähkökatko, käännä virtakytkin O-asentoon ja irrota pistotulppa pistorasiasta. Käynnistä ompelukone uudelleen ohjeiden mukaan.

Ylä- ja alalangan pujottamisen valmistelu

Puolaus

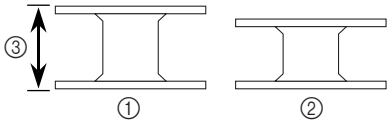
Puolaa alalanka.



① Puolauksen langanohjaimen koukku
② Kiristyslevy
③ Puolaustappi
④ Puola

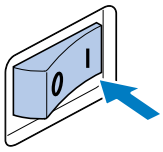
MUISTUTUS

- **Käytä vain tähän ompelukoneeseen tarkoitettuja puolia (tuotekoodi: SFB(XA5539-151)). Muunlaisten puolien käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai vaurioittaa ompelukonetta.**
- **Tämä puola on suunniteltu juuri tähän ompelukoneeseen. Jos käytät muiden mallien puolia, kone ei toimi oikein. Käytä vain tämän ompelukoneen mukana toimitettuja puolia tai samantyyppisiä puolia (tuotekoodi: SFB(XA5539-151)).**

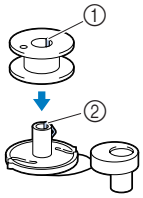


① Tämä malli
② Muut mallit
③ 11,5 mm (7/16 tuumaa) (todellinen koko)

1 Kytke koneeseen virta.

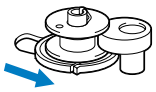


2 Aseta puola puolaustappiin siten, että tapissa oleva jousi liukuu puolan uraan.

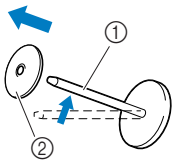


① Ura
② Puolaustapin jousi

3 Liu'uta puolaustappia oikealle, kunnes se napsahtaa paikoilleen.

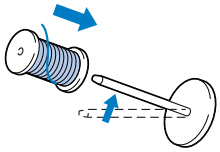


4 Käännä lankatappi ylös ja poista lankarullan suojus.



① Lankatappi
② Lankarullan suojus

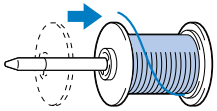
5 Aseta puolaukseen käytettävä lankarulla lankatappiin pohjaan asti.
Liu'uta lankarulla tappiin siten, että rulla on vaakatasossa ja lanka juoksee alhaalta eteen.



MUISTUTUS

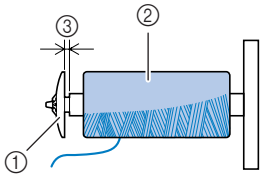
- **Jos lankarulla ei ole oikein paikallaan, lanka voi sotkeutua lankatappiin.**

6 **Liu'uta lankarullan suojus lankatappiin.**
Aseta lankarullan suojuksen hieman pyöristetty pää osoittamaan vasemmalle ja liu'uta lankarullan suojus lankatappiin niin pitkälle oikealle kuin mahdollista, jotta lankarulla siirtyy lankatapin oikeaan päähän.



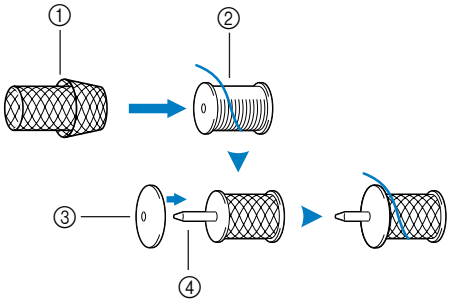
Huomautus

- Kun käytät ohutta, rullalle ristiin puolattua lankaa, käytä pientä lankarullan suojusta ja jätä pieni väli rullan ja suojuksen väliin.



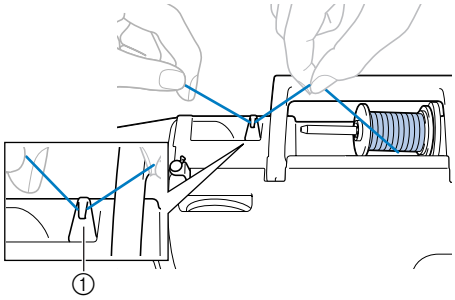
① Lankarullan suojus (pieni)
② Lankarulla (ristiin puolattu lanka)
③ Väli

- Kun käytät helposti rullalta purkautuvaa lankaa, kuten läpinäkyvää siimalankaa tai metallilankaa, aseta lankarullan päälle suojaverkko ennen kuin asetat lankarullan lankatappiin.
  Jos suojaverkko on liian pitkä, taita se lankarullan kokoiseksi.
  Lankarullan suojaverkkoa käytettäessä ylälangan kireys lisääntyy hiukan. Tarkista langan kireys. Katso lisätietoja kohdasta "Langan kireyden säätö" (sivu 47).



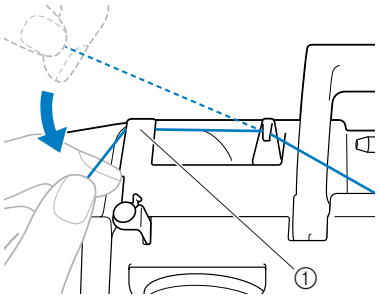
① Lankarullan suojaverkko
② Lankarulla
③ Lankarullan suojus
④ Lankatappi

7 **Pidä rullaa oikealla kädellä, vedä lankaa vasemmalla kädellä ja vie lanka langanohjaimen alitse.**



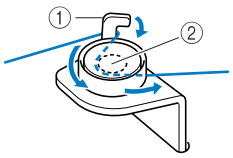
① Langanohjain

8 **Vie lanka langanohjaimen suojuksen alitse takapuolelta etupuolelle.**
Kiristä oikealla kädellä lankaa siten, että se ei ole vedettäessä löysällä, ja vie lanka langanohjaimen suojuksen alitse vasemmalla kädellä.



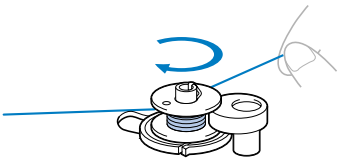
① Langanohjaimen suojus

9 **Vedä lankaa oikealle, vie se puolauksen langanohjaimen koukun alitse ja vedä lanka vastapäivään levyjen väliin mahdollisimman pitkälle.**

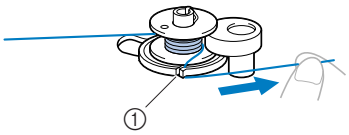


① Puolauksen langanohjaimen koukku
② Kiristyslevy

10 **Pidä puolauksen langanohjaimen läpi vietyä lankaa vasemmalla kädellä ja kierrä langan pää puolan ympäri myötäpäivään 5–6 kertaa oikealla kädellä.**



11 **Vie langanpää puolauslaitteen istukassa olevaan uraan ja katkaise lanka vetämällä oikealle.**



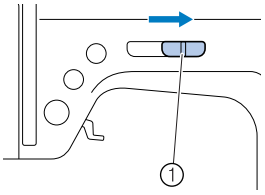
① Puolauslaitteen istukassa oleva ura (varustettu langankatkaisijalla)

▶ Lanka katkeaa sopivan pituiseksi.

MUISTUTUS

- **Muista katkaista lanka ohjeiden mukaan. Jos lanka puolataan katkaisematta lankaa puolauslaitteen istukan urassa olevalla langankatkaisijalla, puola ei ehkä puolaudu oikein. Lisäksi lanka voi takertua puolaan ja neula voi taipua tai katketa, kun alalanka on loppumassa ompelun aikana.**

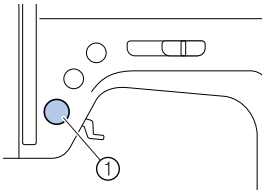
12 **Lisää puolausnopeutta siirtämällä ompelunopeuden säädintä oikealle tai vähennä nopeutta siirtämällä sitä vasemmalle.**



① Ompelunopeuden säädin

13 **Paina ⇧-painiketta (aloitus-/lopetuspainike) kerran.**

▶ Puola alkaa pyöriä ja lanka puolautuu puolan ympärille.



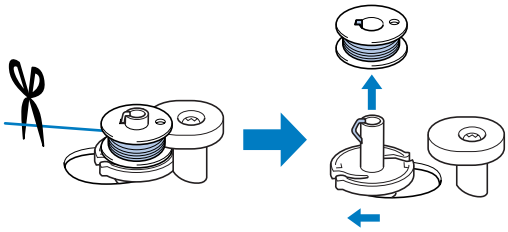
① Aloitus-/lopetuspainike

14 **Kun puolan pyöriminen hidastuu, lopeta puolaus painamalla ⇧ -painiketta (aloitus-/lopetuspainike) kerran.**

MUISTUTUS

- **Kun puolan pyöriminen hidastuu, lopeta puolaus, muuten ompelukone saattaa vahingoittua.**

15 **Katkaise lanka, liu'ta puolaustappi vasemmalle ja ota puola tapista.**



Huomautus

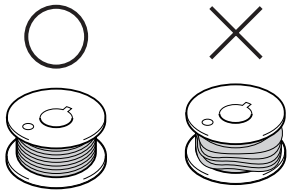
- Kun ryhdyt puolauksen jälkeen ompelemaan tai käännät käsipyörää, koneesta kuuluu naksahdus; se on täysin normaalia eikä ole merkki viasta.
- Neula ei liiku (ompelu ei onnistu), kun puolaustappi on oikealla.

Puolan asettaminen paikoilleen

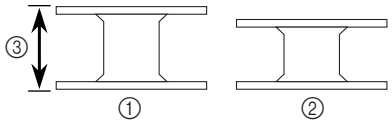
Aseta langoitettu puola puolakoteloon.

MUISTUTUS

- **Käytä oikein puolattua puolaa, muuten neula voi katketa tai lanka olla liian kireällä tai löysällä.**



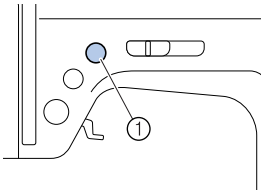
- **Tämä puola on suunniteltu juuri tähän ompelukoneeseen. Jos käytät muiden mallien puolia, kone ei toimi oikein. Käytä vain tämän ompelukoneen mukana toimitettuja puolia tai samantyyppisiä puolia (tuotekoodi: SFB(XA5539-151)).**



① Tämä malli
② Muut mallit
③ 11,5 mm (7/16 tuumaa) (todellinen koko)

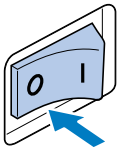
- **Ennen kuin asennat puolan tai vaihdat neulan, muista katkaista koneesta virta. Jos virta on kytkettynä ja painat vahingossa aloitus-/lopetuspainiketta, kone käynnistyy ja voi aiheuttaa henkilövahingon.**

1 **Nosta neula painamalla ⊕ (neula-asennon painike) kerran tai kahdesti ja nosta sitten paininjalka.**

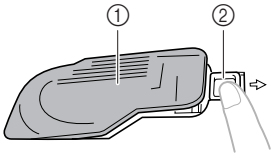


① Neula-asennon painike

2 **Katkaise koneesta virta (käännä virtakytkin asentoon "○").**

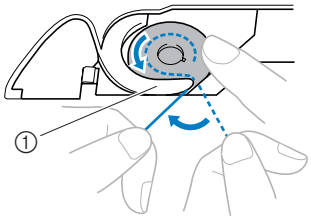


3 **Liu'uta puolakotelon kannen oikealla puolella oleva salpa oikealle ja poista sitten puolakotelon kansi.**



① Puolakotelon kansi
② Salpa

4 **Aseta puola oikealla kädellä siten, että lanka juoksee vasemmalle, ja vedä lanka sitten tukevasti kielekkeen ali vasemmalla kädellä.**

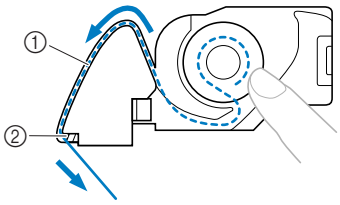


① Kieleke

MUISTUTUS

- **Muista painaa puolaa sormella ja asettaa puola siten, että lanka kiertyy oikeaan suuntaan, muuten lanka saattaa katketa tai olla liian kireällä tai löysällä.**

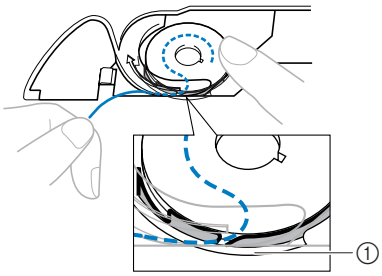
5 **Paina puolaa kevyesti oikealla kädellä, vedä lanka uraa pitkin ja katkaise se langankatkaisijalla vetämällä lankaa itseesi päin.**



① Ura
② Langankatkaisin

▶ Langankatkaisija leikkaa langan poikki.

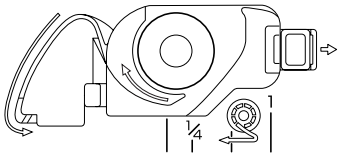
- Varmista, että lanka on pujotettu oikein puolakotelossa olevan laattajousen kautta. Jos näin ei ole, aseta puola uudelleen.



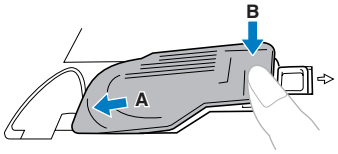
① Laattajousi

Huomautus

- Alalangan pujotussuunta on merkitty pistolevyn kanteen. Muista pujottaa lanka ohjeiden mukaan.



6 **Aseta puolakotelon kansi takaisin paikalleen.**
Työnnä vasemmassa alakulmassa oleva kieleke koloonsa (A) ja paina sitten kannen oikeasta reunasta (B).

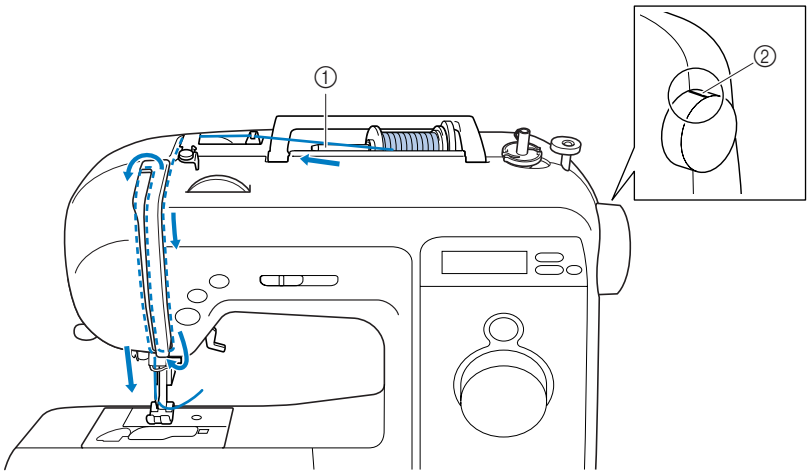


Huomautus

- Voit aloittaa ompelun nostamatta alalankaa ylös. Jos haluat nostaa alalangan ylös ennen ompelun aloittamista, langoita kone ja vedä lanka ylös kohdan “Alalangan nostaminen” (sivu 50) ohjeiden mukaan.

Ylälangan pujottaminen

Tässä osassa selvitetään ylälangan langoittaminen ja langan pujottaminen neulansilmään.

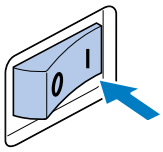


① Lankatappi
② Käsipyörän merkki

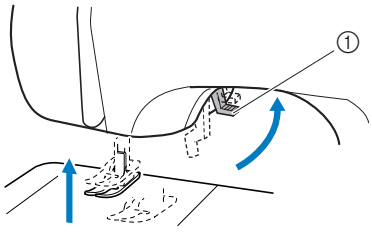
MUISTUTUS

- **Noudata ohjeita huolellisesti langoittaessasi konetta. Jos ylälankaa ei ole pujotettu oikein, lanka voi sotkeutua ja katkaista tai vääntää neulan.**
- **Langanpujottajaa voi käyttää ompelukoneneulojen neulakoolla 75/11–100/16.**
- **Käytä sopivia lanka- ja neulayhdistelmiä. Sopivat neula- ja lankayhdistelmät on esitetty kohdassa "Neulatyypit ja niiden käyttö" (sivu 28).**
- **Langanpujottajaa ei voi käyttää, jos langan paksuus on 130/20 tai paksumpi.**
- **Langanpujottajaa ei myöskään voi käyttää siipineulan tai kaksoisneulan kanssa.**
- **Jos et voi käyttää langanpujottajaa, katso lisäohjeita kohdasta "Langan pujottaminen neulansilmään manuaalisesti" (sivu 24).**

1 Kytke koneeseen virta.



2 Nosta paininjalan nostovipu.

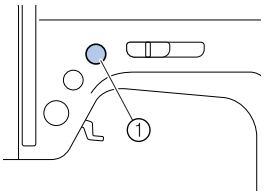


① Paininjalan nostovipu

MUISTUTUS

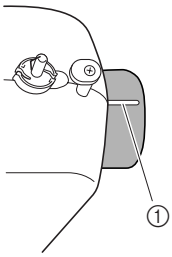
- **Jos paininjalka ei ole yläasennossa, langan pujottaminen ei onnistu.**

3 **Nosta neula painamalla ⊕ (neula-asennon painike) kerran tai kahdesti.**



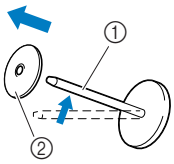
① Neula-asennon painike

- Jos neulaa ei ole nostettu oikein, langan pujottaminen ei onnistu. Tarkasta, että käsipyörässä oleva merkki osoittaa ylöspäin alla olevan kuvan osoittamalla tavalla. Ellei käsipyörä ole oikeassa asennossa, muista nostaa neula painamalla neula-asennon painiketta ennen toimenpiteen jatkamista.



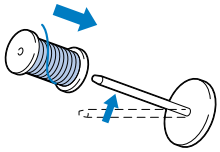
① Käsipyörän merkki

4 **Käännä lankatappi ylös ja poista lankarullan suojus.**



① Lankatappi
② Lankarullan suojus

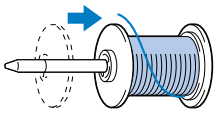
5 **Aseta ylälankana käytettävä lankarulla lankatappiin pohjaan asti.**
Liu'uta lankarulla tappiin siten, että rulla on vaakatasossa ja lanka juoksee alhaalta eteen.



MUISTUTUS

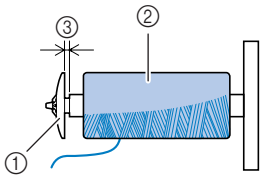
- **Jos lankarulla ei ole oikein paikallaan, lanka voi sotkeutua lankatappiin ja lanka tai neula voi katketa.**
- **Jos käytettävä lankarullan suojus on pienempi kuin lankarulla, lanka voi tarttua esimerkiksi lankarullan uraan tai neula voi katketa.**

6 **Liu'uta lankarullan suojus lankatappiin.**



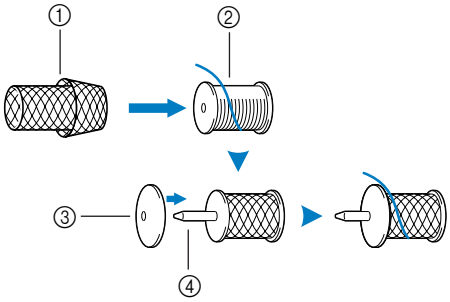
Huomautus

- Kun käytät ohutta, rullalle ristiin puolattua lankaa, käytä pientä lankarullan suojusta ja jätä pieni väli rullan ja suojuksen väliin.



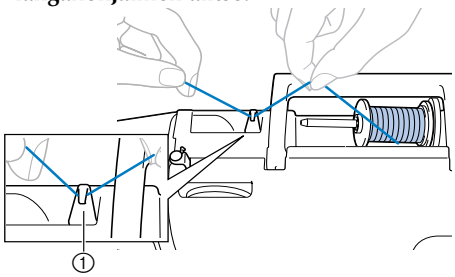
① Lankarullan suojus (pieni)
② Lankarulla (ristiin puolattu lanka)
③ Väli

- Kun käytät helposti rullalta purkautuvaa lankaa, kuten läpinäkyvää siimalankaa tai metallilankaa, aseta lankarullan päälle suojaverkko ennen kuin asetat lankarullan lankatappiin.
  Jos suojaverkko on liian pitkä, taita se lankarullan kokoiseksi.
  Lankarullan suojaverkkoa käytettäessä ylälangan kireys lisääntyy hiukan. Tarkista langan kireys. Katso lisätietoja kohdasta "Langan kireyden säätö" (sivu 47).



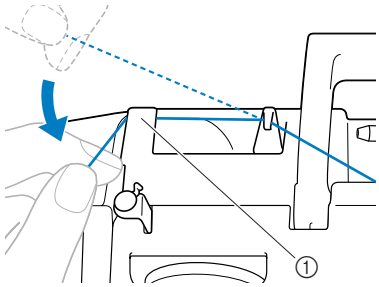
① Lankarullan suojaverkko
② Lankarulla
③ Lankarullan suojus
④ Lankatappi

7 **Pidä rullaa oikealla kädellä, vedä lankaa vasemmalla kädellä ja vie lanka langanohjaimen alitse.**



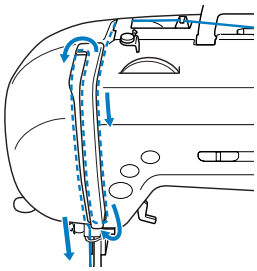
① Langanohjain

8 **Vie lanka langanohjaimen suojuksen alitse takapuolelta etupuolelle.**
Kiristä oikealla kädellä lankaa siten, että se ei ole vedettäessä löysällä, ja vie lanka langanohjaimen suojuksen alitse vasemmalla kädellä.

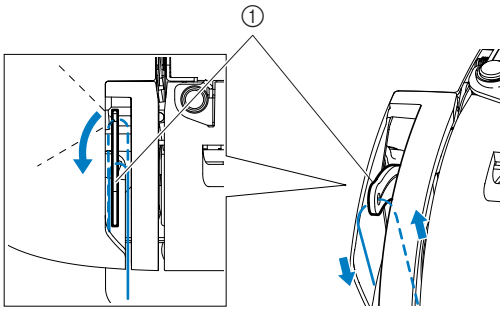


① Langanohjaimen suojus

9 **Pujota lanka koneeseen koneessa olevaa numeroitua reittiä pitkin.**



10 **Liu'uta lanka langannostajaan oikealta vasemmalle.**

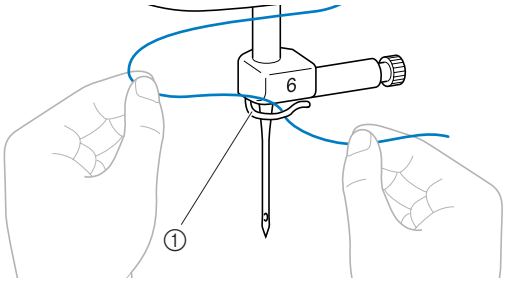


① Langannostaja

Huomautus

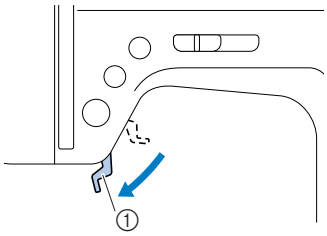
- Jos neula on alhaalla, lankaa ei voida pujottaa langannostajaan. Muista nostaa neula neula-asennon painikkeella ennen langan pujottamista langannostajaan.

11 **Vie lanka neulatangon langanohjaimen takaa.**
Langan saa helposti neulatangon ohjaimen taakse, kun pidät langasta vasemmalla kädelläsi ja vedät lankaa ohjaimeen oikealta vasemmalle.



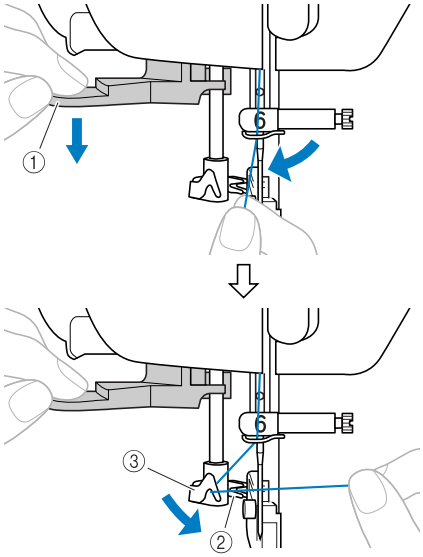
① Neulatangon langanohjain

12 **Laske paininjalan nostovipu.**



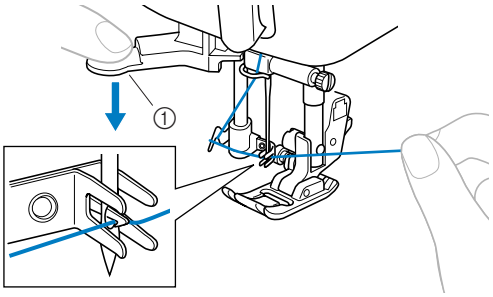
① Paininjalan nostovipu

13 **Aseta lanka ohjaimeen laskien samalla neulan langoitusvipua.**



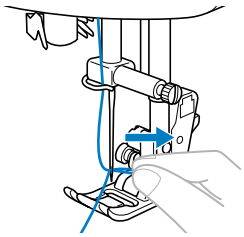
① Neulan langoitusvipu
② Lanka
③ Ohjain

14 **Vie lanka koukkuun alla olevan kuvan osoittamalla tavalla.**



① Neulan langoitusvipu

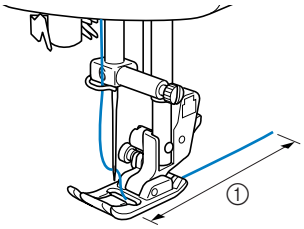
15 **Nosta neulan langoitusvipu ylös ja vedä neulansilmän läpi kulkenutta langanpäätä taaksepäin.**



MUISTUTUS

- **Älä vedä lankaa liian voimakkaasti, sillä se voi vääntää neulaa.**

16 **Nosta paininjalan nostovipua, vie langanpää paininjalan alle ja vedä noin 5 cm (2 tuumaa) lankaa koneen takaosaa kohti.**



① 5 cm (2 tuumaa)

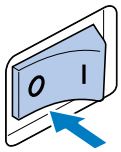
▶ Ylälanka on nyt pujotettu.

■ Langan pujottaminen neulansilmään manuaalisesti

Jos et voi käyttää langanpujottajaa, pujota lanka neulaan alla annettujen ohjeiden mukaan.

1 **Langoita kone neulatangon langanohjaimeen asti kohdassa "Ylälangan pujottaminen" annettujen vaiheiden ❶–⓫ mukaan, ja laske sitten paininjalan nostovipu.**

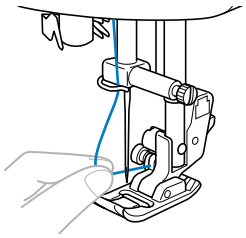
2 **Katkaise koneesta virta.**



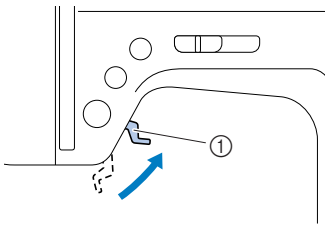
MUISTUTUS

- **Muista katkaista koneesta virta. Jos virta on kytkettynä ja painat vahingossa aloitus-/lopetuspainiketta, kone käynnistyy ja voi aiheuttaa henkilövahingon.**

3 **Pujota lanka manuaalisesti neulansilmään edestä taakse.**

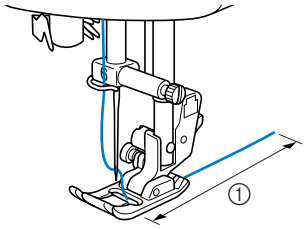


4 **Nosta paininjalan nostovipu.**



① Paininjalan nostovipu

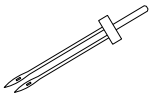
5 **Vie langanpää paininjalan alle ja vedä noin 5 cm (2 tuumaa) lankaa koneen takaosaa kohti.**



① 5 cm (2 tuumaa)

Kaksoisneulan käyttö

Kaksoisneulalla voidaan ommella kaksi samanlaista, rinnakkaista ommelta kahdella eri langalla. Molempien ylälankojen on oltava samanpaksuisia ja samanlaatuisia. Käytä kaksoisneulaa ja lisälankatappia.
Katso lisätietoja ompeleista, joita voi ommella kaksoisneulalla, kohdasta “Ommelasetukset” (sivu 79).



①

②

① Kaksoisneula
② Lisälankatappi

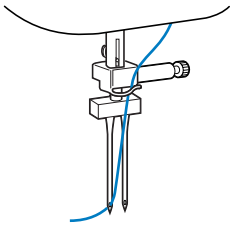
MUISTUTUS

- **Käytä ainoastaan kaksoisneulaa (tuotekoodi: X59296-121). Jos käytät muita neuloja, neula voi taipua tai vaurioittaa ompelukonetta.**
- **Älä koskaan ompele taipuneella neulalla. Taipunut neula katkeaa helposti ja aiheuttaa loukkaantumisvaaran.**
- **Et voi käyttää langanpujottajaa kaksoisneulan langan pujotukseen. Langanpujottajan käyttö voi vaurioittaa ompelukonetta.**
- **Valitse piston leveydeksi enintään 5,0 mm (3/16 tuumaa), muuten neula voi katketa tai kone vaurioitua.**
- **Kun olet asettanut piston leveyden, käännä käsipyörää hitaasti itseäsi kohti (vastapäivään) ja tarkista, ettei neula osu paininjalkaan. Jos neula osuu paininjalkaan, neula voi taipua tai katketa.**

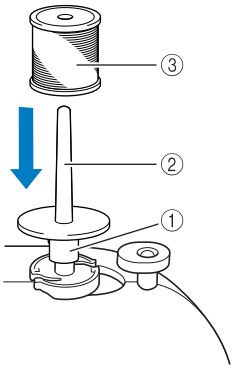
1 Aseta kaksoisneula paikoilleen.
- Katso lisätietoja neulan kiinnittämisestä kohdasta “Neulan vaihto” (sivu 29).

2 Pujota vasemmanpuoleisen neulan ylälanka.
- Katso lisätietoja vaiheista ❶–⑩ kohdasta “Ylälangan pujottaminen” (sivu 20).

3 Pujota ylälanka käsin vasemmanpuoleiseen neulansilmään.
Vie lanka neulansilmään edestä taakse.



4 Kiinnitä lisälankatappi puolaustapin päähän.

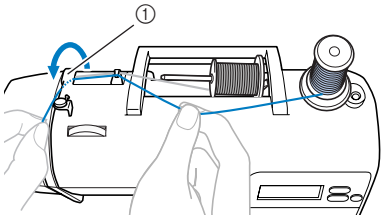


① Puolaustappi
② Lisälankatappi
③ Lankarulla

5 Asenna lankarulla paikalleen ja pujota ylälanka.

Huomautus
- Aseta lankarulla siten, että lanka juoksee rullan edestä.

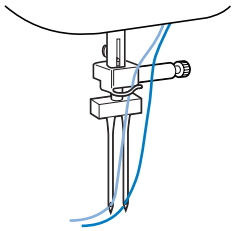
6 Pujota oikeanpuoleisen neulan ylälanka samalla tavoin kuin vasemmanpuoleisen neulan ylälankakin.



① Langanohjaimen suojus
- Katso lisätietoja vaiheista ❶–⑩ kohdasta “Ylälangan pujottaminen” (sivu 20).

7 Pujota lanka käsin oikeanpuoleiseen neulaan viemättä lankaa neulatangon langanohjaimen läpi.

Vie lanka neulansilmään edestä taakse.



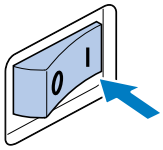
8 Kiinnitä siksakpaininjalka "J".

- Lisätietoja paininjalan vaihtamisesta on kohdassa "Paininjalan vaihto" (sivu 31).

MUISTUTUS

- **Kun käytät kaksoisneulaa, käytä siksakpaininjalkaa "J", muuten neula voi katketa tai kone vaurioitua.**

9 Kytke koneeseen virta.



▶ Nestekidenäyttöön syttyy valo.

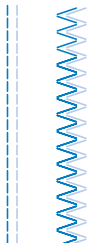
10 Valitse ommel.

- Katso lisätietoja ompeleen valinnasta kohdasta "Ompeleen valinta" (sivu 40).
- Katso lisätietoja ompeleista, joita voi ommella kaksoisneulalla, kohdasta "Ommelasetukset" (sivu 79).

11 Aloita ompelu.

- Katso lisätietoja ompelun aloittamisesta kohdasta "Ompelun aloittaminen" (sivu 42).

▶ Kone ompelee kaksi rinnakkaista ommelta.



Vinkki

- Kaksoisneulaa käytettäessä pistot voivat kasautua käytetystä langasta tai kankaasta riippuen. Jos näin käy, pidennä pistoa. Katso lisätietoja piston pituuden säätämisestä kohdasta "Piston pituuden ja leveyden säätö" (sivu 40).

MUISTUTUS

- **Kun vaihdat ompelusuuntaa, nosta neula kankaasta painamalla ⊕ (neula-asennon painiketta), nosta sitten paininjalan nostovipua ja käännä kangasta. Muuten kaksoisneula voi katketa tai kone vahingoittua.**
- **Älä yritä kääntää kangasta kaksoisneulan ollessa kankaassa, muuten neula voi katketa tai kone vahingoittua.**

Neulan vaihto

Tässä osassa on tietoja ompelukoneen neuloista.

Neulojen turvallinen käsittely

Noudata seuraavia varotoimia, kun käsittelet neuloja. On hyvin vaarallista olla noudattamatta näitä varotoimia, sillä neula voi esimerkiksi katketa ja palaset lennellä ympäristöön. Muista lukea alla annetut ohjeet ja noudattaa niitä huolellisesti.

MUISTUTUS

- **Käytä vain kotiompelukoneisiin tarkoitettuja ompelukoneneuloja. Jos käytät muita neuloja, neula voi taipua tai vaurioittaa ompelukonetta.**
- **Älä koskaan ompele taipuneella neulalla. Taipunut neula katkeaa helposti ja aiheuttaa loukkaantumisvaaran.**

Neulatyypit ja niiden käyttö

Neulan valinta riippuu kankaasta ja langan paksuudesta. Valitse kankaaseen sopiva neula ja lanka noudattamalla seuraavan taulukon ohjeita.

Kangas		Lanka		Neulan koko
		Tyyppi	Paksuus	
Keskipaksuiset kankaat	Verka	Puuvillalanka	60–80	75/11–90/14
	Tafti	Tekokuitulanka		
	Flanelli, gabardiini	Silkkilanka	50	
Ohuet kankaat	Palttina	Puuvillalanka	60–80	65/9–75/11
	Sorsetti	Tekokuitulanka		
	Villa, satiini	Silkkilanka	50	
Paksut kankaat	Denim	Puuvillalanka	30–50	90/14–100/16
	Ohut vakosametti	Tekokuitulanka	50–60	
	Tweed	Silkkilanka		
Joustavat kankaat	Jersey	Tekokuitulanka	50–60	Pallokärkineula (kullanvärinen) 75/11–90/14
	Trikoo			
Helposti liestyvät kankaat		Puuvillalanka	50–80	65/9–90/14
		Tekokuitulanka		
		Silkkilanka	50	
Tikkauksiin		Tekokuitulanka	50–60	90/14–100/16
		Silkkilanka		

Huomautus

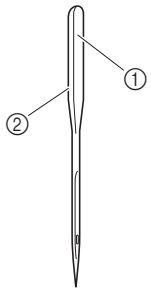
- Mitä pienempi langan numero, sitä paksumpi lanka ja mitä suurempi neulan numero, sitä paksumpi neula.
- Käytä pallokärkineulaa, kun ompelet joustavia kankaita tai kankaita, joille tulee helposti hyppytikkejä.
- Käytä neulakokoja 90/14–100/16, kun ompelet läpinäkyvällä nailon- eli siimalangalla ommeltavan kankaan tyypistä riippumatta.

MUISTUTUS

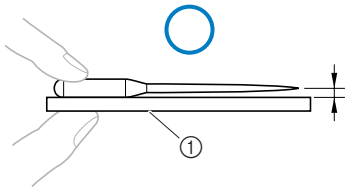
- **Sopivat kangas-, lanka- ja neulayhdistelmät on esitetty yllä olevassa taulukossa. Väärät kangas-, lanka- ja neulayhdistelmät voivat johtaa neulan taipumiseen tai katkeamiseen, etenkin kun ompelet paksuja kankaita (esim. denim) ohuella neulalla (kuten 65/9–75/11). Lisäksi ommel voi olla epätasainen, kangas voi poimuttua tai kone saattaa ommella hyppypistoja.**

Neulan tarkastus

On hyvin vaarallista ommella taipuneella neulalla, koska neula voi katketa ompelun aikana.
Ennen kuin otat neulan käyttöön, aseta neulan kannan litteä puoli alaspäin tasaiselle alustalle ja tarkista, ettei neula ole taipunut.

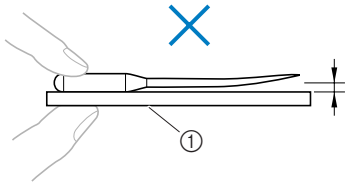


① Litteä puoli
② Neulatyypin merkintä



① Tasainen alusta

Jos neulan ja tasaisen alustan etäisyys ei ole joka kohdassa yhtä suuri, neula on taipunut. Älä käytä taipunutta neulaa.

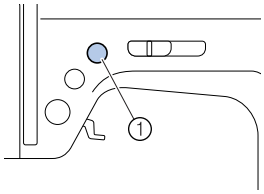


① Tasainen alusta

Neulan vaihto

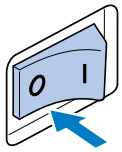
Vaihda neula seuraavasti. Käytä ruuvitalttaa ja oikeantyyppistä neulaa kohdassa “Neulan tarkastus” annettujen ohjeiden mukaisesti.

1 Nosta neula painamalla ⊕ (neula-asennon painike) kerran tai kahdesti.



① Neula-asennon painike

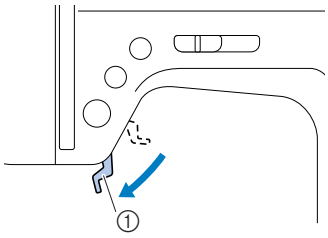
2 Katkaise koneesta virta.



MUISTUTUS

- **Ennen kuin vaihdat neulan, muista katkaista koneesta virta. Jos virta on kytkettynä ja painat vahingossa aloitus-/lopetuspainiketta, kone käynnistyy ja voi aiheuttaa henkilövahingon.**

3 Laske paininjalan nostovipu.

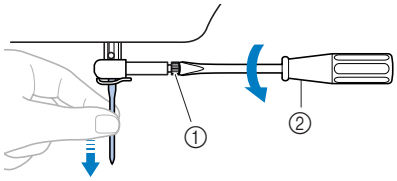


① Paininjalan nostovipu

MUISTUTUS

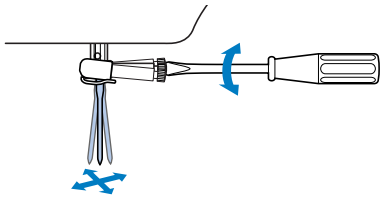
- **Aseta paininjalan alle paperinpala tai kangaspala ennen neulan vaihtamista, ettei neula pääse putoamaan pistolevyn reikään.**

4 **Löysytä neulan kiinnitysruuvia ja poista neula.**
Pidä neulaa vasemmassa kädessä ja käännä ruuvitalttaa vastapäivään oikealla kädellä.

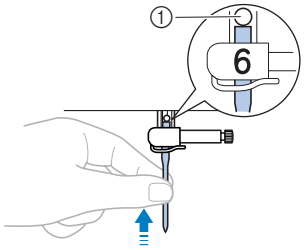


① Neulan kiinnitysruuvi
② Ruuvitaltta

- Älä käytä suurta voimaa neulan kiinnitysruuvin löysyttämiseen tai kiristämiseen, sillä kone voi vahingoittua.

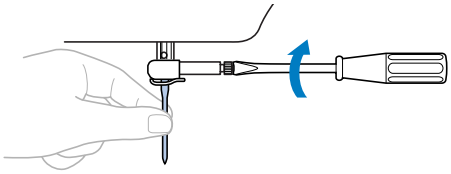


5 **Työnnä uusi neula litteä puoli taaksepäin neulan pysäyttimeen asti.**

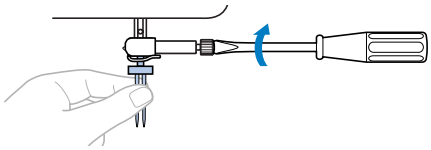


① Neulan pysäytin

6 **Pidä neulasta vasemmalla kädellä ja kiristä neulan kiinnitysruuvi.**
Käännä ruuvitalttaa myötäpäivään.



Asenna kaksoisneula samalla tavalla.



MUISTUTUS

- **Työnnä neula ehdottomasti neulan pysäyttimeen asti ja kiristä ruuvi huolellisesti ruuvitaltalla, muuten neula voi katketa tai kone vaurioitua.**

Paininjalan vaihto

Paininjalan turvallinen käsittely

Noudata seuraavia varotoimia paininjalan käsittelyssä.

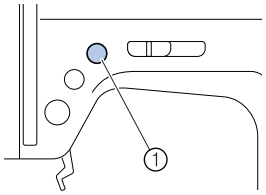
MUISTUTUS

- **Käytä valitsemaasi ompeleeseen sopivaa paininjalkaa, muuten neula voi osua siihen ja taipua tai katketa.**
- **Käytä vain tämän koneen paininjalkoja. Muiden koneiden paininjalkojen käyttö voi aiheuttaa onnettomuuden tai henkilövahingon.**

Paininjalan vaihto

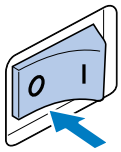
Vaihda paininjalka seuraavasti.

1 Nosta neula painamalla (neula-asennon painike) kerran tai kahdesti.



① Neula-asennon painike

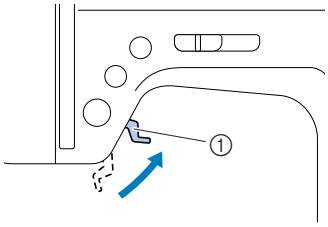
2 Katkaise koneesta virta.



MUISTUTUS

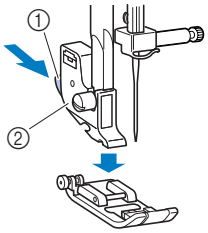
- **Ennen kuin vaihdat paininjalan, muista katkaista koneesta virta. Jos virta on kytkettynä ja painat vahingossa aloitus-/lopetuspainiketta, kone käynnistyy ja voi aiheuttaa henkilövahingon.**
- **Varmista, että asennettu paininjalka on oikeassa asennossa, muuten neula voi osua siihen ja vahingoittaa sitä ja aiheuttaa henkilövahinkoja.**

3 Nosta paininjalan nostovipu.



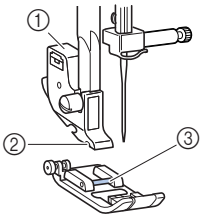
① Paininjalan nostovipu

4 Poista paininjalka painamalla paininjalan runko-osan takana olevaa mustaa painiketta.



① Musta painike
② Paininjalan runko-osa

5 **Aseta asennettava paininjalka paininjalan runko-osan alle siten, että paininjalan tanko on samassa linjassa runko-osassa olevan uran kanssa.**
Aseta paininjalka siten, että paininjalan tyyppiä ilmaiseva kirjain (J, A jne.) on luettavissa.

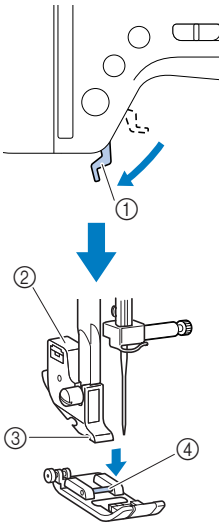


① Paininjalan runko-osa
② Ura
③ Tanko

Huomautus

- Kunkin ompeleen kanssa käytettävän paininjalan kirjaintunnus näkyy valitun ompeleen osoittimessa. Katso lisätietoja ompeleen valinnasta kohdasta “Ompeleen valinta” (sivu 40).

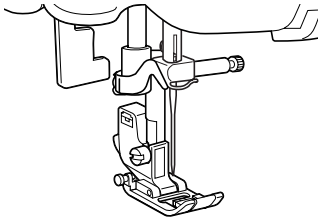
6 **Laske paininjalan nostovipu hitaasti, jolloin paininjalan tanko napsahtaa paininjalan runko-osan uraan.**



① Paininjalan nostovipu
② Paininjalan runko-osa
③ Ura
④ Tanko

▶ Paininjalka on kiinnitetty.

7 **Nosta paininjalan nostovipu tarkistaaksesi että paininjalka on kiinnitetty oikein.**

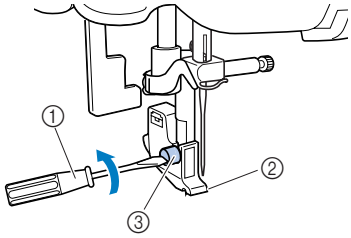


Paininjalan runko-osan irrotus

Poista paininjalan runko-osa, kun puhdistat ompelukonetta tai asennat lisävarusteena ostettavaa yläsyöttäjää.

1 **Irrota paininjalka.**
- Katso lisätietoja kohdasta “Paininjalan vaihto” (sivu 31).

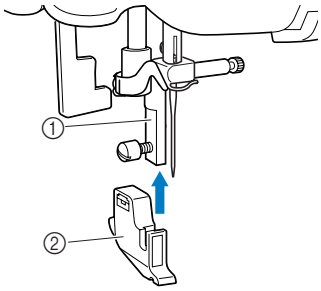
2 **Löysytä paininjalan runko-osan ruuvi ja irrota paininjalan runko-osa.**
Käännä ruuvitalttaa vastapäivään.



① Ruuvitaltta
② Paininjalan runko-osa
③ Ruuvi

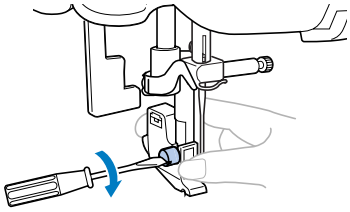
■ Paininjalan runko-osan kiinnitys

1 Aseta paininjalan runko-osa samaan linjaan paininjalan runko-osan kiinnitystangon kanssa.



① Kiinnitystanko
② Paininjalan runko-osa

2 Pidä paininjalan runko-osaa ylhäällä oikealla kädellä ja kiristä ruuvi.
Käännä ruuvitalttaa myötäpäivään vasemmalla kädellä.



Vinkki

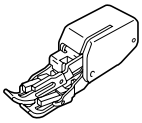
- Jos paininjalan runko-osaa ei ole asennettu oikein, langan kireys on virheellinen.

MUISTUTUS

- **Kiristä paininjalan runko-osan ruuvi huolellisesti ruuvitaltalla, muuten paininjalka voi irrota ja neula voi osua siihen, jolloin neula taipuu tai katkeaa.**

Yläsyöttäjän käyttö (lisävaruste)

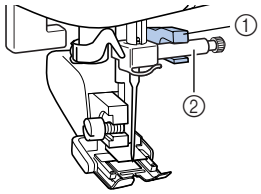
Yläsyöttäjää (lisävaruste) käytettäessä syöttäjän hampaat ja yläsyöttäjässä olevat hampaat syöttävät molempia kankaita tasaisesti. Tästä on hyötyä ommeltaessa huonosti syöttyviä materiaaleja, kuten vinyyliä ja nahkaa tai ommeltaessa helposti liukuvia kankaita, kuten samettia, tai tikattaessa.
Kiinnitä yläsyöttäjä ruuvitaltan avulla.



■ Yläsyöttäjän kiinnitys

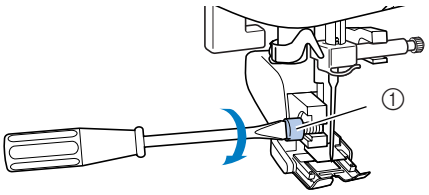
1 Irrota paininjalan runko-osa.
- Katso lisätietoja kohdasta “Paininjalan runko-osan irrotus” (sivu 32).

2 Aseta yläsyöttäjän kiinnityshaarukka neulan kiinnitysruuviin.



① Kiinnityshaarukka
② Neulan kiinnitysruuvi

③ Laske paininjalan nostovipu, työnnä paininjalan runko-osan ruuvi paikalleen ja kiristä ruuvi ruuvitaltalla.



① Paininjalan runko-osan ruuvi

MUISTUTUS

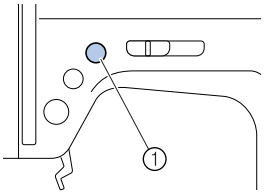
- **Kiristä ruuvi huolellisesti ruuvitaltalla, muuten neula voi osua paininjalkaan ja neula voi taipua tai katketa.**
- **Ennen ompelun aloittamista, käännä käsipyörää hitaasti itseäsi kohti (vastapäivään) ja tarkista, ettei neula osu paininjalkaan. Jos neula osuu paininjalkaan, neula voi taipua tai katketa.**

Vinkki

- Kun ompelet yläsyöttäjällä, aseta ompelunopeus hitaan ja keskinopean välille.

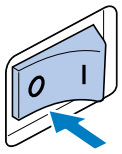
■ Yläsyöttäjän irrotus

① Nosta neula painamalla ⊥ (neula-asennon painike) kerran tai kahdesti.

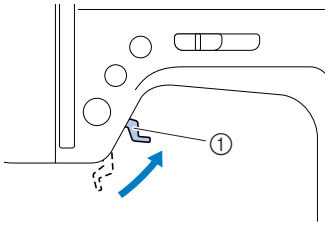


① Neula-asennon painike
▶ Neula nousee ylös.

② Katkaise koneesta virta.

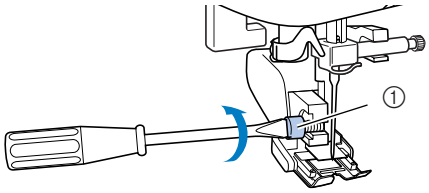


③ Nosta paininjalan nostovipu.



① Paininjalan nostovipu
▶ Paininjalka nousee ylös.

④ Löysytä paininjalan runko-osan ruuvi ruuvitaltalla ja irrota yläsyöttäjä.



① Paininjalan runko-osan ruuvi

⑤ Kiinnitä paininjalan runko-osa.

- Katso lisätietoja kohdasta “Paininjalan runko-osan irrotus” (sivu 32).

Huomautus

- Yläsyöttäjää voidaan käyttää vain suoraa ommelta (vahvistuspistoilla) ja siksakommelta ommeltaessa. Katso lisätietoja ompeleista kohdasta “Ommelasetukset” (sivu 79).
- Voit hankkia yläsyöttäjän valtuutetulta Brother-jälleenmyyjältäsi.

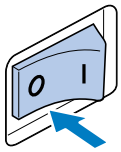
Hyödyllisiä toimintoja

Seuraavassa on kuvattu muutamia ompelua tehostavia toimintoja.

Neulan pysähtymiskohdan (ala-/yläasentoon) vaihtaminen

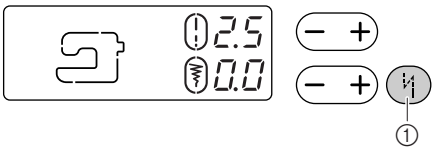
Kone on yleensä säädetty niin, että neula jää kankaaseen, kun ompelu lopetetaan. Ompelukoneen asetuksia voidaan kuitenkin muuttaa siten, että neula jää yläasentoon, kun ompelu lopetetaan.

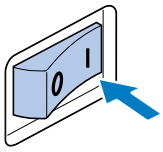
1 Katkaise ompelukoneesta virta.



2 Paina (automaattisen taakseompelun/ vahvistuspistojen painike) ja kytke samalla ompelukoneeseen virta.

Kun kone antaa kaksi äänimerkkiä, vapauta automaattisen taakseompelun/ vahvistuspistojen painike.





① Automaattisen taakseompelun/ vahvistuspistojen painike

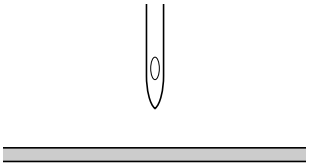
▶ Neula jää nyt yläasentoon, kun ompelu lopetetaan.

Huomautus

- Suorita samat toimenpiteet, jos haluat neulan jäävän ala-asentoon, kun ompelu lopetetaan.

■ Kun neula jää yläasentoon

Neula jää yläasentoon, kun ompelu lopetetaan.

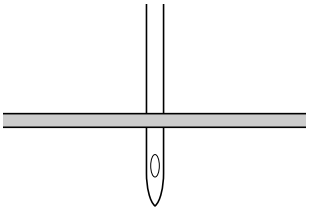


Huomautus

- Kun ompelu on valmis, kangas voidaan vetää pois.

■ Kun neula jää ala-asentoon

Neula jää ala-asentoon, kun ompelu lopetetaan.



Huomautus

- Käytä tätä asentoa, kun vaihdat ompelusuuntaa (“Ompelusuunnan vaihtaminen” (sivu 48)) tai kun keskeytät ompelun.

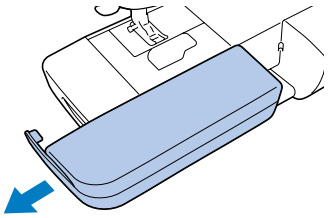
Lieriömäisten tai suurten kappaleiden ompelu

Kun ompelet lieriömäisiä tai suuria kappaleita, irrota koneen aputaso.

Lieriömäisten kappaleiden ompelu

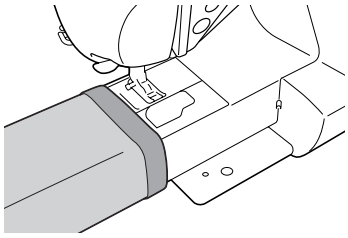
Aputason irrottaminen helpottaa lieriömäisten osien, kuten hihansuiden ja housunlahkeiden ompelua.

1 Irrota aputaso vetämällä sitä vasemmalle.

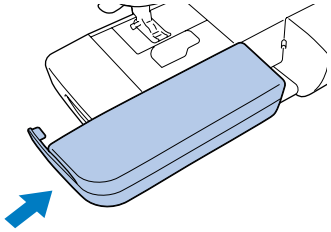


▶ Kun aputaso on irrotettu, voit ommella vapaavarren avulla.

2 Pujota ommeltava kappale vapaavarteen ja ompele ylhäältä lähtien.

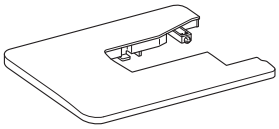


3 Kun olet lopettanut vapaavarsiompelun, aseta aputaso takaisin paikoilleen.

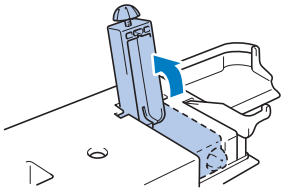


Suurten kappaleiden ompelu

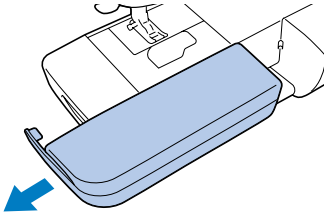
Lisävarusteena ostettava lisäpöytä helpottaa suurten kappaleiden ompelua.



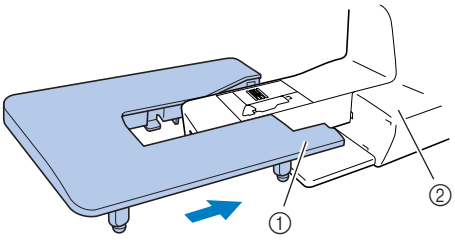
1 Käännä lisäpöydän jalat auki.
Avaa kaikki neljä jalkaa kääntämällä niitä ylöspäin, kunnes ne napsahtavat paikoilleen.



2 Irrota aputaso vetämällä sitä vasemmalle.



3 **Asenna lisäpöytä.**
Pidä pöytä vapaavarren tasolla ja liu'uta se paikoilleen. Lisäpöydän oikea alakulma ulottuu ompelukoneen etuosan yli.

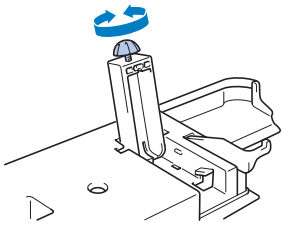


① Oikea alakulma
② Koneen etuosa

Vinkki

- Lisäpöydän voit hankkia valtuutetulta Brother-jälleenmyyjältäsi.

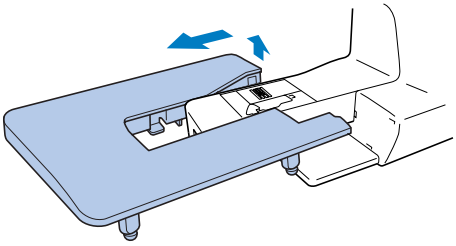
4 **Säädä lisäpöydän korkeus samalla tasolle ompelukoneen kanssa kääntämällä jalkojen pohjissa olevia ruuveja.**



MUISTUTUS

- **Älä siirrä ompelukonetta lisäpöydän ollessa siihen kiinnitettynä, sillä se voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai vaurioittaa ompelukonetta.**

5 **Irrota lisäpöytä, kun et enää tarvitse sitä.**
Nosta pöytää hiukan ja vedä sitä vasemmalle.



6 **Asenna aputaso takaisin paikoilleen.**

2 OMPELUN PERUSTEET

Ompelun aloittaminen

Ompelun perusteet on kuvattu seuraavassa.
Ennen kuin käytät ompelukonetta, lue seuraavat turvallisuusohjeet.

MUISTUTUS

- **Kun kone on toiminnassa, kiinnitä huomiota erityisesti neulaan. Pidä kätesi kaukana kaikista liikkuvista osista kuten neulasta, käsipyörästä ja langannostajasta, muuten voi sattua henkilövahinko.**
- **Älä vedä tai työnnä kangasta liian voimakkaasti ompelun aikana, muuten voi sattua henkilövahinko tai neula voi katketa.**
- **Älä koskaan ompele taipuneella neulalla. Taipunut neula katkeaa helposti ja aiheuttaa loukkaantumisvaaran.**
- **Käytä valitsemaasi ompeleeseen sopivaa paininjalkaa, muuten neula voi osua siihen ja taipua tai katketa.**
- **Varmista ompelun aikana, ettei neula osu nuppineuloihin, muuten neula voi taipua tai katketa.**
- **Ennen kuin vaihdat paininjalan, muista katkaista koneesta virta. Jos virta on kytkettynä ja painat vahingossa aloitus-/lopetuspainiketta, kone käynnistyy ja voi aiheuttaa henkilövahingon.**

Ompelun perusohjeet

Ompelun perusohjeet on annettu alla.

1 Kytke koneeseen virta.	Kytke koneeseen virta. Katso lisätietoja kohdasta “Virran kytkeminen koneeseen” (sivu 14).

↓

2 Valitse ommel.	Valitse käyttöön sopiva ommel. Katso lisätietoja kohdasta “Ompeleen valinta” (sivu 40).

↓

3 Kiinnitä paininjalka.	Kiinnitä oikeantyyppinen paininjalka. Katso lisätietoja kohdasta “Paininjalan vaihto” (sivu 31).

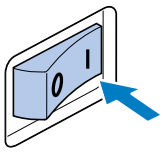
↓

4 Aloita ompelu.	Aseta kangas ja aloita ompelu. Kun olet lopettanut ompelun, katkaise langat. Katso lisätietoja kohdista “Kankaan paikalleen asettelu” (sivu 41), “Ompelun aloittaminen” (sivu 42) ja “Lankojen katkaisu” (sivu 46).

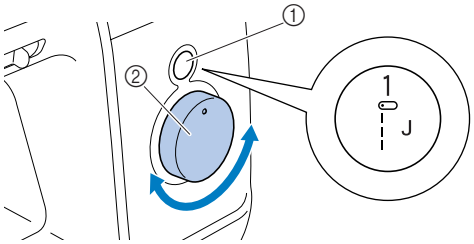
Ompeleen valinta

Valitse kukin ommel ommelvalitsimella.

1 **Kytke koneeseen virta.**

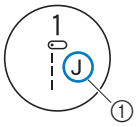


2 **Valitse haluamasi ommel ommelvalitsimella. Suurenna numeroa kääntämällä valitsinta oikealle tai pienennä numeroa kääntämällä sitä vasemmalle.**



① Valitun ompeleen osoitin
② Ommelvalitsin
▶ Ommel näkyy valitun ompeleen osoittimessa.

3 **Kiinnitä paininjalka, joka näkyy valitun ompeleen osoittimessa.**



① Paininjalan tyyppi
- Katso lisätietoja kohdasta “Paininjalan vaihto” (sivu 31).

Huomautus

- Käytettävä paininjalka ilmaistaan kirjaimella (J, A jne.), joka näkyy valitun ompeleen osoittimessa.

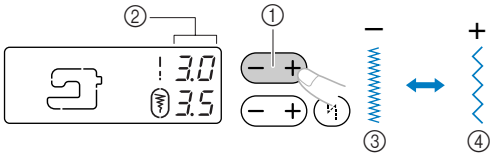
4 **Säädä tarvittaessa piston leveyttä ja pituutta.**
- Katso lisätietoja säätöjen tekemisestä seuraavasta kohdasta, “Piston pituuden ja leveyden säätö”.

Piston pituuden ja leveyden säätö

■ **Esimerkki: Valitaan ommel** 4 .

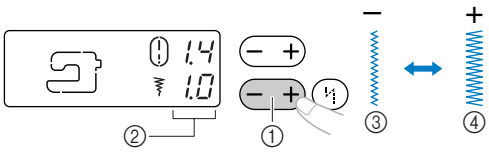
1 **Käännä ommelvalitsinta, kunnes valitun ompeleen osoittimessa näkyy ”4”.**

2 **Säädä piston pituutta painamalla piston pituuspainikkeen (−|+) plus- tai miinuspuolta.**



① Piston pituuden painike
② Piston pituus
③ Tiheä
④ Harva

3 **Säädä piston leveyttä painamalla piston leveyspainikkeen plus- tai miinuspuolta.**



① Piston leveyden painike
② Piston leveys
③ Kapea
④ Leveä

Huomautus

- Kun piston pituuden tai leveyden oletusasetusta muutetaan, katoaa nestekidenäytöstä merkin tai ympäriltä. Kun piston pituuden tai leveyden oletusasetus palautetaan, näkyy taas nestekidenäytössä merkin tai ympärillä.
- Ellei valitun ompeleen leveyttä voi säätää, nestekidenäytössä merkin oikealla puolella näkyy "--".

MUISTUTUS

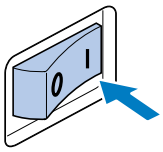
- **Kun olet säätänyt piston leveyden, käännä käsipyörää hitaasti itseäsi kohti ja tarkista, ettei neula osu paininjalkaan. Jos neula osuu paininjalkaan, neula voi taipua tai katketa.**
- **Jos pistot ovat liian tiheässä, pidennä pistoa. Jos jatkat ompelua liian pienellä piston pituudella, neula voi taipua tai katketa.**

Kankaan paikalleen asettelu

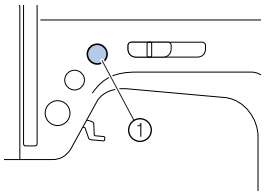
Varmista, että kankaan kappaleet ommellaan oikeassa järjestyksessä ja että kankaan oikeat ja nurjat puolet on asetettu oikein toisiaan vasten.

1 **Kytke koneeseen virta.**

Kone valitsee automaattisesti suoran ompeleen (neula vasemmalla).



2 **Nosta neula painamalla (neula-asennon painike) kerran tai kahdesti.**

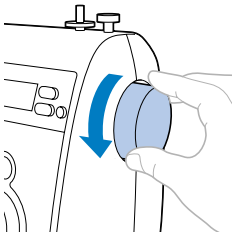


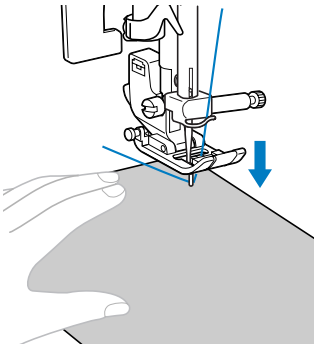
① Neula-asennon painike

3 **Aseta kangas paininjalan alle.**

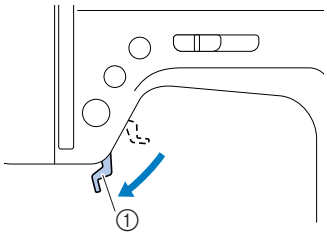
- Jos saumanvara asetetaan oikealla puolelle, on helpompi ommella suoraan eikä ylimääräinen kangas haittaa ompelua.

4 **Pidä kiinni langan päästä ja kankaasta vasemmalla kädellä ja käännä käsipyörää itseäsi kohti (vastapäivään) oikealla kädellä, jolloin neula laskeutuu ompelun aloituskohtaan.**



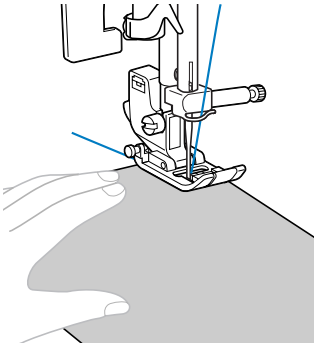


5 **Laske paininjalan nostovipu.**



① Paininjalan nostovipu

▶ Kangas on nyt valmis ommeltavaksi.



Ompelun aloittaminen

Kun olet valmis, voit aloittaa ompelun. Voit säätää ompelunopeutta joko ompelunopeuden säätimen tai jalkasäätimen avulla.

Vinkki

Tärkeää:

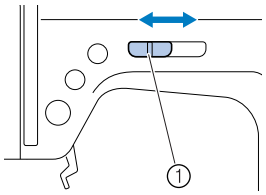
- Kun jalkasäädin on kytketty, ⓘ-painiketta (aloitus-/lopetuspainike) ei voi käyttää ompelun käynnistykseen.

■ Toimintopainikkeita käyttäen

Ompelu voidaan aloittaa ja lopettaa toimintopainikkeiden ⓘ (aloitus-/lopetuspainikkeen) avulla.

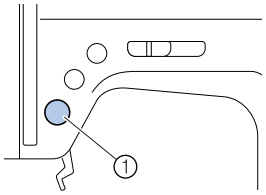
1 **Valitse haluamasi ompelunopeus siirtämällä ompelunopeuden säädintä joko vasemmalle tai oikealle.**

Ompelunopeus hidastuu, kun siirrät säädintä vasemmalle ja kasvaa, kun siirrät säädintä oikealle.

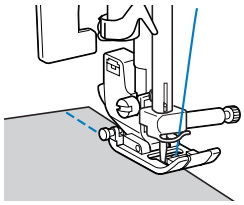


① Ompelunopeuden säädin

② Paina ⓘ-painiketta (aloitus-/lopetuspainike) kerran.



① Aloitus-/lopetuspainike
Kone aloittaa ompelun.



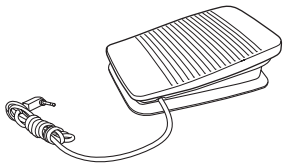
- Jos pidät ⓘ (aloitus-/lopetuspainiketta) painettuna välittömästi ompelun aloittamisen jälkeen, kone ompelee hitaalla nopeudella.

③ Kun olet päässyt ompelun lopetuskohtaan, paina ⓘ (aloitus-/lopetuspainiketta) kerran.
▶ Kone lopettaa ompelun ja jättää neulan alas (kankaaseen).

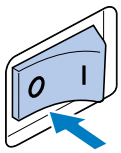
④ Kun olet lopettanut ompelun, nosta neula ja katkaise langat.
▶ Katso lisätietoja kohdasta “Lankojen katkaisu” (sivu 46).

■ Jalkasäädintä käyttäen

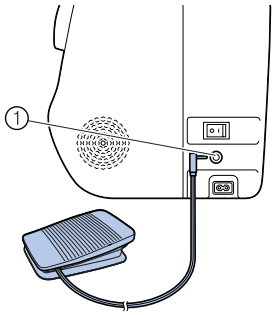
Ompelu voidaan aloittaa ja lopettaa jalkasäätimen avulla.



① Katkaise koneesta virta.
Kun kytket jalkasäätimen ompelukoneeseen, varmista ettei koneessa ole virta päällä, jotta ompelukone ei käynnisty itsestään vahingossa.

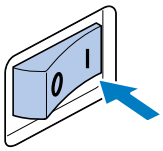


② Kytke jalkasäätimen pistotulppa ompelukoneen sivussa olevaan jalkasäätimen liitäntään.

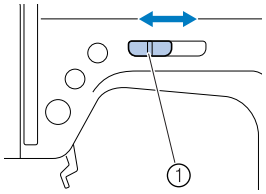


① Jalkasäätimen liitäntä

③ Kytke koneeseen virta.



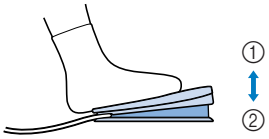
④ Valitse haluamasi ompelunopeus siirtämällä ompelunopeuden säädintä joko vasemmalle tai oikealle.
Ompelunopeus hidastuu, kun siirrät säädintä vasemmalle ja kasvaa, kun siirrät säädintä oikealle.



① Ompelunopeuden säädin
- Ompelunopeuden säätimellä asetettu nopeus on jalkasäätimen maksiminopeus.

5 Kun olet valmis aloittamaan ompelun, paina jalkasäädintä hitaasti alas.

Ompelunopeus kasvaa, kun painat jalkasäädintä voimakkaammin ja hidastuu, kun vähennät jalkasäätimeen kohdistuvaa painetta.



① Hitaampi
② Nopeampi

- Paina hitaasti jalkasäädintä. Jos painat liian äkillisesti, ompelu käynnistyy liian nopeasti.

▶ Kone aloittaa ompelun.

6 Kun olet päässyt ompelun lopetuskohtaan, nosta jalka pois jalkasäätimeltä.

▶ Kone lopettaa ompelun ja jättää neulan ala-asentoon (kankaaseen).

7 Kun olet lopettanut ompelun, nosta neula ja katkaise langat.

- Katso lisätietoja kohdasta “Lankojen katkaisu” (sivu 46).

Huomautus

- Kun jalkasäädin on kytketty, ⓘ-painiketta (aloitus-/lopetuspainike) ei voi käyttää ompelun käynnistykseen.
- Kun ompelu päättyy, neula jää ala-asentoon (kankaaseen). Ompelukoneen asetuksia voi muuttaa siten, että neula jää yläasentoon, kun lopetat ompelun. Katso lisätietoja koneen asetusten muuttamisesta siten, että neula jää yläasentoon kohdasta “Neulan pysähtymiskohdan (ala-/yläasentoon) vaihtaminen” (sivu 35).

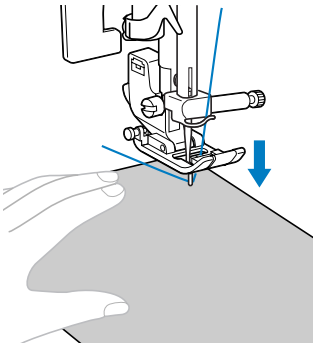
MUISTUTUS

- **Älä päästä langanpätkiä tai pölyä kertymään jalkasäätimeen, sillä se voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.**
- **Älä aseta esineitä jalkasäätimen päälle, sillä se voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai vahingoittaa konetta.**
- **Jos konetta ei käytetä pitkään aikaan, irrota jalkasäätimen pistoke, sillä muuten se voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.**

Ompeleen vahvistaminen

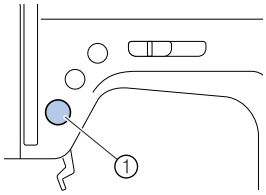
Kun ompelet suoraa ommelta kohtaan missä saumat eivät mene päällekkäin, vahvista ompeleen pää käyttämällä taaksepäin ompelua tai vahvistuspistoja.

1 Laske neula kankaaseen ompelun aloituskohtaan ja laske sitten paininjalan nostovipu.



2 Paina ⓘ (aloitus-/lopetuspainiketta) tai paina jalkasäädintä.

Jos ⓘ (aloitus-/lopetuspainiketta) pidetään alaspainettuna, kone ompelee hitaalla nopeudella.



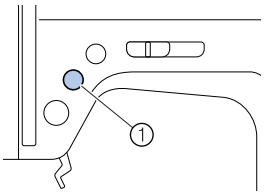
① Aloitus-/lopetuspainike

- Katso lisätietoja kohdasta “Ompelun aloittaminen” (sivu 42).

▶ Kone aloittaa ompelun.

3 Kun olet ommellut 3–5 pistoa, paina (taakseompelun/vahvistuspistojen painiketta).

Pidä (taakseompelun/vahvistuspistojen painiketta) alaspainettuna, kunnes saavutat ompelun aloituskohdan.



① Taakseompelun/vahvistuspistojen painike

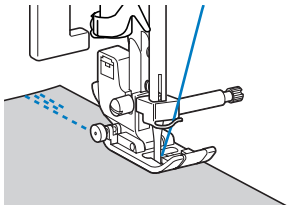
Kun (taakseompelun/vahvistuspistojen painiketta) pidetään alaspainettuna, kone ompelee taaksepäin.

4 Kun olet ommellut takaisin ompeleen aloituskohtaan asti, vapauta (taakseompelun/vahvistuspistojen painike).

▶ Kone lopettaa ompelun.

5 Paina (aloitus-/lopetuspainiketta) tai paina jalkasäädintä alas.

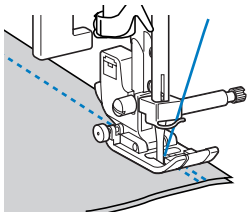
▶ Kone alkaa ommella normaaliin suuntaan.



6 Kun olet päässyt ompelun lopetuskohtaan, paina (taakseompelun/vahvistuspistojen painiketta).

Pidä (taakseompelun/vahvistuspistojen painiketta) alaspainettuna, kunnes kone on ommellut 3–5 pistoa taaksepäin.

▶ Kun (taakseompelun/vahvistuspistojen painiketta) pidetään alaspainettuna, kone ompelee taaksepäin.



7 Kun olet ommellut 3–5 pistoa taaksepäin, vapauta (taakseompelun/vahvistuspistojen painike).

▶ Kone lopettaa ompelun.

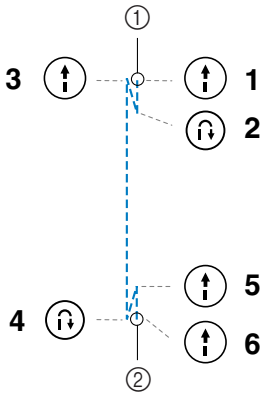
8 Paina (aloitus-/lopetuspainiketta) tai paina jalkasäädintä alas.

Jos (aloitus-/lopetuspainiketta) pidetään alaspainettuna, kone ompelee hitaalla nopeudella.

▶ Kone alkaa ommella normaaliin suuntaan.

9 Kun olet saavuttanut ompeleen lopetuskohdan, pysäytä ompelu.

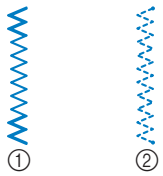
Paina (aloitus-/lopetuspainiketta) tai vapauta jalkasäädin.



① Ompeleen aloituskohta
② Ompeleen lopetuskohta

■ Vahvistuspistojen ompelu

Kun ompelet muuta kuin suoraa ommelta tai siksakkommelta, jotka vahvistetaan taaksepäin ompelulla, -painiketta (taakseompelun/vahvistuspistojen painike) painamalla ompelukone ompelee 3–5 vahvistuspistoa päällekkäin.



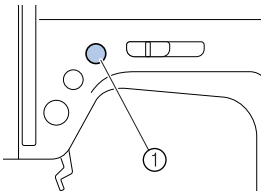
① Taakseompelu
② Vahvistuspistot

Huomautus

- Valitusta ompeleesta riippuu, ompeleeko kone taaksepäin vai vahvistuspistot. Katso lisätietoja kohdasta “Ommelasetukset” (sivu 79).

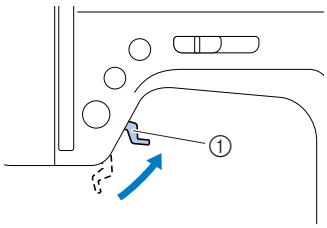
Lankojen katkaisu

1 Kun haluat lopettaa ompelun ja ompelukone on pysähtynyt, nosta neula painamalla ⊕ -painiketta (neula-asennon painike) kerran.



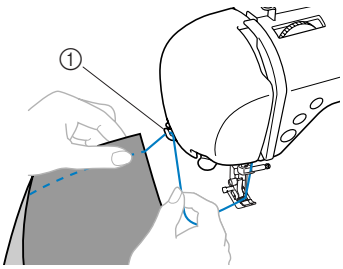
① Neula-asennon painike
▶ Neula nousee ylös.

2 Nosta paininjalan nostovipu.



① Paininjalan nostovipu

3 Vedä kangasta vasemmalle ja katkaise langat langankatkaisijalla.



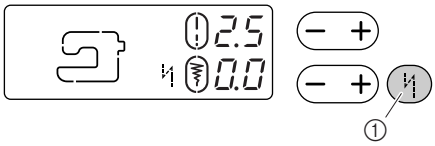
① Langankatkaisija

Automaattinen taakseompelu/ vahvistuspistot

Kone voidaan asettaa ompelemaan automaattisesti taaksepäin tai vahvistuspistoja ompeleen alussa ja lopussa. Suoraa ommelta ja siksakommelta ommeltaessa kone ompelee vahvistuspistojen sijasta automaattisesti taaksepäin.

1 Valitse ommel.
- Katso lisätietoja kohdasta “Ompeleen valinta” (sivu 40).

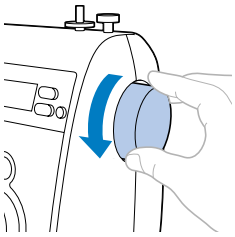
2 Paina (automaattisen taakseompelun/ vahvistuspistojen painiketta).



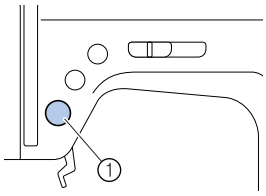
① Automaattisen taakseompelun/ vahvistuspistojen painike
▶ näkyy nestekidenäytössä.

- Tätä vaihetta ei tarvitse tehdä silloin, kun valittuna on ommel, joka ompelee vahvistuspistot automaattisesti, esim. napinläpiommel tai salpapistot.
- Paina (automaattisen taakseompelun/ vahvistuspistojen painiketta) uudelleen, kun haluat peruuttaa automaattisen taakseompelun/ vahvistuspistot.

3 Aseta kangas paininjalan alle ja laske neula kankaaseen kääntämällä käsipyörää itseesi päin.

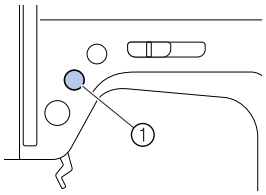


4 Paina (aloitus-/lopetuspainike) kerran.



① Aloitus-/lopetuspainike
▶ Kone aloittaa ompelun ommeltuaan ensin taaksepäin/vahvistuspistot.

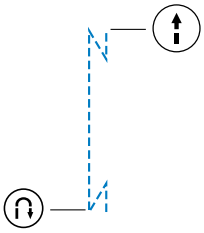
5 **Kun olet päässyt ompelun lopetuskohtaan, paina taakseompelun/vahvistuspistojen painiketta kerran.**



① Taakseompelun/vahvistuspistojen painike

- Tätä vaihetta ei tarvitse tehdä silloin, kun valittuna on ommel, joka ompelee vahvistuspistot automaattisesti, esim. napinläpiommel tai salpapistot.

▶ Kone lopettaa ompelun ommeltuaan ensin taaksepäin/vahvistuspistot.



Huomautus

- Kone **EI** ompele taaksepäin/vahvistuspistoja, ennen kuin (taakseompelun/vahvistuspistojen painiketta) painetaan. -painiketta (aloitus-/lopetuspainiketta) painamalla voidaan tarvittaessa pysäyttää ompelu esim. kulmissa käännyttäessä.

Langan kireyden säätö

Ylälangan ja alalangan kireyttä (langan kireyttä) säädetään niin, että ne ovat yhtä voimakkaat. Jos et saa haluamaasi tulosta esiasetetun langankireyden avulla tai jos ompelet erikoislangalla tai -kankaalle, voit löysyttää tai kiristää ylälankaa langan kireyden säätimellä.

Vinkki

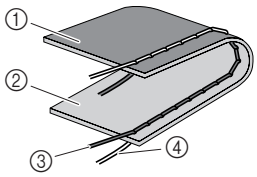
- Jos ylälankaa ei ole pujotettu oikein tai jos puolaa ei ole asennettu kunnolla, on ehkä mahdotonta asettaa ylälangan kireyttä oikein. Jos langan kireyden asettaminen ei onnistu, pujota ylälanka uudelleen ja aseta puola oikein paikalleen.

Huomautus

- Kokeile langan kireyttä samaa kangasta olevalle tilkulle, ennen kuin ryhdyt ompelemaan varsinaista työtä.

■ Oikea langan kireys

Ylälangan ja alalangan tulee mennä toistensa kanssa ristiin lähellä kankaan keskikohtaa. Kankaan oikealla puolella täytyy näkyä vain ylälanka ja kankaan nurjalla puolella täytyy näkyä vain alalanka.



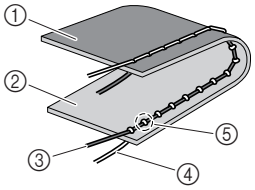
① Kankaan nurja puoli
② Kankaan oikea puoli
③ Ylälanka
④ Alalanka

■ Ylälanka on liian kireällä

Jos alalanka näkyy kankaan oikealla puolella, ylälanka on liian kireällä.

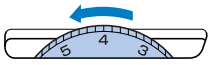
Vinkki

- Jos alalanka on pujotettu väärin, ylälanka voi olla liian kireällä. Katso tässä tapauksessa lisätietoja kohdasta “Puolan asettaminen paikoilleen” (sivu 18) ja pujota alalanka uudestaan.



① Kankaan nurja puoli
② Kankaan oikea puoli
③ Ylälanka
④ Alalanka
⑤ Alalanka näkyy kankaan oikealla puolella.

Löysytä ylälankaa kääntämällä langan kireyden säädintä vasemmalle.

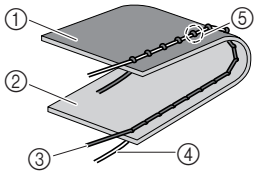


■ Ylälanka on liian löysällä

Jos ylälanka näkyy kankaan nurjalla puolella, ylälanka on liian löysällä.

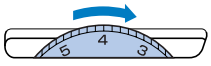
Vinkki

- Jos ylälanka on pujotettu väärin, ylälanka voi olla liian löysällä. Katso tässä tapauksessa lisätietoja kohdasta “Ylälangan pujottaminen” (sivu 20) ja pujota ylälanka uudestaan.



① Kankaan nurja puoli
② Kankaan oikea puoli
③ Ylälanka
④ Alalanka
⑤ Ylälanka näkyy kankaan nurjalla puolella.

Kiristä ylälankaa kääntämällä langan kireyden säädintä oikealle.



Hyödyllisiä ompeluvihjeitä

Saat paremman ompelutuloksen, kun noudatat seuraavia ohjeita. Katso näitä vihjeitä tarvittaessa.

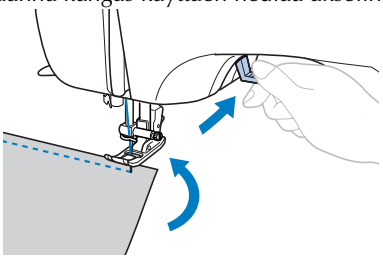
Koeompelu

Kun ommel on valittu, kone asettaa piston leveyden ja pituuden automaattisesti valitun ompeleen mukaan. Kannattaa kuitenkin ensin ommella koetilkku, sillä kangastyypistä ja ompeleesta riippuu, saavutetaanko haluttu ompelutulos.
Valitse koeompeluun samaa kangasta ja lankaa kuin käytät varsinaiseen työhön ja tarkista langan kireys sekä piston pituus ja leveys.
Koska ompelutulokset vaihtelevat ompeleen tyypin ja päällekkäin olevan kangasmäärän mukaan, suorita koeompelu täsmälleen samoissa oloissa kuin varsinainen ompelu.

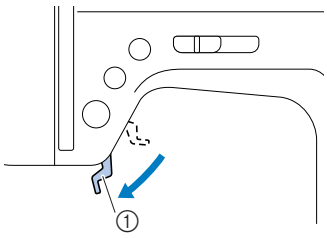
Ompelusuunnan vaihtaminen

1. **Kun olet ommellut kankaan reunaan, pysäytä ompelukone.**
   Jätä neula ala-asentoon (kankaaseen). Jos neula jää koneen pysähtyessä yläasentoon, paina (neula-asennon painike).

2. **Nosta paininjalka ja käännä kangas.**
   Käännä kangas käyttäen neulaa akselina.



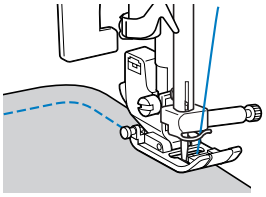
3. **Laske paininjalka ja jatka ompelua.**



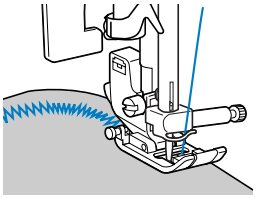
① Paininjalan nostovipu

Kaarien ompeleminen

Pysäytä ompelu ja käännä ompelusuuntaa hieman ommellaksesi kaaren ympäri.

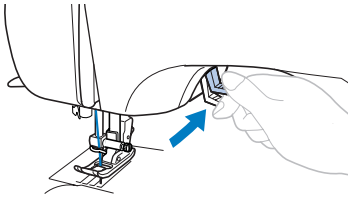


Kun ompelet kaaren siksakompeleella, valitse lyhyempi piston pituus kaaren kohdalle.



Paksujen kankaiden ompelu

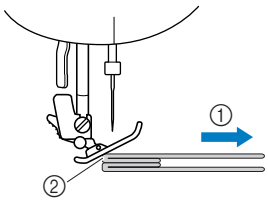
■ **Jos kangas ei mahdu paininjalan alle**
Nosta paininjalka vielä ylemmäksi sen korkeimpaan mahdolliseen asentoon. (Paininjalan nostovipu ei tällöin jää ko. asentoon.)



MUISTUTUS

- **Kankaan paksuus riippuu kangastyypistä. Jos kangasta työnnetään voimakkaasti, neula saattaa katketa tai taipua.**

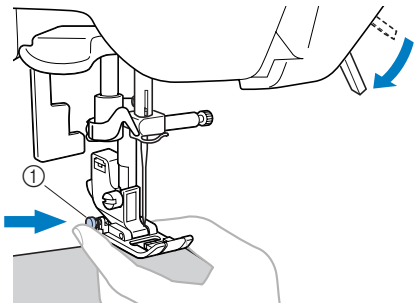
■ **Jos ompelet ompelun alussa niin paksun sauman yli, että kangas ei syöty eteenpäin**
Siksakjalassa "J" on ominaisuus, joka pitää paininjalan tasapainossa.



① Ompelusuunta
② Kulmavirhe

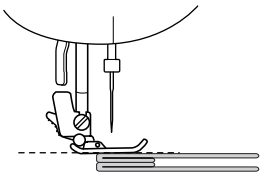
① **Jos aloitat ompelun niin paksun sauman yli, että kangas ei syöty paininjalan alla, nosta paininjalan nostovipu.**

② **Paina siksakpaininjalan "J" vasemmassa reunassa olevaa mustaa painiketta (paininjalan jousituksen lukitsin) etusormella ja paina paininjalka vaakatasoon painamalla varovasti paininjalan etuosaa peukalolla. Koneesta kuuluu napsahdus. Paina yhä paininjalan jousituksen lukitsinta ja laske paininjalan nostovipu.**



① Musta painike

③ **Paininjalka pysyy vaakatasossa, jolloin kangas syöttyy eteenpäin.**



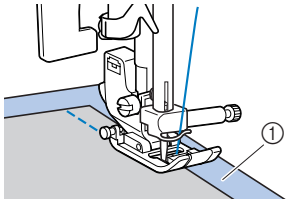
- Kun sauma on ommeltu, paininjalan normaali toiminto palautuu.

MUISTUTUS

- **Kankaan paksuus riippuu kangastyypistä. Jos kangasta työnnetään voimakkaasti, neula saattaa katketa tai taipua.**

Ohuiden kankaiden ompelu

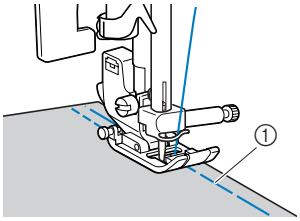
Kun ompelet ohuita kankaita, pistot voivat olla vinossa tai kangas ei syöty kunnolla.
Jos näin käy, aseta ohut paperi tai tukimateriaali kankaan alle ja ompele. Kun olet lopettanut ompelun, revi ylimääräinen paperi/tukimateriaali pois.



① Tukimateriaali tai paperi

Joustavien kankaiden ompelu

Harsi kankaat ensin yhteen ja ompele sitten kangasta venyttämättä.
Voit saada paremman tuloksen myös käyttämällä neuleille tarkoitettua lankaa tai jousto-ommelta.

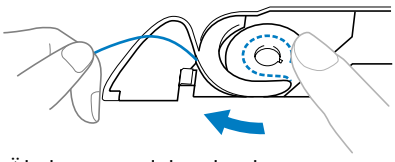


① Harsinta

Alalangan nostaminen

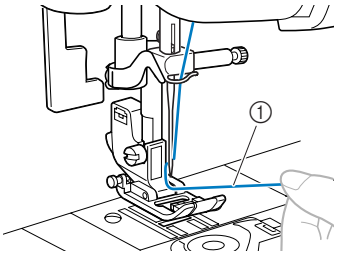
Kun ompelet poimutuksia, nosta ensin alalanka ylös alla kuvatulla tavalla.

1 Vie alalanka uraan.
Älä katkaise lankaa langankatkaisijalla.



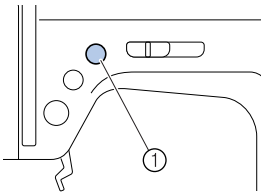
- Älä käytä puolakotelon kantta.

2 Pidä ylälangan päästä kevyesti kiinni.



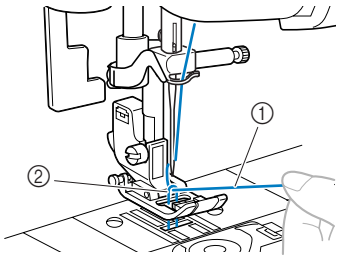
① Ylälanka

3 Kun neula on yläasennossa, paina ⊕ (neula-asennon painiketta) kahdesti.



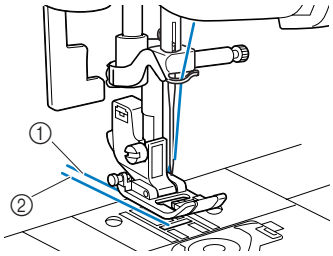
① Neula-asennon painike

4 Vedä alalangan pää esiin vetämällä ylälankaa varovasti ylöspäin.



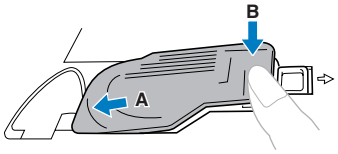
① Ylälanka
② Alalanka

5 Vedä alalankaa esiin noin 10–15 cm (4–5 tuumaa) paininjalan alle koneen takaosaa kohti.



① Ylälanka
② Alalanka

6 Aseta puolakotelon kansi takaisin paikalleen.
Työnnä vasemmassa alakulmassa oleva kieleke koloonsa (A) ja paina sitten kevyesti kannen oikeasta reunasta (B).



3 HYÖTYOMPELEET

Yliluottelu

Yliluottele leikatun kankaan reunat rispaantumisen estämiseksi. Käytettävissä on neljä yliluotteluommelta.

Ompeleen nimi	Ommel	Paininjalka	Käyttö	Piston leveys [mm (tuumaa)]		Piston pituus [mm (tuumaa)]		Kaksoisneula	Ylä-syöt-täjä	Taakseompelu/ vahvistuspistot
				Autom.	Manuaalinen	Autom.	Manuaalinen			
Siksakommel	4	J	Yliluottelu ja applikointi	3,5 (1/8)	0,0–7,0 (0–1/4)	1,4 (1/16)	0,0–4,0 (0–3/16)	Kyllä (J)	*1 Kyllä	Taakseompelu
Kolmen piston siksak	9	J	Yliluottelu keskipaksuille tai joustaville kankaille, kuminauhan ompelu, parsinta yms.	5,0 (3/16)	1,5–7,0 (1/16–1/4)	1,0 (1/16)	0,2–4,0 (1/64–3/16)	Kyllä (J)	Ei	Vahvistus
Yliluottelu	5	G	Yliluottelu ohuille tai keskipaksuille kankaille	3,5 (1/8)	2,5–5,0 (3/32–3/16)	2,0 (1/16)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Ei	Ei	Vahvistus
	6	G	Yliluottelu paksuille kankaille	5,0 (3/16)	2,5–5,0 (3/32–3/16)	2,5 (3/32)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Ei	Ei	Vahvistus

*1 Älä ompele taaksepäin.
Sarakkeen "Autom." arvot on valittuna, kun ommel valitaan. Asetusta voidaan säätää "Manuaalinen"-sarakkeen ilmoittamaan arvoon.

Noudata seuraavia varotoimia ompelun aikana.

MUISTUTUS

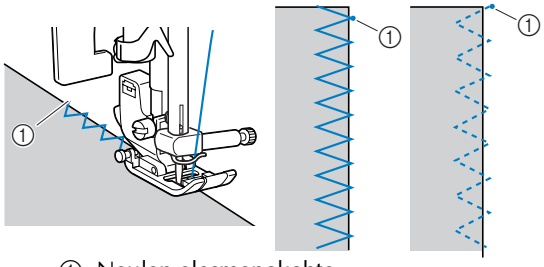
- **Ennen kuin vaihdat paininjalan, muista katkaista koneesta virta. Jos virta on kytkettynä ja painat käynnistys/pysäytys- painiketta, kone käynnistyy ja voi aiheuttaa henkilövahingon.**

Yliluottelu siksakpaininjalalla ”J”

1. **Kytke koneeseen virta.**
2. **Valitse ommelvalitsimella**

   joko 4 **tai** 9 **.**

3. **Kiinnitä siksakpaininjalka ”J”.**
   - Katso lisätietoja kohdasta “Paininjalan vaihto” (sivu 31).
4. **Ompele kankaan reunaa pitkin niin, että neula menee oikealla alas juuri kankaan reunan ulkopuolelle.**



① Neulan alasmenokohta

MUISTUTUS

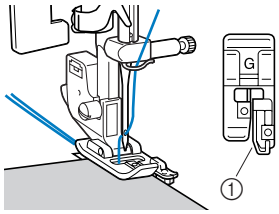
- **Kun olet säätänyt piston leveyden, käännä käsipyörää hitaasti itseäsi kohti ja tarkista, ettei neula osu paininjalkaan. Jos neula osuu paininjalkaan, neula voi taipua tai katketa.**

Yliluottelu yliluottelujalalla ”G”

1. **Kytke koneeseen virta.**
2. **Valitse ommelvalitsimella**

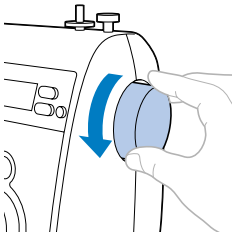
   joko 5 **tai** 6 **.**

3. **Kiinnitä yliluottelujalka ”G”.**
   - Katso lisätietoja kohdasta “Paininjalan vaihto” (sivu 31).
4. **Aseta kankaan reuna paininjalan ohjaimen reunaa vasten ja laske paininjalka.**

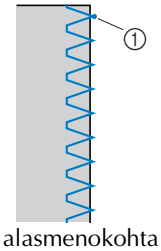


① Paininjalan ohjain

5. **Käännä käsipyörää hitaasti itseäsi kohti ja tarkista, ettei neula osu paininjalkaan.**



6. **Ompele siten, että kankaan reuna on painijalan ohjaimen reunaa vasten.**



① Neulan alasmenokohta

Perusompelu

Suoria ompeleita käytetään tavallisten saumojen ompeluun. Perusompeluun on kolme ommelta.

Ompeleen nimi		Ommel	Paininjalka	Käyttö	Piston leveys [mm (tuumaa)]		Piston pituus [mm (tuumaa)]		Kaksoisneula	Ylä-syöt-täjä	Taakseompelu/ vahvistuspistot
					Autom.	Manuaalinen	Autom.	Manuaalinen			
Suora ommel	Vasem-malla	1	J	Tavallinen ompelu, poimutus tai hiuslaskosten ompelu yms.	0,0 (0)	0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32)	0,2–5,0 (1/64–3/16)	Ei	*1 Kyllä	Taakseompelu
	Keskellä	2	J	Vetoketjun kiinnitys, tavallinen ompelu, poimutus tai hiuslaskosten ompelu yms.	–	–	2,5 (3/32)	0,2–5,0 (1/64–3/16)	Kyllä (J)	*1 Kyllä	Taakseompelu
Kolminkertainen suora jousto-ommel		10	J	Hihojen kiinnitys, sisäsaumojen ompelu, joustavien kankaiden ompelu ja koristeompelu	0,0 (0)	0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32)	1,5–4,0 (1/16–3/16)	Ei	Ei	Vahvistus

*1 Älä ompele taaksepäin.

Sarakkeen "Autom." arvot on valittuna, kun ommel valitaan. Asetusta voidaan säätää "Manuaalinen"-sarakkeen ilmoittamaan arvoon.

MUISTUTUS

- **Ennen kuin vaihdat paininjalan, muista katkaista koneesta virta. Jos virta on kytkettynä ja painat käynnistys-/pysäytys-painiketta, kone käynnistyy ja voi aiheuttaa henkilövahingon.**

1 **Harsi tai kiinnitä nuppineuloilla kankaat yhteen.**

2 **Kytke koneeseen virta.**

3 **Valitse ommelvalitsimella**

joko 1 , 2 **tai** 10 .

4 **Kiinnitä siksakpaininjalka "J".**
- Katso lisätietoja kohdasta "Paininjalan vaihto" (sivu 31).

5 **Jos haluat ommella taaksepäin, laske neula kankaaseen 3–5 piston päähän ompelun aloituskohdasta ja aloita ompelu taaksepäin.**
- Katso lisätietoja kohdasta "Ompeleen vahvistaminen" (sivu 44).

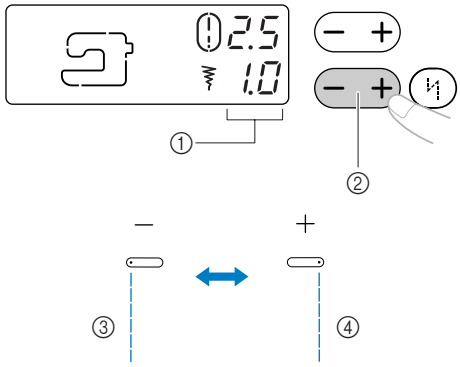
6 **Aloita ompelu.**
- Katso lisätietoja kohdasta "Ompelun aloittaminen" (sivu 42).

7 **Jos haluat ommella taaksepäin ompelun lopussa, ompele 3–5 pistoa taaksepäin.**
- Katso lisätietoja kohdasta "Ompeleen vahvistaminen" (sivu 44).

8 **Kun olet lopettanut ompelun, katkaise langat.**

■ Neula-asennon vaihtaminen

Neulan asentoa voidaan muuttaa suorassa ompeleessa (neula vasemmalla) ja kolminkertaisessa suorassa jousto-ompeleessa säätämällä piston leveyttä. Siirrä neula vasemmalle painamalla piston leveyden painikkeen miinuspuolta tai oikealle painamalla sen pluspuolta.



① Piston leveys
② Piston leveyden painike
③ Siirtää neulan vasemmalle
④ Siirtää neulan oikealle

Piilo-ommel

Hameenhelmat ja lahkeensuut ommellaan piilo-ompeleella. Käytettävissä on kaksi piilo-ommelta.

Ompeleen nimi	Ommel	Paininjalka	Käyttö	Piston leveys [mm (tuumaa)]		Piston pituus [mm (tuumaa)]		Kaksoisneula	Ylä-syöt-täjä	Taakseompelu/ vahvistuspistot
				Autom.	Manuaalinen	Autom.	Manuaalinen			
Piilo-ommel	7	R	Piilo-ommel keskipaksuille kankaille	0 (0)	–3 – 3	2,0 (1/16)	1,0–3,5 (1/16–1/8)	Ei	Ei	Vahvistus
	8	R	Piilo-ommel joustaville kankaille	0 (0)	–3 – 3	2,0 (1/16)	1,0–3,5 (1/16–1/8)	Ei	Ei	Vahvistus

Sarakkeen "Autom." arvot on valittuna, kun ommel valitaan. Asetusta voidaan säätää "Manuaalinen"-sarakkeen ilmoittamaan arvoon.

Huomautus

- Kun joko 7 tai 8 valitaan.

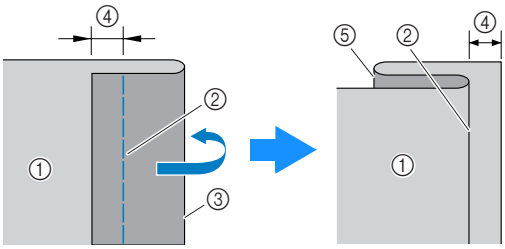
  Siirrä neulan alasmenokohtaa vasemmalle painamalla piston leveyspainikkeen miinuspuolta, niin että nestekidenäytössä näkyy "0", "-1", "-2" tai "3".
  Siirrä neulan alasmenokohtaa oikealle painamalla piston leveyspainikkeen pluspuolta, niin että nestekidenäytössä näkyy "0", "1", "2" tai "3".

Ompele piilo-ommel seuraavien ohjeiden mukaisesti.

MUISTUTUS

- **Ennen kuin vaihdat paininjalan, muista katkaista koneesta virta. Jos virta on kytkettynä ja painat käynnistys-/pysäytys-painiketta, kone käynnistyy ja voi aiheuttaa henkilövahingon.**

1 **Taita kankaaseen haluamasi levyinen päärme ja harsi noin 5 mm:n (3/16 tuuman) päästä kankaan reunasta. Taita harsinnan jälkeen kangas siten, että kankaan taitekohta tulee harsintapistojen kohdalle ja käännä kangas nurja puoli ylöspäin.**



① Kankaan nurja puoli
② Harsintaommel
③ Päärmeen reuna
④ 5 mm (3/16 tuumaa)
⑤ Päärmeen reuna

2 **Kytke koneeseen virta.**

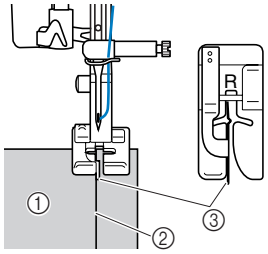
3 **Valitse ommelvalitsimella**

joko 7 tai 8 .

4 **Kiinnitä piilo-ommeljalka "R".**

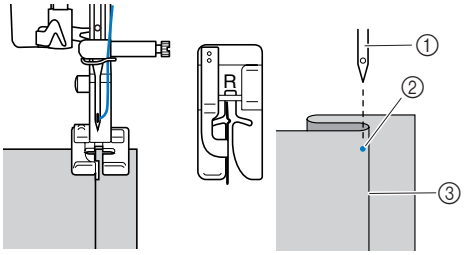
- Katso lisätietoja kohdasta "Paininjalan vaihto" (sivu 31).

5 **Aseta kangas siten, että päärmeen taitettu reuna on paininjalan ohjainta vasten, ja laske paininjalka.**



① Kankaan nurja puoli
② Päärmeen taitekohta
③ Paininjalan ohjain

6 **Paina piston leveyspainikkeen miinuspuolta ja säädä ommelta, kunnes neula juuri ylettää päärmeen reunaan, ja ompele siten, että kankaan reuna on paininjalan ohjainta vasten.**



① Neula
② Neulan alasmenokohta
③ Päärmeen taitekohta

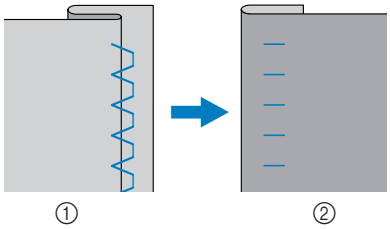
MUISTUTUS

- **Käännä käsipyörää hitaasti itseäsi kohti ja tarkista, ettei neula osu paininjalkaan. Jos neula osuu paininjalkaan, neula voi taipua tai katketa.**

Huomautus

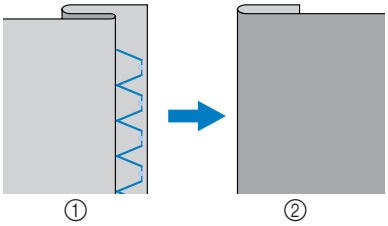
Jos neula on asetettu väärään kohtaan, ompelutulokset ovat kuten alla olevissa kuvissa. Korjaa virheet annettujen ohjeiden mukaisesti.

- Jos neula osuu liikaa päärmeen taitteeseen
  Neula on liian vasemmalla.
  Säädä neulan asentoa painamalla piston leveyspainikkeen pluspuolta siten, että neula osuu päärmeen taitteeseen vain hieman.



① Kankaan nurja puoli
② Kankaan oikea puoli

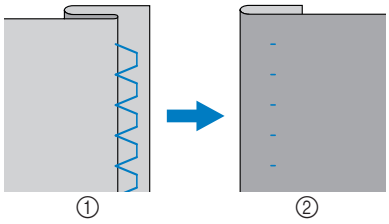
- Jos neula ei osu päärmeen taitekohtaan
  Neula on liian oikealla.
  Säädä neulan asentoa painamalla piston leveyspainikkeen miinuspuolta siten, että neula osuu päärmeen taitteeseen vain hieman.



① Kankaan nurja puoli
② Kankaan oikea puoli

- Katso lisätietoja kohdasta “Piston pituuden ja leveyden säätö” (sivu 40).

7 **Pura harsintaommel.**



① Kankaan nurja puoli
② Kankaan oikea puoli

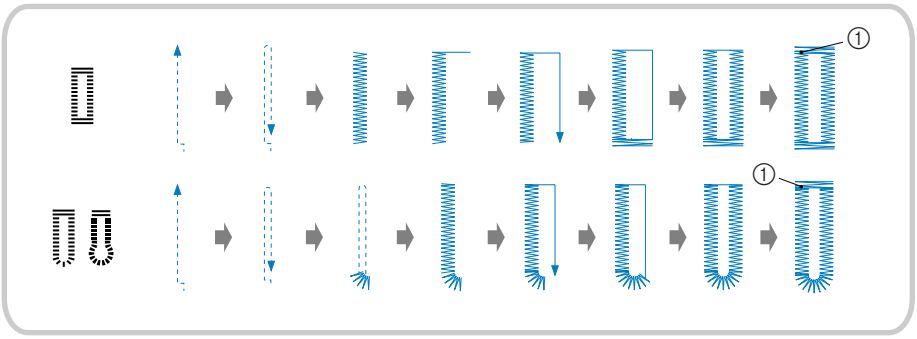
Napinläpi

Koneella voidaan ommella napinläpiä. Napinläpiompeluun on kolme ommelta.

Ompeleen nimi	Ommel	Paininjalka	Käyttö	Piston leveys [mm (tuumaa)]		Piston pituus [mm (tuumaa)]		Kaksoisneula	Ylä-syöt-täjä	Taakseompelu/ vahvistuspistot
				Autom.	Manuaalinen	Autom.	Manuaalinen			
Napinläpi	14	A	Vahvistetut napinlävet kankaille, joissa on tukimateriaali	5,0 (3/16)	3,0–5,0 (1/8-3/16)	0,5 (1/32)	0,2–1,0 (1/64-1/16)	Ei	Ei	Autom. vahvistus
	15	A	Vaakasuorat napinlävet ohuille ja keskipaksuille kankaille	5,0 (3/16)	3,0-5,0 (1/8-3/16)	0,5 (1/32)	0,2-1,0 (1/64-1/16)	Ei	Ei	Autom. vahvistus
	16	A	Pyöreäpäiset napinlävet paksuille tai pörröisille kankaille	7,0 (1/4)	3,0–7,0 (1/8-1/4)	0,5 (1/32)	0,3–1,0 (1/64-1/16)	Ei	Ei	Autom. vahvistus

Sarakkeen ”Autom.” arvot on valittuna, kun ommel valitaan. Asetusta voidaan säätää ”Manuaalinen”-sarakkeen ilmoittamaan arvoon.

Napinläpiä, joiden enimmäispituus on 30 mm (1-3/16 tuumaa) (halkaisija + napin paksuus), voidaan ommella. Napinlävet ommellaan seuraavalla tavalla.

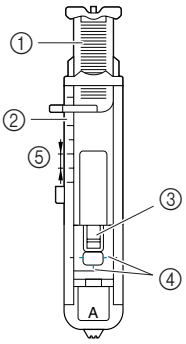


① Vahvistuspistot

MUISTUTUS

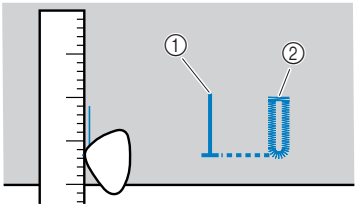
- **Ennen kuin vaihdat paininjalan, muista katkaista koneesta virta. Jos virta on kytkettynä ja painat käynnistys-/pysäytys-painiketta, kone käynnistyy ja voi aiheuttaa henkilövahingon.**

Napinläpijalan ”A” osien nimet on selvitetty seuraavassa.



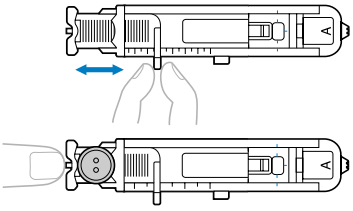
① Nappialusta
② Paininjalan asteikko
③ Tanko
④ Merkinnät napinläpijalassa
⑤ 5 mm (3/16 tuumaa)

1 **Merkitse liidulla näpinläven paikka ja pituus kankaalle.**

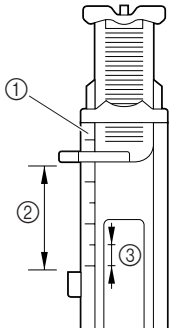


① Merkinnät kankaassa
② Valmis ommel

2 **Vedä napinläpijalan "A" nappialusta esiin ja aseta siihen nappi, jota varten napinläpi ommellaan.**

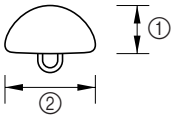


■ **Jos nappi ei sovi nappialustaan**
Laske napin halkaisija ja paksuus yhteen ja aseta napinläpijalan asteikko saamasi lukeman kohdalle. (Paininjalan asteikon viivojen väli on 5 mm (3/16 tuumaa).)



① Paininjalan asteikko
② Napinläven pituus (napin halkaisija + paksuus)
③ 5 mm (3/16 tuumaa)

Esimerkki: Napille, jonka halkaisija on 15 mm (9/16 tuumaa) ja paksuus 10 mm (3/8 tuumaa), nappialusta pitää asettaa asteikossa lukemaan 25 mm (1 tuuma).



① 10 mm (3/8 tuumaa)
② 15 mm (9/16 tuumaa)

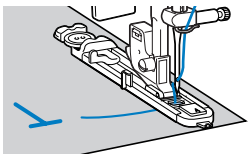
▶ Näpinläven koko on asetettu.

3 **Kytke koneeseen virta.**

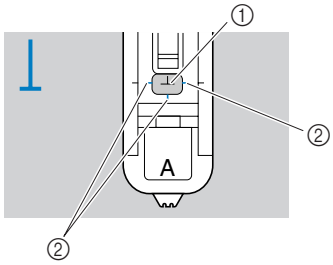
4 **Valitse ommelvalitsimella joko 14, 15 tai 16.**

5 **Kiinnitä napinläpijalka "A".**
- Katso lisätietoja kohdasta "Paininjalan vaihto" (sivu 31).

6 **Pujota ylälanka paininjalassa olevan aukon läpi ja vedä se sitten paininjalan alle, kuten kuvassa.**



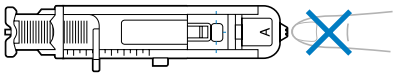
7 **Aseta paininjalassa olevat punaiset merkit kohdakkain kankaaseen tekemäsi napinläpimerkin etureunan kanssa ja laske paininjalka.**



① Kankaassa oleva merkki (edessä)
② Napinläpijalassa olevat punaiset merkit

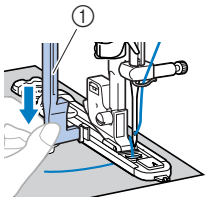
Vinkki

- Kun lasket paininjalan, älä työnnä paininjalkaa sen etuosasta, muuten napinlävestä ei tule oikeankokoista.

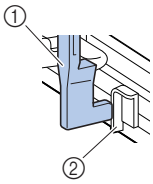


3

8 **Laske napinläven mittaaja ala-asentoon.**

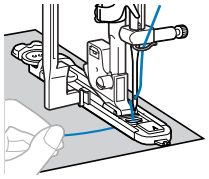


① Napinläven mittaaja
Napinläven mittaaja tulee asettaa napinläpijalan metallilevyn taakse.



① Napinläven mittaaja
② Levy

9 **Pidä kevyesti kiinni ylälangan päästä vasemmalla kädelläsi ja aloita ompelu.**

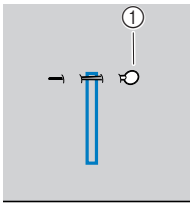


▶ Kun napinläpi on ommeltu, kone ompelee automaattisesti vahvistuspistot ja pysähtyy.

10 **Nosta paininjalka, katkaise langat ja poista kangas.**

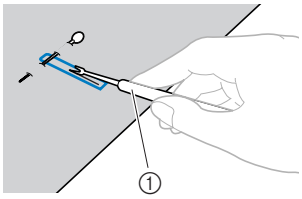
11 **Nosta napinläven mittaaja alkuperäiseen paikkaansa.**

12 **Työnnä nuppineula poikittain näpinläpiompeleen salpapistopäähän ompeleen sisäreunaan, ettei ommel katkea.**



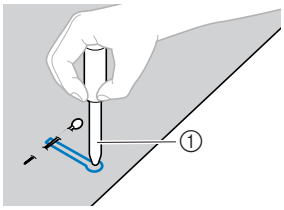
① Nuppineula

13 **Avaa napinläpi työntämällä ratkojaa nuppineulaa kohti.**



① Ratkoja

Käytä pyöreäpäisille napinläville (16) lisätarvikkeena myytävää lävistäjää. Tee reikä napinläven pyöristettyyn päähän ja avaa napinläpi sen jälkeen ratkojalla.



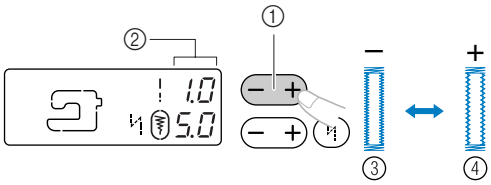
① Lävistäjä
- Ennen kuin teet kankaaseen reiän lävistäjällä, aseta paksu pahvi tai jokin muu paksu suojamateriaali kankaan alle.

MUISTUTUS

- **Kun avaat napinläven ratkojalla, älä vie käsiäsi ratkomissuuntaan ratkojan tielle. Voit loukata itsesi, jos ratkoja lipsahtaa irti kankaasta. Älä käytä ratkojaa muuhun kuin sen aiottuun käyttötarkoitukseen.**

■ Piston pituuden muuttaminen

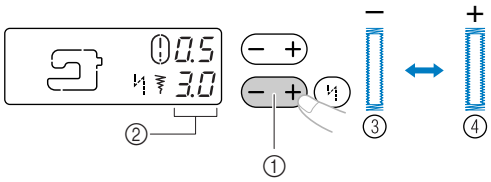
Säädä piston pituutta painamalla piston pituuspainikkeen plus- tai miinuspuolta.



① Piston pituuden painike
② Piston pituus
③ Tiheä
④ Harva
- Jos kangas ei syöty (koska se on esimerkiksi hyvin paksua), suurenna piston harvuutta.

■ Piston leveyden muuttaminen

Säädä piston leveyttä painamalla piston leveyspainikkeen plus- tai miinuspuolta.



① Piston leveyden painike
② Piston leveys
③ Kapea
④ Leveä

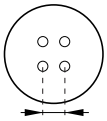
Huomautus

- Ennen kuin ompelet napinläpiä, tarkista piston pituus ja leveys ompelemalla koenapinläpi kangastilkulle.

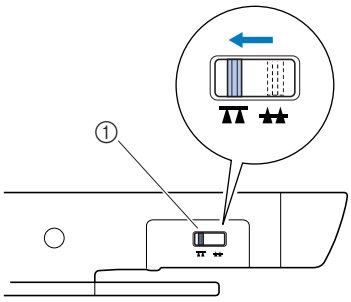
Napin ompelu

Tällä ompelukoneella voidaan ommella nappeja. Ommeltavat napit voivat olla kaksi- tai nelireikäisiä.

1 **Mittaa kiinnitettävän napin reikien välinen etäisyys.**



2 **Nosta paininjalan nostovipu ja siirrä koneen takana alaosassa oleva syöttäjän hampaiden asennon säädin asentoon (vasemmalle koneen takaa katsottuna).**



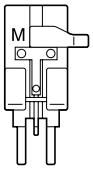
① Syöttäjän hampaiden asennon säädin (koneen takaa katsottuna)

▶ Syöttäjän hampaat ovat alhaalla.

3 **Kytke koneeseen virta.**

4 **Valitse ommel** 4 .

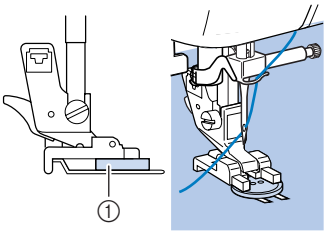
5 **Kiinnitä napinompelujalka "M".**



- Katso lisätietoja kohdasta "Paininjalan vaihto" (sivu 31).

6 **Säädä piston leveys siten, että se vastaa napinreikien välistä etäisyyttä.**

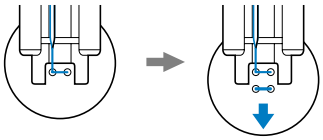
7 Aseta nappi napinompelujalkaan "M".



① Nappi

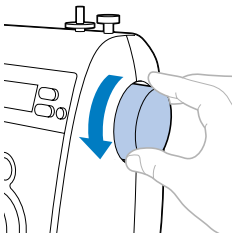
▶ Nappi pysyy paikallaan.

- Kun ompelet nelireikäisiä nappeja, ompele ensin etummaiset reiät. Siirrä sen jälkeen kangasta niin, että neula osuu napin takimmaisiin reikiin ja ompele ne samalla tavalla.



8 Käännä käsipyörää itseäsi kohti (vastapäivään) ja tarkista, että neula osuu tarkasti napinreikiin.

Jos neula tuntuu osuvan nappiin, mittaa napinreikien etäisyys uudelleen. Säädä piston leveys napinreikien välisen etäisyyden mukaan.

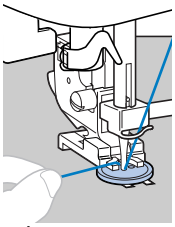


MUISTUTUS

- **Varmista ommellessasi ettei neula osu nappiin, muuten neula voi taipua tai katketa.**

9 Aloita ompelu.

Aseta ompelunopeuden säädin vasemmalle (hitaalle).

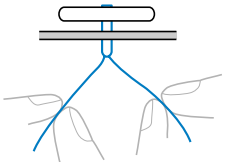


▶ Kone pysähtyy automaattisesti vahvistuspistojen ompelemisen jälkeen.

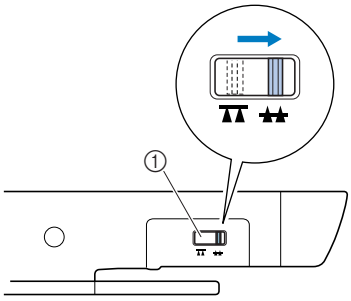
- Jos nappi on kiinnitettävä erityisen lujasti, ompele nappi kahteen kertaan.

10 Katkaise ylä- ja alalanka ompeleen alkupäästä saksilla.

Vie ompelun lopussa oleva ylälanka kankaan nurjalle puolelle ja solmi ala- ja ylälanka yhteen.



11 Kun olet ommellut napin, nosta syöttäjän hampaat siirtämällä syöttäjän hampaiden asennon säädin asentoon (oikealle koneen takaa katsottuna).



① Syöttäjän hampaiden asennon säädin (koneen takaa katsottuna)

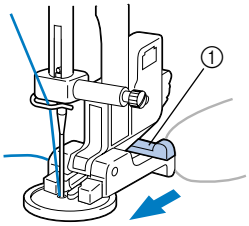
Huomautus

- Syöttäjän hampaiden asennon säädin on normaalisti oikealla (koneen takaa katsottuna).
- Syöttäjän hampaat nousevat, kun aloitat uudestaan ompelun.

■ Kaulan ompelu nappiin

Jos haluat ommella nappiin kaulan, kiinnitä nappi siten, että sen ja kankaan väliin jää rako, ja kierrä sitten ylälankaa käsin kaulan ympärille. Tämä kiinnittää napin tiukasti.

① Aseta nappi paininjalkaan "M" ja vedä sitten kaulavipu itseesi päin.



① Kaulavipu

② Kun ompelu on valmis, katkaise ylälanka siten, että sitä jää pitkälti, ja kierrä se napin ja kankaan välissä olevan langan ympärille ja solmi ompeleen alussa olevaan ylälankaan.
Solmi ompeleen alussa ja lopussa olevat alalangan päät kankaan nurjalla puolella.

③ Leikkaa ylimääräinen lanka pois.

Vetoketjun ompelu

Koneella voidaan ommella vetoketju paikalleen.

Ompeleen nimi		Ommel	Paininjalka	Käyttö	Piston leveys [mm (tuumaa)]		Piston pituus [mm (tuumaa)]		Kaksoisneula	Ylä-syöt-täjä	Taakseompelu/ vahvistuspistot
					Autom.	Manuaalinen	Autom.	Manuaalinen			
Suora ommel	Keskellä	2	J	Vetoketjun kiinnitys, tavallinen ompelu, poimutus tai hiuslaskosten ompelu yms.	–	–	2,5 (3/32)	0,2–5,0 (1/64–3/16)	Kyllä (J)	*1 Kyllä	Taakseompelu

*1 Älä ompele taaksepäin.

Sarakkeen "Autom." arvot on valittuna, kun ommel valitaan. Asetusta voidaan säätää "Manuaalinen"-sarakkeen ilmoittamaan arvoon.

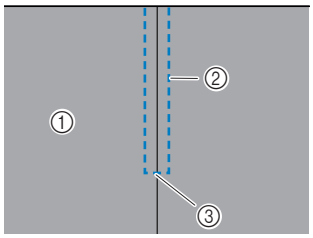
Vetoketju voidaan kiinnittää erittäin monella tavalla. Siksi seuraavassa on esitetty vain keskitetyn ja sivuvetoketjun kiinnitysohjeet.

MUISTUTUS

- **Ennen kuin vaihdat paininjalan, muista katkaista koneesta virta. Jos virta on kytkettynä ja painat painiketta, kone käynnistyy ja voi aiheuttaa henkilövahingon.**

Keskitetyn vetoketjun ompelu

Päällitikkaus ommellaan molempiin vastakkain asetettuihin kankaisiin.



① Kankaan oikea puoli
② Ommel
③ Vetoketjuhalkion pää

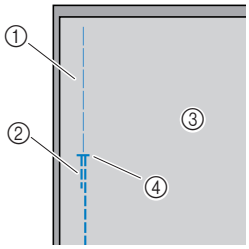
1 Kytke koneeseen virta.

2 Kiinnitä siksakpaininjalka "J" ja ompele kankaat yhteen suoralla ompeleella vetoketjuhalkion päähän saakka.

Aseta kankaan oikeat puolet vastakkain ja ompele taaksepäin, kun olet päässyt vetoketjuhalkioon saakka.

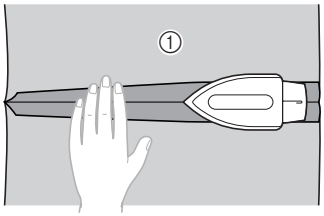
- Katso lisätietoja perusompelusta kohdasta "Perusompelu" (sivu 53).

3 Harsi kankaat vetoketjuhalkion kohdalta yläreunaan saakka.



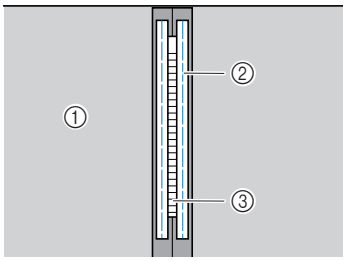
① Harsintaommel
② Taakseompelu
③ Kankaan nurja puoli
④ Vetoketjuhalkion pää

4 Silitä saumanvarat auki kankaan nurjalta puolelta.



① Kankaan nurja puoli

5 **Kohdista sauma vetoketjun keskelle ja harsi vetoketju paikalleen.**

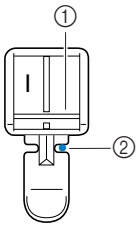


① Kankaan nurja puoli
② Harsintaommel
③ Vetoketju

6 **Valitse ommelvalitsimella**

ommel 2 .

7 **Kiinnitä paininjalan runko-osa vetoketjupaininjalan "I" tangon oikeaan reunaan.**

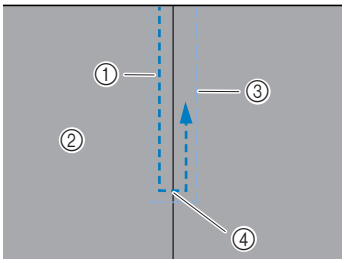


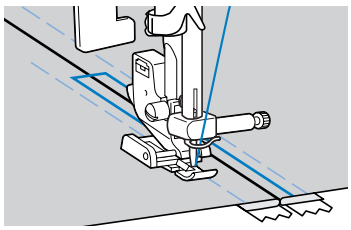
① Tangon oikea reuna
② Neulan alasmenokohta
- Katso lisätietoja kohdasta "Paininjalan vaihto" (sivu 31).

MUISTUTUS

- **Kun käytät vetoketjupaininjalkaa "I", muista valita neulan keskiasento, ja käännä käsipyörää hitaasti itseäsi kohti ja tarkista, että neula ei osu paininjalkaan. Jos eri ommel on valittuna ja jos neula osuu paininjalkaan, neula voi taipua tai katketa.**

8 **Päällitikkaa vetoketjun ympäri.**





① Ommel
② Kankaan oikea puoli
③ Harsintaommel
④ Vetoketjuhalkion pää

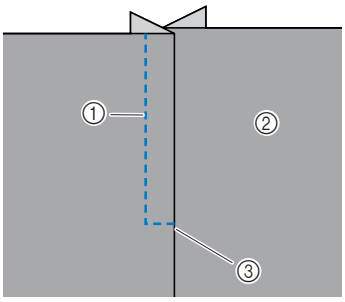
MUISTUTUS

- **Varmista ommellessasi, että neula ei osu vetoketjuun, muuten neula voi taipua tai katketa.**

9 **Pura harsintaommel.**

Sivuvetoketjun kiinnitys

Päällitikkaus ommellaan vain toiseen kankaaseen. Kiinnitä tällainen vetoketju sivu- ja takahalkioihin.



① Ommel
② Kankaan oikea puoli
③ Vetoketjuhalkion pää

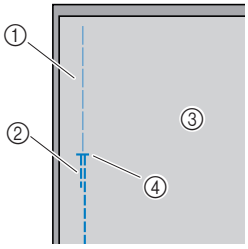
Seuraavassa on ohjeet vetoketjun kiinnittämiseen vasemmalle sivulle, kuten kuvassa.

1 **Kytke koneeseen virta.**

2 **Kiinnitä siksakpaininjalka "J" ja ompele kankaat yhteen suoralla ompeleella vetoketjuhalkion päähän saakka.**

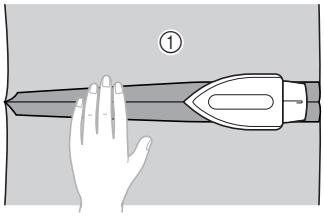
- Aseta kankaan oikeat puolet vastakkain ja ompele taaksepäin, kun olet päässyt vetoketjuhalkioon saakka.
- Katso lisätietoja perusompelusta kohdasta "Perusompelu" (sivu 53).

3 **Harsi kankaat vetoketjuhalkion kohdalta yläreunaan saakka.**



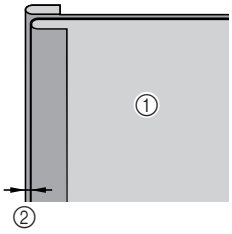
① Harsintaommel
② Taakseompelu
③ Kankaan nurja puoli
④ Vetoketjuhalkion pää

4 **Silitä saumanvarat auki kankaan nurjalta puolelta.**



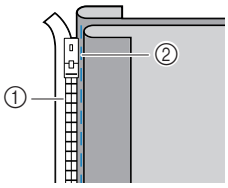
① Kankaan nurja puoli

5 **Silitä saumanvarat siten, että oikean puolen saumanvara (puoli, jota ei tikata kankaan oikealta puolelta) on 3 mm (1/8 tuumaa) leveämpi.**



① Kankaan nurja puoli
② 3 mm (1/8 tuumaa)

6 **Kohdista vetoketjun hampaat kankaan silitettyyn reunaan, joka on 3 mm (1/8 tuumaa) leveämpi, ja harsi vetoketju paikalleen tai kiinnitä se nuppineuloilla.**

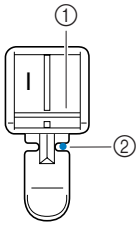


① Vetoketjun hampaat
② Harsintaommel

7 **Valitse ommelvalitsimella ommel** 2 **.**

8 **Kiinnitä paininjalan runko-osa vetoketjupaininjalan "I" tangon oikeaan reunaan.**

Jos ommel ommellaan oikealle puolelle (vastakkaiselle puolelle kuin tässä esimerkissä), kiinnitä paininjalan runko-osa vetoketjupaininjalan tangon vasempaan reunaan.



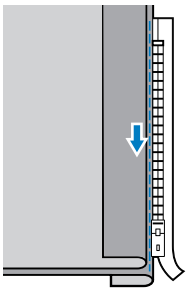
① Tangon oikea reuna
② Neulan alasmenokohta

- Katso lisätietoja kohdasta "Paininjalan vaihto" (sivu 31).

MUISTUTUS

- **Kun käytät vetoketjupaininjalkaa "I", muista valita neulan keskiasento, ja käännä käsipyörää hitaasti itseäsi kohti ja tarkista, että neula ei osu paininjalkaan. Jos eri ommel on valittuna ja jos neula osuu paininjalkaan, neula voi taipua tai katketa.**

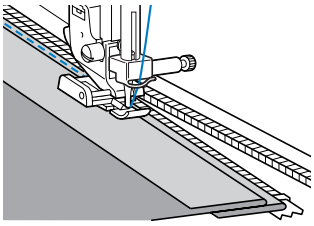
9 **Ompele vetoketju 3 mm (1/8 tuuma) leveämpään kankaaseen. Aloita vetoketjun alareunasta.**



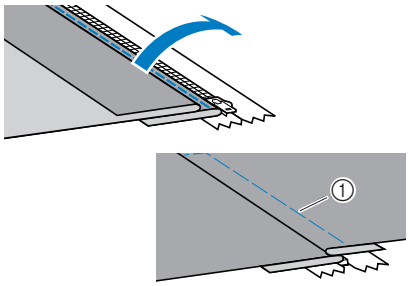
MUISTUTUS

- **Varmista ommellessasi, että neula ei osu vetoketjuun, muuten neula voi taipua tai katketa.**

10 **Kun olet noin 5 cm:n (2 tuuman) päässä vetoketjun päästä, pysäytä kone siten, että neula on alhaalla (kankaassa), nosta paininjalka, avaa vetoketju ja jatka ompelua.**



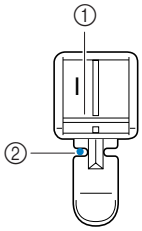
11 **Sulje vetoketju, käännä kangas ympäri ja harsi vetoketjun toinen puoli kankaaseen.**



① Harsintaommel

12 **Kiinnitä paininjalan runko-osa vetoketjupaininjalan "I" tangon toiseen reunaan.**

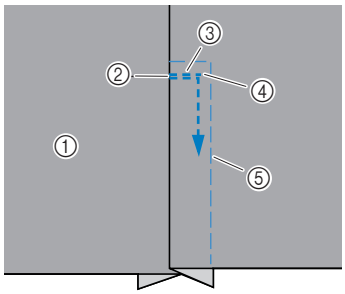
Jos paininjalan runko-osa oli kiinnitetty tangon oikeaan reunaan vaiheessa ❸, vaihda se tangon vasempaan reunaan.



① Tangon vasen reuna
② Neulan alasmenokohta

- Katso lisätietoja kohdasta "Paininjalan vaihto" (sivu 31).

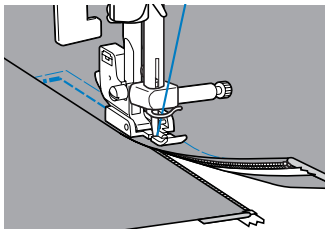
13 **Päällitikkaa vetoketjun ympäri.**
Ompele taaksepäin vetoketjuhalkion päässä ja aseta paininjalan reuna samansuuntaisesti vetoketjun hampaiden kanssa.



① Kankaan oikea puoli
② Vetoketjuhalkion pää
③ Taakseompelu
④ Ompeleen aloituskohta
⑤ Harsintaommel

14 **Kun olet noin 5 cm:n (2 tuuman) päässä vetoketjun päästä, pysäytä kone siten, että neula on alhaalla (kankaassa), ja nosta sitten paininjalan nostovipu.**

15 **Pura harsintaommel, avaa vetoketju ja jatka ompelua.**



3

Joustavien kankaiden ja kuminauhojen ompelu

Koneella voidaan ommella joustavia kankaita ja kiinnittää kuminauhaa.

Ompeleen nimi	Ommel	Paininjalka	Käyttö	Piston leveys [mm (tuumaa)]		Piston pituus [mm (tuumaa)]		Kaksoisneula	Ylä-syöt-täjä	Taakseompelu/ vahvistuspistot
				Autom.	Manuaalinen	Autom.	Manuaalinen			
Jousto-ommel	3	J	Joustavien kankaiden ompelu ja koristeompelu	1,0 (1/16)	1,0–3,0 (1/16–1/8)	2,5 (3/32)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Kyllä (J)	Ei	Vahvistus
Kolmen piston siksak	9	J	Yliluottelu keskipaksuille tai joustaville kankaille, kuminauhan ompelu, parsinta yms.	5,0 (3/16)	1,5–7,0 (1/16–1/4)	1,0 (1/16)	0,2–4,0 (1/64–3/16)	Kyllä (J)	Ei	Vahvistus

Sarakkeen "Autom." arvot on valittuna, kun ommel valitaan. Asetusta voidaan säätää "Manuaalinen"-sarakkeen ilmoittamaan arvoon.

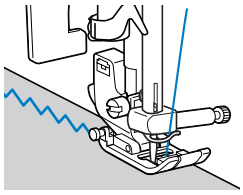
Noudata seuraavia varotoimia ompelun aikana.

MUISTUTUS

- **Ennen kuin vaihdat paininjalan, muista katkaista koneesta virta. Jos virta on kytkettynä ja painat käynnistys-/pysäytyspainiketta, kone käynnistyy ja voi aiheuttaa henkilövahingon.**

Joustavien kankaiden ompelu

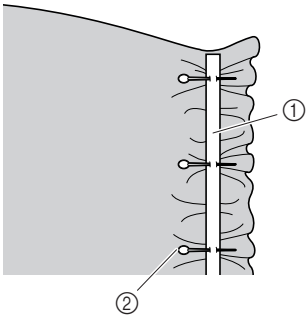
1. **Kytke koneeseen virta.**
2. **Valitse ommelvalitsimella ommel 3 .**
3. **Kiinnitä siksakpaininjalka "J".**
   - Katso lisätietoja kohdasta "Paininjalan vaihto" (sivu 31).
4. **Ompele venyttämättä kangasta.**



Kuminauhan kiinnitys

Kun ompelet kuminauhan hihansuuhun tai vaatteen vyötärölle, kuminauhan lopullinen pituus on ompelussa venyneen kuminauhan pituus. On siis tärkeää käyttää oikeanpituista kuminauhaa.

1. **Kiinnitä kuminauha nuppineuloin kankaan nurjalle puolelle.**
   Kiinnitä kuminauha kankaaseen useasta kohtaa varmistaaksesi, että saat ommeltua kuminauhan kankaaseen tasaisesti.



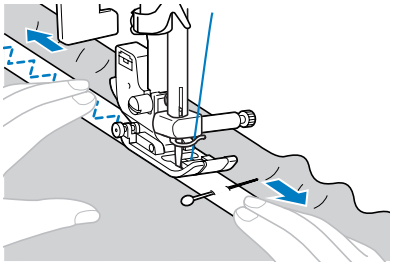
① Kuminauha
② Nuppineula

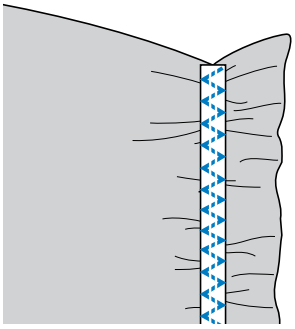
2. **Kytke koneeseen virta.**

3 **Valitse ommelvalitsimella ommel 9 .**

4 **Kiinnitä siksakpaininjalka "J".**
- Katso lisätietoja kohdasta "Paininjalan vaihto" (sivu 31).

5 **Ompele kuminauha kankaaseen venyttämällä kuminauhaa siten, että se on kankaan pituinen.**
Kun vedät kangasta paininjalan taakse vasemmalla kädelläsi, vedä kangasta oikealla kädelläsi paininjalan etupuolelta paininjalkaa lähinnä olevan nuppineulan kohdalta.





MUISTUTUS

- **Varmista ommellessasi, että neula ei osu nuppineuloihin, muuten ompelukoneen neula voi taipua tai katketa.**

3

Applikointi, tilkkutyöt ja tikkaus

Applikoinnin ja tilkkutöiden ompeluun on kolme ommelta.

Ompeleen nimi	Ommel	Paininjalka	Käyttö	Piston leveys [mm (tuumaa)]		Piston pituus [mm (tuumaa)]		Kaksoisneula	Ylä-syöt-täjä	Taakseompelu/ vahvistuspistot
				Autom.	Manuaalinen	Autom.	Manuaalinen			
Siksakommel	4	J	Yliluottelu ja applikointi	3,5 (1/8)	0,0–7,0 (0–1/4)	1,4 (1/16)	0,0–4,0 (0–3/16)	Kyllä (J)	*1 Kyllä	Taakseompelu
Applikointi	11	J	Applikointi	3,5 (1/8)	2,5–5,0 (3/32–3/16)	2,5 (3/32)	1,6–4,0 (1/16–3/16)	Kyllä (J)	Ei	Vahvistus
Harakanvarvas-ommel	12	J	Liitosompelu, smokkipoimutus ja koristeompelu	5,0 (3/16)	0,0-7,0 (0-1/4)	2,5 (3/32)	1,0-4,0 (1/16-3/16)	Kyllä (J)	Ei	Vahvistus

*1 Älä ompele taaksepäin.

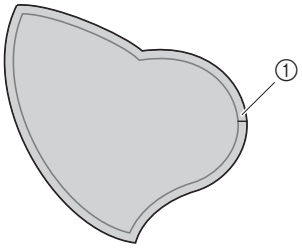
Sarakkeen "Autom." arvot on valittuna, kun ommel valitaan. Asetusta voidaan säätää "Manuaalinen"-sarakkeen ilmoittamaan arvoon.

MUISTUTUS

- **Ennen kuin vaihdat paininjalan, muista katkaista koneesta virta. Jos virta on kytkettynä ja painat käynnistys-/pysäytyspainiketta, kone käynnistyy ja voi aiheuttaa henkilövahingon.**

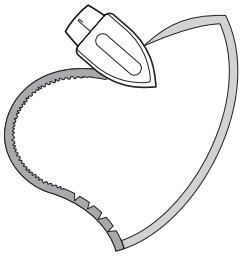
Applikointi

1 Leikkaa applikoitava tilkku. Jätä saumanvaraa 3–5 mm (1/8 ja 3/16 tuumaa).

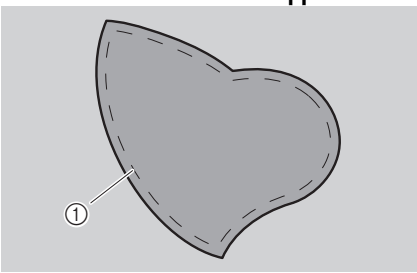


① Saumanvara

2 Aseta paksusta paperista leikattu kaava applikoitavan tilkun taakse ja taita sitten saumanvarat silitysraudalla.



3 Käännä tilkku ympäri ja harsi se kankaaseen tai kiinnitä se liimalla tai nuppineuloilla.



① Harsintaommel

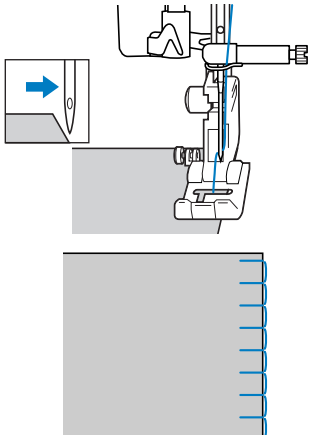
4 **Kytke koneeseen virta.**

5 **Valitse ommelvalitsimella**

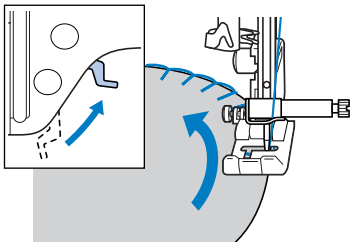
ommel 4 **tai** 11 **.**

6 **Kiinnitä siksakpaininjalka "J".**
- Katso lisätietoja kohdasta "Paininjalan vaihto" (sivu 31).

7 **Käännä käsipyörää itseesi päin ja aloita ompelu tilkun reunoja pitkin. Varmista, että neula laskeutuu ompeleen oikeassa reunassa aivan tilkun reunan ulkopuolelle.**



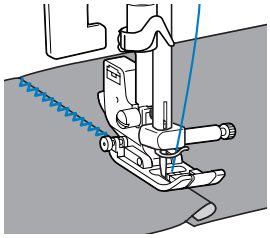
- Kun ompelet kulmia, pysäytä kone siten, että neula on kankaassa aivan tilkun reunan ulkopuolella, nosta paininjalka ja käännä kangasta ompelusuunnan mukaan.



Tilkkutyöt (crazy quilt -tekniikka)

1 **Taita yläpuolella olevan kankaan reuna alapuolelle jäävän kankaan reunan päälle.**

2 **Ompele kaksi kankaanpalaa yhteen siten, että ommel osuu molempiin kankaisiin.**

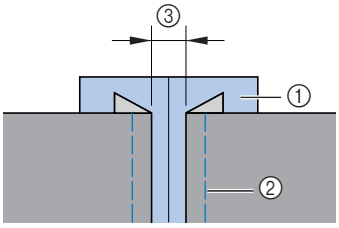


Liitosompelu

Kahden kankaan ompelemista yhteen niin, että niiden väliin jää rako, kutsutaan "liitosompeluksi". Sitä käytetään puseroissa ja lasten vaatteissa. Ommel on koristeellisempi, kun käytetään paksua lankaa.

1 **Käytä silitysrautaa ja taita kahden vierekkäin tulevan kankaan saumanvarat nurjalle.**

2 **Harsi kankaat, jotka ovat noin 4,0 mm:n (3/16 tuuman) etäisyydellä, ohuelle paperille tai vesiliukoiselle tukimateriaalille.**
Viivan vetäminen ohuen paperin tai vesiliukoisen tukimateriaalin keskelle helpottaa ompelua.



① Ohut paperi tai vesiliukoinen tukimateriaali
② Harsintaommel
③ 4 mm (3/16 tuumaa)

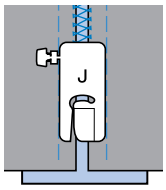
3 **Kytke koneeseen virta.**

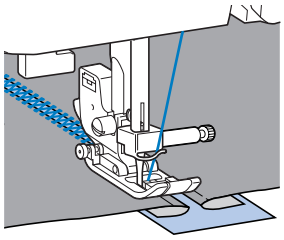
4 **Valitse ommel** 12 **.**

5 **Kiinnitä siksakpaininjalka "J".**

6 **Aseta piston leveydeksi 7,0 mm (1/4 tuumaa).**
- Katso lisätietoja kohdasta "Ompeleen valinta" (sivu 40).

7 **Aseta paininjalan keskikohta täsmälleen kangaspalojen väliin ja aloita ompelu.**

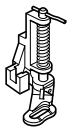




8 **Kun ompelu on valmis, poista paperi/vesiliukoinen tukimateriaali.**

Vänutikkausjalka

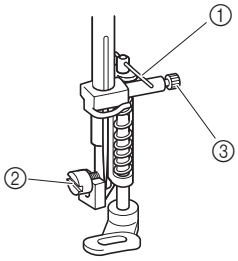
Käsivaraisesti tikattaessa laske syöttäjän hampaat (syöttäjän hampaiden asennon säätimellä) niin, että kangasta ei syötetä.
Käsivaraiseen tikkaukseen tarvitaan vanutikkausjalka (lisävaruste).



1 **Katkaise koneesta virta.**

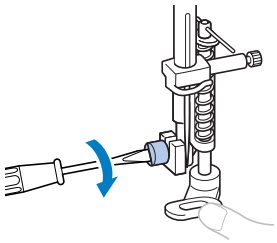
2 **Irrota paininjalka ja paininjalan runko-osa.**
- Katso lisätietoja kohdasta “Paininjalan runko-osan irrotus” (sivu 32).

3 **Kiinnitä vanutikkausjalka paininjalan runko-osan ruuvilla.**
Vanutikkausjalassa olevan tapin on oltava neulan kiinnitysruuvin yläpuolella.



① Tikkausjalassa oleva tappi
② Paininjalan runko-osan ruuvi
③ Neulan kiinnitysruuvi

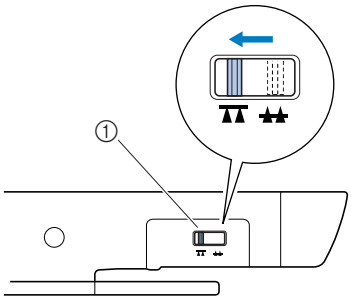
4 **Pidä vanutikkausjalka paikallaan oikealla kädellä ja kiristä paininjalan runko-osan ruuvi ruuvitaltalla vasemmalla kädellä.**



MUISTUTUS

- **Kiristä ruuvit huolellisesti ruuvitaltalla, muuten neula voi osua paininjalkaan ja neula voi taipua tai katketa.**

5 **Laske syöttäjän hampaat siirtämällä koneen takana alaosassa oleva syöttäjän hampaiden asennon säädin alla esitettyyn asentoon.**



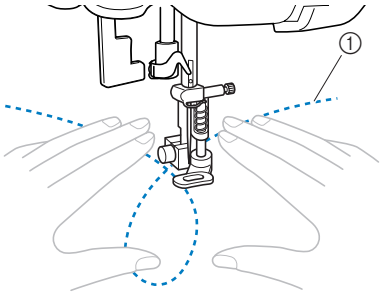
① Syöttäjän hampaiden asennon säädin (koneen takaa katsottuna)

6 **Kytke koneeseen virta.**

7 **Valitse ommelvalitsimella**

ommel 2 **tai** 4 **.**

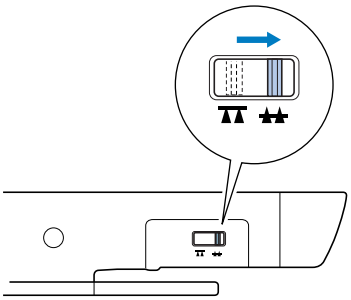
8 **Pidä kangasta kireällä molemmin käsin ja siirrä kangasta kuvion mukaan.**
Ompeleen alkuun ja loppuun ommellaan vahvistuspistot.



① Ommel

- Koneella ei voi ommella taaksepäin, kun syöttäjän hampaat ovat alhaalla.

9 **Kun ompelu on valmis, nosta syöttäjän hampaat siirtämällä syöttäjän hampaiden asennon säädin sen alkuperäiseen asentoon.**



- Syöttäjän hampaat ovat yleensä ylhäällä.

Huomautus

- Nosta syöttäjän hampaat kääntämällä käsipyörää.

3

Vahvistusompelu

Vahvista kovaan kulutukseen joutuvat kohdat kuten hihansuut, sisäsaumat ja taskunsuun reunat.

Ompeleen nimi	Ommel	Paininjalka	Käyttö	Piston leveys [mm (tuumaa)]		Piston pituus [mm (tuumaa)]		Kaksoisneula	Ylä-syöt-täjä	Taakseompelu/ vahvistuspistot
				Autom.	Manuaalinen	Autom.	Manuaalinen			
Kolminkertainen suora jousto-ommel	10	J	Hihojen kiinnitys, sisäsaumojen ompelu, joustavien kankaiden ompelu ja koristeompelu	0,0 (0)	0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32)	1,5–4,0 (1/16–3/16)	Kyllä	Ei	Vahvistus
Salpapisto	13	A	Vahvista kohtia, joissa sauma voi helposti aueta.	2,0 (1/16)	1,0–3,0 (1/16-1/8)	0,4 (1/64)	0,3–1,0 (1/64-1/16)	Ei	Ei	Autom. vahvistus

Sarakkeen "Autom." arvot on valittuna, kun ommel valitaan. Asetusta voidaan säätää "Manuaalinen"-sarakkeen ilmoittamaan arvoon.

MUISTUTUS

- **Ennen kuin vaihdat paininjalan, muista katkaista koneesta virta. Jos virta on kytkettynä ja painat käynnistys-/pysäytyspainiketta, kone käynnistyy ja voi aiheuttaa henkilövahingon.**

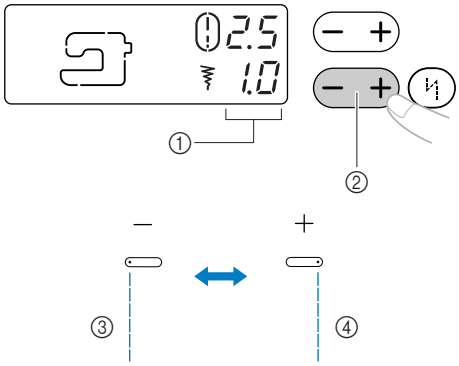
Kolminkertainen suora jousto-ommel

Kolme päällekkäistä pistoa ommellaan jokaisella pistolla.

1. **Kytke koneeseen virta.**
2. **Valitse ommelvalitsimella ommel** 10 .
3. **Kiinnitä siksakpaininjalka "J".**
   - Katso lisätietoja kohdasta "Paininjalan vaihto" (sivu 31).
4. **Aloita ompelu.**

Neula-asennon vaihtaminen

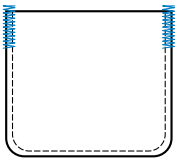
Neulan asentoa voidaan muuttaa suorassa ompeleessa (neula vasemmalla) ja kolminkertaisessa suorassa jousto-ompeleessa säätämällä piston leveyttä. Siirrä neula vasemmalle painamalla piston leveyden painikkeen miinuspuolta tai oikealle painamalla sen pluspuolta.



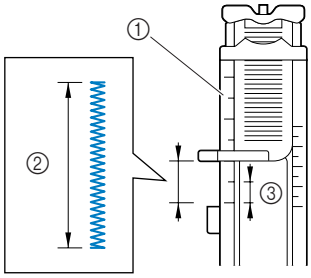
① Piston leveys
② Piston leveyden painike
③ Siirtää neulan vasemmalle.
④ Siirtää neulan oikealle.

Salpapistot

Salpapistoilla vahvistetaan kovaan kulutukseen joutuvia kohtia kuten taskun kulmat ja taskunsuut. Seuraavassa esimerkissä ommellaan salpapistot taskunsuun reunoihin.



1 **Valitse salpapiston pituus.**
Aseta nappialusta napinläpijalassa "A" halutun pituiseksi. (Paininjalan asteikon viivojen väli on 5 mm (3/16 tuumaa).)



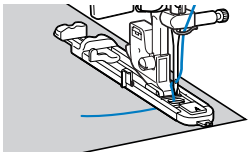
① Paininjalan asteikko
② Salpapiston pituus
③ 5 mm (3/16 tuumaa)

2 **Kytke koneeseen virta.**

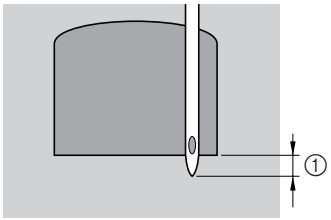
3 **Valitse ommelvalitsimella ommel** 13 **.**

4 **Kiinnitä napinläpijalka "A".**
- Katso lisätietoja kohdasta "Paininjalan vaihto" (sivu 31).

5 **Pujota ylälanka paininjalassa olevan aukon läpi ja vedä se sitten paininjalan alitse, kuten kuvassa.**



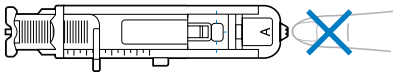
6 **Käännä taskunsuu itseäsi kohti ja aseta kangas siten, että neula laskeutuu 2 mm (1/16 tuumaa) taskunsuun eteen, ja laske sitten paininjalka.**



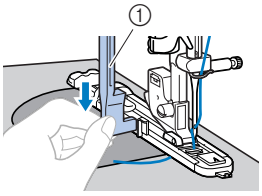
① 2 mm (1/16 tuumaa)

Vinkki

- Kun lasket paininjalan, älä työnnä paininjalkaa sen etuosasta, muuten salpapistosta ei tule oikean kokoinen.

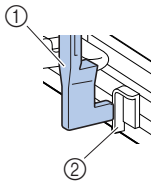


7 **Laske napinläven mittaaja ala-asentoon.**



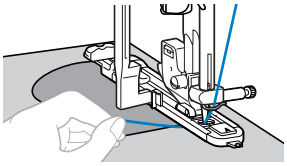
① Napinläven mittaaja

Napinläven mittaaja tulee asettaa napinläpijalan metallilevyn taakse.



① Napinläven mittaaja
② Levy

8 **Pidä kevyesti kiinni ylälangan päästä vasemmalla kädelläsi ja aloita ompelu.**



▶ Kun salpapistot on ommeltu, kone ompelee automaattisesti vahvistuspistot ja pysähtyy.

9 **Nosta paininjalan nostovipu, katkaise langat ja poista kangas.**

10 **Nosta napinläven mittaaja alkuperäiseen paikkaansa.**

Huomautus

- Jos kangas ei syöty, koska se on esimerkiksi liian paksu, pidennä pistoa. Katso lisätietoja kohdasta “Piston pituuden ja leveyden säätö” (sivu 40).

Reunaleikkurin (lisävaruste) käyttö

Lisävarusteena hankittavalla reunaleikkurilla voidaan yliluotella samalla, kun kankaan reuna leikataan pois.

Ompeleen nimi	Ommel	Paininjalka	Käyttö	Piston leveys [mm (tuumaa)]		Piston pituus [mm (tuumaa)]		Taakseompelu/ vahvistuspistot
				Autom.	Manuaalinen	Autom.	Manuaalinen	
Yliluottelu	1	S	Tavallinen ompelu, poimutus tai hiuslaskosten ompelu yms.	0,0 (0)	0,0–2,5 (0–3/32)	2,5 (3/32)	0,2–5,0 (1/64–3/16)	Taakseompelu
	5	S	Yliluottelu ohuille tai keskipaksuille kankaille	3,5 (1/8)	2,5–5,0 (3/32–3/16)	2,0 (1/16)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Vahvistus
	6	S	Yliluottelu paksuille kankaille	5,0 (3/16)	2,5–5,0 (3/32–3/16)	2,5 (3/32)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Vahvistus

Sarakkeen ”Autom.” arvot on valittuna, kun ommel valitaan. Asetusta voidaan säätää ”Manuaalinen”-sarakkeen ilmoittamaan arvoon. Kun käytät reunaleikkuria, säädä piston leveys yllä olevan taulukon mukaiselle alueelle.

MUISTUTUS

- **Ennen kuin vaihdat paininjalan ja paininjalan runko-osan, muista katkaista koneesta virta. Jos virta on kytkettynä ja painat käynnistys-/pysäytyspainiketta, kone käynnistyy ja voi aiheuttaa henkilövahingon.**

1 Irrota paininjalka.
- Katso lisätietoja kohdasta “Paininjalan vaihto” (sivu 31).

2 Pujota ylälanka.
- Katso lisätietoja kohdasta “Ylälangan pujottaminen” (sivu 20).

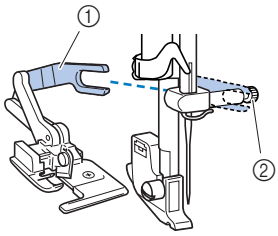
Vinkki

- Langanpujottajaa ei voi käyttää, kun reunaleikkuri on asennettu ompelukoneeseen, muutoin langanpujottaja voi vaurioitua.

3 Valitse ommel.
- Katso lisätietoja kohdasta “Ompeleen valinta” (sivu 40).

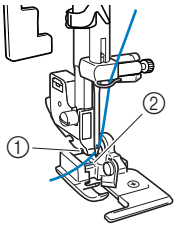
4 Nosta paininjalan nostovipu.

5 Nosta paininjalan nostovipu vielä korkeammalle ja aseta reunaleikkurin kiinnityshaarukka neulan kiinnitysruuviin.



① Kiinnityshaarukka
② Neulan kiinnitysruuvi

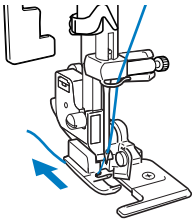
6 **Sijoita reunaleikkuri siten, että reunaleikkurin tanko on samassa linjassa paininjalan runko-osassa olevan uran kanssa, ja laske sitten paininjalan nostovipu hitaasti.**



① Paininjalan runko-osassa oleva ura
② Tanko
▶ Reunaleikkuri on kiinnitetty.

7 **Nosta paininjalan nostovipu ja tarkista, että reunaleikkuri on kiinnitetty oikein.**

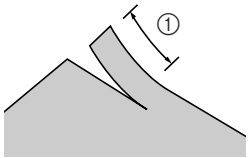
8 **Vie ylälanka reunaleikkurin alitse ja vedä se sitten koneen takaosaa kohti.**



MUISTUTUS

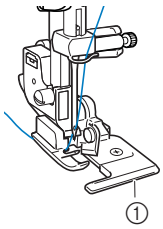
- **Kun olet säätänyt piston leveyden, käännä käsipyörää hitaasti itseäsi kohti ja tarkista, ettei neula osu paininjalkaan. Jos neula osuu paininjalkaan, neula voi taipua tai katketa.**

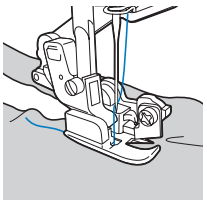
9 **Leikkaa kangasta noin 2 cm:n (3/4 tuuman) pituudelta ompeleen alusta.**



① 2 cm (3/4 tuumaa)

10 **Aseta kangas paikalleen.**
Aseta kangas siten, että leikkuukohdan oikea reuna on ohjainlevyn päällä ja vasen reuna paininjalan alla.



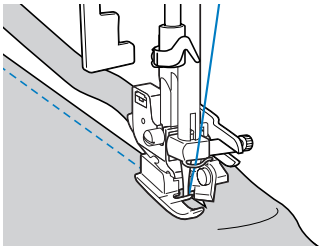


① Ohjainlevy

Vinkki

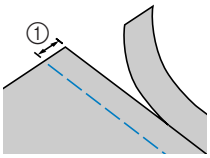
- Jos kangasta ei aseteta oikein, se ei leikkaudu.

11 **Laske paininjalan nostovipu ja aloita ompelu.**



▶ Saumanvara leikataan samalla kun ommelta ommellaan.

Jos ompeleella 1 ommellaan, saumanvara on noin 5 mm (3/16 tuumaa).



① 5 mm (3/16 tuumaa)

Vinkki

- Reunaleikkuri voi leikata enintään yhden kerroksen 13 unssin painoista farkkukangasta.
- Puhdista reunaleikkuri käytön jälkeen poistamalla siitä nukka ja pöly.
- Jos reunaleikkuri ei pysty enää leikkaamaan kangasta, levitä reunaleikkurin leikkuuterään rievulla ohut kerros öljyä.

4 LIITE

Ommelasetukset

Seuraavassa taulukossa selvitetään ompeleiden käyttö, pistojen pituudet ja leveydet sekä kaksoisneulan mahdollinen käyttö.

MUISTUTUS

- **Kun käytät kaksoisneulaa, käytä siksakpaininjalkaa "J", muuten neula voi katketa tai kone vaurioitua.**

Hyötyompeleet

Ompeleen nimi		Ommel	Paininjalka	Käyttö	Piston leveys [mm (tuumaa)]		Piston pituus [mm (tuumaa)]		Kaksoisneula	Ylä-syöt-täjä	Taakseompelu/ vahvistuspistot
					Autom.	Manuaalinen	Autom.	Manuaalinen			
Suora ommel	Vasem-malla	1	J	Tavallinen ompelu, poimutus tai hiuslaskosten ompelu yms.	0,0 (0)	0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32)	0,2–5,0 (1/64–3/16)	Ei	*1 Kyllä	Taakseompelu
	Keskellä	2	J	Vetoketjun kiinnitys, tavallinen ompelu, poimutus tai hiuslaskosten ompelu yms.	–	–	2,5 (3/32)	0,2–5,0 (1/64–3/16)	*2 Kyllä (J)	*1 Kyllä	Taakseompelu
Jousto-ommel		3	J	Joustavien kankaiden ompelu ja koristeompelu	1,0 (1/16)	1,0–3,0 (1/16–1/8)	2,5 (3/32)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	*2 Kyllä (J)	Ei	Vahvistus
Siksakommel		4	J	Yliluottelu ja applikointi	3,5 (1/8)	0,0–7,0 (0–1/4)	1,4 (1/16)	0,0–4,0 (0–3/16)	*2 Kyllä (J)	*1 Kyllä	Taakseompelu
Yliluottelu		5	G	Yliluottelu ohuille tai keskipaksuille kankaille	3,5 (1/8)	2,5–5,0 (3/32–3/16)	2,0 (1/16)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Ei	Ei	Vahvistus
		6	G	Yliluottelu paksuille kankaille	5,0 (3/16)	2,5–5,0 (3/32–3/16)	2,5 (3/32)	1,0–4,0 (1/16–3/16)	Ei	Ei	Vahvistus

*1 Älä ompele taaksepäin.
*2 Valitse piston leveydeksi enintään 5,0 mm (3/16 tuumaa).

Ompeleen nimi	Ommel	Paininjalka	Käyttö	Piston leveys [mm (tuumaa)]		Piston pituus [mm (tuumaa)]		Kaksoisneula	Ylä-syöt-täjä	Taakseompelu/ vahvistuspistot
				Autom.	Manuaalinen	Autom.	Manuaalinen			
Piilo-ommel	7	R	Piilo-ommel keskipaksuille kankaille	0 (0)	–3 – 3	2,0 (1/16)	1,0–3,5 (1/16–1/8)	Ei	Ei	Vahvistus
	8	R	Piilo-ommel joustaville kankaille	0 (0)	–3 – 3	2,0 (1/16)	1,0–3,5 (1/16–1/8)	Ei	Ei	Vahvistus
Kolmen piston siksak	9	J	Yliluottelu keskipaksuille tai joustaville kankaille, kuminauhan ompelu, parsinta yms.	5,0 (3/16)	1,5–7,0 (1/16–1/4)	1,0 (1/16)	0,2–4,0 (1/64–3/16)	*2 Kyllä (J)	Ei	Vahvistus
Kolminkertainen suora jousto-ommel	10	J	Hihojen kiinnitys, sisäsaumojen ompelu, joustavien kankaiden ompelu ja koristeompelu	0,0 (0)	0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32)	1,5–4,0 (1/16–3/16)	Ei	Ei	Vahvistus
Applikointi	11	J	Applikointi	3,5 (1/8)	2,5–5,0 (3/32–3/16)	2,5 (3/32)	1,6–4,0 (1/16–3/16)	*2 Kyllä (J)	Ei	Vahvistus
Harakanvarvas-ommel	12	J	Liitosompelu, smokkipoimutus ja koristeompelu	5,0 (3/16)	0,0-7,0 (0-1/4)	2,5 (3/32)	1,0-4,0 (1/16-3/16)	*2 Kyllä (J)	Ei	Vahvistus
Salpapisto	13	A	Vahvistusommel kohtiin, joissa sauma voi helposti aueta.	2,0 (1/16)	1,0–3,0 (1/16-1/8)	0,4 (1/64)	0,3–1,0 (1/64-1/16)	Ei	Ei	Autom. vahvistus
Napinläpi	14	A	Vahvistetut napinlävet kankaille, joissa on tukimateriaali	5,0 (3/16)	3,0–5,0 (1/8-3/16)	0,5 (1/32)	0,2–1,0 (1/64-1/16)	Ei	Ei	Autom. vahvistus
	15	A	Vaakasuorat napinlävet ohuille ja keskipaksuille kankaille	5,0 (3/16)	3,0-5,0 (1/8-3/16)	0,5 (1/32)	0,2-1,0 (1/64-1/16)	Ei	Ei	Autom. vahvistus
	16	A	Pyöreäpäiset napinlävet paksuille tai pörröisille kankaille	7,0 (1/4)	3,0–7,0 (1/8-1/4)	0,5 (1/32)	0,3–1,0 (1/64-1/16)	Ei	Ei	Autom. vahvistus

*1 Älä ompele taaksepäin.
*2 Valitse piston leveydeksi enintään 5,0 mm (3/16 tuumaa).

Huolto

Ompelukoneen yksinkertaiset huoltotoimet on esitetty seuraavassa.

Ompelukoneen ulkopinnan puhdistaminen

Jos ompelukoneen ulkopinta on likainen, pyyhi se kostealla liinalla (neutraaleja pesuaineita voi käyttää). Kun olet pyyhkinyt ompelukoneen kostealla liinalla, kuivaa se kuivalla liinalla.

MUISTUTUS

- **Varmista, että ompelukoneen virta on katkaistu, ja irrota sitten verkkojohto ennen ompelukoneen puhdistamista, muuten voi sattua tapaturma tai voit saada sähköiskun.**
- **Älä käytä bentseeniä, tinneriä tai pesupulvereita, sillä ne voivat vioittaa tai värjätä konetta.**

Sukkulapesän puhdistus

Puhdista sukkulapesä ja alue pistolevyn alta. Ompelukone ei toimi virheettömästi, jos nukkaa ja pölyä kerääntyy sukkulapesään. Siksi se on puhdistettava säännöllisesti.

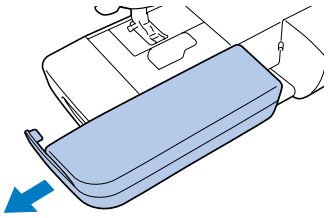
1. **Katkaise ompelukoneesta virta ja irrota verkkojohto seinäpistorasiasta.**

MUISTUTUS

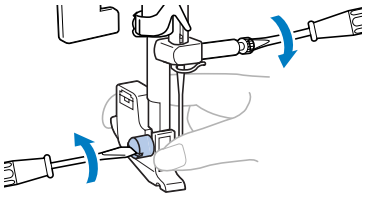
- **Varmista, että ompelukoneen virta on katkaistu, ja irrota sitten verkkojohto ennen ompelukoneen puhdistamista, muuten voi sattua tapaturma tai voit saada sähköiskun.**

2. **Nosta neula ja paininjalan nostovipu.**

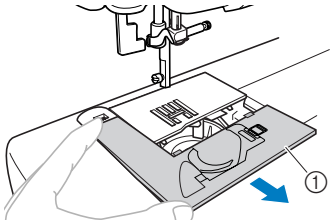
3. **Irrota aputaso vetämällä sitä vasemmalle.**



4. **Löysytä paininjalan runko-osan ruuvi ja irrota paininjalan runko-osa. Löysytä sitten neulan kiinnitysruuvi ja poista neula.**



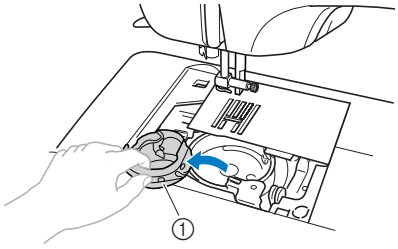
5. **Ota kiinni pistolevyn kannen molemmista reunoista ja poista se liu'uttamalla sitä itseäsi kohti.**



① Pistolevyn kansi

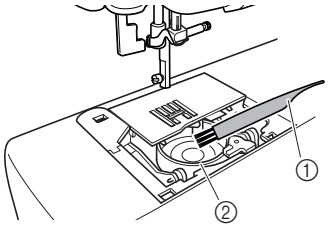
6. **Poista puolakotelo.**

Ota kiinni puolakotelon etuosasta ja nosta se pois.



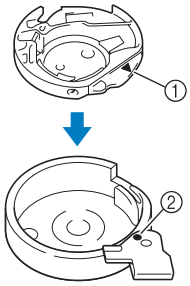
① Puolakotelo

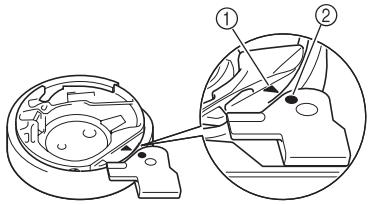
7. **Puhdista sukkulapesä ja ympäröivät alueet nukasta ja pölystä koneen mukana toimitetulla puhdistusharjalla tai pölynimurilla.**



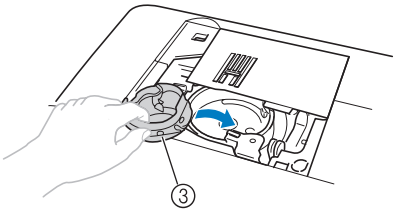
① Puhdistusharja
② Sukkulapesä
- Älä öljyä sukkulapesää tai puolakoteloa.

8 **Aseta puolakotelo paikalleen siten, että puolakotelon ▲-merkki on kohdakkain koneen ●-merkin kanssa kuvan mukaan.**





- Kohdista ▲- ja ●-merkit.



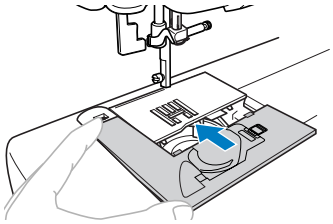
① ▲-merkki
② ●-merkki
③ Puolakotelo

- Varmista ennen puolakotelon asennusta, että merkit ovat kohdakkain.

MUISTUTUS

- **Älä käytä naarmuuntunutta puolakoteloa, muuten ylälanka voi sotkeutua, neula katketa tai ompelujälki heiketä.**
  Jos tarvitset uuden puolakotelon, ota yhteys lähimpään valtuutettuun jälleenmyyjään.
- **Varmista, että puolakotelo on asennettu oikein, muuten neula voi rikkoutua.**

9 **Aseta pistolevyn kannessa olevat kielekkeet pistolevyyn ja liu'uta pistolevyn kansi paikalleen.**

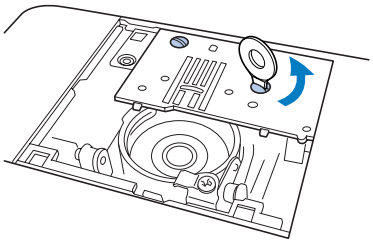


Pistolevyn irrotus

Kun lanka on sotkeutunut eikä sitä saada irrotettua puhdistamalla sukkulapesä, irrota pistolevy.

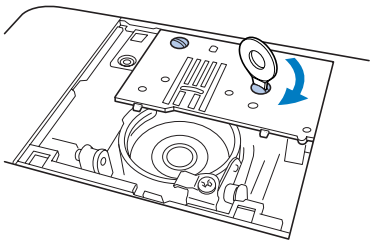
1 **Suorita vaiheet ❶–❻, sivu 81.**

2 **Irrota pistolevyn ruuvit koneen mukana toimitetulla ruuvitaltalla ja irrota pistolevy.**



3 **Poista sotkeutunut lanka pistolevystä.**

4 **Palauta pistolevy alkuperäiselle paikalleen ja kiristä ruuvit koneen mukana toimitetulla ruuvitaltalla.**



Vinkki

- Kohdista pistolevyn ruuvien kaksi reikää koneessa olevaan kahteen reikään.

5 **Suorita vaiheet ❼–❾ (sivu 81-82).**

Vianetsintä

Jos koneen toiminnassa ilmenee ongelmia, tarkista seuraavat asiat ennen kuin pyydät huoltoa.
Jos ongelma ei poistu, ota yhteys jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun huoltoon.

Vika	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide	Viite
Ompelukone ei toimi.	Verkkojohdon pistoketta ei ole kytketty seinäpistorasiaan.	Kytke verkkojohto seinäpistorasiaan.	sivu 14
	Ompelukoneen virtaa ei ole kytketty.	Kytke koneeseen virta.	sivu 14
	Puolaustappi on oikealla.	Liu'uta puolaustappi vasemmalle.	sivu 17
	Paininjalan nostovipu on ylhäällä.	Laske paininjalan nostovipu.	sivu 42
	Jokin muu ommel kuin napinläpi tai salpapisto on valittuna ja aloitus-/lopetuspainiketta painettiin, kun napinläven mittaaja on alhaalla.	Nosta napinläven mittaaja.	–
	Napinläpi tai salpapisto on valittuna ja aloitus-/lopetuspainiketta painettiin, kun napinläven mittaaja on ylhäällä.	Laske napinläven mittaaja.	sivu 58
	Painoit aloitus-/lopetuspainiketta, vaikka jalkasäädin oli kytketty.	Älä käytä aloitus-/lopetuspainiketta, kun jalkasäädin on kytketty. Jos haluat käyttää aloitus-/lopetuspainiketta, irrota jalkasäädin.	sivu 42
Neula katkeaa.	Neula on asennettu väärin.	Asenna neula oikein.	sivu 29
	Neulan kiinnitysruuvi on löysällä.	Kiristä neulan kiinnitysruuvi ruuvitaltalla.	sivu 30
	Neula on taipunut tai tylsä.	Vaihda neula uuteen.	sivu 29
	Kankaan, langan ja neulan yhdistelmä on väärä.	Valitse lanka ja neula, jotka sopivat käytettäväksi ommeltavan kankaan kanssa.	sivu 28
	Käyttämäsi paininjalka ei sovi ommeltyyppiin.	Kiinnitä oikeantyyppinen paininjalka.	sivu 79
	Ylälanka on liian kireällä.	Löysytä ylälankaa.	sivu 47
	Kangasta vedetään liikaa.	Ohjaa kevyesti kangasta, älä vedä sitä.	–
	Pistolevyn reikää ympäröivä alue on naarmuuntunut.	Vaihda pistolevy. Ota yhteys jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.	–
	Paininjalan reikää ympäröivä alue on naarmuuntunut.	Vaihda paininjalka. Ota yhteys jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.	–
	Puolakotelo on naarmuuntunut.	Vaihda puolakotelo. Ota yhteys jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.	–
	Tätä konetta varten suunniteltua puolaa ei ole käytetty.	Vanhemmat puolatyypit, jotka ovat korkeudeltaan erilaisia, eivät toimi oikein. Käytä vain tämän koneen puolaa.	sivu 15

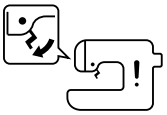
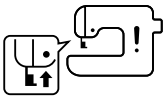
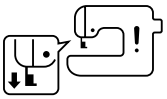
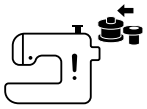
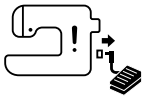
Vika	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide	Viite
Ylälanka katkeaa.	Ylälankaa ei ole pujotettu oikein (esimerkiksi lankarulla ei ole asetettu oikein tai lanka on irronnut neulatangon langanohjaimesta).	Pujota ylälanka oikein.	sivu 20
	Langassa on solmuja tai sotkuja.	Poista solmut tai sotkut.	–
	Valittu neula ja käytettävä lanka eivät sovi yhteen.	Valitse käytettävään lankaan sopiva neula.	sivu 28
	Ylälanka on liian kireällä.	Löysytä ylälankaa.	sivu 47
	Lanka on sotkeutunut esimerkiksi puolakoteloon.	Poista sotkeutunut lanka. Jos lanka on sotkeutunut puolakoteloon, puhdista sukkulapesä.	sivu 81
	Neula on taipunut tai tylsä.	Vaihda neula uuteen.	sivu 29
	Neula on asennettu väärin.	Asenna neula oikein.	sivu 29
	Pistolevyn reikää ympäröivä alue on naarmuuntunut.	Vaihda pistolevy. Ota yhteys jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.	–
	Paininjalan reikää ympäröivä alue on naarmuuntunut.	Vaihda paininjalka. Ota yhteys jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.	–
	Puolakotelo on naarmuuntunut.	Vaihda puolakotelo. Ota yhteys jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.	–
	Tätä konetta varten suunniteltua puolaa ei ole käytetty.	Vanhemmat puolatyypit, jotka ovat korkeudeltaan erilaisia, eivät toimi oikein. Käytä vain tämän koneen puolaa.	sivu 15
Alalanka on sotkeutunut tai katkeaa.	Alalanka on asetettu väärin.	Korjaa alalangan asetus.	sivu 18
	Alalanka on puolattu väärin.	Puolaa alalanka oikein.	sivu 15
	Puolassa on naarmuja tai se ei pyöri kunnolla.	Vaihda puola.	–
	Lanka on sotkeutunut.	Poista sotkeutunut lanka ja puhdista sukkulapesä.	sivu 81
	Tätä konetta varten suunniteltua puolaa ei ole käytetty.	Vanhemmat puolatyypit, jotka ovat korkeudeltaan erilaisia, eivät toimi oikein. Käytä vain tämän koneen puolaa.	sivu 15

Vika	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide	Viite
Langan kireys on väärä.	Ylälanka on asetettu väärin.	Pujota ylälanka oikein.	sivu 20
	Alalanka on asetettu väärin.	Korjaa alalangan asetus.	sivu 18
	Alalanka on puolattu väärin.	Puolaa alalanka oikein.	sivu 15
	Kankaan, langan ja neulan yhdistelmä on väärä.	Valitse lanka ja neula, jotka sopivat käytettäväksi ommeltavan kankaan kanssa.	sivu 28
	Paininjalan runko-osa on asennettu väärin.	Asenna paininjalan runko-osa oikein.	sivu 33
	Langan kireys on asetettu väärin.	Säädä langan kireyttä.	sivu 47
	Tätä konetta varten suunniteltua puolaa ei ole käytetty.	Vanhemmat puolatyypit, jotka ovat korkeudeltaan erilaisia, eivät toimi oikein. Käytä vain tämän koneen puolaa.	sivu 15
Kangas poimuttuu.	Ylä- tai alalanka on asetettu väärin.	Pujota ylälanka oikein ja aseta alalanka oikein.	sivu 18, 20
	Lankarulla on asetettu väärin.	Aseta lankarulla oikein.	sivu 15
	Kankaan, langan ja neulan yhdistelmä on väärä.	Valitse lanka ja neula, jotka sopivat käytettäväksi ommeltavan kankaan kanssa.	sivu 28
	Neula on taipunut tai tylsä.	Vaihda neula uuteen.	sivu 29
	Jos ommellaan ohuelle kankaalle, pisto on liian pitkä tai kangas ei syöty oikein.	Käytä tukimateriaalia kankaan alla.	sivu 49
	Langan kireys on asetettu väärin.	Säädä langan kireyttä.	sivu 47
Kone ompelee hyppypistoja.	Ylälanka on asetettu väärin.	Pujota ylälanka oikein.	sivu 20
	Kankaan, langan ja neulan yhdistelmä on väärä.	Valitse lanka ja neula, jotka sopivat käytettäväksi ommeltavan kankaan kanssa.	sivu 28
	Neula on taipunut tai tylsä.	Vaihda neula uuteen.	sivu 29
	Neula on asennettu väärin.	Asenna neula oikein.	sivu 29
	Pistolevyn alle tai puolakoteloon on kertynyt pölyä.	Irrota pistolevyn kansi ja puhdista puolakotelo.	sivu 81
Ommeltaessa kuuluu kova ääni. Koneesta kuuluu kolinaa.	Syöttäjän hampaisiin tai puolakoteloon on kertynyt pölyä.	Puhdista syöttäjän hampaat ja puolakotelo.	sivu 81
	Ylälanka on asetettu väärin.	Pujota ylälanka oikein.	sivu 20
	Puolakotelo on naarmuuntunut.	Vaihda puolakotelo. Ota yhteys jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.	–
	Tätä konetta varten suunniteltua puolaa ei ole käytetty.	Vanhemmat puolatyypit, jotka ovat korkeudeltaan erilaisia, eivät toimi oikein. Käytä vain tämän koneen puolaa.	sivu 15

Vika	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide	Viite
Lanka ei mene neulansilmän läpi.	Neulaa ei nostettu.	Nosta neula painamalla ⊕ (neula-asennon painike) kerran tai kahdesti.	sivu 21
	Neula on asennettu väärin.	Asenna neula oikein.	sivu 29
Ommel ei näytä hyvältä.	Käyttämäsi paininjalka ei sovi ommeltyyppiin.	Kiinnitä oikeantyyppinen paininjalka.	sivu 79
	Langan kireys on asetettu väärin.	Säädä langan kireyttä.	sivu 47
	Lanka on sotkeutunut esimerkiksi puolakoteloon.	Poista sotkeutunut lanka. Jos lanka on sotkeutunut puolakoteloon, puhdista sukkulapesä.	sivu 81
Kangas ei syöty.	Syöttäjän hampaat ovat alhaalla.	Aseta syöttäjän hampaiden säädin asentoon ⧫.	sivu 70
	Pisto on liian lyhyt.	Pidennä piston pituutta.	sivu 40
	Kankaan, langan ja neulan yhdistelmä on väärä.	Valitse lanka ja neula, jotka sopivat käytettäväksi ommeltavan kankaan kanssa.	sivu 28
	Lanka on sotkeutunut esimerkiksi puolakoteloon.	Poista sotkeutunut lanka. Jos lanka on sotkeutunut puolakoteloon, puhdista sukkulapesä.	sivu 81
Ompeluvalo ei syty.	Lamppu on rikki.	Ota yhteys jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.	–

Virheilmoitukset

Jos ompelukonetta käytetään väärin tai siihen tulee toimintahäiriöitä, nestekidenäyttöön tulee virheilmoitus. Ilmoitus poistetaan painamalla mitä tahansa ohjauspaneelin painiketta, kääntämällä mitä tahansa säädintä tai tekemällä toimenpide oikein.

Virheviesti nro	Virheilmoitus (nestekidenäytössä)	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
E1		Aloitus-/lopetuspainiketta tai taakseompelun/vahvistuspistojen painiketta painettiin (jalkasäädintä painettiin, jos se on kytkettynä) paininjalan ollessa nostettuna.	Laske paininjalka ennen toimenpiteen jatkamista.
E2		Jokin muu ommel kuin napinläpi tai salpapisto on valittuna ja aloitus-/lopetuspainiketta painettiin (jalkasäädintä painettiin, jos se on kytkettynä), kun napinläven mittaaja on alhaalla.	Nosta napinläven mittaaja ennen toimenpiteen jatkamista.
E3		Napinläpi tai salpapisto on valittuna ja aloitus-/lopetuspainiketta painettiin (jalkasäädintä painettiin, jos se on kytkettynä), kun napinläven mittaaja on ylhäällä.	Laske napinläven mittaaja ennen toimenpiteen jatkamista.
E4		Taakseompelun/vahvistuspistojen painiketta tai neula-asennon painiketta painettiin, kun puolaustappi oli siirretty oikealle.	Liu'uta puolaustappi vasemmalle ennen toimenpiteen jatkamista.
E5		Painoit aloitus-/lopetuspainiketta, vaikka jalkasäädin oli kytketty.	Irrota jalkasäädin ja paina sitten aloitus-/lopetuspainiketta. Vaihtoehtoisesti voit ommella jalkasäätimen avulla.
E6	E6	Moottori lukittui, koska lanka sotkeutui.	Katkaise koneesta virta ja irrota sotkeutunut lanka ennen toimenpiteen jatkamista.

Huomautus

- Jos nestekidenäyttöön tulee jokin ilmoituksista F1–F9 ompelukoneen käytön aikana, koneessa saattaa olla toimintavika. Ota yhteys jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Merkkiääni

Äänimerkki kuuluu joka kerta, kun painiketta painetaan tai jos toiminto suoritetaan virheellisesti.

■ Jos toiminto suoritetaan oikein

Kuuluu yksi merkkiääni.

■ Jos toiminto suoritetaan väärin

Kuuluu kaksi tai neljä merkkiääntä.

■ Jos kone lukittuu esimerkiksi langan sotkeutumisen vuoksi

Merkkiääni kuuluu kolmen sekunnin ajan, ja sitten kone pysähtyy automaattisesti.
Tarkista virheen syy ja korjaa se ennen kuin jatkat ompelua.

Hakemisto

Numeropainikkeet
1/4 tuuman tikkausjalka 12
1/4 tuuman tikkausjalka ohjaimella 12

A
alalanka 15, 18, 50
applikointi 68
aputaso 10
avokärkinen paininjalka 12

C
crazy quilt -tekniikka 69

H
huolto 81

J
jalkasäädin 11
joustavien kankaiden ompelu 49, 66

K
kaarien ompeleminen 48
kaksoisneula 11, 25
kolminkertainen suora jousto-ommel 72
koneen mukana toimitetut tarvikkeet 11
kuminauhan kiinnitys 66
käsivarainen tikkaus 70
käyttöohje 11

L
langan kireyden säädin 47
langan kireys 47
langanohjain 20
lankarullan suojaverkko 11
lankarullan suojus 11
lankatappi 20
liitosompelu 69
lisälankatappi 11, 25
lisäpöytä 12, 36
lisävarusteet 12
lävistäjä 58

M
merkkiääni 88

N
napinläpi 56
napinläpijalka 11, 57, 73
napinläven mittaaja 58, 74
napinompelujalka 11
neula 27
neula-asennon painike 18
neula-asento 53
neulan ala-/yläasento 35
neulan vaihto 27
neulapakkaus 11

O
ohjauspaneeli 10, 40, 87
ohuiden kankaiden ompelu 49
ommelasetukset 79
ommelvalitsin 40
ompeleen ohjainjalka 12
ompeleen valinta 40
ompelukoneen neulat 27
ompelunopeuden säädin 17
ompelusuunnan vaihtaminen 48

P
paininjalan jousituksen lukitsin 49
paininjalan nostovipu 20
paininjalan runko-osa 32
paininjalka 31
paksujen kankaiden ompelu 48
perusompelu 52, 62, 63
piilo-ommel 54
piilo-ommeljalka 11
pikaopas 11
pistolevyn kansi 81
piston leveys 40
piston pituus 40
pistotulppien kytkeminen 13
puhdistus 81
puhdistusharja 11, 81
puola 11
puolakotelon kansi 18
pyörölevyn muotoinen ruuvitaltta 11

R
ratkoja 11, 58
reunaleikkuri 12

S
salpapistot 73
siksakpaininjalka 11, 49
sukkulapesä 81
suora ommel 53
syöttäjän hampaat 70
syöttäjän hampaiden asennon säädin 70
säädettävä vetoketju-/terereunapaininjalka 12

T
takertumaton paininjalka 12
tarvikepussi 11
tikkausohjain 12
tilkkutyöt 69
toimintopainikkeet 9
turvallisuusohjeita 1

V

vanutikkausjalka.....12, 70
vetoketjujalka.....11, 63
vetoketjun ompelu 62
virheilmoitukset.....87
virtakytkin 14

Y

yliluottelujalka 11, 52
ylälanka 20
yläsyöttäjä 12, 33

Swedish
Finnish
885-V11
XE4556-101①
Printed in China